Notre journal est membre
de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques et de l'Union internationale de la presse catholique.

LE SOLEIL

Premier par son tirage, notre journal est lu dans la quasi-totalité des familles de la région de Québec

82e ANNEE — No 34 ★ ★ ★ QUEBEC, MERCREDI 6 FEVRIER 1963 38 PAGES PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques
Nuageux, neige occasionnelle.
Demain : ensoleillé, froid.
(Voir détails en page 6)

Au pays

Nombreux commentaires

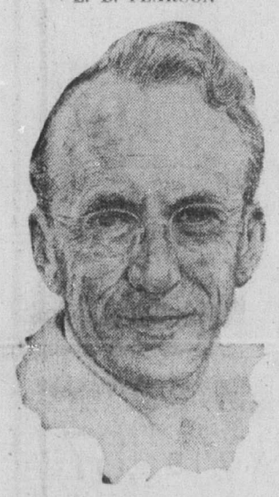
Le gouvernement de M. John Diefenbaker a perdu la confiance de la Chambre. Cette phrase laconique prononcée hier soir à travers tout le Canada fut la résultante de longues heures de tension dans la capitale fédérale.

Dans une allocution qui a duré plusieurs heures, le premier ministre a tenté de reconquérir la confiance de la Chambre en promettant que si son parti était maintenu au pouvoir, il déclencherait des élections à la fin de la session.

Mais le flot de paroles prononcées par le chef conservateur n'a pas suffi à redonner confiance aux Communes. Dief n'a pu conserver la majorité nécessaire de 133 députés pour gouverner. Sur une motion de non-confiance, il a été battu par 142 à 111. On sait que la Chambre des Communes est composée de 265 députés.



L. B. PEARSON



T. C. DOUGLAS



R. N. THOMPSON

Les commentaires des chefs n'ont pas tardé à se faire entendre. M. Pearson a dit qu'il était très heureux de la défaite du gouvernement Diefenbaker. Il a ajouté qu'un parti qui manifestait tant d'indécision devant des questions aussi importantes que les armements nucléaires ne pouvait rester au pouvoir.

Au sujet du thème de la prochaine campagne électorale, M. Pearson a dit qu'il était difficile de faire porter le débat sur cette question étant donné que le gouvernement Diefenbaer qui a été défait n'avait absolument pas de politique définie en cette matière.

Pour sa part, M. T. C. Douglas, chef du Nouveau Parti Démocratique a dit qu'il était regrettable que le gouvernement Diefenbaker n'ait pu faire face aux problèmes nationaux et internationaux.

M. Réal Caouette y est allé de ses commentaires : "Je crois que le CS récoltera 150 sièges. M. Thompson ne partage pas le même optimisme. "Je ne suis pas tellement certain que le temps était opportun mais..." Il n'a pas terminé sa phrase. A sa sortie du parlement, il avait l'air plutôt maussade.

M. Caouette a ajouté que le CS n'entrera jamais dans un gouvernement de coalition. Et un journaliste lui ayant demandé s'il était prêt pour les élections, il a dit : "J'ai dit il y a deux mois que nous étions prêts à faire les élections en raquettes d'un bout à l'autre du pays."

Quant à la coalition avec le gouvernement de Dief, M. Caouette a dit que c'était impossible. "On ne mêle pas le bon grain à l'ivraie."

EN ONTARIO

Un informateur politique dit qu'il pourrait y avoir des élections en Otnario avant les élections fédérales. Telle serait l'intention du premier ministre Robarts.

Le délai requis pour déclencher une élection en Ontario est de 30 jours après l'annonce faite par le premier ministre de la tenue d'une consultation populaire. A Ottawa, ce délai est de 57 jours.

A MOSCOU

L'organe officiel du parti communiste russe, La Pravda, écrit,

(Suite à la page 6, 1ère col.

Première fois en avril

Par Georges Bhérer

Selon toute vraisemblance les Canadiens seront appelés à se choisir un nouveau gouvernement au cours du mois d'avril prochain. Ce sera alors la première fois dans toute l'histoire de la Confédération que des élections se tiennent en avril. La chose aurait pu se produire pourtant en 1958, alors que le même premier ministre, qui hier s'est vu refuser en Chambre des Communes la confiance des députés, décrétait des élections pour le 31 mars. Le lendemain eût été un "beau" poisson d'avril !

D'ailleurs, le mois d'avril n'est pas le seul mois d'une année où il n'y a jamais eu de consultation populaire. Il en est ainsi du mois de mai. A quoi en attribuer la cause ? Probablement au fait que, durant le mois d'avril du moins, les chemins sont peu propices aux courses électorales à travers la campagne particulièrement. Mais aujourd'hui, les coutumes ont bien changé, même en politique, et il est possible que le gouvernement Diefenbaker oublie les rigueurs de nos hivers pour lancer, dans la fournaise électorale, candidats et électeurs.

Si avril et mai ont été jusqu'ici ignorés, il n'en est pas ainsi de certains autres mois, juin particulièrement, où des élections ont eu lieu à cinq reprises. Ce sont les conservateurs qui déclenchaient les premiers en juin 1882, geste qui a été répété en 1896, alors que les libéraux choisissaient également le mois de juin en 1945, 1949 et 1957. Il y eut des élections en janvier 1874; en février 1837, en mars 1891, 1940 et 1958; en juillet 1872 et 1930; en août 1867 et 1953; en septembre 1878, 1911 et 1926; en octobre 1908, 1925 et 1935; en novembre 1900 et 1904; en décembre 1917 et 1921. A remarquer également qu'il n'y a jamais eu d'élections générales deux fois le même jour d'un même mois.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

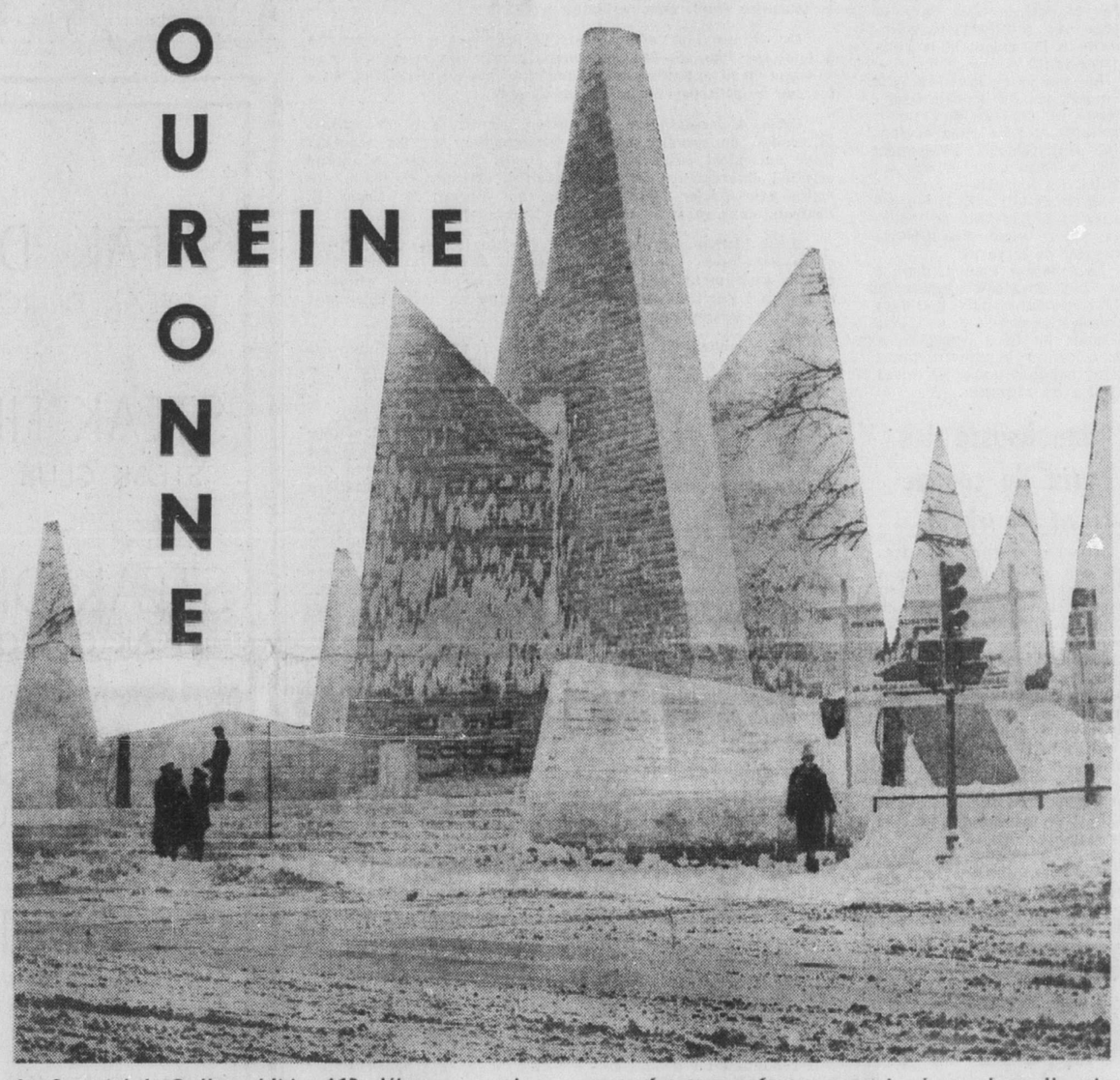
Le renversement du gouvernement Diefenbaker semble avoir eu quelques répercussions ce matin sur les marchés financiers. A Montréal, l'ensemble de la cote était orienté vers la baisse, mais les liquidations avaient peu d'ampleur si l'on en juge par le volume des affaires transigées. En effet, le virement des titres industriels n'a atteint que 63,600 actions durant les 90 premières minutes de la séance à comparer à 75,800 durant le même espace de temps hier. Le ralentissement des activités témoigne, semble-t-il, du désir de la clientèle boursière de ne pas s'engager trop profondément dans le marché, du moins pour le moment, devant la tournure des événements politiques.

La possibilité que le parti de M. Diefenbaker tentera d'obtenir le renouvellement de son mandat en s'appuyant sur un programme anti-américain est évidemment de nature à causer un certain malaise dans les milieux financiers. Une telle politique aurait, semble-t-il, des répercussions sur le marché monétaire. A la Bourse, ce matin, les banques ont pris la tête d'un mouvement de baisse. Ainsi, la Banque Canadienne National a fléchi d'un point à 72, la Banque Canadienne Impériale de Commerce de ¾ à 64¼. La Banque de Nouvelle-Ecosse et la Banque Royale de ½ point chacune à 74½ et 75½ respectivement. A Wall Street, le relèvement tardif de la veille semblait vouloir se poursuivre ce matin.

Dief reste chef

L'Opposition fait front commun et renverse le gouvernement fédéral

CARNAVAL COURONNE REINE



Le Carnaval de Québec, édition '63, débutera ce soir à la Piste de Courses du Parc de l'Exposition, par le couronnement de la reine. A partir d'aujourd'hui, le sourire est de rigueur et gare à ceux qui auront une mine renfrognée. Les événements se suivront à un rythme accéléré et tous, jeunes, moins jeunes, hommes, femmes, enfants, auront la chance de se divertir d'ici la période plus austère du Carême. Le Palais de Glace qui, après le Bonhomme Carnaval, est le symbole le plus représentatif de notre Carnaval d'hiver, sera inauguré demain soir par S. E. le lieutenant-gouverneur Paul Comtois. Vive le Carnaval d'hiver de Québec !

La reine du Carnaval sera couronnée ce soir

Par Ben PAYEUR

C'est ce soir, à la Piste de Courses du Parc de l'Exposition que s'ouvrira officiellement le IXe Carnaval d'Hiver de Québec. Au cours de cette manifestation qui se déroulera en entier à l'extérieur, l'une des sept duchesses que nous avons eu le loisir d'admirer depuis quelque temps, sera couronnée reine pour la prochaine année. Cette année, le choix de la souveraine se fera selon le processus établi depuis quelques années; un nombre indéterminé de capsules seront placées dans un baril et "Mlle Porte-Bonheur" tirera une à une ces capsules qui renferment le nom de chaque duchesse; la première dont le nom sera tiré à trois reprises sera proclamée reine du IXe Carnaval d'Hiver.

Aucun détail n'a été négligé par les organisateurs de la soirée pour que ce couronnement revête un aspect unique et fastueux. Le fait qu'il se déroulera à l'extérieur le situe certes mieux dans le contexte d'un carnaval d'hiver, mais il y a aussi le fait qu'il pourra être vu par un plus grand nombre de personnes, justifiant ainsi le thème de 1963, "le Carnaval est l'affaire de tout le monde". Inutile d'ajouter que l'ampleur du lieu permet un déploiement qui sera vraiment digne du Carnaval de Québec.

MAJESTUEUX DECORS

Une immense scène sur laquelle évolueront quelque 400 figurants a été construite; cette scène a 200 pieds de longueur 54 pieds de hauteur et 84 de profondeur. En plus de très nombreuses décorations plus carnavalesques les unes que les autres, on remarque dans la partie centrale une immense patinoire sur laquelle se dérouleront les numéros présentés par des artistes locaux. C'est également sur cette patinoire de 84 pieds par 50 que seront présentés les tableaux symboliques des diverses manifestations comprises dans le programme du Carnaval '63. Le Bonhomme Carnaval qui est le symbole même du Carnaval, sera en patins et reconstituera pour le public la pose officielle qu'on lui a prêtée cette année sur les papillons et sur les bulletins de publicité. Son entrée sur la piste ainsi que celle des duchesses seront d'ailleurs assez sensationnelles.

Immédiatement après la présentation des tableaux symboliques et le couronnement de la reine, un feu d'artifice des plus nourris illuminera le ciel; la "plus grande chaine des dames au monde" suivra ce feu. Pour cette danse comme pour plusieurs manifestations, la collaboration du public sera demandée.

"REGLES A SUIVRE"

Vu l'immense foule attendue ce soir, les organisateurs prient les automobilistes "d'emplir" leur voiture afin que "le plus grand nombre possible de personnes se rendent dans le plus petit nombre possible de véhicules". On conseille fortement aux gens de s'organiser par groupe et de faire usage des transports en commun. Des services spéciaux seront d'ailleurs organisés pour accommoder 15,000 personnes. De 6 h.45 à 8 h.45 p.m., des servi-

(Suite à la page 6, 2e col.)

Christian de Lavalene

De Gaulle veut dominer l'Europe

Strasbourg, France (UPI — PA — Reuter) Des délégués à l'assemblée parlementaire européenne ont accusé le président de la République française de vouloir dominer l'Europe.

Christian de Lavalene, membre du parti gaulliste, a déclaré : "A Bruxelles, il y a eu entente sur les points faciles, mais non sur l'essentiel. La Grande-Bretagne n'avait pas mis en mouvement la vaste transformation que son acceptation des règlements impliquait. Il a paru évident que l'Angleterre ne voulait pas ou ne pouvait pas effectuer cette indispensable révolution".

Le démocrate chrétien hollandais, P. A. Blaisse, a déclaré : "L'échec de Bruxelles avait des raisons politiques et la crise dépasse la question de l'adhésion britannique.

Le socialiste allemand, Willy Berkelbach, a déclaré que le "groupe socialiste ne pouvait accepter de telles mesures unilatérales qui menacent de conduire à la rupture de la solidarité de la communauté".

Un autre délégué a accusé de Gaulle de "jouer les Napoléon". Un député de La Haye a précisé que son pays ralentirait certainement la mise en oeuvre du calendrier du Marché commun, car de nombreuses mesures de libéralisation avaient été envisagées à la lumière de l'imminente adhésion britannique.

Le président Charles de Gaulle a, par ailleurs, au cours d'une réception donnée en l'honneur d'un groupe de députés, accusé les Etats-Unis de tenter de se servir de la Grande-Bretagne

(Suite à la page 6, 3e col.)

La dissolution cet après-midi

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Diefenbaker, qui a vu son gouvernement succomber hier soir à un vote de non-confiance sur la question des armes nucléaires, a obtenu ce matin un vote de confiance des membres de son parti. Le leader conservateur est sorti avec un air de triomphateur du caucus conservateur qui durait depuis déjà deux heures. Il a déclaré qu'il se rendrait immédiatement chez le gouverneur général pour obtenir l'autorisation de dissoudre le Parlement.

ELECTIONS LE 8 AVRIL

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Diefenbaker a obtenu aujourd'hui du gouverneur général, M. Georges Vanier, l'autorisation de dissoudre le 25e Parlement.

Le premier ministre a annoncé la tenue d'élections législatives fédérales le 8 avril prochain.

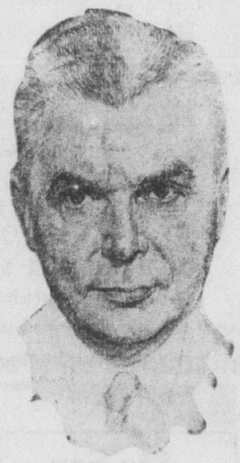
A l'issue d'une conversation de 20 minutes avec le vice-roi du Canada, le général Georges Vanier, le premier ministre a confié aux journalistes que les Communes ne se réuniraient pas cet après-midi.

On estime que les prochaines élections fédérales auront lieu le 8 avril prochain.

Comme M. Diefenbaker parcourait les couloirs, le président des Communes, Marcel Lambert, s'est avanc évers lui pour lui serrer la main et lui serrer la main et lui dire :

"Je me prépare à convoquer la Chambre pour 2 heures 30, cet après-midi.

'C'est toujours un bon principe que d'être prêt, lui répondit le premier ministre. Mais, dans l'occurrence, je ne crois pas que les préparatifs soient nécessaires".



J. G. DIEFENBAKER

Cette phrase a été interprétée comme une indication de l'intention du premier ministre d'ordonner la dissolution avant que les députés ne se réunissent de nouveau.

A la sortie de la réunion de ses partisans, M. Diefenbaker était accompagné du ministre du Commerce, M. Hees, qui a présidé le conciliabule de deux heures.

Ce dernier s'est montré optimiste, affirmant qu'il venait d'avoir avec ses collègues, la meilleure réunion qu'ils n'aient jamais eue.

LA REUNION

La majorité des députés conservateurs et plusieurs ministres ont renversé, ce matin, au caucus du parti, un effort d'un groupe de ministres rebelles voulant que M. Diefenbaker abandonne la direction du pays et des conservateurs.

Durant la majeure partie de la nuit, des réunions ont eu lieu entre conservateurs au parlement, alors que le leadership de M. Diefenbaker était mis en cause.

A noter que, ce matin, les pre-

(Suite à la page 6, 4e col.)

Virulente attaque contre Dief

Toronto, (UPI) Le journal conservateur "Globe and Mail", dans un éditorial de première page, hier soir, a déclaré que le premier ministre John Diefenbaker "était incapable de diriger le parti PC au cours d'une nouvelle élection" et a réclamé d'urgence sa démission comme chef du mouvement.

"L'homme qui ne peut amener son gouvernement à prendre des mesures pour remédier aux problèmes économiques du Canada est incapable de diriger le parti au cours de cette élection, "écrit le journal. "Pour le salut du parti et du pays, il doit démissionner de son poste de chef."

L'éditorial, contenu dans l'édition du soir, dit que "l'indécision de Diefenbaker a été le facteur qui a précipité l'élection qui pourrait être désastreuse. La principale question qui aura cours sera l'anti-américanisme et elle éloignera la nation de Washington et causera un tort immense à nos relations avec les Etats-Unis.

"M. Diefenbaker a depuis longtemps montré que la besogne lui pesait. Cette fatigue est survenue même avant l'élection du 18 juin 1962. Les indécisions de 1961 ont provoqué la crise de 1962. Nous n'avons connu que l'indécision depuis ce temps.

"Depuis que le Parlement s'est réuni en septembre dernier, les estimés budgétaires n'ont même pas été déposés devant l'ancien Parlement", dit l'éditorial.

Le Globe ajoute: "L'indécision qui a produit cette paralysie est imputable à M. Diefenbaker. Il a affaibli nos relations avec les Etats-Unis, le Commonwealth et même au pays.

"Parce que M. Diefenbaker n'a pu prendre de décisions pour faire honneur à nos engagements à l'égard des Etats-Unis au sujet des armes nucléaires, il a exposé le Canada à l'humiliation dont il a été l'objet la semaine dernière lors

(Suite à la page 6, 7e col.)

DANS LE SOLEIL AUJOURD'HUI

	PAGES
Annonces classées	34 et 35
Bandes illustrées	24
Bridge	9
Décès	37
Editoriale	4
Finance	32 et 33
Horoscope	8
Météorologie	6
Mots croisés	9
Pages féminines	25 à 27
Patrons	17
Propos médicaux	8
Rive Sud	14
Spectacles	15
Sport	18 à 20
Télévision	20

Washington observe le silence sur les événements politiques canadiens

Washington (UPI et PC) — Les Etats-Unis ont observé hier le plus rigoureux silence après avoir appris le renversement du gouvernement Diefenbaker au Canada. Il semble que le mutisme s'est établi sous forme de défense contre l'accusation, inévitable, d'avoir contribué à chasser Diefenbaker du pouvoir par son ingérence indue.

Un porte-parole du secrétariat d'Etat a déclaré que l'attitude officielle des Etats-Unis sur la chute du gouvernement canadien au milieu d'une crise relative aux armes nucléaires est la suivante: "Aucun commentaire".

La Maison Blanche avait déclaré plut tôt que le président Kennedy se tenait constamment au courant des événements politiques canadiens.

Le premier ministre canadien a accusé les Etats-Unis d'une double ingérence dans les affaires canadiennes. Il a dit que Washington a rendu public un rapport, mercredi dernier, affirmant que les armes nucléaires étaient nécessaires aux forces canadiennes de NORAD et de l'OTAN. Puis, a-t-il ajouté, le secrétaire d'Etat, Dean Rusk a exprimé jeudi ses regrets sur le ton de la déclaration américaine mais il a insisté sur la véracité des faits.

Des sources d'information américaines font savoir que le silence est la meilleure politique que les Etats-Unis pouvaient adopter pendant que la campagne électorale se déroulera au Canada sur le dos des Etats-Unis. On note que des répliques de la part des Etats-Unis ne feraient qu'envenimer le débat.

M. Charles Ritchie, ambassadeur du Canada aux Etats-Unis est arrivé hier à Washington. Il est retourné à son travail après avoir consulté, pendant quatre jours, le gouvernement canadien, à Ottawa.

M. Ritchie, qui avait été rappelé pour avoir des entretiens avec M. Diefenbaker, est retourné à son bureau, dans la capitale américaine, hier midi, mais il a refusé de faire des commentaires sur son voyage dans la capitale canadienne.

Un écolier blessé

Un écolier, Roger, 12 ans, fils de M. Fred Mail, 170 boulevard St-Yves, parc Jouvence, à Champigny, a fait une chute à la sortie de l'école et s'est fracturé une jambe. Le garçon a été conduit par les ambulanciers de la maison Marceau à l'hôpital St-Sacrement. Le garçon a trébuché sur la surface glacée et a subi des blessures qui ont nécessité son transport à l'hôpital.

NOMINATIONS DE ONZIEME HEURE . . .

OTTAWA, (PC) — M. Diefenbaker a nommé hier soir trois nouveaux lieutenants-gouverneurs. Il s'agit de M. Fabian O'Dea, pour Terre-Neuve, de M. Henry P. Mackeen, pour la Nouvelle-Ecosse, et de M. Robert L. Hanbidge, pour la Saskatchewan. Ces trois nominations entrent en vigueur le 1er mars.

M. O'Dea succède à M. Campbell L. MacPherson comme lieutenant-gouverneur de Terre-Neuve. En Nouvelle-Ecosse, le prédécesseur de M. Mackeen était le général E. C. Plow. M. Hanbidge, qui est né à Southampton, en Ontario, succède pour sa part à M. Frank L. Bastedo, comme lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan.

M. Diefenbaker a annoncé hier soir la nomination au Sénat du Dr Orville H. Phillips, député conservateur de Prince, dans l'Ile du Prince-Edouard. C'était la quatrième nomination au Sénat annoncée hier.

Les trois autres nouveaux sénateurs sont M. Walker, de Toronto, ancien ministre des Travaux publics, battu lors des élections générales de 1962, M. Rhéal Belisle, de Sudbury, en à la Législature ontarienne, et Ontario, député de Nickel Belt M. Paul Yuzik, de Winnipeg, professeur d'histoire slave à l'Université du Manitoba.

L'AGENCE DE NOUVELLES CHINOISE ACCUSE WASHINGTON D'INGERENCE

TOKYO (UPI) L'agence de nouvelles de la Chine communiste "Nouvelle Chine" a déclaré hier que les Etats-Unis insistaient "pour se mêler des affaires intérieures du Canada."

Dans une émission entendue à Tokyo, l'agence a parlé du différend qui oppose Ottawa et Washington au sujet des armes nucléaires pour la défense aérienne du continent américain.

"L'intrusion flagrante des Etats-Unis dans les affaires intérieures du pays a produit une violente réaction au Canada," a déclaré l'agence "Nouvelle Chine".

Qu'aurait fait King?

OTTAWA (PC) — Qu'aurait fait Mackenzie King dans la crise que traversent actuellement le Parlement et le gouvernement?

Le sénateur Jean-François Pouliot, qui fut pendant longtemps un partisan de l'ancien premier ministre libéral et parfois son critique, a répondu hier à cette question que lui posait un journaliste.

"Rien, a-t-il dit. Il aurait survécu par la force de l'inertie. Et il serait demeuré au sommet de la vague."

Le sénateur Pouliot, député de Témiscouata à compter de 1924 pendant huit mandats consécutifs jusqu'à ce qu'il soit nommé au Sénat en 1955, a bien connu le gouvernement King pendant toutes les crises qu'il a dû affronter.

Une hausse des prix du cognac et du rhum

MONTREAL (PC) — La Régie des alcools du Québec a fait savoir hier que les prix du cognac et de trois marques de rhum ont subi des augmentations.

Les nouveaux prix du cognac vont de $7.25 à $11.00 pour une bouteille de 26 onces. Auparavant, les prix de ces alcools étaient de $7.05 à $10.55.

Le rhum Demerara et le Lemon and Hartt valent maintenant $5.70 les 26 onces, alors qu'on les payait auparavant $5.60. Une marque de rhum de la Martinique passe de $6.85 à $7.00 les trois-quarts de litre.

Ces augmentations ont été appliquées lundi.

Attendu à Washington demain

Un exposé sur la nécessité des armes nucléaires

WASHINGTON (PC) — Le président Kennedy, qui surveillait jusqu'ici sans s'en mêler directement la controverse nucléaire canado-américaine, projette d'y prendre part personnellement en révélant publiquement sa position demain. C'est du moins ce qu'on a appris, hier, d'un informateur.

Celui-ci a déclaré que le président fera une déclaration à une conférence de presse, dans laquelle il fera ressortir la nécessité d'armes nucléaires pour la défense continentale et présentera un exposé de certains des problèmes qui ont pris la tournure d'une crise politique à Ottawa.

Cet informateur affirme que le président a été renseigné à fond sur tous les développements nucléaires, même s'il n'avait pas vu ni approuvé la critique publique du secrétariat d'Etat sur la politique nucléaire du Canada.

Cette déclaration du 30 janvier dernier, qui contredisait la version du premier ministre Diefenbaker sur les négociations nucléaires entre le Canada et les Etats-Unis, a amené certains observateurs de Washington à affirmer qu'elle a été émise pour prêter main-forte au chef libéral, M. Lester B. Pearson, dans sa lutte contre M. Diefenbaker.

Doris Fleeson, chroniqueur du Washington Star, a affirmé qu'un nom assez important est attaché à cette opinion. Bien qu'elle n'ait mentionné aucun nom, ce qu'elle écrit porte à croire qu'il s'agit de quelqu'un qui occupe un poste important dans le gouvernement de M. Kennedy.

Les républicains projetaient de faire passer un mauvais quart d'heure au secrétariat d'Etat, mais ils ont été désarçonnés par la démission subite du ministre de la Défense, M. Douglas Harkness.

On affirme que le sénateur George Aiken s'est fait couper l'herbe sous le pied par la démission de M. Harkness, qui est survenue à peine quelques heures avant qu'un sous-comité des relations étrangères du Sénat fasse enquête sur les initiatives du secrétariat.

M. Aiken, sénateur républicain du Vermont et président du sous-comité, avait lancé une attaque contre le secrétariat avant l'ouverture de l'audience à huis clos, mais a ensuite retiré sa critique en acceptant la déclaration dans laquelle M. Rusk disait qu'il n'entendait pas blesser le Canada.

Le sénateur a déclaré dans une interview que par suite des développements survenus à Ottawa, il n'avait pas étudié la situation aussi profondément qu'il le voulait.

"Il sera peut-être nécessaire d'enquêter davantage, a-t-il dit. Mais nous devons attendre que la situation se refroidisse à Ottawa."

Les exportations de blé sont à la hausse, selon Hamilton

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton a déclaré aux Communes lundi qu'il croyait que les exportations de blé atteindraient un chiffre record cette année.

Il répondait au député créditiste de Medicine Hat, M. H. A. Olson qui lui avait demandé de commenter un rapport du Bureau fédéral de la statistique. M. Olson avait dit que ce rapport indiquait une baisse importante des exportations.

Le président Lambert a dit que le député s'éloignait des règlements en se servant du mot "important". Le député libéral d'Assiniboia M. Hazen Argue a reconstruit la question, se servant de l'expression "une baisse extraordinaire". M. Lambert a ajouté que les députés devraient s'abstenir d'émettre des opinions dans leurs questions.

Le ministre a répondu que les rapports du Bureau de la statistique ne correspondaient pas toujours aux faits. "Ce qui compte c'est le rapport de fin d'année et je puis affirmer que les exportations totales atteindront peut-être un point record.

M. Argue a demandé à M. Hamilton s'il croyait que les exportations dépasseraient les 300,000,000 de boisseaux. M. Lambert a mis fin à la période de questions en disant que M. Argue tentait d'amorcer un débat.

L'AMBASSADEUR SMITH INCITE LES CANADIENS A ALLER EN RUSSIE

SHERBROOKE (PC) — M. Arnold C. Smith, ambassadeur du Canada en URSS, a demandé hier soir que le nombre maximum de Canadiens se rende en Union soviétique.

L'ambassadeur a pris la parole devant une réunion de la section de Sherbrooke - Lennoxville de l'Institut canadien des Affaires internationales. Il a déclaré, avant cette réunion que les échanges culturels avec Moscou et les voyages organisés entre l'URSS et d'autres pays ont une grande valeur au point de vue politique.

Il a ajouté : "Il y a un nombre croissant d'étudiants, d'hommes d'affaires et de touristes qui visitent l'URSS. Mais j'aimerais en voir encore davantage."

Le jeune Fleming sera interrogé d'ici à 2 jours

OTTAWA (PC) — La police ne pourra interroger, "avant une journée ou deux", Donald Watson Fleming, âgé de 20 ans, fils du ministre de la Justice, blessé par une décharge de fusil tôt samedi matin.

Le chef de police Walter Maheux, de Hull-Sud, devait interroger le jeune homme lundi après que les médecins eurent déclaré que le blessé était suffisamment remis pour parler au chef de police. Mais par la suite, ils ont dit que l'entrevue devrait être remise à plus tard.

Même si son état s'améliore, il n'est encore que "satisfaisant".

Le jeune homme a été blessé du côté gauche de l'abdomen dans la demeure de Mme Jayne Perley-Robertson, à Hull-Sud. Un fusil de calibre .12 fut trouvé à ses côtés.

Le chef Maheux a dit qu'il ne peut émettre une opinion, sur la fusillade, avant d'avoir interrogé le blessé.

Economie - Qualité - Service - Courtoisie "A vos 2 Marchés Roy"

547 St-Patrice Tél.: 525-6118

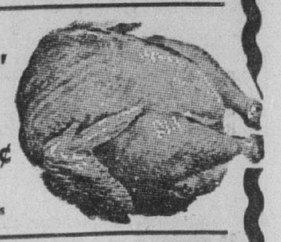
A. Roy & Fils

595 RUE ST-JEAN Tél.: 529-9751



Jaunes - Fermes
Oignons
No 1 "D'Ontario"
SAC 5 LBS 35¢
Epargnez 49c sur 2 sacs (Excellent pour frire ou bouillir)

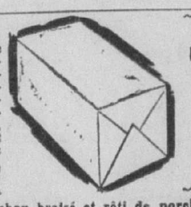
Délicieux pour rôtir
POULET 'FRAIS'
Cat. "A" Vidé - prêt à cuire
3 à 4 lbs lb 35¢
Eparg. 99c sur 2 poulets



Café Instantané "Pur" "Nescafé" frais Epargnez .72 — 2 jarres 6 oz .89
Jus de Tomates "Libby's" Qualité choix Epargnez .24 — 6 btes 20 oz .79
Biscuits "Tartelettes" Fraises, ananas Délicieux, spécial — 2 pqts .59
Céleri "Californie" choix Vert, croustillant, aubaine Très gros pied .29
Du Québec, qualité "Fantaisie"
Pommes "McIntosh" Rouges, juteuses Fermes, aubaine — 5 lbs .39

Rôti de Boeuf "Rouge" Haut côte (partiellement désossé) Délicieux — Epargnez .47 sur rôti de 4 lbs lb 49¢
Côtelettes de porc fraîches Maigres, délicieuses, bien préparées Epargnez .59 sur 2 lbs lb 69¢
Boeuf "Rouge" (Bas-côte) Maigre, savoureux pour soupe ou stew Spécial lb 19¢

Aubaine Exclusive Joli "Mug" (tasse) à café en porcelaine 'anglaise' épaisse durable 4 jolies couleurs, qui ne manquera pas de faire l'émerveillement du papa et des enfants, valeur 49c. A vos 2 marchés Roy avec $3.00 d'achat et seulement .19 Tant qu'il y en aura



LE MEILLEUR LE BON BEURRE "Roy" Pasteurisé No 1 saveur spéciale lb .53 Prix très spécial

Spécialités sur commande. Poulets B. B. Q. Jambon braisé et rôti de porc
SERVICE DE TELEPHONE — LIVRAISON ABSOLUMENT GRATUITE

4 JOURS SEULEMENT
Midi à 10h. p.m, tous les jours
5e VENTE annuelle et EXPOSITION
par le groupe des 17 artistes européens
et leurs collègues
représenté par H. Darwin
De retour d'une tournée en Europe, nous sommes fiers de présenter
150 PEINTURES A L'HUILE ORIGINALES
en provenance de tout le continent

Scènes parisiennes, italiennes, hollandaises, paysages autrichiens et danois, forêts, scènes marines, natures mortes, fleurs, scènes d'intérieur, portraits et tableaux. Variété et choix considérables à prix incroyablement bas.

Voici une occasion de conférer à votre foyer un cachet exclusif avec une peinture à l'huile originale sélectionnée dans cette magnifique collection.

Rabais des 2/3 sur le prix normal

Format :	Prix rég.:	Prix de vente :
15 x 17	$ 55.00	$18.00
16 x 20	$ 65.00	$22.00
24 x 32	$ 85.00	$28.00
24 x 32	$110.00	$36.00
28 x 36	$175.00	$58.00
29 x 41	$225.00	$75.00
28 x 52	$250.00	$85.00

(Prix avec encadrements)

SALLE DES COMITES
CHATEAU FRONTENAC
QUEBEC
DERNIER JOUR SAMEDI LE 9 FEVRIER
Admission gratuite — Catalogue gratuit

STEAK DE RONDE 93
STEAK DELICATISE 79

STEAK FILET PRESQUE SANS OS 1.07
STEAK CLUB 1.17

STEAK DE SURLONGE . . 1.13
STEAK OU ROSBIF DE POINTE 1.17

ROSBIF DE CROUPE 3 A 7 LB .87
ROTI DE BOEUF PRESQUE SANS OS 63

CROQUETTES DE STEAK . .49
STEAK HACHE 49

DINDE "A" 51
POULET 'A' 4 A 5 LB 53

RÔTI ÉPAULE DE PORC . .47
ROTI FILET DE PORC 77

COTTAGE MAIGRE 2 OU 4 LB .87
LARD SALE MAIGRE 57

JAMBON ÉPAULE 5 A 7 LB . .47
SANS JARRET

JAMBON FESSE 3 A 17 LB . . .57
PRESQUE SANS OS

W. E. Bégin

STATIONNEMENT D'AIGUILLON: ENTRE STE-CLAIRE ET STE-MARIE
STATIONNEMENT DE LA SALLE: ENTRE EGLISE ET DE LA CHAPELLE

Ste-Foy
Tél.: 653-9343
163, rue Mainguy

PELLETIER ALIMENTATION INC.



Québec
Tél.: 525-4991
1575, rue DeMeulles

EPICERIE
Ananas Dôle 20 oz, tranché, fantaisie. 2 pour .89
Tomates en conserve 28 oz, choix. 2 pour .49
Biscuits Ti-Coq (boîte de 30). Valeur de 0.49. Plus de 30 biscuits sandwich (vanille). UNE VALEUR DE 0.88 POUR .69
Soupe Habitant 28 oz, légumes ou pois 3/.59
Gagnez la prime exposée à nos magasins
Lait Milko 3 lbs, avec mélangeur GRATIS. .89
Fab géant Valeur de .89, pour .69

VIANDE
Gros poulet à griller 3 à 4 lbs .39
POITRINE (blanc) de poulet 59¢
CUISSE de poulet (panier) 49¢
Offre combinée "Pelletier"
Saucisse fraîche valeur .59
½ lb cretons français Pelletier valeur .49
Une valeur totale de 1.08
LES DEUX POUR .99

FRUITS ET LEGUMES
LAITUE BELLE POMME 29¢
PATATE No 1 10 LBS 39¢
ORANGES 5 LBS 89¢
FLORIDE — NOUVELLE RECOLTE — JUTEUSES



VEDETTE SPECIALE DU CARNAVAL
NESCAFE 6 oz 99¢
INSTANT QUIK, 1 lb 59¢
Gagnez une couverture de laine "Carnaval" une valeur de $12.00. Demander vos coupons de participation à nos magasins.

● Nous participons au concours "EN ROULANT MA BOULE" à la TV, le samedi soir.

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUT LE GRAND QUEBEC

Dr ADRIEN TREMBLAY
OCULISTE
Examen de la vue, lunettes
Oreilles, nez gorge
1895 Ave Monument, Giffard (coin Boul. Ste-Anne)
TEL.: 663-6242

REPARATIONS
LESSIVEUSE et SECHEUSE automatiques



CONNOR
BENDIX
INGLIS
THOR etc.
Travail fait par des EXPERTS
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Inc.
351 Est, Blvd Charest, 529-8479

Les coopératives n'entreront pas dans le champ de l'activité capitaliste

Echos du Parlement

La Chambre basse a ajournée hier ses travaux à jeudi après-midi, 2h.30, pour lui permettre d'étudier en comité les lois concernant les sociétés coopératives et les Caisses populaires. Ce travail compliqué a duré toute l'après-midi et la soirée, hier, et il sera continué aujourd'hui.

Des condoléances

Le premier ministre du Québec, l'hon. Jean Lesage, le chef de l'Opposition, l'hon. Daniel Johnson et le député libéral du Saguenay, M. Rodrigue Thibeault, ont présenté, hier après-midi, en Chambre, des condoléances à la famille de M. Lucien Bélanger, ancien député libéral de Saguenay, décédé récemment dans un hôpital de Boston. M. Bélanger ne s'était pas représenté aux dernières élections, à cause de son état de santé.

Le séminaire de St-Hyacinthe

Me Daniel Johnson, chef de l'Opposition, le ministre des Travaux publics, M. René St-Pierre, et le ministre des Transports et Communications, Me Gérard Cournoyer, ont présenté, hier après-midi, au début de la séance de l'Assemblée Législative, des condoléances aux autorités du séminaire de St-Hyacinthe pour la perte que leur cause un incendie qui a détruit la vieille partie du séminaire. Tous les trois ont exprimé l'espoir que ce contretemps n'empêche pas les élèves de finir leur année scolaire.

Nomination

Le Secrétaire de la province, M. Lionel Bertrand, a annoncé hier midi, la nomination de Me Léo Girard, avocat de Saint-Jovite, comme membre de la Commission des Valeurs mobilières de la province.

Me Girard remplace M. Adolphe Routhier, qui vient de prendre sa retraite. Les autres membres sont M. Maurice Désy, président et M. J. Doran, commissaire.

Les courtiers

La Commission des Valeurs mobilières de la province a autorisé les courtiers à désigner des sous-agents pour la vente des obligations d'épargne de la province.

La Commission précise toutefois que le gouvernement n'a pas chargé une maison en particulier de recruter ces sous-agents comme l'a laissé croire une annonce parue dans les journaux.

Chaque courtier peut choisir ces sous-agents et le gouvernement n'a rien à y voir.

Ces obligations d'épargne du Québec seraient mises en vente prochainement.

Commission d'Aménagement

La Commission d'Aménagement de la Capitale inaugurera ses bureaux vendredi après-midi.

Le premier ministre, l'hon. Jean Lesage, présidera cette manifestation.

La Commission a acheté et fait rénover une maison de la rue d'Auteuil, et elle occupe déjà ses locaux depuis quelques semaines.



LE PREMIER MINISTRE Diefenbaker s'est dirigé, hier soir, vers la Chambre des Communes avec deux doigts de la main droite croisés. Ce geste qui, selon certains, évite la malchance n'a toutefois pas empêché son gouvernement d'être renversé. (Téléphoto PC)

Attitude ferme de M. Lesage

Le premier ministre, l'hon. Jean Lesage, a mis, hier, le Conseil supérieur de la Coopération au pied du mur. Il l'a fait fort poliment, mais aussi fermement. Il ne permettra pas aux coopératives de quitter le champ de la coopération pour entrer dans le champ de l'activité capitaliste, en dépit des pressions ouvertes par le Conseil supérieur.

Les mots "association coopérative" seront de rigueur dans le nom

A l'avenir, le nom d'une entreprise coopérative devra permettre au public de savoir en vertu de quelle loi elle a été formée.

C'est le principe exposé par le premier ministre, l'hon. Jean Lesage durant l'audition du bill 9, de la loi des associations coopératives, au comité des bills publics.

Ainsi, toutes les entreprises formées sous la loi des associations coopératives devront avoir dans leur nom les mots "association coopérative". La même décision s'appliquera pour les organismes créés en vertu de la loi des caisses d'épargne et de crédit, et de la loi des sociétés coopératives agricoles.

Le nom d'une association coopérative ne doit pas être susceptible de confusion avec celui d'une autre association.

Plusieurs amendements demandés surtout par le Conseil supérieur de la Coopération et quelques-uns demandés par l'U.C.C. ont été rejetés. Ainsi, M. Lesage a refusé qu'à l'article 31 on remplace l'assemblée générale par le conseil d'administration. Il s'agit de déterminer qui a le pouvoir de fixer le taux de l'intérêt sur les parts sociales. Ce pouvoir reste donc à l'assemblée générale.

La loi permet à l'épouse ou au mari d'un membre d'une association coopérative de voter en l'absence de son conjoint. Le comité a refusé un amendement qui aurait pu restreindre ce pouvoir accordé à la femme.

Le comité des bills publics continuera aujourd'hui à 10 h. 30 l'audition des représentations sur ce bill. On en est rendu à l'article 120. Il en reste onze à voir et il reste aussi l'étude complète de certains amendements proposés hier.

Le Comité des Bills publics a commencé, hier, l'étude des lois coopératives. Le bill 9 ou loi des associations coopératives a été entrepris.

A l'article 14, le procureur du Conseil a demandé un amendement pour que les coopératives puissent faire du transport. Mais delà, la discussion est passée à un paragraphe (e) de ce même article qui autorise une association coopérative à "acquérir, en totalité ou en partie, en assumant les obligations qui s'y rapportent, l'actif, les actions ou les parts sociales de toute personne, société ou corporation, poursuivant des fins similaires ou connexes à celles qu'elle est autorisée elle-même à poursuivre."

Le procureur du Conseil a proposé un amendement qui aurait autorisé l'association coopérative à grandir les opérations commerciales de l'entreprise acquise.

C'est ici que le premier ministre a mis le holà. Lorsqu'une coopérative veut faire du transport pour d'autres que ses membres, elle abandonne le principe de la coopération pour entrer dans le principe capitaliste.

M. Lesage s'étonne du nombre d'amendements que propose le Conseil. Comment se fait-il qu'alors que vous avez travaillé pendant deux ans avec nos services puridiques à préparer ces lois, vous nous arrivez en ce moment avec des amendements nouveaux, sans que nous sachions ce qu'ils veulent dire.

M. Léo Bérubé explique qu'au cours de la préparation de la loi plusieurs propositions du Conseil ont été refusées. Le Conseil en a retiré quelques-unes de ces dernières, mais il en a maintenu d'autres qu'il présente au Comité des Bills publics.

Le rajustement que vous voulez donner à vos clients sous ferme de parts sociales ou autres, c'est pour remplacer les timbres primes, demande le premier ministre ? On acquiesce à contre-coeur et M. Lesage dit non. Ce rajustement devra être en argent.

Vous voulez prendre le contrôle de compagnies, continue M. Lesage, et vous entrez alors dans le domaine capitaliste. Vous allez plus loin en nous demandant de vous autoriser à garantir les opérations commerciales de ces entreprises. Pourquoi alors faire une loi coopérative ? Si vous continuez ainsi vous allez prêter vous mêmes flanc à la concurrence capitaliste.

De plus, vous deviendrez soumis aux taxes et impôts, dont vous êtes exemptés à cause de votre activité coopérative et que vous voulez éviter. Vous ne pourrez avoir les deux, si nous acceptons d'enlever tout ce qui vous vaut votre privilège de coopérative.

Je veux vous protéger contre vous-mêmes. Les entreprises capitalistes paient des taxes pour avoir le droit de faire des opérations commerciales. Si vous voulez faire la même chose, vous devrez payer les mêmes taxes. Si vous commencez à contrôler

(Suite à la page 30, 4e col.)

Divergence de vues

Entre l'UCC et le Conseil supérieur de la Coopération

L'Union catholique des cultivateurs et le Conseil supérieur de la Coopération du Québec ne s'entendent pas sur les autorisations qu'il faudra obtenir pour former une association coopérative.

Cette divergence d'opinions s'est révélée lorsque le comité des bills publics de l'Assemblée législative a étudié, hier après-midi, le bill 9 intitulé "loi des associations coopératives".

L'article 3 spécifie que le secrétaire de la province peut, sur production d'une déclaration d'association prévue à l'article 6 et après avoir pris l'avis du Conseil de la Coopération, autoriser la formation d'une association coopérative pour toutes fins économiques, à l'exception des fins pour lesquelles une caisse peut être formée en vertu de la loi des caisses d'épargne et de crédit, de l'exploitation d'un hôpital, de la construction et l'exploitation d'un chemin de fer, des affaires d'assurance et de fidéicommis.

Me Georges Pelletier qui représentait l'UCC a fait remarquer au comité que cette obligation pour le secrétaire de la province de consulter le Conseil de la Coopération constituait un carcan légal inutile.

Me François Jobin, qui représentait le Conseil de la Coopération, a répliqué que le Conseil tenait à ce que l'article soit adopté tel quel, mais le secrétaire de la province n'est pas tenu de suivre l'avis que lui donnera le Conseil de la Coopération.

Me Jobin a expliqué que depuis 50 ans il s'est formé 500 coopératives en vertu de deux lois dont 400 sous celle des coopératives agricoles. Pour celles-ci, il fallait l'autorisation du ministre de l'Agriculture. Me Jobin veut que cette provision subsiste pour garder les coopératives agricoles dans leur propre milieu, de peur qu'un jour on ne se réveille avec des associations coopératives dans toutes sortes d'affaires.

Un coopérateur, M. Fortin a parlé de l'expérience qu'on a dans les paroisses où il y a des coopératives agricoles. C'est le secteur consommation qui domine parce qu'il y a plus d'argent à faire dans ce secteur. Le secteur agricole est négligé. Et il arrive que là où existe une coopérative mixte ou à objets multiples, on ne peut former d'autres coopératives.

M. Jean-Marie Couet, de Chicoutimi, a nié que les coopératives mixtes aient négligé le secteur agricole proprement dit. "La coopérative dépend du milieu où elle agit. Nous ne voudrions pas, dit-il, que la porte soit fermée aux coopératives à fonction unique par un article de la loi des associations coopératives.

L'article 3 fut finalement adopté tel que rédigé et le secrétaire de la province pourra consulter le Conseil de la Coopération avant d'accorder un permis à une association coopérative.

MM. Lesage et Johnson ne participeront pas à la campagne électorale fédérale

Le chef du gouvernement du Québec, l'hon. Jean Lesage, et le chef de l'Union Nationale, l'hon. Daniel Johnson, ont déclaré, hier soir, qu'ils n'ont pas l'intention de participer à la campagne électorale fédérale qui commencera sous peu, à la suite de la défaite du gouvernement Diefenbaker à la Chambre des Communes.

M. Lesage a déclaré aux journalistes que ce n'est pas l'habitude des premiers ministres du Québec de se mêler des affaires électorales d'Ottawa et qu'il a bien l'intention de continuer à se préoccuper uniquement des affaires de l'Etat du Québec.

Me Johnson, pour sa part, a déclaré que son parti étant uniquement provincial il n'a pas l'intention non plus de participer en quoi que ce soit à la campagne fédérale, tout en laissant les députés de l'Union Nationale d'y prendre part, à titre de citoyens libres.

La nouvelle de la défaite du gouvernement Diefenbaker, par le vote conjugué des oppositions, a pris les hommes politiques du Québec par surprise, bien qu'ils s'y attendissent depuis une couple de jours.

La nouvelle a été communiquée au premier ministre et au chef de l'Opposition par le représentant du "Soleil", sur réception d'un bulletin de la Presse Canadienne. A ce moment, tout ce qu'on savait c'est que le cabinet conservateur avait essuyé la défaite, et l'annonce officielle de cette nouvelle, au comité des bills privés de l'Assemblée législative qui étudiait à ce moment la loi des associations coopératives, n'a pas manqué de causer de la sensation et de détourner pour quelques instants l'attention de nos législateurs vers Ottawa.

A tel point qu'à un moment donné, M. Lesage crut bon de dire que "ses collègues étaient distraits par des nouvelles venant d'ailleurs." Tout rentra cependant dans l'ordre et les députés se sont remis à la besogne.

M. Johnson veut l'abolition de l'impôt foncier scolaire sur les terres en culture

M. Daniel Johnson, chef de l'Opposition à l'Assemblée Législative, s'est de nouveau prononcé hier en faveur de l'abolition de l'impôt foncier scolaire sur les terres en culture.

Puisque l'éducation est un service à la personne et non pas un service à la propriété, a-t-il dit à une délégation de l'U.C.C., les cultivateurs devraient être imposés sur la même base que tous les autres contribuables. C'est-à-dire qu'ils devraient payer des taxes sur leur résidence seulement et non pas sur leur moyen de production qui est leur ferme.

Monsieur Johnson dit que cette réforme devrait être appliquée immédiatement, sans attendre les résultats d'une enquête sur la fiscalité que le gouvernement se propose de faire. Il s'agit de faire disparaître une injustice grave, à un moment où le secteur agricole est déjà très désavantagé vis-à-vis des autres secteurs de l'économie.

Sans compter que la situation actuelle, qui oblige le cultivateur à payer un impôt scolaire deux fois plus lourd que celui des autres contribuables, complique et retarde en bien des milieux la centralisation des écoles.

Pour ne pas désorganiser les finances des commissions scolaires rurales, Monsieur Johnson propose que le dégrèvement soit compensé par des subventions additionnelles de l'Etat. Il n'en coûterait probablement pas plus de huit à neuf millions par année, a-t-il dit, pour opérer cette réforme qui s'impose de toute nécessité pour la survie de l'agriculture québécoise.

Monsieur Johnson a félicité l'U.C.C. d'avoir présenté à l'Opposition le mémoire qu'elle avait déjà soumis précédemment à l'équipe ministérielle. C'est un geste qui devrait être imité par tous les autres corps professionnels, a-t-il dit. Mettre l'Opposition dans son jeu est souvent la meilleure façon de faire marcher le gouvernement. Sans compter que l'Opposition d'aujourd'hui est le gouvernement de demain.

Monsieur Johnson estime que les problèmes agricoles, comme ceux de l'éducation, devraient toujours être traités au-dessus de toute politique partisane. Il s'inquiète de certaines tendances idéologiques de l'heure présente, qui voudraient réduire le nombre et l'influence des comtés ruraux.

La démocratie n'est pas seulement une question de nombre, a-t-il dit. Les cultivateurs ne disposent pas des mêmes moyens que les citadins pour agir sur l'opinion publique. Tous les grands organes d'information sont centrés dans les villes et les comtés ruraux n'ont souvent que leurs députés pour faire connaître leur point de vue.

Notre économie serait terriblement boiteuse, a dit encore le chef de l'Opposition, si le secteur agricole n'était pas fortement organisé et vraiment rémunérateur. Le revenu agricole est beaucoup trop bas. Ça n'a pas de sens. Il va falloir recourir à des politiques audacieuses si l'on veut éviter que la situation ne se gâte à un point tragique.

M. Johnson a accueilli la délégation de l'U.C.C. en compagnie de plusieurs députés et des représentants du Conseil de Recherches de l'Union Nationale.

M. Lesage s'en tient au Québec, pour le moment

par Benoit Massicotte

Le premier ministre de la province de Québec, l'hon. Jean Lesage, répond à ceux qui le voient devenir premier ministre du Canada qu'il "n'est pas rendu à penser à cela."

Ce qui veut dire qu'il n'en est pas question pour le moment. Mais ce qui ne veut pas dire qu'il n'en sera jamais question.

Souvent, au cours des derniers mois, nous avons entendu des gens dire que M. Lesage succéderait à M. Pearson et qu'il ferait un excellent premier ministre du Canada.

La dernière fois, ce fut à Charlottetown, capitale d'une province conservatrice, s'il en est une.

M. Lesage y était en fin de semaine dernière. Après ce discours-choc qui a été toute une révélation pour les Princes-Edouardiens, une dame lui a dit à l'oreille: M. Lesage, vous pouvez être premier ministre du Canada, si vous le voulez.

Ce sentiment était certes partagé, puisqu'à la fin de la soirée, le directeur de l'un des quotidiens de l'Ile du Prince-Edouard s'enquerait du rôle que pourrait jouer M. Lesage dans une élection fédérale.

Il fut question alors de l'envergure nécessaire à un chef de gouvernement canadien. Il fut question aussi de ses chances d'être élu premier ministre du pays.

A Toronto, on remarque, sans trop voir clair dans ce qui se passe au Québec, que ça bouge beaucoup et on en donne le mérite à M. Lesage. C'est un homme comme lui que plusieurs voudraient voir à la tête du pays. On voudrait que ça bouge là aussi.

Est-il besoin de rappeler que M. Lesage a été membre du cabinet fédéral durant plusieurs années, qu'il a été l'âme dirigeante des conférences des premiers ministres provinciaux et que M. Smallwood lui-même affirme sans ambages, à qui veut l'entendre, que M. Lesage sera premier ministre du Canada quand il le voudra.

Pour le moment, M. Lesage s'en tient au Québec. Il a trop entrepris, mis trop d'initiatives en marche et il a trop à réaliser ici pour laisser tout tomber. Il a conscience de jouer un rôle nécessaire dans l'évolution du Québec, rôle qui lui sera éminemment utile, certes, le jour où il pensera à se diriger vers Ottawa.

D'ici là, M. Pearson aura l'occasion de faire la preuve de ses possibilités et le temps pourra préparer une succession naturelle pour le premier ministre de l'Etat du Québec.

M. Bellemare demande au gouvernement de tenter d'empêcher la fermeture d'usines

La question de la fermeture prochaine d'une partie des grandes usines de la Canada Iron and Foundries, de Trois-Rivières, a été soulevée, hier après-midi, à l'Assemblée Législative, par M. Maurice Bellemare, député de Champlain,

Avant que la Chambre ne passe à l'ordre du jour, M. Bellemare a déclaré qu'un bon nombre de citoyens du Cap-de-la-Madeleine travaillent dans ces usines. "Avec mon collègue, M. Gabias, député de Trois-Rivières, je demande au gouvernement d'intervenir parce que . . .

Le président Hyde l'interrompt à ce moment pour l'avertir qu'à ce stade des délibérations, il n'a pas le droit de faire un discours. Tout ce que l'on peut faire, c'est d'attirer l'attention du gouvernement sur un fait, mais sans faire de discours.

M. Hyde a déclaré que le débat sur cette question pourra être fait quand la Chambre continuera la discussion de la motion déjà inscrite à l'ordre du jour et dont la discussion est commencée relativement au chômage.

M. Bellemare déclare alors qu'il a cause de l'affaire avec M. Turnbul.. un des principaux officiers de la Canada Iron Foundries, et que ce dernier lui a dit que rien n'était définitivement réglé au sujet de cette fermeture d'une partie des usines. L'outillage n'est pas encore déménagé et M. Turnbull a laissé entendre que si des pressions étaient faites, la décision pourrait peut-être changer. Le député de Champlain demande à M. Hamel, ministre du Travail, si quelque chose a été fait à ce sujet.

M. Hamel répond qu'il a été averti de la fermeture possible d'une partie de ces usines vendredi matin en arrivant à son bureau. Le ministre affirme qu'il a immédiatement communiqué avec le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard D. Lévesque, et que ce dernier lui a dit que le, commissaire industriel régional s'occupait de cette affaire tout de suite, dans le but de rencontrer les dirigeants de cette industrie.

"J'ai aussi rencontré les chefs des unions ouvrières intéressées, a ajouté le ministre, je les ai mis au courant de mes démarches et de celles de mon collègue de l'Industrie et du Commerce, et ils se sont déclarés satisfaits de ce que nous faisons dans leur intérêt".

MAISONS NEUVES À VENDRE

W. LÉGARÉ

Au service du public depuis 32 ans

Tél.: 653-3183 — 653-1009

Demandez M. ou Mme Lucien Clément

C'est maintenant le temps idéal pour réserver le terrain de votre choix pour votre maison livrable en avril ou mai.

Choisissez-la sur plans ou parmi nos 35 modèles déjà en construction.

Choix de différents modèles, styles et grandeurs.

STE-FOY

PARC DE LA COLLINE

Nouveaux modèles

Cordiale invitation à venir visiter notre nouvelle maison modèle — Bureau situé sur la rue DUCHESNEAU

Entrée face au no 3230 chemin Ste-Foy

- Ouvert tous les jours de 2h. p.m. à 10h. p.m.
- Conditions d'achat faciles.

Autres développements à SILLERY, RUE MARIE-VICTORIN et au BOIS DE BOULOGNE

- Livraison immédiate ou sur demande.

N.B. Nous pouvons bâtir sur votre propre terrain où qu'il soit.

AGENT DEMANDE

Avec camion, pour teinturerie.

Tél. : 524-2484

VENDEURS DEMANDES

Pour représenter un important distributeur de pièces et accessoires d'automobiles et d'équipement industriel. L'appliquant devra posséder une bonne expérience, être bilingue et avoir un certificat de douzième année.

Ecrire dépt : 3853 Le Soleil.

MACHINES A COUDRE

USAGEES REMISES A NEUF

GARANTIE — SERVICE

5 SINGER Electriques portatives $14.95

3 SINGER Electriques sur meuble $34.95

7 WHITE ZIGZAG $44.95

20 DEMONSTRATEURS de tous genres

Conditions de paiements faciles

Machine à coudre Canadienne E N R.

115 — 9ème Rue Limoilou, Québec — Tél.: 663-7243

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 6 FEVRIER 1963

★ ★

Un son de cloche retentissant

Il était bon qu'un premier ministre du Québec fasse entendre ce son de cloche qui a retenti à l'inauguration des travaux de l'édifice qui commémorera un autre commencement, le prélude de ce qui devait devenir l'Etat fédéral du Canada. Il était bon que les paroles prononcées par le premier ministre Jean Lesage puissent résonner d'une côte à l'autre de cet immense pays qui n'en est encore qu'à sa première "enfance", alors que ses peuples deviennent de plus en plus mûrs.

Car qu'est-ce qu'une Constitution qui n'a pas encore 100 ans, en regard de certains pays qui ont des constitutions remontant à plusieurs siècles? Comparativement à la Constitution canadienne, celle des Etats-Unis est beaucoup plus ancienne et le Canada est un pays tout neuf. Toutefois, comme l'a indiqué le premier ministre, "le défi de 1867 continue de s'offrir aux Canadiens de 1963". Défi à la nature, à la géographie, à l'ethnicité des habitants, la Confédération a réussi certaines choses, mais elle a été une faillite en d'autres: tel a été le thème général amorcé par le premier ministre québécois.

A la veille d'une conférence fédérale-provinciale qui aura à son ordre du jour le problème du biculturalisme, la thèse du premier ministre Lesage a dû ouvrir les yeux de maints compatriotes anglo-canadiens et elle a sûrement été pour plusieurs une révélation. Elle aura servi d'excellente préparation à ces assises futures des héritiers des deux Canadas du milieu du XIXe siècle. "C'est à nous qu'il appartient de donner à la Confédération les éléments qui lui manquent encore pour réaliser l'objectif fondamental de la coexistence constructive de deux groupements ethniques, différents par leur culture et par une bonne partie de leur histoire". C'était là énoncer les principes d'une base nouvelle pour asseoir un autre siècle de vie commune, comme le symbolisera l'édifice de la Confédération de Charlottetown.

Poussant plus loin la thèse de la dualité de culture au Canada, le premier ministre a indiqué qu'il fallait transposer dans les faits l'arrière-plan sociologique de l'existence de ces deux cultures à qui il faut reconnaître à égalité un droit de cité perpétuel. Il faut que la culture française puisse s'épanouir à la même cadence que la culture anglaise de type canadien. D'où l'appel à la compréhension, au réalisme, à l'extinction de certains préjugés lancé par le premier ministre du Québec.

Le discours de Charlottetown aura posé un jalon dans la "réorientation" que le centenaire tout proche de la Confédération devra mettre en acte, en vue de "la collaboration éclairée, amicale et positive de groupements humains culturellement distincts, mais animés d'un même idéal. "Les assises de 1864 dans l'Ile-du-Prince-Edouard avaient été marquées par le souci de fonder un grand pays distinct des Etats-Unis. Les Pères de la Confédération étaient animés de ce même idéal propre à laisser à chacun la maîtrise de son destin. Mais ce destin a eu ses revers; ils ont souvent été causés par des phénomènes extérieurs à celui de la coexistence pacifique à l'intérieur d'un même territoire.

Il en est résulté des périodes de flottement où le groupement français, devenu minoritaire, eut à souffrir de conditions pénibles. Néanmoins, le Canada n'a pas connu de crise aussi lancinante que son pays voisin; l'approche du centenaire est l'occasion propice pour ramener le pays dans une situation constitutionnelle qui pourra lui éviter ces crises. Il est normal qu'au bout de cent ans on sente le besoin de faire le point.

Le tourisme interprovincial

Il n'existe pas de renseignements complets sur le tourisme interprovincial mais on peut supposer que la valeur du tourisme canadien est égale et même supérieure aux millions que laissent les touristes étrangers au pays. Il représente de grosses affaires et pourra s'accroître si les gouvernements et les entreprises privées conjuguent leurs efforts pour rendre les voyages au Canada encore plus attrayants pour les Canadiens.

Un relevé entrepris par le Service provincial du tourisme révèle que l'été dernier la province de Québec a bénéficié d'une augmentation du tourisme interprovincial de l'ordre de trente pour cent comparativement à l'année précédente. Le total des voitures canadiennes entrées dans le Québec au cours d'août dernier par quatorze localités situées le long des frontières interprovinciales où des recenseurs avaient été postés s'est établi à 349,060 à comparer à 272,560 pendant le mois correspondant de 1961, soit un accroissement de plus de 28 pour cent. Le nombre des voitures américaines qui ont passé par les mêmes localités s'est accru de près de huit pour cent.

La province de Québec a été l'une des premières à mener une campagne publicitaire intense pour stimuler le tourisme interprovincial. L'Office du Tourisme du gouvernement canadien de même que l'Association Canadienne du Tourisme ont également adopté comme mot d'Ordre: "Connaissons mieux le Canada". Divers organismes invitent les Canadiens à redoubler d'efforts pour assurer un meilleur accueil aux touristes et favoriser de plus grands échapges interprovinciaux.

Il est reconnu que les voyageurs canadiens en moyenne dépensent plus d'argent à l'étranger que les habitants de tout autre pays de l'Atlantique nord. Il en résulte que le Canada subit un déficit considérable à son compte tourisme. S'il y a surplus de temps à autres ils n'atteignent pas une régularité, une stabilité souhaitable pour l'ensemble du pays.

Pour que l'industrie touristique canadienne cesse d'être déficitaire, il importe d'entreprendre un programme d'action national pour que le tourisme canadien atteigne son niveau normal. Le budget fédéral affecté à la mise en valeur du tourisme devrait représenter, suivant les experts, un pour cent du budget total. La publicité de l'Office du Tourisme devrait être organisée de façon spécifique en fonction des saisons, des manifestations périodiques, des actifs touristiques permanents.

L'ouverture de la nouvelle voie maritime du St-Laurent, de la route transcanadienne ont eu une répercussion sur l'industrie touristique et il peut arriver que des événements d'importance favorisent au cours d'une année une province plus qu'une autre, mais il semble que l'Office du Tourisme devrait, de concert avec les Offices provinciaux, tracer et réaliser un programme de nature à assurer le développement harmonieux du tourisme à travers le pays. Chaque province, région, devrait conserver ses caractéristiques propres. La nôtre doit attirer l'attention sur le fait français au Canada. L'aménagement de parcs nationaux, de parcs ou sites historiques provinciaux, de centres d'exposition, de loisirs, l'organisation de concours, de divertissements constituent autant de moyens de favoriser l'industrie du tourisme chez nous en tenant compte de toutes les incidences économiques et sociales.

PROPOS D'ACTUALITÉ

Remous en Europe

Il y a quelques années, un historien Henry Contamine écrivait un livre touffu qui s'intitulait "l'Europe est derrière nous". C'était au moment où tout le monde parlait de l'Europe nouvelle, celle dont l'unité aurait été sans précédent, sans barrières tarifaires ni politiques; c'était le prélude de la fin de tous les nationalismes: c'était au lendemain d'une guerre dévastatrice, provoquée par l'ambition démesurée d'un homme qui s'appelait Hitler, nouveau Napoléon qui voulait organiser l'Europe à sa manière, en la dominant, qui voulait unir l'Europe sous la bannière de la croix gammée, sous la domination allemande.

Les Allemands avaient marché à fond. Ils avaient cru leur surhomme et ils se sont préparés des lendemains amers. La guerre finie, les Européens occidentaux se sont accrochés les coudes et se sont dit qu'il ne fallait plus que ce phénomène se reproduise. L'unité devait balayer les haines accumulées depuis tant de siècles. Au lendemain de la guerre de 1939-1945 l'Europe occidentale s'était relevée rapidement, grâce à l'apport énorme des capitaux américains du plan Marshall, comme celui des plans Dawes et Young l'avait fait après la guerre 14-18. Profitant de ce boom, six pays mirent leurs ressources naturelles en commun et se lancèrent dans une opération commerciale commune; les choses allaient bien jusqu'à ce que l'Angleterre pose sa candidature. Un grain de sable s'est introduit alors dans l'engrenage, la France gaullienne.

Il est bien clair qu'il ne s'agit pas seulement d'une opposition entre la France et l'Angleterre. D'après les réactions des autres capitales, c'est presque un schisme entre la France et les Cinq autres du Marché commun, plus la Grande-Bretagne.

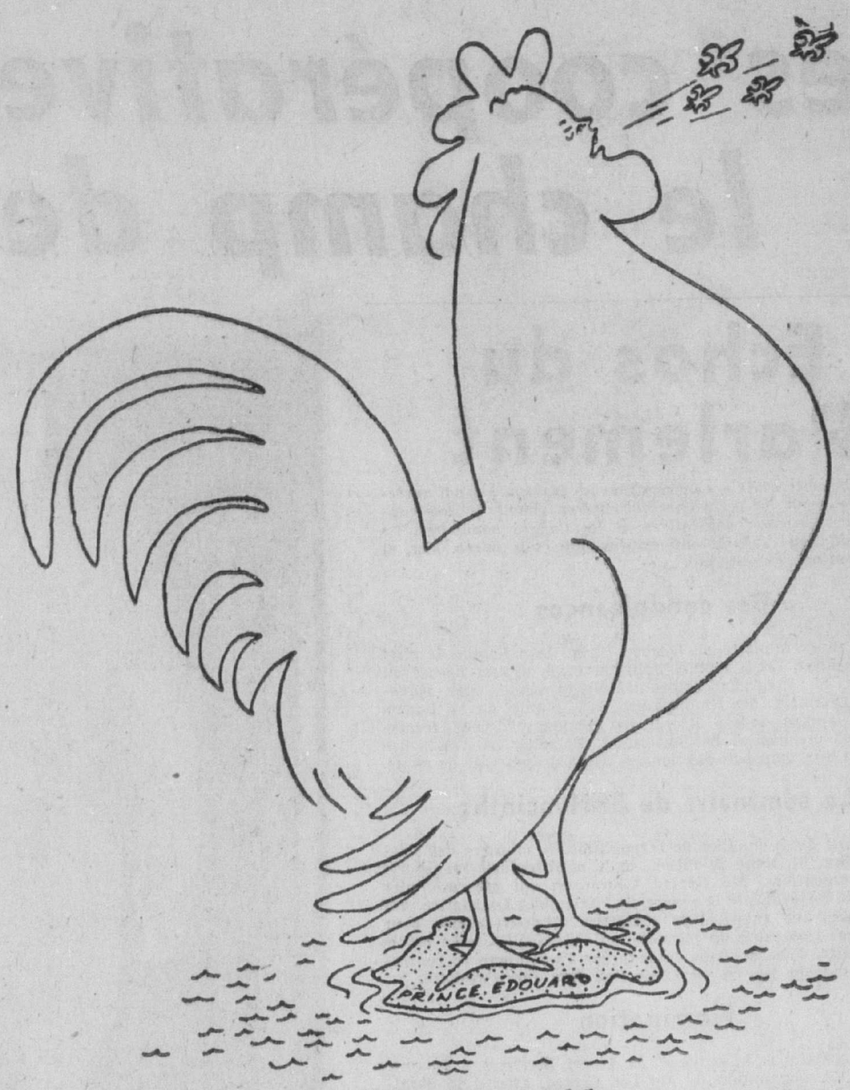
Le jour même de l'échec de Bruxelles, ou le lendemain, Paris annonçait un accord commercial de trois ans avec Moscou, au rythme de 100 millions de dollars par année. En même temps, plusieurs ministres et généraux français faisaient la navette entre Paris et Madrid. L'Allemagne fédérale, l'Espagne, le Portugal interdisent le parti communiste; la France compte l'un des plus grands partis communistes de l'Occident avec l'Italie. Mais l'Italie épaule la Grande-Bretagne et accepte des missiles Polaris tout comme l'Allemagne fédérale. Certains milieux prétendent que l'action de la France va provoquer la chute du chancelier Adenauer. Situation comparable à celle de l'Amérique, où l'action des Etats-Unis risquait de faire tomber le gouvernement Diefenbaker du Canada.

Il est indéniable que l'affaire de Bruxelles a causé un certain désarroi partout, une situation qui rappelle à s'y méprendre la chute de la Communauté européenne de défense en 1954. A cette époque aussi, Washington se montrait favorable à la C.E.D.; Bonn avait ratifié le traité de Paris de 1952, passé sous un gouvernement Pinay. Le Benelux suivit rapidement son exemple. L'Italie attendit le sort que lui réserverait la France. Or, celle-ci l'enterra définitivement; malgré les tentatives de dernière heure du premier ministre Mendès-France pour le renflouer, l'Assemblée nationale française le rejeta.

Quoiqu'il en soit, le résultat le plus apparent de l'action de la France gaulliste, c'est de créer de l'incertitude, surtout en Europe, Paris a peur de Londres que l'on appelle un cheval de Troie bourré d'américains. Comme en 1945, de Gaulle semble chercher à jouer Moscou contre les Anglo-Saxons. Sa politique créera-t-elle de nouveaux remous? Déjà la presse favorable au parti gaulliste cherche des appuis; au lendemain de la crise canado-américaine, elle exultait: Diefenbaker parle le même langage que De Gaulle. Mais Madrid s'est empressé de proclamer que l'Espagne n'est plus pressée d'entrer dans le Marché commun. Adenauer atteste des bonnes intentions du général et affirme que Paris ne veut pas rompre avec Washington. Macmillan accuse de Gaulle en termes violents, qualifiant sa politique de "folie". Washington se tient coi et proclame que le président Kennedy va continuer de travailler à la création d'une force de frappe multinationale et à l'union de l'Europe.

Somme toute, les observateurs étrangers se disent que le phénomène gaulliste est une chose qui passera, qu'il n'y a qu'à attendre. Querelle des Anciens et des Modernes, disait un correspondant du "Monde". La vieille Europe, chez ceux qui se prévalent de cet esprit, craint de rester derrière; la jeune Amérique veut la poussée de l'élan de ses découvertes. Mais après 17 ans, l'Europe unie n'est qu'une Petite Europe qui n'a pas encore formé de front commun sans faille. Et il ne s'agit que de l'extrémité du petit cap de l'Asie, comme disait Paul Valéry. S'il faut penser maintenant que l'Europe doive se faire de l'Atlantique a l'Oural, il y faudra du temps. Cette vieille Europe, qui n'est jamais parvenue à s'entendre, où deux guerres mondiales ont pris naissance, que deviendra-t-elle alors? Il faut espérer qu'elle ne placera pas ses pions de manière à en provoquer une troisième!

A. Tremblay



LE COQ GAULOIS.

Défense et illustration de la langue française

"Consumers service" "Marketing"

(Par René de Chantal)

"Comment diriez-vous "Consumer's Service Dept.". Il ne faudrait pas dire: "Service du service à la clientèle", j'en suis sûr. "Service des Clients" est mieux mais ne précise pas aussi bien l'idée. Quel est le meilleur équivalent de "marketing"? Que pensez-vous des expressions qui ont cours dans certaines de nos régions, comme: se glisser, se boxer et se lutter, lutter un arbre ou un autre véhicule, jouer du, en parlant d'un jeu, au lieu d'un instrument, au lieu de AU)?" — M. M. L..., Chicoutimi.

La meilleure traduction du "Consumer's Service" me paraît être **service d'après-vente** que M. M. L... me signale d'ailleurs dans un des prospectus qu'il joint à sa lettre. "... vous aurez la sécurité que vous garantissent la qualité et le service après-vente assuré d'une manière irréprochable par les concessionnaires Arthur Martin".

Après-vente est régulièrement construit sur le modèle des noms composés: **après-demain, après-dîner, après-guerre, après-midi, après-souper.**

Rappelons la définition de **concessionnaire**: "Intermédiaire commercial qui a reçu d'un producteur un droit exclusif de vente dans une région déterminée" (**Petit Larousse**) et **dépositaire**: "Commerçant qui vend des marchandises qui lui ont été confiées par un déposant. Etre le seul dépositaire d'une marque sur une place" (**Robert**).

Ces deux mots montrent l'utilité de ne jamais s'en tenir qu'à un dictionnaire; en effet, le **Robert** ne donne pas la définition de **dépositaire** que j'ai cependant trouvée dans le **Petit Larousse**; celui-ci en revanche ne cite qu'une définition générale de **dépositaire** alors que le **Robert** est beaucoup plus précis.

"Les Anglo-Saxons, fait remarquer le Comité d'étude des termes techniques français, donnent à "marketing" un sens très large qui englobe tout ce qui concerne la vente d'un produit". On s'en rend compte par la définition du Webster: "The aggregate of functions involved in moving goods from producer to consumer, including among others, buying, selling, storing, transporting, standardizing, financing risk bearing and supplying information". Les Français en empruntant ce mot ont restreint son sens: "Recherche des stratégies commerciales les plus efficaces, et contrôle des opérations lancées en exécution de la stratégie choisie".

Le Comité d'étude propose deux traductions; pour le sens large: **commercialisation**, pour le sens restreint: **Techniques commerciales, stratégie commerciale.**

Commercialisation, qui est déjà entré dans le vocabulaire des organisations commerciales, est dans les dictionnaires: "Action de commercialiser, c'est-à-dire: "Faire, devenir l'objet d'un commerce; répandre dans le commerce: Un produit obtenu en laboratoire, mais non encore commercialisé" (**Grand Larousse encyclopédique**).

Le Service de terminologie du Bureau des traductions suggère d'autres traductions qui sont utiles pour les différentes acceptions de "marketing": "la **vente**, dans un sens plus dynamique que celui de distribution; **mise en vente, mise sur le marché; écoulement des produits; le service commercial** (d'un produit); **l'organisation** (de la vente, des marchés, des débouchés)" (**Bulletin de terminologie**, no 93).

Glisser s'emploie comme: 1) verbe intransitif; "Se déplacer d'un mouvement continu, volontaire ou non, sur une surface lisse ou le long d'un autre corps, par une impulsion une fois donnée: Glisser sur une pente raide à écorches-cul. Glisser sur la glace avec des patins, sur la neige avec des skis. Absolument. Ils manquent l'école pour aller glisser; 2) verbe transitif: "Faire passer, introduire adroitement ou furtivement (quelque chose). Glisser un levier sous une pierre. Glisser quelque chose à quelqu'un. Glisser du courrier sous la porte"; 3) verbe pronominal: "Passer, pénétrer adroitement ou subrepticement quelque part. Se glisser comme une souris dans un trou, par un interstice, une fissure. Se glisser dans ses draps, sous une tonnelle" (**Robert**).

Si je comprends bien, mon correspondant me signale que l'on dit **se glisser à** Chicoutimi dans le sens du verbe intransitif; c'est certainement une erreur, de même que "se lutter", ce dernier verbe n'ayant que le sens intransitif; "Lutter un arbre", comme nous disons fréquemment au Canada est donc incorrect. De même **boxer** ne se dit qu'intransitivement: "Se mettre en garde pour boxer" et transitivement: "Boxer quelqu'un".

Jouer peut se construire sans préposition: "jouer une sonate, une contre-danse, les mazurkas de Chopin, une marche: "Un orgue de Barbarie jouant une valse, passait sous sa fenêtre" (Musset; "... ils devaient jouer ensemble une sonate de Mozart pour piano et violon" (R. Rolland); "En tête la musique jouait la marche du régiment" (Dorgelès) (**Robert**). On peut évidemment indiquer à l'aide d'un complément, sur quel instrument on interprète le morceau que l'on joue: "Jouer un air, des exercices, au piano, sur la flûte" (Ibid.).

Le plus souvent **jouer** se construit avec une préposition: un enfant joue **avec** une poupée, **avec** un couteau, à cache-cache, à colin-maillard, alors que ses parents jouent **aux** cartes, **au** bridge, **aux** échecs, **au** tennis, **à la** roulette, aux courses, **à la** Bourse, **à** moins qu'ils ne jouent (spéculent) **sur les** grains, **sur** l'or ou **sur les** mots. On peut aussi jouer de quelque chose ("se servir de quelque chose, de quelque instrument, avec plus ou moins de virtuosité, de vélocité, d'adresse, Jouer **du** bâton, **du** couteau, **du** revolver, **des** coudes, **des** jambes, **de** l'oeil, **de la** prunelle, **de la** mâchoire"). Plus spécialement: "jouer d'un instrument, de la flûte, de la harpe, de l'harmonica. Savoir jouer du piano, jouer faux du violon. Jouer du cor: "Cependant David et tout Israël jouaient devant le Seigneur de toutes sortes d'instruments de musique, de la harpe, de la lyre, du tambour, du sistre, de la cymbale et des trompettes" (Bible-Sacy). "... seize faunes dont les huit jouèrent de la flûte et les autres du violon" (Molière); "En haut, on jouait du piano, une de ces ballades de Chopin ..." (Jaloux); "Suzanne jouait du piano et était fort habile à toutes sortes d'ouvrages de dames" (Aragon); "Un enfant devant un piano dont il ne sait pas jouer..." (Larbaud).

N.D.L.R. — La correspondance concernant cette chronique doit être adressée à M. René de Chantal, Défense et illustration de la langue française, Le Soleil, Québec. (Reproduit avec la permission du journal Le Droit).

L'OPINION DU LECTEUR

Les loisirs

Charlesbourg, février 1963

M. le rédacteur,
Le Soleil,
Québec.

Monsieur,

Je suis un lecteur assidu de l'Opinion du lecteur et je profite de l'occasion pour vous en féliciter. Cependant, histoire de faire changement, mon article n'est nullement teinté de l'amertume qu'on rencontre assez souvent dans les opinions de vos correspondants.

Je désire tout simplement souligner le merveilleux travail, plein d'humanité, qu'a entrepris de réaliser un groupe de jeunes convaincus de Charlesbourg. En effet, aiguillonnés par leur devise: "Art, Culture, Amitié", les danseurs "de la Colline" organisent ou du moins tentent d'organiser des soirées à caractère folklorique et populaire, dans le but d'apporter à la jeunesse de Charlesbourg une distraction à la fois saine et enrichissante.

De plus en plus, les autorités laïques leur manifestent leur appui moral total et les encouragent fortement à continuer. Quant aux autorités religieuses, elles se contentent de donner une froide approbation. A mon avis, il serait temps que nos ainés secondent ou au moins constatent les efforts que font les jeunes pour avoir des loisirs formateurs. Ils ont besoin de fonds, de publicité et d'un bon coup de pouce dans l'organisation matérielle. Si le soutien moral est essentiel, l'aide matérielle est indispensable.

Si tous les jeunes et tous les ainés se donnaient la main, ce serait le paradis sur terre... ou du moins à Charlesbourg.

CLAUDEC

M. Cox à Cuba

Gaspé, le 24 janvier 1963

Monsieur le Rédacteur,

Monsieur Cox, député N.P.D. s'est rendu récemment à Cuba. Ce voyage était entièrement défrayé par le gouvernement communiste de Cuba. Certains députés N.P.D en sont surpris, dont monsieur Robert Strachan qui veut l'expulser du parti. Ces députés qui veulent expulser Monsieur Cox sont illogiques. Pourquoi en effet vouloir expulser un député d'un parti socialiste à tendance communiste parce qu'il va dans un pays communiste? Il serait plutôt logique que le parti expulse ces critiqueurs du parti plutôt que Monsieur Cox qui remplit si bien sa fonction au sein du N.P.D.

Monsieur T.-C. Douglas, le leader du N.P.D. a été à peu près le seul individu de l'hémisphère occidental qui a critiqué l'attitude du président Kennedy lors de la crise cubaine. Selon lui, nous, de l'hémisphère occidental aurions dû laisser les communistes cubains nous viser avec des engins balistiques plutôt que de les en empêcher. Etonnant? Non. Logique car le N.P.D. soutient les idées de Moscou et il a parfaitement le droit de le faire dans notre système démocratique. Ce qu'il y a d'affreux, c'est qu'il cache son jeu et semble s'étonner lorsqu'un de ses adeptes est logique. Qu'il soutienne les idées de Moscou ou de Pékin, ça c'est son affaire mais qu'il agisse sournoisement en prétendant ne pas le faire et crier au scandale, ça c'est vouloir rire de nous et nous leurrer.

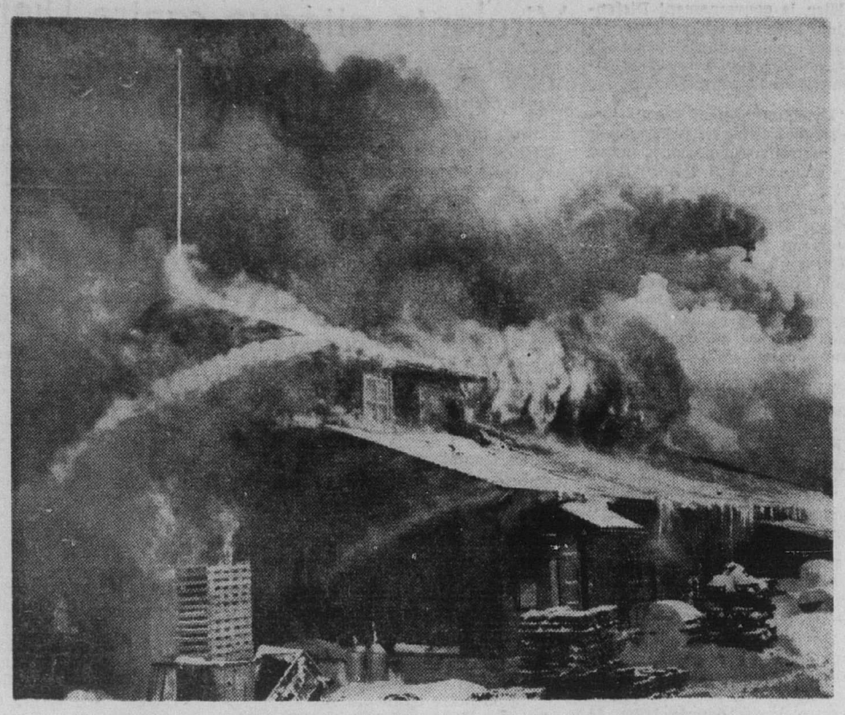
Monsieur Regier qui a si bonnement cédé son siège afin que Monsieur Douglas soit élu — n'ayant pu être élu en Saskatchewan à cause de l'assurance-santé qu'il imposait à la population. — Monsieur Regier qui porte la cravate rouge est un ami de Moscou et ne se gêne pas lorsqu'il est aux Nations Unies pour s'aligner directement avec les communistes. Ça c'est son affaire mais qu'on n'aille pas essayer de nous tromper en se scandalisant lorsque Monsieur Cox se rend à Cuba. Ça c'est de l'hypocrisie.

Je vous remercie, Monsieur le Rédacteur, de votre hospitalité.

Gaspésien.

On pense que la luzerne a été apportée du Chili en Californie en 1854.

LA PLUS VIEILLE INDUSTRIE DE LA VILLE DE MONT-JOLI A ETE RAVAGEE PAR LE FEU



L'usine de la Quebec Iron Foundries dévorée par les flammes

MONT-JOLI — Un incendie a dévasté hier après-midi la majeure partie de la plus vieille industrie de la ville de Mont-Joli, privant ainsi de leur gagne-pain une cinquantaine d'employés de la Quebec Iron Foundries.

Les flammes ont éclaté vers deux heures alors que tous les employés du quart de jour étaient au travail. Plusieurs versions de la cause du désastre ont été données, dont l'explosion d'une bonbonne de gaz volatile et inflammable et une défectuosité du système électrique.

Mandée sur les lieux dès le début de l'incendie, la brigade des pompiers de Mont-Joli a combattu l'élément destructeur durant plus de trois heures avec l'aide des employés de la fonderie incendiée qui se sont tous tirés indemnes du brasier.

Le surintendant de cette entreprise qui fabrique des plaques de revêtement pour les broyeurs de minerai, des boulets de concassage et des objets de fonte de toutes sortes, a déclaré ne pouvoir estimer pour le moment l'étendue des dommages. Il semble cependant que ces dommages s'évalueraient aux alentours d'un quart de million de dollars.

M. Rosaire Tremblay a déclaré de plus ne pas savoir si la compagnie Noranda Mines, dont la Quebec Iron Foundries est une filiale, entrevoyait la possibilité de reconstruire l'usine incendiée.

En plus des ateliers de machinage de fabrication des patrons de fonderie et d'un bureau contenant tous les plans, l'élément destructeur a endommagé le petit et le grand cubilots de l'entreprise, hauts fourneaux d'un type spécial. Une génératrice d'électricité diesel, un tracteur et deux machines à souder vont aussi au bilan des pertes. On ignore encore quelle proportion de la production du mois de janvier est estimée à plus de $100,000 et actuellement dans les débris est récupérable.

L'étendue des dommages est reliée au nombre de patrons qui ont été détruits. Dans l'industrie de la fonte du métal on désigne sous ce nom des modèles de bois des pièces à produire qui servent à la fabrication des moules. Il va de soi que la fabrication des patrons est une opération délicate et coûteuse.

Si les autorités de Noranda Mines décidaient de reconstruire, j'imagine que ces travaux débuteraient dès le printemps et seraient menés très rapidement, a commenté le surintendant de l'usine. Présentement, tout ce qui subsiste des bâtiments de la Quebec Iron Foundries à Mont-Joli est un édifice de bureaux et les deux hauts fourneaux à peu près intacts.

L'industrie de la fonte des métaux existe depuis 1883 dans la ville de Mont-Joli. Avant que la Quebec Iron Foundries n'achète l'entreprise il y a cinq ans elle avait appartenu à la compagnie Wabi Iron Works. Cette dernière compagnie s'était portée acquéreur de cette usine de la Foundie Rouleau, firme fondatrice de l'établissement.

"LACHETE", DIT UN ORGANISATEUR DU RIN, DANS LE CAS DE "ST. JOHNS"

"Je dénonce la lâcheté de l'Assemblée Législative, le parti libéral en tête, pour avoir craint d'affronter le Conseil Législatif, dans l'affaire de "St. Johns". Ainsi s'est exprimé Me Jean Miville-de Chêne, organisateur régional, en la salle paroissiale de St-Malo, au cours d'une assemblée publique du RIN.

Le vice-président de la région de Québec, M. Jean Garon, a pour sa part comparé le Québec à l'Ontario dans la Confédération. En 1961, Ottawa distribua $220 millions en travaux publics, dont $160 millions pour l'Ontario et $12 millions pour le Québec. En ce qui a trait aux écoles de formation professionnelle, le Fédéral dépensa comme on l'a su récemment $284.6 millions dans le Canada; là-dessus, il y eut $186.7 millions pour l'Ontario et $13.6 millions pour le Québec et ensuite des gens comme Donald Gordon viennent nous traiter d'incompétents.

Le cinquantenaire de la Ligue d'Action nationale

Le cinquantième anniversaire de la Ligue d'Action Nationale sera célébré, dimanche le 17 mars prochain, à Montréal.

Un programme spécial a été élaboré à cette occasion. A 3 heures p.m. quatre comités spéciaux tiendront des séances d'études. Il y aura le comité des relations fédérales-provinciales, celui de l'éducation, celui de l'avenir de la Confédération et celui de la Nation et de la Revue.

A 7 heures, un grand banquet-causerie, sous le patronage du maire, de Montréal, aura lieu. M. Victor Barbeau, conférencier invité, traitera de nationalisme.

L'Institut de Marine doit demeurer à Rimouski (Tessier)

RIMOUSKI — "L'Institut de Marine a été créé à Rimouski et doit demeurer tout entier à Rimouski, sans quoi le gouvernement du Québec faillirait à ses engagements et perdrait la confiance de la population du Bas St-Laurent et de la Gaspésie."

C'est ce que déclare le maire de Rimouski, dans une lettre au ministre de la Jeunesse, à la suite de l'intervention de l'Association des Pilotes du St-Laurent auprès de M. Gérin-Lajoie pour lui demander la construction d'un nouvel Institut de Marine à Québec.

"L'insolence de l'Association des Pilotes me force à intervenir de nouveau au sujet de l'Institut de Marine, de dire le maire Maurice Tessier. Qu'est-ce que ce nombre infime de marins d'eau douce ont à faire dans la formation de véritables marins ?

L'Institut de Marine de Rimouski, fondé grâce à l'initiative de Rimouskois, forme des marins de haute mer qui sont recherchés de par le monde et dont l'Angleterre elle-même a reconnu tout dernièrement l'excellente qualité de leur formation.

"Pourquoi le gouvernement du Québec consentirait-il à entendre les doléances sophistiques d'une association régie par le Fédéral et dont les efforts depuis quelque temps semblent se concentrer pour combattre la politique de décentralisation si longtemps attendue du gouvernement du Québec !

"Nous croyons que l'Association des Pilotes a suffisamment démontré sa mentalité négative à l'endroit du Bas St-Laurent pour qu'aucune décision ne soit prise par votre ministère avant que les corps publics de Rimouski aient eu l'opportunité de vous rencontrer et de vous exposer la véritable situation.

"Est-ce l'Association fédérale des Pilotes qui doit mener ou serons-nous enfin "Maîtres chez nous" ?

Cette lettre a également reçu l'entier appui des autres membres du conseil municipal.

BOURSES DE RECHERCHES EN CARDIOLOGIE A 25 MEDECINS

Quelque 25 médecins et chercheurs, dont deux de l'Université Laval, viennent de recevoir des bourses pour faire des recherches sur les maladies cardio-vasculaires, de la part de la Fondation du Québec des maladies du coeur.

L'attribution de ces bourses d'une valeur totale de $147,500 coïncide avec l'ouverture de la campagne de souscription 1963 de la division de Québec de la Fondation, grâce à laquelle on espère recueillir $275,000 dans la province de Québec et $1,365,000, à travers le pays.

Soulignant l'importance d'obtenir des fonds de recherches, le président du comité médical de la Fondation, le docteur Jacques Genest, a déclaré que les demandes de bourses reçues cette année représentaient une somme de $300,000, soit le double des fonds disponibles.

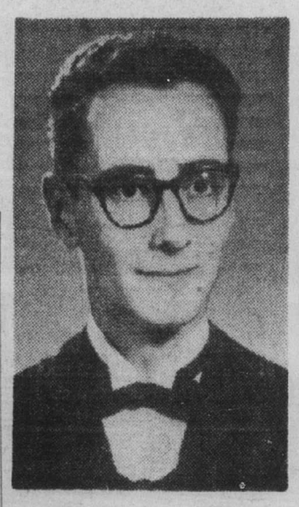
Le docteur Genest a également déclaré qu'au cours de la présente année académique, une somme globale de $214,000, soit beaucoup plus que les fonds recueillis dans la province, avait été octroyée dans le Québec sous forme de subventions et de bourses à titre de fellow.

Espérant que le public se montrera encore plus généreux que par le passé, le docteur Genest a déclaré que l'objectif de $275,000 pour 1963 ne répond pas pleinement aux besoins de nos recherches.

D'autre part, le président de la campagne, M. H. Jay Ronalds, a déclaré que les maladies de coeur, cause principale de mortalité au Canada, tuent actuellement plus de 70,000 personnes, soit plus de la moitié du total, et que plus de 1,400,000 citoyens de tous âges en sont affligés.

A Quebec, le docteur C. R. Engel, de l'Université Laval, a reçu une bourse pour faire des recherches sur la synthèse des stéroïdes cardiotoniques, tandis que le docteur G. Rucart, également de Laval, a reçu une bourse pour effectuer des travaux sur les enzymes et l'aorte.

Les autres récipiendaires sont attachés à l'Université McGill, l'Université de Montréal, l'Hôpital Général de Montréal, l'Hôtel-Dieu de Montréal, l'Hôpital Royal Victoria, l'Institut de cardiologie de Montréal, l'Hôpital Notre-Dame et le Jewish General Hospital.



M. PIERRE-OMER PERRON, étudiant en 4e année de Génie métallurgique, est l'heureux bénéficiaire d'une des bourses Athlone annuellement accordées par le Gouvernement du Royaume-Uni. Il pourra ainsi poursuivre ses études pendant deux ans au collège royal de Glasgow, en Ecosse, en vue d'obtenir sa maîtrise en Génie métallurgique. Né à Louiseville en 1939, M. Perron est le fils de M. René Perron, gérant de banque à Mont-Joli. Il fit ses études à l'externat classique de Rivière-du-Loup, au collège Ste-Anne de la Pocatière, puis au Collège universitaire Laval où il il obtint son baccalauréat ès Arts avec mention "Summa Cum Laude". Ce résultat lui valut une bourse de la faculté des Arts de Laval en 1960, l'an dernier, une des bourses accordées par la Société Kamecott Copper et, cette année, celle de la Société Alcan.

L'hon. Jean Lesage sera conférencier à un dîner de l'I.A.C.

L'hon. Jean Lesage sera l'hôte d'honneur à un dîner-causerie, lundi le 11 février, à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'I.A.C.

L'hon. Lesage devrait, au cours de son allocution, aborder un problème capital: celui du revenu agricole moyen des fermes du Québec qui est inférieur à celui des fermes de l'Ontario et des Prairies.

ANNONCE

Nouvelle substance curative rétracte les hémorroïdes apaise la démangeaison

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

L'une après l'autre, les histoires de cas d'hémorroïdes ont rapporté "une amélioration évidente". On a pu observer un soulagement rapide de la douleur, une rétraction notoire des hémorroïdes.

Ces histoires de cas avaient été choisies en fonction de leur diversité. Même dans des cas anciens, on a observé un bienfaisant soulagement. Mieux encore, ce soulagement s'est maintenu durant plusieurs mois.

Cette nouvelle substance dont les résultats sont si merveilleux se nomme la Bio-Dyne; elle a pour effet de hâter la cicatrisation des cellules atteintes et de stimuler la croissance des tissus nouveaux. La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires, sous le nom de Préparation H.

En plus d'aider les hémorroïdes à se rétracter, la Préparation H agit comme lubrifiant et rend l'élimination moins douloureuse. Enfin, elle diminue les risques d'infection, l'une des principales causes d'hémorroïdes.

Demandez à votre pharmacien la Préparation H sous forme de suppositoires ou d'onguent (avec accessoire spécial). Satisfaction garantie ou remboursement.

ANNONCE

MUCUS dû à L'ASTHME DÉTACHÉ PENDANT QUE VOUS DORMEZ

De nombreuses personnes ont trouvé un moyen simple de combattre la respiration difficile, sifflante, et la toux due à des crises d'asthme bronchique et de bronchite. Elles prennent MENDACO amélioré, à action rapide qui combat l'allergie, relâche les bronches et aide à détacher le mucus épais. Cela facilite la respiration, enraye la toux, facilite le travail. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien et vous vous sentirez vite mieux.

VENTE MORRIS

PORTES D'ALUMINIUM 1½ POUCE D'EPAISSEUR

MODELE 150

MORRIS FABRIQUE UNE SERIE COMPLETE DE PORTES A PARTIR DE $59.50



COMPLETE

Avec panneau de verre et moustiquaire en aluminium
- Ferme-porte pneumatique "EXTRA HEAVY DUTY"
- Quatre pentures invisibles avec coussinets de nylon inusables. Grilles et installation facultative.

GRATIS !

Avec chaque porte vous obtenez un CADRE et un SEUIL de PORTE en ALUMINIUM calfeutrant contre les intempéries.

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR et SOIR

Tél.: 522-5763

Wm MORRIS ET FILS LIMITEE

419 ST-ANSELME — QUEBEC

Pollack QUÉBEC

Tout ce qu'il faut chez Pollack pour fêter joyeusement le CARNAVAL



Les meilleurs vêtements de ski pour hommes et dames – Rég. $24.98 cha.

15.99 CHA.

A — Jaquette réversible, dames.
100% nylon épais matelassé, réversible sur jersey de nylon imprimé laminé, entredoublure de Bondicell, capuchon dissimulé sous le collet. P.-M.-G. Rouge, bleu, noir, or.

B — Pantalon de ski, pour dames.
Laine et nylon extensible, bande caoutchoutée à la taille, élastique au-dessus et sous le pied. 10 à 20. Noir, brun, bleu.

C — Jaquette réversible, hommes.
100% nylon réversible, entredoublure de Bondicell, capuchon boutonné sous le collet, poignets de laine. P.-M.-G. Bleu, rouge, noir.

D — Pantalon de ski, pour hommes.
Laine et nylon extensible, élastique sous le pied, taille caoutchoutée. Noir seulement. 28 à 40.

VENEZ, ECRIVEZ C. P. 1277 OU TEL.: 529-9292

Pollack — CHALET DES SPORTS D'HIVER — Deuxième étage

20% de rabais sur skis de marque Cortina, Kneissl, St-Morritz, Squaw Valley, etc., bottes de ski Kastinger, Samson, Reicker, etc. . . et bâtons en acier ou aluminium.

33⅓% de rabais sur harnais, lunettes de ski, mitaines de ski, chapeaux, tuques et supports à skis pour automobile.

Pollack — CHALET DES SPORTS D'HIVER — Deuxième étage

Nombreux commentaires

(Suite de la première page)

ce matin, que le différend au sujet des ogives nucléaires entre les USA et le Canada a éclaté parce que le Canada ne veut pas se servir d'écuyer qui n'a aucun droit.

Le journal ajoute qu'une atmosphère de tension règne à Washington au sujet de l'avenir du Traité de l'Organisation de l'Atlantique-Nord.

DEMISSION

M. Edward Goodman, vice-président national du parti progressiste-conservateur, a démissionné du comité PC de l'Ontario en guise de protestation contre la politique de défense de Dief.

PAS D'ACCORD

Deux membres du NPD ont appuyé le gouvernement de M. Diefenbaker parce qu'ils ne pouvaient voter en faveur de la politique nucléaire libérale.

Toronto (PC) — Le renversement du gouvernement Diefenbaker a eu pour effet de provoquer à Queen's Park des rumeurs d'élections provinciales prochaines.

Le premier ministre John Robarts, qui a refusé de répondre à un nombre croissant de questions au sujet de la possibilité d'une élection générale dans la province, a insisté hier soir, au cours d'une réception, que son domaine est strictement provincial.

Interrogé au sujet des effets toujours possibles des événements d'Ottawa sur les perspectives électorales en Ontario, M. Robarts a fait la réponse que voici :

"Je dispose d'un programme pour la province d'Ontario et je me propose de le mettre à exécution d'autant plus que la Législature est présentement en session".

Ottawa (PC) — M. David Wilson, organisateur créditiste de Toronto, prétend que les chances de son parti aux prochaines élections sont prometteuses dans cinq provinces qui sont, par ordre, le Québec, l'Alberta, la Colombie, le Manitoba et le Nouveau-Brunswick. Le second organisateur national du parti, M. Fernand Ouellet, de Québec, a d'ailleurs concentré ses efforts dans cette dernière province.

Robert Beaulé, créditiste de Québec-est, affirme qu'il y aura 75 candidats au Québec, soit un dans chaque comté, et que le parti en fera élire au moins 10 à Montréal.

Regina (PC) — Le premier ministre de la Saskatchewan, M. W. S. Lloyd, est d'avis que la situation qui s'est produite à Ottawa était inévitable, tout particulièrement après la démission du ministre de la Défense, M. Douglas Harkness.

M. Lloyd s'en est particulièrement pris aux Etats-Unis qui ont exercé des pressions sur l'opinion canadienne sur la question des armes nucléaires. Le premier ministre de la Saskatchewan a ajouté que c'était là un facteur qui a contribué à renverser le gouvernement minoritaire de M. Diefenbaker.

Il a soutenu que les prochaines élections se feront sur la question des armes nucléaires. Aussi, croit-il que le Nouveau parti démocratique obtiendra un appui considérable de la part des électeurs en raison précisément de sa prise de position sur ce problème. Le NPD s'est prononcé contre l'acquisition d'armes nucléaires.

Le gouvernement CCF que M. Lloyd dirige en Saskatchewan est l'équivalent provincial du NPD.

St. John, Terre-Neuve, (PC) "Ça devait venir", a déclaré ce matin le chef du parti conservateur terre-neuvien James J. Greene, en commentant la chute du gouvernement Diefenbaker. "Ça n'a surpris personne", a-t-il ajouté.

M. Green s'est dit assuré qu'on avait bien expliqué à l'électorat qu'un gouvernement minoritaire ne constituait pas un organe législatif satisfaisant.

"Je suis également assuré qu'on verra un gouvernement conservateur fort retourner au pouvoir", a dit le leader terre-neuvien.

Prince-Albert, Sask. (PC) Environ 150 personnes de Prince-Albert ont endossé, hier soir, les déclarations formulées par le premier ministre Diefenbaker au sujet des armes nucléaires.

La réunion, qui s'est déroulée au moment où le gouvernement subissait une double épreuve de force qu'il a été impuissant à soutenir, avait été convoquée par l'Association des électeurs de Prince-Albert, un organisme nouvellement fondé qui n'est pas censé avoir d'affiliation politique.

Plus tôt au cours de la journée, M. Fred Hadley, président de l'Association progressiste - conservatrice de la circonscription de Prince-Albert, avait déclaré qu'il n'y avait aucun doute que M. Diefenbaker sera le choix unanime pour briguer les suffrages lors du prochain appel au peuple.

Il a dit que "les partisans conservateurs appuient leur député, M. Diefenbaker, plus solidement que jamais auparavant."

A Washington

Washington, (PC) — La chute du gouvernement Diefenbaker a ses échos à Washington où l'on s'interroge sur l'orientation future de la politique étrangère du Canada. La crise canado-américaine connait à présent une certaine détente encore que l'on craigne une campagne électorale basée sur un sentiment antiaméricain.

Un personnage proche de la Maison Blanche estime que celle-ci révisera sa politique de défense nord-américaine, advenant que le futur gouvernement du Canada limite sa participation à la défense commune à une armée équipée d'armes classiques.

On est porté à croire, dans la capitale américaine, que si le Canada adopte cette position, les Etats-Unis seront forcés d'accroitre leur armement nucléaire en installant notamment des rampes de lancement le long de "la plus longue frontière non défendue".

Dans la conjoncture, il semble peut probable que le président Kennedy, au cours de sa conférence de presse de demain, ne permette d'inspirer au Canada une politique de défense. Quelques jours après la désormais célèbre déclaration du State Department, par laquelle, les Etats-Unis ont clairement laissé entendre que le Canada ne faisait pas face à ses engagements, la Maison Blanche se mettra en veilleuse et évitera de prendre position dans la politique d'un pays en proie à la fièvre électorale.

On croit savoir néanmoins que, sans pour autant citer nommément le Canada, le président américain fera quelques allusions à la nécessité de la défense continentale.

ENQUETE SUSPENDUE

Selon le sénateur George Aiken, président d'une sous-commission sénatoriale des affaires étrangères, chargée d'enquêter sur la crise canado-américaine, "le parlement canadien semble devoir être dans une position précaire pour quelque temps".

Le sénateur républicain du Vermont estime que la soudaine démission du ministre de la Défense, Douglas Harkness, a davantage précipité la chute du gouvernement canadien que la déclaration du State Department.

La reine du Carnaval

(Suite de la premiere page)

ces directs partiront des endroits suivants:

Place d'Armes (ligne No 3)
Place d'Youville (ligne No. 3)
Place Jacques-Cartier (ligne No 4)

St-Pascal, 27e Rue (ligne No. 4)
St-Pascal, d'Estimauville (ligne No. 4)

Traverse de Lévis (ligne spéciale No. 1)

A partir de 8hres 45 p.m., les autobus seront à l'entrée du terrain de stationnement du Colisée, avenue Boisclerc, à la disposition des personnes qui désireront s'en retourner immédiatement après le couronnement. Le dernier départ s'effectuera vers 12.30 a.m. permettant ainsi toute correspondance.

Tous les effectifs policiers de la Vieille Capitale seront en devoir et quelque 130 hommes dirigeront le flot de véhicules qui se rendront au grand couronnement.

LE GALA DE LA REINE

Immédiatement après la soirée à la Piste de Courses, un grand gala de la reine a été organisé au Colisée, ceci dans le but d'éviter que la foule ne se disperse en masse. Des artistes Canadiens français se produiront. Ce spectacle de variétés donnera lieu à la première apparition officielle de la reine du Carnaval.

LE TEMPS

Montréal, (PC) Voici les prévisions de la Météo :

Il continue de faire froid dans le Québec. Il neige dans les régions du sud et il se produit de légères chutes de neige dans les régions du nord. Au cours de la nuit dernière, la température a varié de moins de zéro dans le nord à environ 15 degrés au-dessus le long de la vallée supérieure du Saint-Laurent. La neige tombant dans les régions du sud se transformera en chutes de neige légères la nuit prochaine, à mesure qu'approchera vers le sud une masse de basse pression actuellement au-dessus des Grands Lacs.

Après le passage du centre de cette masse de basse pression, une vague de haute pression envahira la province et éclaircira le ciel jeudi. La température ne changera pas dans la vallée supérieure la nuit prochaine et demain.

Régions de Québec et Mauricie : nuageux avec neige occasionnelle aujourd'hui. Ensoleillé et froid demain. Vents légers aujourd'hui, devenant du nord de 15 milles demain. La température se maintiendra à environ cinq degrés au-dessus de zéro à Québec et à La Tuque.

Régions du Lac Saint-Jean, Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspésie : ensoleillé avec périodes nuageuses et risque de chute de neige, aujourd'hui. Ensoleillé et froid demain. Vents de l'ouest de 10 à 20 milles, aujourd'hui et demain. Minimum cette nuit et maximum demain, à Chicoutimi et Baie-Comeau, 10 sous zéro et zéro; à Rivière-du-Loup et Mont-Joli, cinq sous zéro et zéro; à Gaspé, zéro et cinq au-dessus; aux Sept-Iles, 15 sous zéro et cinq sous zéro.

L'indice du coût de la vie augmente

Ottawa (PC) L'indice du coût de la vie au Canada a atteint un nouveau sommet en décembre. Le Bureau fédéral de la statistique signale en effet que l'indice des prix aux consommateurs a augmenté d'un dixième de point à 132 le mois dernier.

L'indice, qui est un barème basé sur les prix en vigueur en 1949 et équivalant à 100, a augmenté à 132 le 1er janvier après être demeuré à 131.9 durant les mois d'octobre et de novembre. Avant cela, l'indice avait augmenté cinq mois de suite.

La hausse de décembre est attribuable, semble-t-il, à l'augmentation de la nourriture, du logement, des livres et des loisirs. Ces augmentations furent plus considérables que les réductions des prix des vêtements et des frais de transport.

L'indice du coût de la vie était cette année de 2.3 pour cent plus élevé que l'an dernier à pareille date.

On a enregistré en décembre une augmentation des prix du pain, du sucre, des agrumes, bananes, du jus d'orange congelé ainsi que des légumes frais importés.

Les prix du porc et du boeuf continuent de baisser depuis trois mois. Les prix des oeufs, de la dinde et des légumes en conserves sont également moins chers.

Par ailleurs, l'indice de la moyenne des salaires a augmenté durant le mois de novembre. L'indice des salaires industriels était de 192.4, en date du 1er décembre comparativement à 191.8 un mois plus tôt et à 186.2 l'an dernier.

De Gaulle veut dominer l'Europe

(Suite de la première page)

pour édifier un marché "libre-échangiste" en Europe pour les marchandises américaines.

"Par l'entremise du Royaume-Uni, a-t-il dit, l'Amérique tente d'établir une vaste zone de libre-échange avec l'Irlande, l'Islande et le reste".

L'Opposition fait front...

(Suite de la première page)

miers à quitter le caucus ont été les hon. George Nowlan, que les "rebelles" auraient voulu voir devenir premier ministre à la place de M. Diefenbaker, W. McCutcheon, E. Halpenny et Davie Fulton, quatre ministre qui ont participé à la révolution de palais avortée.

M. Nowlan a déclaré : "M. Diefenbaker est premier ministre et il le sera encore après les prochaines élections".

Une rumeur a aussi couru voulant que MM. Sévigny et Balcer allaient démissionner. Mais les deux ministres québécois ont nié avoir une telle intention" "pour le moment".

APPUI DE LA DEPUTATION

Le caucus conservateur a démontré que si M. Diefenbaker a de la difficulté à rallier ses ministres, par contre ses députés sont presque tous derrière lui. Surtout ceux de l'Ontario.

M. Nowlan a aussi déclaré que "l'unanimité et non le désaccord règnent au sein du parti".

M. McCutcheon a nié être "le leader" des ministres rebelles et a déclaré ne pas savoir d'où "viennent ces rumeurs fantastiques sans fondement. J'ai l'intention de demeurer dans le cabinet", a-t-il continué. "Il n'y a pas de rebelles et je ne suis pas le leader. Il est vrai que nous avons eu une réunion secrète hier (au bureau de M. Hees) mais ça n'était pas la première réunion secrète de membres du Cabinet".

M. George Hees a dit, à la fin du caucus : "C'est la meilleure réunion que nous ayons jamais eue et nous entrons en campagne pour battre les libéraux, ce que nousallons faire".

SEVIGNY : PAS POUR LE MOMENT

Quant à M. Sévigny, interrogé au sujet de la rumeur voulant qu'il démissionne, il ne l'a pas totalement écartée, disant : "Beaucoup de choses ont été clarifiées ce matin qui méritaient de l'être. En ce qui me concerne, je discuterai de mon point de vue avec le premier ministre. Je dois dire que pour le moment, je ne me propose pas de démissionner. Je suis un ferme partisan du parti conservateur".

— Et du premier ministre ?

— Si le premier ministre reste chef du parti conservateur et s'il reste premier ministre, je l'appuierai. Je suis un homme de parti.

LA CHUTE

Le gouvernement minoritaire de M. Diefenbaker a été défait aux Communes hier soir malgré les éloquents efforts du premier ministre pour lui garder la vie.

Il a tenté de calmer une opposition impatiente avec des promesses de budget hâtif, d'une nouvelle législation et d'une élection quand le programme gouvernemental aura été adopté. Il a également tenté de semer la discorde entre libéraux, créditistes et néo-démocrates.

Son appel n'a pas été entendu et à mesure que le temps passait, il devenait de plus en plus évident que les trois partis de l'opposition voulaient renverser le gouvernement. Il venait de s'écouler une semaine de tension, marquée par la dispute internationale sur la défense, la démission du ministre de la Défense, M. Douglas Harkness et les rumeurs d'une révolte dans les rangs du cabinet.

La fin est venue à 8 h. 42 hier soir. Le gouvernement a été défait par 142 voix conter 111, sur un vote de non-confiance présenté par le Crédit Social qui avait évité la chute au gouvernement à sept reprises depuis l'ouverture de la session le 27 septembre.

DEUX FOIS EN UN AN

Ainsi, pour la seconde fois en la même année, le Canada plonge dans une lutte politique, sans budget, face à une querelle avec les Etats-Unis au sujet des armes nucléaires et au moment où les réserves étrangères viennent à peine d'être reconstituées après avoir atteint un point aigu le 18 juin dernier, date des dernières élections.

La décision d'hier soir de renverser le gouvernement n'est que le second événement du genre dans toute l'histoire du Canada.

La première fois qu'un gouvernement a été renversé, c'était le premier juillet 1926. Le gouvernement conservateur de M. Arthur Meighen avait été défait par un vote libéral de non-confiance 96 à 95. Deux mois plus tard, les libéraux étaient élus au pouvoir.

Hier, le gouvernement Diefenbaker a été défait par un sous-amendement créditiste à une motion libérale. Le sous-amendement se lit comme suit :

"Le gouvernement a omis jusqu'ici de définir sa politique sur la défense nationale du Canada, il a manqué à son devoir d'organiser le travail des Communes de manière à présenter son budget de 1963-1964 et a omis de tracer un programme positif relativement à certaines mesures pour lesquelles ce parlement et le parlement précédent lui avaient donné autorité et il ne jouit plus de la confiance du peuple canadien."

INTERVENTION AMERICAINE

Entre les lignes se trouvait l'intervention américaine dans le débat canadien sur les armes nucléaires qui a eu grand effet sur la politique canadienne.

Hier, M. Harkness n'était pas à la Chambre. Deux députés néo-démocrates, MM. Colin Cameron et H. W. Herridge, ont voté en faveur du gouvernement, rejetant ainsi la politique libérale qui veut acquérir des armes nucléaires pour le Canada. Un troisième député NPD, M. Harry Winch, s'est abstenu de voter, pour la même raison.

M. Edmund Morris, PC-Halifax, s'est également abstenu de voter mais a refusé d'en donner la raison aux journalistes.

Virulente attaque contre Dief

(Suite de la première page)

de la déclaration du Secrétariat d'Etat, déclaration qui n'aurait pas dû être faite, mais qui était véridique.

"A la conférence des premiers ministres à Londres, l'an dernier, il a tenté de faire obstruction aux négociations sur l'entrée de Londres dans le Marché commun européen, ajoute le journal. M. Diefenbaker continue de s'accrocher au poste de leader du parti. Il ne saurait agir ni diriger les actes de ses ministres.

Ces ministres pourraient donner au pays la direction dont il a besoin. Mais M. Diefenbaker les tient gelés dans l'inactivité.

"Il n'a rien fait, continue le Globe, jusqu'à ce que l'Opposition se rende à l'evidence et vote selon la pensée générale du pays: la non-confiance en cette inactivité.

"Selon notre opinion, le pays doit être le premier sujet de préoccupation, mais la santé du pays est liée à celle du parti conservateur. Si M. Diefenbaker continue de diriger le parti, il lui causera des torts irréparables et le détruira peut-être comme force nationale," conclut le journal.

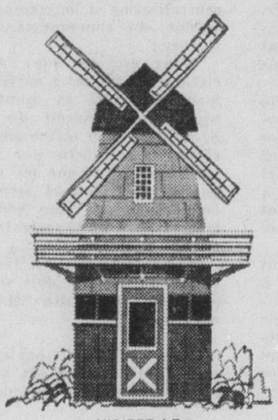
Le Globe avait constamment appuyé le parti conservateur et endossé Diefenbaker personnellement au cours des trois dernières élections générales.

Mme J. Lemelin

SAYABEC — Mme veuve Joseph Lemelin, née Elisabeth Allard, épouse en premières noces de feu Denis Thériault, est décédée dernièrement, au sanatorium St-Georges, de Mont-Joli, à l'âge de 87 ans et 4 mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : M. et Mme Osias Thériault (Yvette Drapeau), de Sayabec, M. et Mme Denis Thériault (Lily Bourque), M. et Mme Armand Thériault (Laurette Bérubé), de Québec, M. et Mme Paul-Aimé Thériault (Bernice Doucet), de Montréal, M. et Mme Eugène Rivard (Marie-Anne), M. et Mme Roger Côté (Régine), de Sayabec, M. David Thériault, de Jonquière, Mme veuve Emile Thériault (Azilda Marceau), Mme veuve Amédée Thériault (Louise St-Pierre), de Québec; son frère : M. Honoré Allard, de Dalhousie, N.-B.

Les funérailles ont eu lieu en l'église du St-Nom-de-Marie, de Sayabec. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Georges Fournier, de Sayabec.



L'AMI DU QUÉBEC
VAN KAMP
★ ★ ★
GENEVA
10, 25 et 40 onces
EXIGEZ LE "GROS GIN" TROIS ÉTOILES
Hulstkamp & Zoon & Molijn Canada, Ltd., Montréal

VISITEZ LE CARNAVAL DE QUÉBEC DU 7 AU 26 FÉVRIER (MARDI GRAS) INCLUSIVEMENT



VOYAGEZ AVEC PRESTIGE

Depuis l'avènement de l'automobile, peu d'autos peuvent rivaliser avec la splendeur et le prestige que donne aux passagers la nouvelle Chrysler "custom". Prenez place un moment. Admirez l'aménagement luxueux des sièges et des garnitures, remarquez le tapis riche d'une portière à l'autre, la qualité du fini et l'élégance par excellence de cette voiture. Une fois le moteur en marche, laissez-vous vivre dans un roulement souple incontestable, auquel s'ajoute la sécurité sans précédent de la garantie de 5 ans—50,000 milles du rouage d'entraînement. Chrysler est l'auto qui marche de pair avec le succès. C'est l'auto qui exprime un prestige que vous n'oseriez pas admettre. En plus, son prix est remarquablement plus bas que vous auriez le droit de croire. Voilà l'automobile "custom" qui vous attend actuellement chez votre vendeur Chrysler.

WINDSOR
SARATOGA
NEW YORKER

CHRYSLER
CHRYSLER CANADA LTD.

garantie exclusive du "rouage d'entrainement" pour 5 ans—50,000 milles

R. TANGUAY AUTOMOBILES LTÉE
ROND-POINT, LEVIS — P.Q.

UNIVERSAL AUTO LIMITED
777, 1ère AVENUE — QUEBEC 3, P.Q.

CHOUINARD LETARTE AUTOMOBILES INC.
150, BOUL. ST-SACREMENT — QUEBEC 8, P.Q.

ARMAND FOURNIER AUTOMOBILES INC.
ROND-POINT, LÉVIS — P.Q.

GARAGE COUTURIER INC.
174, ST-ETIENNE, LA MALBAIE, P.Q.

NE MANQUEZ PAS "LA FAMILLE STONE" TOUS LES JEUDIS SOIRS AU RÉSEAU FRANÇAIS DE TV DE RADIO-CANADA

Participez à nos tirages:

Gagnez 50,000 TIMBRES Gold Star

PAR SEMAINE

VOTRE MARCHAND "GEM" VOUS REMETTRA LES COUPONS DE PARTICIPATION

Ecoutez CFCM-TV chaque mercredi soir 10.25 hres pour connaître le gagnant

L'heureuse gagnante du tirage de 50,000 timbres Gold Star la semaine dernière était Mme Lorenzo Gauthier, 1264, St-Pascal, Québec 3.

GEM "Roi des bas Prix"

JAMBON DEMI-COTTAGE ROLL "SODOR"



lb 69¢

REDUCTION .20

Cuisses ou poitrines DE POULETS FRAIS lb 59¢ — Réduction .20

BACON HYGRADE TRANCHE SANS COUENNE lb 69¢ — Réduction .22

FOIE DE VEAU DELICIEUX NOURRISSANT lb $1.09 — Réduction .30

BANANES

QUALITE No 1

Muries à point, jaunes, dorées



2 lbs 29¢

REDUCTION .07

ECHALOTES 2 PQTS 19¢ — Réduction .10

FRAICHES, IMPORTEES No 1 — DOUCES et CROQUANTES

Choux de Siam 2 SACS 2 LBS 29¢ — Réduction .09

QUEBEC, No 1 — TENDRES ET FERMES

FROMAGE	CHEEZ-WHIZ KRAFT	JARRE 8 OZ 35¢	REDUCTION .03
FEVES AU LARD	PURITAN	JARRE 28 OZ 39¢	REDUCTION .04
PEANUTS	SALEES, ROUGES KRISPY KERNELS	CELLO 13 OZ 39¢	
PEANUTS	EN ECALES KRISPY KERNELS	CELLO 16 OZ 39¢	
PEANUTS	SALEES, BLANCHES KRISPY KERNELS	CELLO 13 OZ 43¢	
CARAMELS	MELANGES KRAFT	SAC 14 OZ 45¢	REDUCTION .04
RAISINS	SANS PEPINS CREAMCO	2 BTES 15 OZ 53¢	REDUCTION .05
KRAFT	DINNER POUR UN REPAS RAPIDE	4 BTES 7¼ OZ 49¢	REDUCTION .13

Nous nous reservons le droit de limiter les quantités. Le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix pour Hauterive, Baie St-Paul, L'Isletville, Rimouski, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Price, Montmagny, Trois-Pistoles, St-Raymond, Donnacona, Ste-Marie de Beauce.

Un autre nouveau magasin "GEM"

Marché Bonsecour

L'ISLET VILLAGE — TEL.: 447-5136

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 9 FEVRIER

SHORTENING CRISCO PUR VEGETAL 2 BTES 1 lb 75¢ — REDUCTION .03

MELANGE A GATEAUX BRODIE NOUVELLE FORMULE CHOIX 5 SAVEURS 2 BTES 19 OZ 79¢ — REDUCTION .07

FACE-ELLE MOUCHOIRS pour HOMMES 2 BTES 200 59¢ — REDUCTION .07

MACEDOINE AUX LEGUMES *"IDEAL"* 6 BTES 20 OZ 1.00 — REDUCTION .05

FEVES JAUNES COUPEES *"Lynn Valley"* 7 BTES 15 OZ 1.00 — REDUCTION .23

LAIT évaporé *"CARNATION"* 7 BTES 16 OZ 1.00 — REDUCTION .08

JUS TOMATES QUALITE, FANTAISIE *"LIBBY'S"* 8 BTES 20 OZ 1.00 — REDUCTION .32

FAB *Détergent en poudre* Avec tasse et soucoupe en fine porcelaine importée FORMAT FAMILLE 1.53 — REDUCTION .06

SOUPES POULET NOUILLES *"COUNTRY GOOD"* 8 ENV. POUR 1.00 — REDUCTION .08

GEM "Roi des bas Prix"

Aubaine 375 TIMBRES Gold Star

SUPPLÉMENTAIRE CETTE SEMAINE

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

1 SAC 10 OZ **EPINARD**

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

50 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

SAUCISSON HYGRADE ROLL 24 OZ 69¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

BOUDIN FRAIS BILOPAGE LB 43¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

DINER CORDON BLEU 2 BTES 15 OZ 62¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

50 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

PRATIQUE OUVRE-BOITES MURAL AVEC AIMANT PEUT S'AJUSTER A 3 POSITIONS 1.49

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

50 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

SHAMPOOING SILVIKRIN GROS FORMAT 98¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

5 PAMPLEMOUSSES A VOTRE CHOIX

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

6 BRIOCHES DANOISES SIMARD BTE 39¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

APPRET A SALADE MIRACLE WHIP JARRE 16 OZ 43¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

ESSENSE A BRIQUET HIT BTE 8 OZ 35¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

CRISPY CRITTERS CEREALES SUCREES 2 BTES 10 OZ 74¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

25 TIMBRES SUPPLEMENTAIRES Gold Star

Avec ce coupon et l'achat de:

BOVRIL LIQUIDE CORDIAL BOUT. 5 OZ 57¢

CETTE OFFRE EST NULLE APRES LE 9 FEVRIER 1963

PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

SAIGNEMENT DE NEZ

Beaucoup de personnes veulent savoir pourquoi elles saignent du nez de temps à autre. Evidemment, ces légers saignements de nez qui affectent des millions de gens, et qui s'arrêtent d'eux mêmes, ne méritent pas qu'on en parle.



Au cours de ma carrière, j'ai eu des centaines de saignements de nez. Mais ils s'arrêtaient d'eux-mêmes. Je n'ai eu que rarement besoin de me placer dans le nez de la gaze. Je pense que la plupart des saignements de nez sont survenus parce que je m'étais mouché trop fort.

J'ai probablement eu plus de saignements de nez que la plupart des gens pour deux raisons : j'ai toujours été sujet aux sinusites, et dans ma jeunesse, un éperon a poussé sur la cloison séparant les narines et je me le suis fait enlever.

Jamais mes saignements de nez n'ont duré plus de quelques minutes. Un fait que beaucoup apprendront avec joie c'est que pendant toutes mes années de pratique il m'est arrivé seulement une fois de boucher les narines au moyen de la gaze afin d'arrêter le saignement de nez.

Dans bien des cas, j'ai arrêté le saignement de nez en ayant recours à la méthode simple que je vais écrire. Tout ce que je faisais, c'est de demander au patient de se pencher en avant ou de se coucher sur le ventre. Ainsi le sang devait rester dans le nez et il se coagulait. En se tenant le nez pendant 10 minutes, le sang avait amplement le temps de se coaguler. L'erreur que font beaucoup de gens, c'est de s'asseoir la tête en haut ou de se coucher sur le dos, ce qui permet au sang de s'écouler dans leur poitrine.

Si ma méthode simple ne fonctionne pas, un spécialiste peut examiner le nez du patient et peut presser de la gaze à l'endroit où se produit le saignement. Une personne portée aux saignements de nez doit éviter de se moucher avec violence ou de se jouer dans le nez. Le spécialiste lui dira s'il souffre d'une maladie.

Evidemment, si les saignements de nez sont graves, un examen du sang s'impose. Le point important que je veux noter ici, c'est que très peu de gens doivent s'inquiéter outre mesure d'un saignement de nez. Une fois sur mille, il s'arrêtera de lui-même.

Comités franco-japonais d'études nucléaires

Les industries atomiques française et japonaise ont décidé de constituer des comités et sous-comités d'études à Tokyo et à Paris pour amener la coopération nucléaire franco-japonaise dans la voie des réalisations pratiques.

Au cours du colloque qui a réuni, à Tokyo, les participants français au récent symposium atomique (26 experts et dirigeants de l'Association technique de l'énergie nucléaire, du Commissariat atomique et de l'Electricité de France) et des représentants de l'industrie japonaise, et des ministères de la Science et de la Technologie des Affaires étrangères et du Commerce, ont été précisés les domaines où la France et le Japon pourront éventuellement confronter et mettre en commun leurs recherches et leurs techniques atomiques.

Il fut notamment convenu d'échanger des informations sur un grand nombre de programmes techniques des industries atomiques des deux pays.

De nouveaux contacts entre les techniciens français et japonais sont prévus à Paris au mois de décembre.

Centrale thermique à Dunkerque

Le premier groupe turbo-alternateur de 125,000 KW de la nouvelle centrale thermique de Dunkerque, a été mis en service et couplé sur le réseau d'Electricité de France.

La chaudière est alimentée par des produits pétroliers ou des gaz des hauts fourneaux provenant du complexe sidérurgique voisin.

Le coucou européen pond ses oeufs dans le nid d'autres oiseaux et le fait également couver par ces derniers.

UN INDUSTRIEL CANADIEN ANALYSE LE COMMUNISME

La déstalinisation affecte la vie écoomique soviétique

La "déstalinisation" systématique qui s'est opérée depuis plusieurs années au sein des pays de l'Union soviétique commence à produire des effets marqués sur la vie économique des Russes. M. R. W. Pollock, de Toronto, président de la firme Office Overload, revient d'un sejour de plusieurs semaines en Union soviétique. Dans ce troisième article d'une série, il décrit comment cette "purge mentale" a contribué à favoriser la naissance d'une économie plus stable.

Le processus de destalinisation amorcé il y a une couple d'années en URSS a commencé à affecter la vie économique soviétique.

La tendance actuelle est d'assimiler plusieurs techniques d'administration du régime capitaliste. Sous-jacentes à ces tendances nouvelles, on trouve toutefois la méthode d'étude "scientifique" du communisme doctrinaire appliquée aux problèmes économiques.

"Le communisme vaincra". Voila le slogan que l'on voit affiché dans toutes les usines et tous les bureaux de l'URSS. Si vous vous informez sur la signification du slogan, on vous répondra "qu'éventuellement, le communisme aura gagné toute la terre".

"Même l'Amérique du Nord ?"

"Oui, à cause du chômage qui sévit là-bas et qui entraînera inévitablement la chute du capitalisme".

Les Russes ne nous croient pas lorsqu'on leur parle des bénéfices de sécurité sociale dont jouissent les chômeurs en Amérique du Nord.

On s'explique difficilement cette croyance inébranlable dans le dogme communiste en dépit de la vague de "libéralisme" qui a déferlé sur le pays au cours des dernières années. On doit cependant se rappeler que le communisme s'appuie sur une formule qui ne connait pas d'exceptions.

C'est ainsi que selon la doctrine communiste, le Marché commun européen ne pourra pas fonctionner parce que les pays capitalistes s'entre-dévorent. D'après la formule scientifique du communisme, on ne peut tout simplement pas accepter la moindre contradiction.

C'est la raison semble-t-il pour laquelle les dirigeants soviétiques ont mis bien du temps à considérer sérieusement la force et la valeur du Marché commun.

Evidemment, ils sont tout à fait opposés à l'unité économique de l'Europe occidentale. Ils raisonnent de la façon suivante : le Marché commun comprend l'Allemagne; or, les Allemands deviendront éventuellement les dictateurs de la poiltique du Marché commun, ce qui aboutira à la guerre.

On discerne également une crainte authentique de la puissance militaire occidentale de l'Ouest, et en particulier d'une Allemagne de l'Ouest réarmée.

Les Russes ne manquent également pas d'affirmer que les pays qu ine sont pas membres du Marché commun souffriront des barrières tarifaires.

Ils semblent conscients du fait que les Soviets eux-mêmes seront atteints parce que le marché créera une nouvelle barrière commerciale entre l'Est et l'Ouest.

Pour faire pendant au Marché commun, les satellites communistes ont accepté d'intensifier la collaboration sur le plan économique et d'intégrer leur économie.

Comme les prix sont établis de façon artificielle et fixés selon les termes d'un accord, il est très simple pour les Russes de drainer les satellites au point de vue économique en établissant artificiellement des bas prix sur les matières des pays satellites importées en Russie, et des hauts prix sur les exportations des Russes à ces mêmes satellites.

Depuis le début de la destalinisation, les communistes discutent librement d'une coexistence et d'une croissance possible des systèmes capitaliste et communiste.

Cette tendance libéralisante, en plus de donner aux artistes et aux écrivains une plus grande liberté d'expression, permet également une plus grande décentralisation de l'autorité dans le monde des affaires.

Les gérants sont plus libres d'atteindre leurs objectifs comme ils l'entendent. Ajoutons que le régime de stimulants grandit proportionnellement avec cette décentralisation.

Le gérant d'usine d'aujourd'hui joue un rôle qui s'apparente beaucoup plus qu'autrefois à celui du technocrate de l'industrie nord - américaine qui doit faire rapport à un bureau de direction. On sait qu'autrefois, le système était beaucoup plus centralisé.

En Amérique du Nord, nous ne donnons probablement pas assez d'importance au processus de destalinisation qui constitue peut-être la plus grosse évolution depuis le début du communisme.

Ce changement semble avoir eu un effet assez formidable sur la vie quotidienne du travailleur soviétique. Les Russes que nous avons rencontrés étaient très orgueilleux de cette nouvelle liberté dont ils faisaient d'ailleurs grand état.

Il est évident que ce nouveau degré de liberté est très relatif. L'absence d'une liberté réelle du genre de celle dont jouit un Canadien nous est apparue à plusieurs reprises de façon assez frappante.

Ainsi, la nouvelle relative au blocus américain de l'Ile de Cuba n'a paru sur la presse soviétique que 16 heures après le discours de M. Kennedy et huit heures après que nous eûmes reçu une copie du discours de l'ambassade américaine.

Même à ce moment, on ne révéla pas immédiatement la présence de missiles soviétiques à Cuba.

Le système russe à parti unique, la reticence continuelle des Russes à dire tout haut ce qu'ils pensent réellement, le brouillage des émissions radiophoniques en provenance de l'Occident... toutes ces choses rendraient la vie insupportable à une personne qui a été élevée avec le degré de liberté que nous connaissons.

Horoscope

par Francesco Waldner

JEUDI, 7 FEVRIER

LE BELIER (21 mars - 19 avril) Bon jour pour éclaircir les malentendus, et sur le plan sentimental. Ne faites pas de confidences à de nouveaux venus.

LE TAUREAU (20 avril - 20 mai) Bien que les perspectives soient meilleures, vous n'êtes pas de bonne humeur. Ne prenez pas trop d'engagements à la fois.

LES GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Vous vous sentirez actif et entreprenant. La situation est meilleure pour les affaires personnelles aussi.

LE CANCER (22 juin - 22 juillet) Jour favorable à l'avancement des projets importants et à la rencontre de gens influents. Fiez-vous à votre intuition en prenant des décisions ou des accords.

LE LION (23 juillet - 22 août) Vous vous sentirez en mesure de faire beaucoup de travail, mais si vous ne vous organisez pas, vous finirez par vous irriter. Sortez, amusez-vous et détendez-vous.

LA VIERGE (23 août - 22 septembre) Occupez-vous d'abord de projets personnels. Puis voyez des amis et il est possible que vous rencontriez une personne originale.

LA BALANCE (23 septembre - 23 octobre) Bon jour pour le travail et pour voir des gens importants. Un malentendu fait du tort à une relation personnelle: essayez de trouver un compromis.

LE SCORPION (24 octobre - 22 novembre) Dominé par l'irritabilité, vous ferez mieux de ne faire que les choses strictement nécessaires et d'éviter de vous surmener. Voyez vos amis.

LE SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre) Plein d'énergie, vous pourrez mettre vos idées en pratique. Ne vous laissez pas influencer. Usez de tact avec vos supérieurs.

LE CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Possibilité pour certains de faire des changements importants dans un voyage ,et pour d'autres, réussite importante dans la profession. Jour chargé. Chance en amour.

LE VERSEAU (20 janvier - 18 février) Ne vous laissez pas aller à la mauvaise humeur: détendez-vous et concentrez-vous sur les choses urgentes. Ne pensez pas aux incidents désagréables du passé; regardez vers l'avenir.

LES POISSONS (19 février - 20 mars) Soyez actif et persévérant, car les perspectives sont bonnes et vous pouvez faire des projets importants. Fixez votre but et travaillez pour l'atteindre. Voyez des amis.

---

tresse furent installés aux Etats-Unis en 1787.

Les premiers postes de sauvetage pour les marins en dé-

ANNONCE

Plan d' amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi, des livres de graisse disgracieuse ! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez quatre onces de Concentré Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le plan Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

61%

Lors d'une enquête menée en 1961 auprès des consommateurs, l'une des questions de la formule se lisait comme suit : "Quel genre de publicité vous invite le plus à acheter ? Radio ? Télévision ? Quotidiens ? Magazines ?". Une organisation indépendante a compilé les réponses de 36,649 questionnaires provenant de villes échelonnées d'un océan à l'autre. Les résultats indiquent les chiffres suivants (pour l'ensemble de la nation) :

RADIO - - - - - - 6%
MAGAZINES - - - 11%
TELEVISION - - 21%

QUOTIDIENS 61%

(Ne se sont pas prononcés 7%)

Ces pourcentages totalisent plus de 100% car certaines personnes ont mentionné plus d'un médium d'annonce.

INGÉNIEURS PROFESSIONNELS

Nous recherchons deux ingénieurs en mécanique pour notre département de génie, section maintenance (plant engineers) ; également quatre ou cinq ingénieurs en chimie ou mécanique pour la production et un ingénieur en mécanique pour le développement (development engineer).

Si vous parlez et écrivez bien l'anglais en plus du français, êtes âgés de 24 à 28 ans environ, énergiques et ambitieux, prêts à prendre vos responsabilités et à démontrer de l'initiative, nous sommes très intéressés à vous rencontrer.

En retour, nous vous offrons un défi continuel au travail qui permettra l'éclosion de vos talents, soit comme ingénieur ou administrateur, un salaire au-delà de la moyenne et un avenir très prometteur.

Toute correspondance sera traitée d'une manière complètement confidentielle. S.V.P. écrivez en anglais à :

FRANK M. FALLS, Gérant — Services du Personnel Salarié

Johnson & Johnson

LIMITEE

2155 Boulevard Pie IX, Montréal 4, Qué.



Vive la joie du Québec...

Vive le Carnaval !

Rions . . . chantons . . . c'est le Carnaval!

Principaux événements du Carnaval cette semaine :

MERCREDI 6 —
Ouverture du Carnaval
Couronnement de la Reine
(Piste de Courses)

JEUDI 7 —
Hockey — Providence Vs As (Colisée)
Inauguration du Palais de Glace
Ouverture du Festival St-Roch
Danse Populaire (Palais de Glace)

VENDREDI 8 —
Dog Derby (1ère étape)
Danse Populaire

SAMEDI 9 —
Course en raquettes (5 milles)
Festival de la Basse-Ville
Course à pieds 30 milles
(Québec à Donnacona)
Dog Derby (2e étape)
Bal Populaire au Colisée

DIMANCHE 10 —
Dog Derby (3e étape)
Danse Populaire (Palais de Glace)
Hockey — Hershey Vs Québec (Colisée)

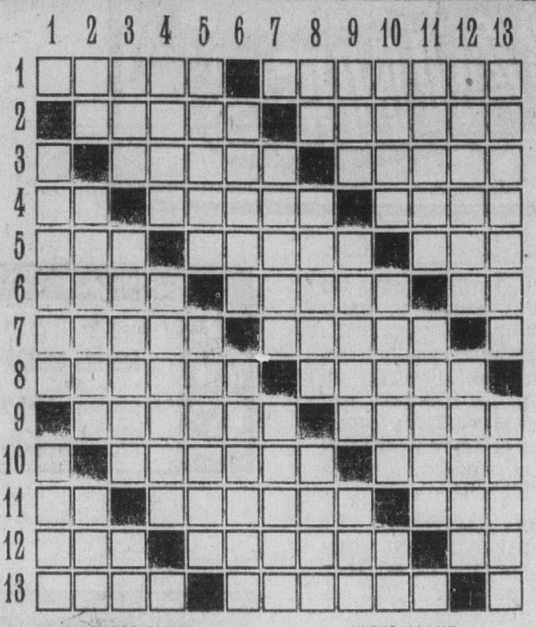
MARDI 12 —
Danse Populaire (Donnacona)
Hockey — Hershey Vs Québec (Colisée)

CARLING BIERE Black Label BEER

CARLING Bière RED CAP Ale

Cette annonce sur l'incomparable
Carnaval d'Hiver de Québec
est publiée par la
BRASSERIE CARLING LTÉE
1243, des Artisans, Québec, P.Q.

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Un des apôtres — Toucher rudement.
2—V. des E.U. — Etendue de chemin qu'on parcourt sans s'arrêter.
3—Celle qui a un ou plusieurs enfants (pl.) — Palmier d'Afrique tropicale.
4—V. de Chaldée — Disque de métal que l'on jette le plus près possible du but — Manière d'aller.
5—Fils de Jacob — Groupe d'habitations en pays minier — Mer (angl.).
6—Taureau sacré des Egyptiens — Marin angl. — Petit cours d'eau.
7—Qui n'a fait aucune levée aux cartes — Résine utilisée à la préparation des vernis.
8—Tenir les comptes d'un bateau pêcheur — Espèce d'aconit des montagnes.
9—Publier les ouvrages d'un auteur — Etat côtier du Proche-Orient.
10—Etendre, déployer — Punaise d'eau.
11—Premier en son genre — Instrument de chirurgie (pl.) — Plante textile.
12—Fatigué — Munir de dents — Consonnes jumelles.
13—Fils d'Adam — Retour violent des vagues sur elles-mêmes.

VERTICALEMENT

1—Qui disparaît aussitôt après s'être montré — Silicate naturel de magnésium.
2—Usages — Ardent à la proie — Mesure algérienne.
3—Préjudice — Qui a deux membres analogues à des pieds — Note de mus.
4—V. de Syrie — Argument composé de suites de propositions liées entre elles.
5—Fromage blanc des Alpes — Larve des batraciens.
6—Plante voisine du concombre — Etablir un lien entre.
7—Amas chaotique de glace à la pente du lit glaciaire — Mammifère ruminant de la Sibérie.
8—Conjonct. — Réunion de plusieurs fils de caret — Filet pour prendre les oiseaux.
9—Urus — Empire indépendant au Nord de l'Hindoustan — Poss.
10—Oiseau échassier — Arbre résineux — Coup sur le tambour.
11—Partie d'un tout divisée en trois — Fusil de petit calibre à répétition.
12—Etendre, allonger — Mammifère rongeur très prolifique.
13—Ensemble des voies ferrées — Non.

(Solution du dernier problème)



6-2-63

On utilise la bruyère en Ecosse pour faire des toits de chaume.

Il y a environ 180 espèces de houx, la plante de Noël.

En plein coeur de **Montréal**
L'HÔTEL SHERATON MT-ROYAL



• Le célèbre restaurant KON TIKI
• Prix spéciaux pour les familles
• TV et radio dans chaque chambre
• Stationnement gratuit toute la nuit pour les clients.

FAITES VOS RÉSERVATIONS PAR TÉLÉPHONE
Demandez l'interurbain
ZEnith 4-6030
la communication sera GRATUITE

ANNONCE

Carrière et mariage: l'homme sait-il concilier les deux?

La plupart des hommes sont mariés et exercent un métier. Mais sont-ils capables d'accorder leur vie de famille avec les exigences de leur profession? SÉLECTION du Reader's Digest de février pose aux messieurs les questions que l'on adresse généralement aux femmes et y apporte des réponses qui laisseront perplexes bon nombre de maris. Lisez cette opinion franche . . . et franchement amusante . . . d'une femme sur le comportement du sexe fort. Achetez Sélection de février aujourd'hui même!

LE BRANDY
PAUL MASSON

VOTRE CHOIX 10, 25 et 40 onces

Le brandy le plus populaire à prix populaire. Pour déguster le brandy par excellence, exigez toujours le brandy Paul Masson Trois Etoiles.

PAUL MASSON & CO., LTÉE, MONTRÉAL, P.Q.

COMPTABLE en COUT de REVIENT
BILINGUE

Age : 23 - 35.
Education : De préférence ayant degré R.I.A.
Expérience : Au moins 3 ans de comptabilité, préférablement dans le prix de revient.
Cet homme répondra au Gérant du Département de la Comptabilité en ce qui concerne le contrôle de l'inventaire des produits en cours et du système du coût de revient.

Toute correspondance sera tenue confidentielle.
Veuillez écrire à Frank M. Falls, Gérant, Service du Personnel Salarié,

Johnson & Johnson
LIMITÉE
2155 Boulevard Pie IX, Montréal 4, Qué.

L'homme et l'espace

Les premières fusées atomiques ne seraient prêtes qu'en 1968

Washington (UPI) — Les experts de l'espace sont d'accord pour dire que seule l'énergie fantastique de l'atome peut parvenir à transporter des hommes sur la planète Mars ou vers les autres planètes encore plus éloignées de la Terre dans le système solaire.

Mais après huit ans de recherches et de travaux et des dépenses de $400 millions, on ne possède pas encore une fusée atomique qui soit réellement au point.

Il y a quelques années, des optimistes prédisaient qu'on pourrait envoyer des fusées nucléaires expérimentales en vol dès 1965. Il est beaucoup plus réaliste aujourd'hui de dire que cela se fera plutôt vers 1968.

Même si ce premier essai était un coup de maître réussi, on devrait travailler sur la fusée pendant au moins deux autres années avant de pouvoir dire qu'elle est assez sûre et assez au point pour transporter des êtres humains dans les coins les plus reculés de notre système solaire.

Au rythme où les choses vont actuellement, des hommes auront foulé le sol de la Lune avant même que les fusées nucléaires aient fait leurs preuves.

A ce moment cependant, les USA pourraient fort bien avoir décidé d'explorer Mars. Les partisans de la fusée nucléaire sont absolument persuadés qu'à ce moment, elle sera au point, prête à remplir une telle mission.

Pour l'instant, on est à reviser les plans d'exécution des travaux sur la fusée nucléaire, pendant que les experts se penchent sur les résultats obtenus lors de la mise à feu d'un engin-type stationnaire au terrain d'essais atomiques du Nevada.

Jusqu'à maintenant, on a essayé six réacteurs expérimentaux à fusée, et les chefs de recherches s'attendent à en utiliser 30 ou 40 autres avant d'en essayer un en vol. On ne sait cependant pas encore quand aura lieu le septième essai.

D'autres croient que des fusées nucléaires auraient pu être mises au point pour mener à bien le projet Apollon, grâce auquel on espère déposer des hommes sur la Lune avant 1970, si on avait consacré plus d'argent et de travail aux recherches dans ce domaine.

Cependant, au début de la course pour l'espace, les seules fusées dont disposaient les Russes et les Américains étaient des engins à carburant chimique. C'est pourquoi les deux pays ont fondé leurs projets d'exploration sur les fusées à carburant chimique, un héritage de la seconde guerre mondiale.

C'est pourquoi les USA ont décidé de faire de l'alunissage le principal objectif des années '60, les dirigeants ont conclu qu'ils ne pouvaient atteindre leur objectif qu'en se servant des fusées à carburant chimique. Ils croyaient qu'ils ne pourraient pas attendre la mise au point d'une technologie des fusées fondée sur l'énergie atomique.

Pourquoi attendraient-ils? Il est évident que, livre pour livre, l'énergie atomique est de beaucoup supérieure à ce que peut fournir n'importe quel carburant chimique.

Ainsi, une livre d'uranium fissible renferme 10 millions de fois plus d'énergie qu'une livre de gazoline. De plus, le principe du réacté nucléaire est relativement simple. On n'a qu'à chauffer un propulsif comme l'hydrogène, à l'intérieur d'un réacteur et à l'éjecter par un tuyau d'échappement.

Mais l'atome est par nature capricieux, en plus d'être très dangereux.

Il faudrait une fusée à carburant chimique de 10 millions de livres pour envoyer des explorateurs sur la planète Mars. En remplaçant un étage de la fusée par un appareil nucléaire, on pourrait diminuer ce poids à un million de livres.

L'épargne réalisée en une seule mission vers Mars, disent les experts, serait plus que suffisante pour payer le coût entier de la mise au point et de la production de la fusée nucléaire.

Dans ce cas, pourquoi ne pas s'engager à fond dans la production de telles fusées? C'est que, selon les directeurs du projet d'étude, les difficultés techniques sont énormes. D'ailleurs ce qu'on veut, pour commencer, c'est un réacté compact qui produise une température au moins deux fois plus forte que les unités atomiques de terre ou de mer.

Ce qu'on veut encore, ce sont des carburants et des matériaux capables d'endurer des températures allant de 430 degrés sous zéro (Farenheit), qui est la température de l'hydrogène liquide, un propulsif, à quelque 4,000 ou 6,000 degrés au-dessus de zéro, ce qui représente la température au coeur du réacté.

Toutes les parties composantes de la fusée doivent également fonctionner malgré de telles températures et malgré la présence de radiations aussi intenses que celles qu'engendre une bombe atomique.

Enfin, tous ces matériaux, parties et autres, doivent constituer un appareil capable d'atteindre une vitesse maximum en quelques secondes, de se laisser voguer dans l'espace pour un temps, et de repartir ensuite dans le quasi vide de l'espace.

Comme l'a dit un expert, presque tout ce que l'on entreprend dans le domaine spatial commence par apparaître impossible. La fusée nucléaire semblait encore plus impossible à réaliser que certains autres projets. Savants et ingénieurs ne sont cependant pas découragés pour autant. Jusqu'à présent, ils n'ont pas rencontré une seule difficulté de nature à les convaincre de l'impossibilité de la tâche.

Il reste toutefois qu'ils n'osent pas, comme certains optimistes, affirmer que la première fusée atomique expérimentale sera mise à feu en 1965.

Les savants du laboratoire d'énergie atomique de Los Alamos, au Nouveau-Mexique, ont commencé à travailler sur cette fusée en 1955. Ils ont déjà construit, dans le désert du Nevada, des appareils permettant de faire des expériences à distance avec des prototypes de réacteurs.

On a donné à ces réacteurs le nom de kiwi, qui désigne aussi un genre d'oiseaux incapables de voler. L'administration nationale de l'aéronautique et de l'espace s'est associée à la Commission de l'énergie atomique en 1961, dans le cadre du projet "Rover".

Les six expériences faites avec des kiwis se sont avérées des succès, si l'on considère qu'elles nous ont fourni des connaissances dont nous ne disposions pas auparavant. Aucune des six n'a cependant donné des résultats suffisants à partir desquels nous aurions pu construire une fusée nucléaire.

Ces expériences, qui se sont terminées le 30 novembre, ont cependant établi que l'on pouvait faire démarrer un moteurs atomique en faisant circuler dans ce dernier de l'hydrogène liquide. Selon l'expression de l'un des savants, c'est tout comme si l'on versait de l'eau glacée sur le filament d'une ampoule électrique.

Les essais ont, par contre, démontré que le carburant solide avait tendance à éclater et à se répandre en parcelles dans le tuyau d'échappement.

Dans ces circonstances, les directeurs des projets spatiaux sont décidés à ne pas affecter beaucoup d'argent à la production d'une fusée nucléaire tant que l'on n'aura pas trouvé le moyen de retenir et de contenir le carburant. Ils ne veulent pas bâtir une fusée nucléaire avant d'avoir complété avec succès une expérience sur les réacteurs nucléaires.

Enfin, ils n'autoriseront aucun contracteur à bâtir un étage nucléaire de fusée avant d'avoir mis ce genre d'appareil tout à fait au point.

L'histoire aujourd'hui

6 FEVRIER 1963

Le général Dwight D. Eisenhower était nommé commandant des forces alliées dans le nord de l'Afrique, il y a 22 ans, aujourd'hui — en 1941. L'homme qui, plus tard, devait être élu à deux reprises président des Etats-Unis, a dirigé la campagne d'Afrique qui s'est terminée, à la fin de 1943, par l'extermination de l'Afrika Korps du général Rommel. Eisenhower a ensuite fait la conquête de la Sicile et remporté la guerre d'Italie. Il devint commandant suprême des forces expéditionnaires alliées et, en juin, 144, dirigea l'invasion de la Normandie.

1951 — Déraillement à Woodbridge, N.-J., d'un train du Pennsylvania Railroad, avec 85 pertes de vies.

1956 — Le premier ministre Anthony Eden s'adressait à une séance conjointe du Parlement à Ottawa.

La construction du parlement d'Ottawa a débuté en 1860.

On trouve les plus hauts pics du Canada près de St-Elias au Yukon.

Paris poursuit sa toilette "monumentale" avec méthode

Paris (UPI) — La toilette de Paris se poursuit méthodiquement, ralentie ces mois-ci à cause du froid hivernal.

Depuis le début, en 1959, le ravalement de 28 mille immeubles a été effectué. Il en reste encore soixante mille environ. Les pouvoirs publics ne croient pas que cette opération gigantesque de nettoyage, unique dans l'histoire de la capitale, sera terminée avant l'année 1970.

Si dix kilomètres de rues ont été seulement "débarbouillés" en 1959, on en a noté 82 kilomètres en 1960, 130 kilomètres en 1961, et 123 kilomètres en 1962.

Une vingtaine de procédés ont été utilisés pour rendre aux façades leur lustre d'antan. La méthode la plus couramment employée depuis quelque temps consiste en une aspersion d'eau pure sous pression, pendant un temps plus ou moins long, suivant le degré de saleté. L'aspersion est accompagnée d'un brossage et, parfois, d'un sablage.

Il a été rappelé aux propriétaires qu'ils sont obligés de ravaler leur immeuble, et non seulement faire nettoyer les façades sur rue, mais aussi celles sur cour, ainsi que les parties communes, y compris les cages d'escalier. De larges facilités financières leur sont accordées pour cela, soit sous forme de subvention, soit sous celle de prêts à intérêt modique. L'importance des facilités financières données par le Fonds National de l'Habitat, dépendent de la catégorie et de la rentabilité de chaque immeuble

Les propriétaires refusant de faire exécuter les travaux de ravalement sont passibles de poursuites. Une vingtaine de procédures sont déjà engagées contre des propriétaires d'immeubles dont la mauvaise volonté est évidente.

De son côté, l'Etat continue la rénovation des monuments publics. Le problème est plus complexe en raison du volume, de l'importance et de la richesse artistique de ces monuments.

L'obélisque de la Place de la Concorde, provenant du temple que le roi Ramsès II, d'Egypte, fit élever à Thèbes 13 siècles avant l'ère chrétienne, pose l'un des problèmes les plus délicats aux spécialistes, en raison de la nature particulière de sa pierre en syénite rose, ses quatre faces étant couvertes d'hiéroglyphes.

Au printemps prochain, le Louvre, le Palais-Royal, la Place Vendôme, l'Opéra et l'Hôtel de Ville termineront à leur tour la cure de rajeunissement.

Quant à la cathédrale Notre-Dame, le plus prestigieux monument de la capitale, elle fera l'objet préalablement d'essais spéciaux de ravalement, car les constructions en élévation n'ont pas été toutes exécutées avec les mêmes matériaux, surtout celles qui datent de la fin du douzième siècle montées avec de la pierre peu résistante. Heureusement, toute la façade et les parties qui s'y rattachent, de la base au sommet des tours, sont en pierre dure, roche de Paris et liais.

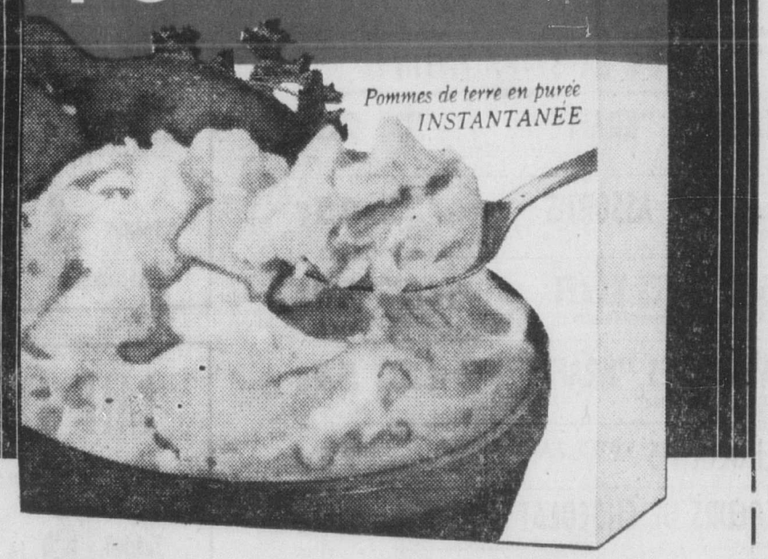
ANNONCE

Faites cet essai simple pour soulager LES DOULEURS RHUMATISMALES ARTHRITIQUES et NÉVRITIQUES

Si vous éprouvez des difficultés à travailler et à vaquer à vos occupations quotidiennes à cause de douleurs causées par le rhumatisme, l'arthrite, la névrite, la fibrosite, la sciatique ou les névralgies, écrivez-nous aujourd'hui même pour obtenir un format d'essai de ROSAL, d'une valeur de $1. Nous vous l'enverrons GRATIS, port payé. Ne souffrez plus de douleurs lancinantes ou sourdes dans le dos, les jambes, les bras, le cou ou les épaules, mais essayez ce médicament dont des milliers de personnes ont éprouvé l'efficacité et qui soulage de différentes façons: 1. Il stimule l'élimination de l'acide urique. 2. Il soulage vite la douleur. Vous vous sentirez donc mieux, vous travaillerez mieux et vous dormirez mieux. En 2 jours seulement, vous verrez ce que ROSAL peut faire pour vous. Pour recevoir votre échantillon gratuit de ROSAL, format de $1, envoyez aujourd'hui même le coupon ci-dessous à ROSAL, Ft. Erie, Ont.

GRATIS ROSAL FORMAT DE $1.00 GRATIS
ROSAL, Fort Erie, Ontario, Dept. 586
Sans frais ni obligation, veuillez m'envoyer gratis ROSAL, format de $1.00. (Nom et adresse en lettres moulées).
NOM
RUE
VILLE PROVINCE

Carnation INSTANT MASHED POTATOES



ENFIN! DES POMMES DE TERRE INSTANTANÉES VRAIMENT PARFAITES

. . . les pommes de terre Carnation

En quelques secondes, les **cristaux de pures pommes de terre** Carnation libèrent leur saveur de légume fraîchement pris au potager. Pas d'épluchage, pas de pertes! Jetez simplement les **cristaux** de pommes de terre Carnation dans de l'eau et du lait chauds et tournez un peu; vous obtiendrez une purée de pommes de terre légère et blanche comme neige, qui a la saveur des pommes de terre fraîches.

Les **cristaux** de pures pommes de terre Carnation sont préparés par un procédé spécial qui assure toujours des résultats parfaits.

OFFRE DE REMBOURSEMENT POSTAL
GRATIS!
VOTRE PREMIÈRE BOÎTE

Envoyez-nous un dessus de n'importe quelle boîte de pommes de terre instantanées Carnation avec vos nom et adresse et le prix payé. Adressez le tout à:

Carnation Foods Company Ltd.
Dépt. QS, Boîte Postale, 6304, Montréal, Qué.

Nous vous rembourserons le prix d'achat.
Restrictions: Un seul remboursement par famille sur les pommes de terre instantanées Carnation. Cette offre se termine le 8 mars 1963.
L'offre n'est pas valable si taxée, prohibée ou limitée de quelque façon par la loi.



Des produits entièrement canadiens

Vous aimerez également les pommes de terre congelées Carnation: pommes frites lisses ou cannelées et les délicieuses croquettes des pommes de terre (Tater Gems). Essayez-les.

4042F

Le bridge contrat



par NOËL DUCHESNE

4009 A-1246

Libre à vous

Libre à vous d'entrer dans les enchères si le coeur vous en dit, mais n'oubliez pas que vos révélations occasionnellement pourront être exploitées contre vous.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

NORD
♠ A R 10 3
♥ 10 5 4
♦ D 7 6
♣ 5 3 2

OUEST
♠ 9 8 6 5 2
♥ néant
♦ 10 9 8 2
♣ V 10 9 6

EST
♠ D V 7 4
♥ V 8 7
♦ R V 5
♣ A R 4

SUD
♠ néant
♥ A R D 9 6 3 2
♦ A 4 3
♣ D 8 7

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♥	passe	1-♠	passe
4-♥ (1)	passe	passe	contre (2)
passe	passe	surcontre	passe
passe	passe		

(1) Alors que le partenaire a pu participer aux enchères, normalement une main semblable justifie un saut à la manche. Cependant ici il y a le fait que Sud a chicane à la suite annoncée par son partenaire; il y a donc un risque de perdre deux carreaux et trois trèfles et il aurait été plus sage de redéclarer par 3-coeurs, Cependant Nord aurait certainement poussé à 4-coeurs.

(2) Une couple de cartes d'honneurs sont parfois suffisantes pour justifier un contre de pénalité quand le partenaire a pu indiquer une certaine force et que les mains des adversaires semblent se chicaner. Mais alors que le déclarant entrevoit une voie facile et se montre très confiant, il y a lieu de craindre que bien des rois et des dames seront de nulle valeur, et il devient sage de respecter l'intelligence de l'adversaire.

Entame: valet de trèfle

Est n'a pas de choix, après avoir fait la première levée de son roi de trèfle, il en fait suivre l'as et le quatre, le déclarant obtenant la main de sa dame. Le déclarant encaisse l'as de coeur et est un peu chagriné de voir Ouest abandonner un pique. Sans le contre de pénalité de l'adversaire le déclarant retirerait les derniers atouts de Est et avec l'espoir que le roi soit chez Ouest un petit carreau serait joué vers la dame. Le contre de pénalité a indiqué que le roi de carreau se trouve chez Est et le jeu d'un petit carreau entrainerait la perte du contrat dès que Ouest ne fournirait pas simplement le deux. Le déclarant tente une ruse cousue de fil blanc en revenant avec son neuf de coeur, mais l'intention, développer une rentrée au Mort par le dix de coeur est trop évidente, Est refuse la levée. Sur le retour d'un petit coeur Est n'a aucun choix, il doit prendre de son valet. L'adversaire change au cinq de carreau, mais depuis longtemps le déclarant s'est fait une image de la distribution. Sud fournit petit carreau et le Mort prend la main de sa dame. Sur le roi de pique le déclarant dispose de son faible carreau, puis réclame les levées restantes. Sans le contre de pénalité fort probablement le déclarant aurait chuté d'une levée, ce qui aurait fait la jolie différence de 530 points et en plus la valeur du robre. La discrétion est parfois d'une valeur inestimable.

CARNAVAL d'AUBAINES





DOMINION

DOMINION CELEBRE L'OUVERTURE DU CARNAVAL AVEC DES AUBAINES DANS TOUS LES DEPARTEMENTS. VENEZ . . . VOYEZ LE VASTE ASSORTIMENT DE FRUITS ET LEGUMES DE QUALITE, DE PRODUITS D'EPICERIE DE MARQUES RENOMMEES ET DES DIFFERENTS MORCEAUX DE VIANDE DE QUALITE DOMINION SPECIALEMENT SELECTIONNEE... A DES PRIX ECONOMIQUEMENT BAS.

ADOPTEZ DOMINION MAINTENANT ET PROFITEZ DE CES EPARGNES DANS TOUS LES DEPARTEMENTS DURANT LA SEMAINE D'OUVERTURE DU CARNAVAL.

•

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A SAMEDI LE 9 FEVRIER 1963 aux MAGASINS DOMINION DE LA VILLE DE QUEBEC, LEVIS, MONTMAGNY.

DOMINION STORES LIMITED

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités !

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de SOUPES KNORR 2 paquets assortis — Se termine mardi le 12 fév. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de THE en SACS "HILLTOP" Paquet de 90 69¢ — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de FROMAGE en tranches "Domino" Paquet de 16 oz 57¢ — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de PAIN BLANC "RICHMELLO" PAIN 32 oz 28¢ — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de CAFE INSTANT "RICHMELLO" Pot 6 oz 88¢ — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de RIZ DAINTY Servez comme légume ! Paquet de 2 lb 37¢ — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de CIRE en PATE "Success" Heavy Duty Boite 1 lb 69¢ — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

DINER KRAFT 4 boites pour 49¢ — Si vite préparé

DETERGENT MIR 2 boites 91¢ — Liquide — Achetez-en 1 — Recevez-en 1 Gratis !

LAIT INSTANTANE Paquet 3 livres 1.05 — "Crino". Diminuez le coût du lait !

MARGARINE

"GOOD LUCK" (DE LEVER) 2 Paquets 16 oz 59¢ — Faite d'huiles végétales pures.

POUR LA ST-VALENTIN !

CARAMEL "KRAFT" Paquet 7 onces 23¢ — A la Vanille

CARAMEL ASSORTIS Paquet 14 onces 45¢ — "Kraft"

GUIMAUVES KRAFT Paquet 11 onces 29¢ — Les enfants en raffolent !

ARACHIDES "KRAFT" Paquet 14 onces 53¢ — "Peanut Brittle"

CHOCOLATS TOWN TALK "Moirs" Boite 1 livre 77¢

COEURS DE CHOCOLAT "Weston's". Paquet 29¢

BONBONS MINIATURE Paquet 13½ oz. 49¢ — "Lowney's"

DANS LES GRANDS MARCHES !

SHAMPOOING BRECK 12 onces. Les deux 1.69 — Avec fixatif à cheveux Breck Gratis !

MOULES A GATEAUX Chacun 55¢ — En forme de Coeur

CARTES VALENTINS Prix variés. — Jolis motifs ! Approvisionnez-vous !

GELÉE

"BRODIE XXX" 6 Pqts Rég. 49¢ — EPARGNEZ .09

CONFITURE

DE FRAISES "VACHON" — (Gratis un pot 9 oz de Confiture de Framboises). Les Deux 79¢

JUS DE TOMATES

SURCHOIX "CLARK'S" — Spécial! 4 Btes 20 oz 49¢ — EPARGNEZ .05

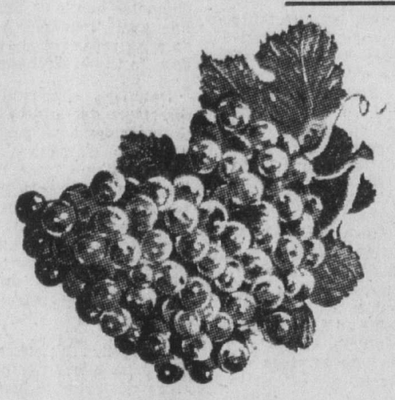
LAIT ÉVAPORÉ

"Crino" — Spécial! 6 Btes 16 oz 85¢ — EPARGNEZ .05

POIRES TREES

ENTIERES A DESSERT — De choix Spécial! 2 Btes 28 oz 49¢ — EPARGNEZ .05

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS IMPORTÉS !



TOUJOURS FRAIS

RAISINS

"BLACK RIBIER" — LES MEILLEURS DE LA CALIFORNIE — SUCRES JUTEUX GROSSES GRAPPES lb 19¢

TOMATES Fraîches IMPORTEES, ROUGES - FERMES FACILES A TRANCHER 39¢ lb

CELERI Pascal FERME, CROUSTILLANT FRAIS DE LA FLORIDE GROSSEUR 48 2/23¢

CONCOMBRES frais FERMES - VERTS PROFITEZ DE CE PRIX SPECIAL 2/15¢

VIANDES DE QUALITÉ GARANTIE!

CANADA DE CHOIX, MARQUE ROUGE ou BLEUE — INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT

RÔTI DE PALETTE lb 49¢ — TENDON DORSAL ENLEVE, TRES TENDRE et JUTEUX

GIGOTS D'agneau TENDRE - MAIGRE POUR UN DELICIEUX ROTI 49¢ lb

JAMBON Picnic MAIGRE, JARRET COUPE COURT DE WILSIL, SERVEZ CHAUD OU FROID 49¢ lb

BACON sans Couenne MAIGRE, TRAITE AU SUCRE DE WILSIL 69¢ lb

ALIMENTS CONGELÉS DE QUALITÉ !

CHOUX de Bruxelles PQT 10 OZ 31¢ — "DOMINO"

FEVES vertes DOMINO 2 PQTS 10 OZ 45¢ — "COUPE FRANÇAISE"

BROCOLI EN MORCEAUX "DOMINO" 2 PQTS 10 OZ 35¢

BISCUITS EN VEDETTE !

BISCUITS CHRISTIE BOITE 13½ OZ 39¢ — "GRAHAM WAFER"

Faites votre choix PRIMES OU ALIMENTS avec les TIMBRES DOMINO GRATUITS au DOMINION

Vous pouvez échanger vos livrets de TIMBRES DOMINO pour de jolis CADEAUX illustrés dans le CATALOGUE ou des CERTIFICATS POUR MARCHANDISES bons sur vos achats au DOMINION. Voyez votre Gérant local

POUR VOTRE COMMODITE VISITEZ LE NOUVEAU "CENTRE DE PRIMES"

A NOTRE MAGASIN DE

800 RUE DE LA CANARDIERE

VOYEZ L'ÉTALAGE DE CADEAUX MAGNIFIQUES

que vous pouvez obtenir en

ECHANGE DE "TIMBRES DOMINO"

DEMANDEZ VOTRE COPIE DU NOUVEAU CATALOGUE DOMINO ILLUSTRANT PLUS DE 700 CADEAUX GRATUITS DE VALEUR AVEC TIMBRES DOMINO !

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de SALAMI au BOEUF 'Coorsh' Format 12 oz — Se termine sam. 9 fév., au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de Choux Bruxelles Frais - Bte 1 pinte — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de BOEUF HACHE 3 lb ou plus — Se termine sam. 9 fév., au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de Legumes a bouillir Sac 3 lb ou plus — Se termine mardi 12 fev. au DOMINION

10¢ — Timbres "DOMINO" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de $10.00 ou PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois — Se termine Mardi 12 Février au DOMINION

20¢ — Timbres "DOMINO" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de $20.00 ou PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois — Se termine Mardi 12 Février au DOMINION

30¢ — Timbres "DOMINO" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de $30.00 ou PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois — Se termine Mardi 12 Février au DOMINION

40¢ — Timbres "DOMINO" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de $40.00 ou PLUS de marchandises assorties achetées en une seule fois — Se termine Mardi 12 Février au DOMINION

Vous obtenez aussi les TIMBRES DOMINO GRATUITS avec chaque ACHAT au DOMINION

LA QUINCAILLERIE J. Pascal HARDWARE CO. LIMITED.

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER STE-FOY, QUÉBEC

Livraison gratuite par toute la ville et la banlieue.

Tél. : 653-9307

HEURES D'AFFAIRES : LUNDI — MERCREDI — SAMEDI 9h. a.m. à 6h. p.m. MARDI — JEUDI — VENDREDI 9h. a.m. à 10h. p.m.

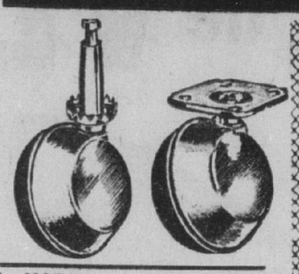
Nouveau prix modique !

ROULETTES A BILLES

TRES MOBILES, PIVOTANT AUTOMATIQUEMENT.

SERIE DE 4

$1.97

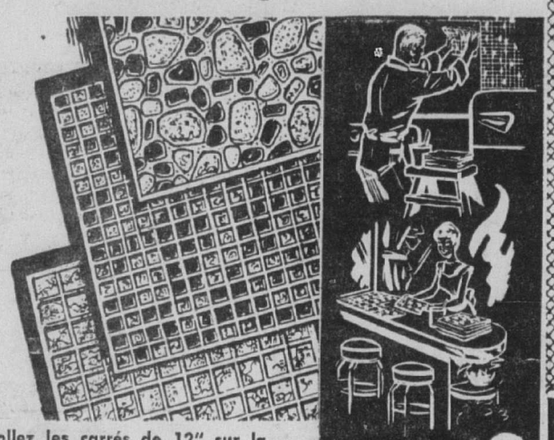


VIENNENT D'ARRIVER ! MOTIFS NOUVEAUX !

TUILES DE CÉRAMIQUE LUSTRÉE

Valeur réelle ! Un carré de 12 x 12 pouces pour cuisine ou salle de bain.

AUSSI PEU QUE **87¢** CHACUN



Collez les carrés de 12" sur la table ou le mur avec une colle spéciale et remplissez les interstices avec du mortier liquide blanc, puis essuyez ce qu'il y a de trop. Vous aurez de l'agrément ! Venez . . . vous constaterez comme c'est bon marché. Stock complet de colle et mortier liquide.

MOTIFS UNIS OU MARBRES

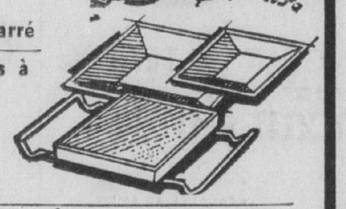
PRIX PASCAL **87¢**

par bloc d'un pied carré

Grand choix de motifs à pépites dorées

NOUVEAU BAS PRIX **$1.39**

CABARETS ET SUPPORTS, ch. **39¢**

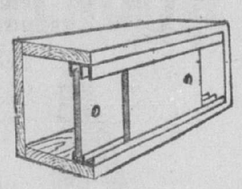


RAILS

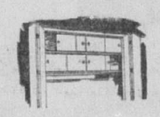
POUR PORTES COULISSANTES

En plastique incassable

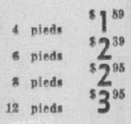
POUR CONTRE-PLAQUE DE ¼" D'EPAISSEUR



4 pieds	$1.89
6 pieds	$2.39
8 pieds	$2.95
12 pieds	$3.95



POIGNEES CONCAVES ¾ pouce plaquée cuivre 5¢ ch.

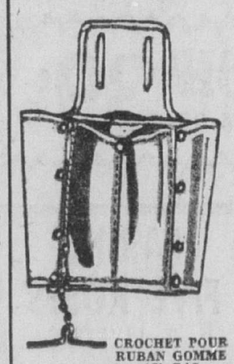


ENSEMBLE DE HAUT ET BAS

SAC D'ELECTRICIEN POUR LA CEINTURE

Cuir grenu. Pour pinces, tourne-vis et autres outils ainsi qu'un rouleau de ruban gommé.

PRIX PASCAL **$1.67**



CROCHET POUR RUBAN GOMME AU BAS

Economisez sur les NATTES et PAILLASSONS

NATTE EN CAOUTCHOUC EPAIS ET STRIE



Largeur 36 pouces VENTE **$2.97** la verge

Nattes en coco

27 po. $1.35 la vge
36 po. $1.80 la vge
45 po. $2.45 la vge
54 po. $2.95 la vge

PAILLASSONS EN COCO

12" x 21" 75c	16" x 27" $1.25
18" x 30" $2.25	22" x 36" $3.45

SUPER-QUALITE

18" x 30" $3.45	22" x 36" $4.95
26" x42" $6.95	30" x 48" $8.95

TAPIS DE CAOUTCHOUC

NOIR SEULEMENT 14" x 21" **77c**

TAPIS NOIR, ORLONG "BIENVENUE" Motif "gratte-pieds" 15" x 22" **97¢** ch.

Nattes en lisières de pneus

14" x 21" $1.85 — 16" x 24" $2.75 — 18" x 30" $3.60 — 24" x 36" $5.50

Porte-couvre-chaussures en caoutchouc

Caoutchouc épais, tient solidement au plancher.

Dim. 15½" x 22½"	Dim. 17½" x 27½"	Dim. 17½" x 32"
Rég. $1.95	Rég. $2.95	Rég. $3.95
$1.33	$1.99	$2.37

Fabriqué en caoutchouc épais; non pas du plastique mince.



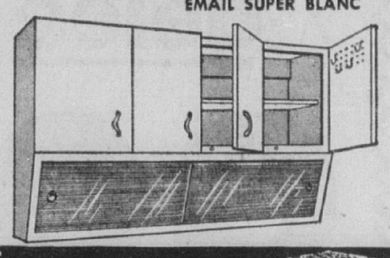


ARMOIRES ET MEUBLES-EVIER DE CUISINE – STYLE AMERICAIN

ACHETEZ CES ARMOIRES DE QUALITE ET EPARGNEZ UN TIERS . . . EXACTEMENT TELLES QU'ILLUSTREES. Deux portes isolées et compartiment du bas à vitres coulissantes . . . Peuvent être utilisées au-dessus de l'évier, du réfrigérateur ou du poêle dans la cuisine, ou dans la buanderie. Hauteur 30", profondeur 13".

No 54 SD — TRES GRANDE ARMOIRE MURALE 54"

4 PORTES PERMETTANT UN ACCES FACILE EMAIL SUPER BLANC



Rég. $57.50

PRIX PASCAL **$52.95**

MEUBLE-ÉVIER

66-POUCES — TRES GRAND

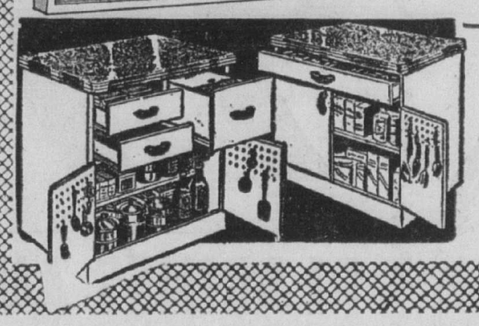


DEUX GRANDS LAVABOS, 4 PORTES 2 TIROIRS

VALANT $178.00

$129.95

25" DE PROFONDEUR 36" DE HAUTEUR DOSSERET DE 4 POUCES



SPECIAL ! SOLIDES SECTIONS DE COMPTOIR DE CUISINE ISOLEES

A DESSUS EN PLASTIQUE ET LOQUETS AIMANTES

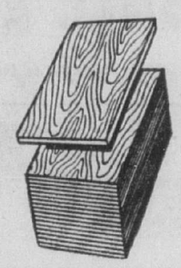
EN ÉMAIL BLANC, ARMOIRES DE CUISINE

PORTE A DEUX BATTANTS ; DESSUS ARBORITE, LOQUET AIMANTE

No PD 30	No H 24
Largeur 30", profondeur 18", hauteur 36". 3 tiroirs et 2 tablettes.	Largeur 24", profondeur 18", hauteur 36". Grand tiroir et 2 tablettes.
Rég. $59.50 **$44.95**	Rég. $35.75 **$25.95**

VENTE DE CONTRE-PLAQUÉ

PEUPLIER A GRAIN CLAIR PARFAIT UN COTE



EPARGNEZ 20%

FEUILLES DE 48" x 48"

¼"	½"	¾"
9¢ pied	18¢ pied	27¢ pied
FEUILLE $1.44	FEUILLE $2.88	FEUILLE $4.32

CONTRE-PLAQUE EN PIN DE COLOMBIE

NOUVEAUX BAS PRIX

SABLES 2 COTES — PARFAIT 1 COTE

Contre-plaqué de pin à grain entier de qualité supérieure — excellent pour murs et cloisons ainsi que pour meubles et cabines — pas un contre-plaqué de seconde qualité mais de marque connue.

FEUILLES ENTIERES, 4 x 8 PIEDS

COUPEES DE LA GRANDEUR VOULUE, UN PEU PLUS CHER

¼ POUCE	½ POUCE	¾ POUCE
Moins de 13c le pied	Moins 22c le pied	Moins de 31c le pied
$3.97 LA FEUILLE	$6.97 LA FEUILLE	$9.97 LA FEUILLE
10 pour $3.75 la feuille	10 pour $6.75 la feuille	10 pour $9.65 la feuille



NOUVEAUX BAS PRIX SUR PANNEAUX DE CONSTRUCTION

PANNEAU DUR

BRUN FONCE FINI POLI

PANNEAUX POUR MURS — MEUBLES ET CABINETS

4' x 8 pieds

EPAISSEUR ⅛	EPAISSEUR ¼
$1.80 LA FEUILLE	$4.35 LA FEUILLE
10 pour $17.50	10 pour $42.00

SERVICE IMPORTÉ BLUE WILLOW

20 ARTICLES POUR 4 COUVERTS



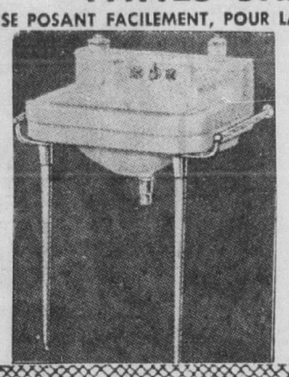
Comprenant: 4 assiettes à dîner; 4 assiettes à pain; 4 tasses; 4 soucoupes; 4 bols à soupe.

PRIX SPECIAL **$3.37**

2 SERVICES POUR **$6.00**

PATTES CHROMÉES

SE POSANT FACILEMENT, POUR LAVABO DE SALLE DE BAIN



EN PORCELAINE

Se fixent en place par le haut et le bas — Garniture décorative de même que pratique pour supporter le lavabo.

No 650 PATTES SEULEMENT VENTE la paire **$5.97**

No 650-T — AVEC 2 SUPPORTS à SERVIETTES VENTE la paire **$10.88**



ECONOMISEZ 25% SUR CES ECHELLES EN ALUMINIUM

Toutes les échelles ci-dessous avec pieds de sûreté

ECHELLES A RALLONGES

20 PIEDS Prix ord. $51.45	$29.88
24 PIEDS Prix ord. $61.95	$35.88
28 PIEDS Prix ord. $72.35	$42.88
32 PIEDS Prix ord. $82.75	$48.88
36 PIEDS Prix ord. $92.97	$67.88
40 PIEDS Prix ord. $116.75	$74.88

ECHELLES DROITES

8 PIEDS Prix ord. $20.25	$12.88
10 PIEDS Prix ord. $25.25	$15.88
12 PIEDS Prix ord. $29.95	$18.88
14 PIEDS Prix ord. 34.95	$23.88

ESCABEAUX

2 MARCHES Prix ord. 9.95	$6.88
4 MARCHES Prix ord. $15.95	$10.88
5 MARCHES Prix ord. $18.95	$12.88
6 MARCHES Prix ord. $20.95	$14.88
7 MARCHES Prix ord. $26.95	$22.88
8 MARCHES Prix ord. $29.95	$25.88





REG. 98c

2 pour 98¢

ETONNANT

DEGIVREUR de PARE-BRISE

"FREE 'O-ICE" INSTANTANE

Elimine glace, givre, frimas



CRISTAUX déglaçants

ACTION RAPIDE

Les cristaux blancs qui font fondre la glace, sans dégâts, avec magie. Nettoient trottoirs, marches, allées d'autos. Pénètrent à travers la glace et la neige et sans causer de dommages, les font fondre dix fois plus vite que le sel gemme. Plus propres aussi. Ayez un sac dans votre auto pour prévenir les pannes.

SAC DE 5 LIVRES **44¢**

AFFICHES FLUORESCENTES

GRANDEUR 8" x 12"



Rouge lumineux sur fond noir

Rég. $1 Vente, ch. **65¢**

2 pour $1



CABLES DE SURVOLTAGE

ELIMINEZ LES FRAIS DE TOUAGE, DEMARREZ MEME AVEC BATTERIE FAIBLE OU PRIVEE D'ENERGIE. Reliez simplement au moyen du câble une auto en marche à votre auto en panne pour obtenir un démarrage rapide. LONGUEUR 8 PIEDS. REG. $3.95 **$1.97**

GRANDES ECONOMIES SUR SURPLUS DE MANUFACTURES

PERCEUSE COMPACTE REVERSIBLE ¼"

SHOPMATE

DE ⅓ C.V. — 3.0 AMPERES.

Puissance de renverse en quelques secondes.

PRIX PASCAL SEULEMENT **$18.95**



- PETITE, LEGERE, COMPACTE

CAPACITE: Perce ¼" dans l'acier doux, ½" dans le bois dur. Des plus utiles pour mécaniciens d'automobiles, menuisiers et bricoleurs. Perce dans les endroits difficiles à atteindre. Les pointes de foret étant faciles à enlever, les bris de pointes sont grandement réduits.

CONDITIONS BUDGETAIRES FACILES DISPONIBLES SUR TOUTE MACHINERIE ET OUTILS MECANIQUES

SPÉCIAL de PAPIER SABLÉ

25 FEUILLES FIN ET MOYEN Rég. 98c **47¢**

PEINTURE CREST B-H

NOUVELLEMENT AMÉLIORÉE

UNE PEINTURE DE QUALITE A GRANDE CONSISTANCE QUI RECOUVRE EN UNE SEULE COUCHE

Les finis suivants sont offerts dans un choix complet de teintes populaires — décorateur :

- LATEX CAOUTCHOUTE
- PEINTURE MATE POUR MURS
- SEMI-LUSTRE
- EMAIL LUISANT
- PEINTURE EXTERIEURE

$4.85 Le gallon

$1.65 La pinte





FINIS INTERIEURS

- VERT FEUILLE
- PECHE CREME
- BLEU PASTEL
- BEIGE
- IVOIRE
- VERT PASTEL
- SOLEIL RADIEUX
- GRIS DOUX
- FLEURETTE
- CHARTREUSE
- BLEU OCEAN
- MOKA PALE

EMAIL A PLANCHER ET PORTIQUE

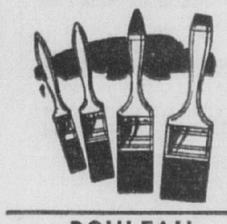
- ROUGE TUILE
- GRIS
- VERT

PEINTURE EXTERIEURE

- CREME
- GRIS ROCHE
- VERT A PARISIENNES
- BRUN AUTOMNE
- FEUILLAGE
- ROUGE
- JAUNE
- BLEU LAURENTIEN

PINCEAUX de qualité "CROWN"

MARQUE SHARPLINE



1"	1½"	2"
Rég. 60c	Rég. 85c	Rég. $1.00
49¢	69¢	89¢
2½"	3"	4"
Rég. $1.60	Rég. $1.95	Rég. $2.85
$1.29	$1.59	$2.29

ROULEAU A PEINTURE

RECOUVERT "DYNEL" BLANC AVEC PLATEAU

Rég. $1.77 **77c**

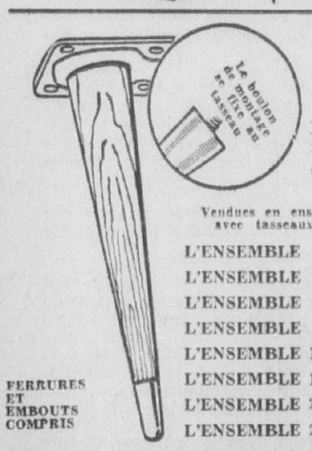


Ruban gomme à masquer ¾" 60 verges **95¢**

Ruban noir de plastique vinyle 30 pieds **39¢**

Ruban gomme transparent ½" 72 verges **95¢**





FERRURES ET EMBOUTS COMPRIS

PATTES CONIQUES EN BOIS

Pour meubles — Blond, noyer ou naturel Grandeur 4" **98c**

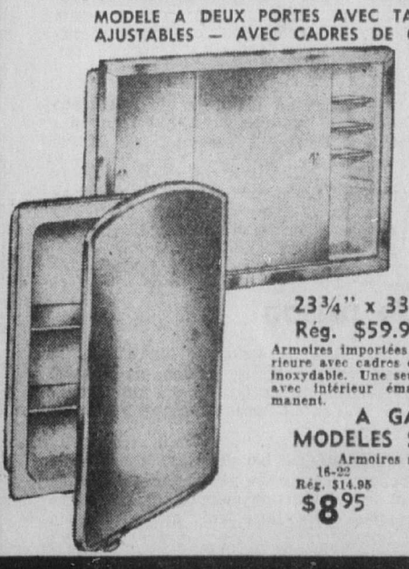
Vendues en ensemble de 4 pattes. Complètes avec tasseaux en angle et vis comprises

L'ENSEMBLE 4 POUCES	98¢
L'ENSEMBLE 5 POUCES	$1.50
L'ENSEMBLE 6 POUCES	$1.75
L'ENSEMBLE 8 POUCES	$1.95
L'ENSEMBLE 12 POUCES	$2.25
L'ENSEMBLE 16 POUCES	$2.95
L'ENSEMBLE 21 POUCES	$3.45
L'ENSEMBLE 29 POUCES	$4.95

ECHANTILLONS DE MANUFACTURIERS—EPARGNEZ 30% A 40%

PHARMACIE en RETRAIT

MODELE A DEUX PORTES AVEC TABLETTES AJUSTABLES — AVEC CADRES DE CHROME



19-24 Rég. $24.95 **$16.95**

21-32 Rég. $29.95 **$19.95**

23¾" x 33" Rég. $59.95 **$39.95**

Armoires importées d'une qualité supérieure avec cadres chromés ou en acier inoxydable. Une seule pièce sans joints avec intérieur émail blanc cuit permanent.

A GAUCHE MODELES STANDARD

Armoires sans joints

16-22	16-24
Rég. $14.95	Rég. $17.95
$8.95	$10.95

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

AU PALAIS DE JUSTICE

Le procureur de la Couronne réclame deux ans de bagne pour André Launière

"Votre honneur, l'accusé est orgueilleux, susceptible. Il possède un tempérament dangereusement violent. Il finira par tuer quelqu'un.

"Je demande que le maximum lui soit imposé, soit deux années de pénitencier", a représenté hier matin devant le juge Alphonse Garon, de la Cour des sessions de la paix, Me Jean Grenier, c.r., procureur permanent pour la Couronne.

Quelques instants plus tôt André Launière, un récidiviste âgé de 24 ans domicilié à 6, rue Ste-Famille, avait plaidé coupable à l'accusation d'avoir causé illégalement des lésions corporelles à Jacques Rivard, âgé de 27 ans, du 1934, rue de la Ronde.

Il s'agissait, croyions-nous, de l'épilogue d'un incident ponctué de coups de pelle survenu sur un chantier de construction de notre ville au cours de l'automne dernier.

Mais, il nous faudra attendre encore huit jours avant de connaître la conclusion de cette aventure au cours de laquelle Rivard avait été sauvagement battu par Launière et frappé à la tête à coups de pelle à tel point que son casque protecteur en fibre de verre avait été fracassé.

Le juge Garon a en effet reporté le prononcé de la sentence trouvant sans doute, comme tout le monde, que le ridicule avait assez duré sur cette preuve sur la sentence au cours de laquelle accusé et accusateur se firent entendre pendant plus d'une heure.

A certains moments, les deux hommes parlaient en même temps pendant que le juge s'exclamait: "Vous, taisez-vous, vous aurez votre tour!", ceci pour le plus grand malheur du sténographe officiel qui ne s'y retrouvait plus dans ses notes tellement l'échange de paroles était vif.

A la fin, n'y tenant plus, et comme l'accusé persistait à vouloir parler en dépit des interdictions, le juge Garon ordonna aux policiers de reconduire Launière à la prison en précisant qu'il ajournerait encore le prononcé de la sentence la prochaine fois si celui-ci ne voulait pas rester bouche cousue.

L'on avait cependant appris de Launière qu'il avait bel et bien frappé Rivard au visage à coups de poings pour satisfaire son orgueil de batailleur et que son satisfait du sang qui coulait abondamment il avait usé de la pelle pour "le finir".

Enfin, Launière expliqua au juge qu'il avait un dossier fort chargé depuis 1957 mais qu'il n'avait pas volé depuis 1960 et qu'il était bien décidé à ne pas récidiver jusqu'à ce que cet incident ne survienne.

"A ma sortie de prison, a-t-il dit, au lieu de sauter sur le gun j'ai cherché du travail parce que j'avais l'intention de bien faire. Ce qui est arrivé, M. le juge, ce n'est qu'une vulgaire bataille comme il en arrive tous les jours. Je suis en prison depuis deux mois déjà. Je demande d'être condamné au temps fait".

C'est alors que le procureur pour la Couronne est intervenu. Me Grenier a rappelé que la carrière criminelle de Launière a commencé alors qu'il n'était âgé que de 18 ans, en 1957. L'accusé avait été condamné pour vol et résistance à la police. La même année, il avait été condamné à deux ans de pénitencier après avoir été trouvé coupable à sept chefs d'accusation de vol.

En 1958, deux vols d'automobiles lui valurent cinq ans de pénitencier. Enfin, en 1960, Launière subit deux autres condamnations pour assaut avec lésion sur un policier, vols d'automobile et effraction avec intention. "Après la lecture de ceci et la déclaration que vient de faire l'accusé, a dit le procureur, il est évident qu'il finira par tuer quelqu'un. Je demande le maximum".

La sentence sera connue le 14 février.

E. Parenteau écope de 12 mois de prison

N'eut été que du procureur pour la Couronne, Me Jean Grenier, c.r., J.-Edgar Parenteau, alias Edgar Parent, aurait pris le chemin du pénitencier pour trois ans hier matin.

L'accusé qui comparaissait devant le juge Alphonse Garon, de la Cour des sessions de la paix, sous une inculpation de voies de faits sur la personne de M. Antonio Racine s'est est cependant tiré avec 12 mois de prison. La victime avait subi des fractures à la mâchoire et à la tête.

"Votre honneur, a déclaré le procureur après que l'accusé se fut reconnu coupable, l'inculpé ne représente pas un gros actif pour la société.

"Il vole pour vivre et quand ses victimes ne veulent pas se faire voler, il les bat. L'accusé profite du fait qu'il est bâti comme une armoire normande.

"C'est un des tueurs de la rue St-Pierre qu'on connaît bien. Son dossier remonte à 1954 et est fort éloquent: violation des lois relatives à l'immigration en 1954, vol en 1955, voies de faits et lésions en 1956;

"Vol sur la personne en 1958 et vol avec violence le 7 juillet 1961, offense pour laquelle il a obtenu une libération conditionnelle. Je demande trois ans de pénitencier", a terminé Me Grenier.

Parenteau qui est âgé de 31 ans et qui donne comme adresse 17, rue des Remparts, s'est reconnu coupable d'avoir violemment battu Antonio Racine, du 164, rue Commerciale, à Lévis, le 8 décembre 1962.

L'incident s'était déroulé à l'extérieur du restaurant R. Paradis, rue St-Paul. Trois complices, qui n'ont pas été arrêtés, avaient aidé l'accusé à accomplir sa sordide besogne.

En plus de se rendre coupable du forfait pour lequel il n'a écopé que de 12 mois de prison, Parenteau avait résisté aux policiers chargés d'effectuer son arrestation.

Un jour de prison

Afin de lui permettre de conserver son emploi, le juge Alphonse Garon, de la Cour des sessions de la paix, n'a imposé qu'une journée de prison, hier, à un Québécois âgé de 18 ans, qui s'était reconnu coupable de vol d'automobile.

Ce geste de clémence a toutefois été accompagné d'un second qui obligera l'accusé à payer une amende de $100 au cours des deux prochains mois. A défaut de ce faire, le jeune homme devra faire trois mois de prison additionnels.

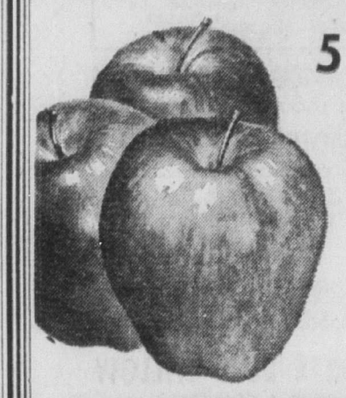
Lors du prononcé de la sentence, le juge a tenu compte du fait que l'accusé ne possédait aucun dossier antérieur et que son salaire de $35 par semaine sert aux besoins de la famille.



Mesdames ces AUBAINES sont pour vous

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

POMMES DU CARNAVAL 5 livres 45¢





(cadeaux gratis dans chaque sac)

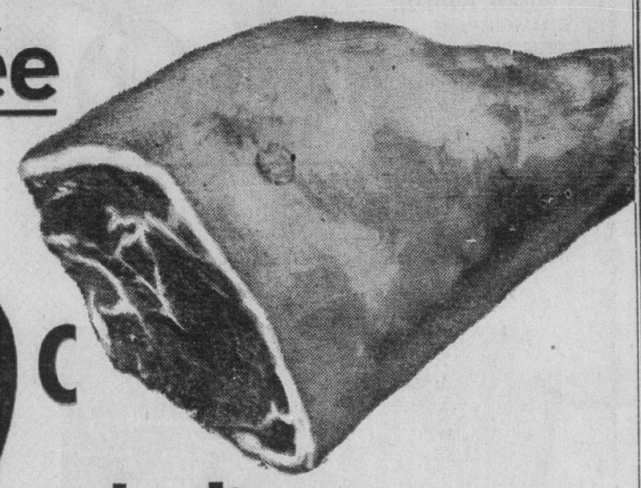
BANANES 2 LBS 29¢

CHAMPIGNONS ½ LB 29¢

ECHALOTES 3/23¢

VIANDE DE QUALITE

FESSE de VEAU désossée gelée 99¢ la livre



PLARINES AU LARD BILOPAGE LA LIVRE 69¢

LARD SALÉ ENTRELARDÉ LA LIVRE 49¢

GROUPE DES ÉPICIERS 19 IGA RIVE-SUD

Marché Excel UNIS POUR PLUS BAS PRIX

NOUVEAU Early American

MÉLANGE À GÂTEAUX par Duncan Hines

• POMMES ET RAISINS
• PACANES AU BEURRE
• CERISES ET AMANDES
• NOIX ET DATTES
• FUDGE AUX NOIX
• ORANGE

2/77¢

SOUPES COUNTRY GOOD POULET & NOUILLES 4 pour 49¢

SAUCE DIP 39¢ DILL PICKLES, OIGNONS 8 OZ.

BEURRE PEANUTS SCHWARTZ 16 OZ. 45¢

GRUAU OGILVIE 3 LIVRES 47¢

MAYONNAISE KRAFT 16 OZ 49¢

FARINE FIVE ROSES 7 LIVRES 69¢

Jeunes filles, participez à l'épreuve culinaire canadienne Five Roses. Livres de recettes GRATIS.

KOTEX SUPER ou REGULIER 12 2 BOITES 89¢

BEURRE DE SUCRE CANTIN DEAL TWIN 20 OZ. 69¢

CONFITURE FRAISES MARQUETTE 24 OZ. 2/89¢

FROMAGE TRANCHE KRAFT 16 OZ 61¢

Arrêtez!

MESDAMES, PROFITEZ DE CES SPECIAUX FORMIDABLES!



BEURRE DE CARAMEL CANTIN DEAL TWIN 20 OZ. 69¢

CONFITURE FRAMBOISE MARQUETTE 24 OZ. 41¢

FACE ELLE 3003 4/69¢

MARGARINE MOM'S 1 LB. 2/55¢

CARAMEL KRAFT CELLO 14 OZ. 39¢

TAIE OREILLER en coton blanc de première qualité, dimension 42". valeur régulière: 1.19 SPECIAL: .99 la paire

DETERGENT BLUE JET 5c de rabais 3 LIVRES 75¢ | 10c de rabais 5 LIVRES $1.19

BISCUITS SODA DAVID 2 livres 59¢ | 1 livre 3/$1.00

SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE QUI PARAITRA LA SEMAINE PROCHAINE

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

82e ANNEE — No 34 QUEBEC, MERCREDI 6 FEVRIER 1963 ★ ★ ★ PAGE TREIZE



UN GROUPE D'ESQUIMAUX ont rendu visite au maire de Québec ce matin et ont signé le Livre d'Or de la cité. Ces visiteurs du Grand Nord sont dans nos murs pour la durée du Carnaval; le groupe est formé de trois jeunes gens, ainsi que d'une famille, soit le père, la mère et leur enfant. Tous ces gens viennent de Povungnituk, près de la baie d'Hudson, soit à 1,400 milles au nord de la Vieille Capitale; ils sont accompagnés du R. P. André Steinmann, o.m.i., et de Mlle Thérèse Le Vallée, gérante de la Société coopérative de Povungnituk. Cette photo fut prise alors que le petit Jackie, 3 ans, s'installait confortablement afin de signer son nom dans le grand livre de la cité de Champlain. MM. Paul Gingras et Raymond Chassé, de Québec, accompagnent les visiteurs.

Ressusciter le rapport sur le logement

Le président du Conseil central des syndicats nationaux de Québec, M. Raymond Parent, a déclaré, hier soir, qu'il fallait absolument ressusciter le rapport Martin sur le logement, que "les échevins ont enterré sous la poussière il y a quelques années, parce qu'ils ont eu peur de faire face aux problèmes qu'il exposait".

"Les échevins sont assis sur des feux depuis quelques années sans que cela ne les brûle" a ajouté M. Parent en faisant allusion aux derniers incendies qui ont ravagé certains quartiers de la ville.

Selon le rapport Martin, plus des deux cinquièmes de la ville de Québec étaient composés de secteurs devenus impropres et inadéquats à l'habitation. Donc il faudrait que les autorités municipales agrandissent la ville en faisant par exemple un genre de territoire métropolitain, parce qu'il ne reste plus de place pour construire les maisons qu'il faudrait pour reloger les gens qui vivent actuellement dans des secteurs condamnés par le rapport Martin.

C'est de cela qu'ont eu peur les échevins" affirme M. Parent.

Quant aux quatre pertes de vie enregistrées dans des incendies au cours des dernières semaines, le président du Conseil affirme "qu'il doit sûrement y avoir des responsables quelque part . . ."

Le comité exécutif du Conseil demande également que la ville de Québec entre sans tarder en rapport avec les autorités provinciales et la Société centrale d'hypothèques et de logement pour s'occuper au plus vite du problème du réaménagement urbain.

D'autre part, le Conseil central a également adopté une recommandation du comité exécutif demandant que l'on maintienne pour l'instant la Régie des loyers.

Au cours de la discussion qui a précédé l'adoption du rapport du comité exécutif, on a mentionné qu'en certains endroits, des propriétaires avaient haussé le prix de leur logement récemment sans même ajouter des escaliers de sauvetage pour le bénéfice de locataires qui habitent dans de véritables nids à feu.

Un délégué a déclaré pour sa part qu'il y a des propriétaires qui louent des logements délabrés à des ouvriers qui les réparent, et qu'ils s'empressent ensuite de hausser le prix du loyer, sans avoir versé un seul sous pour les réparations, qui sont faites par le locataire.

Quant à la loi sur l'habitation, qu'administre la Société centrale d'hypothèque et de logement, M. Parent a déclaré qu'à cause des bas salaires payés dans la région de Québec, où le revenu annuel est d'environ $68 ou $70, les ouvriers ne pouvaient se prévaloir de cette loi.

M. Parent a rappelé que la Confédération des syndicats nationaux avait déjà demandé depuis longtemps qu'on établisse un système de crédit urbain qui s'étendrait sur une période de 50 ans et qui comporterait des taux de remboursement assez bas pour permettre aux ouvriers de Québec et d'autres régions de se bâtir des maisons.

Le feu aurait été allumé par un mégot lancé sur une pile de matelas

(Par Jos.-L. HARDY)

L'assistant-procureur général de la province, Me Charles-Edouard Cantin, c.r., a déclaré, ce midi, que "la situation redevenait graduellement normale à la prison de Québec", à la suite de l'incendie qui a ravagé une partie du grenier où se trouvaient des entrepôts et des petits ateliers de l'immeuble de détention des Plaines d'Abraham". D'autre part, le sous-ministre Hervé Gauvin, des Travaux publics, ainsi que l'architecte Blaise Marchand, du même ministère, ont laissé entendre que les dommages pourraient se chiffrer à $25,000 au plus.

Les 213 détenus de la prison de Québec — cinq des plus dangereux ayant été déménagés sous escorte policière — ont recommencé à vivre des heures plus régulières à la suite du sinistre qui a failli prendre une tournure tragique, hier après-midi. L'incendie a été allumé dans le grenier de la plus ancienne partie de l'immeuble. Le gouverneur et l'assistant-gouverneur, MM. J.-E. Létourneau et Aimé Pettigrew, ont expliqué que les experts du gouvernement ont fait diligence. Le courant électrique pouvait être rendu vers 2 h. a.m., tnadis que la chaleur revenait vers 3 h. a.m. Entre temps des dispositions d'urgence avaient été prises pour l'éclairage et le chauffage des lieux. Dès aujourd'hui, des ouvriers ont commencé à effectuer les réparations les plus pressantes dans le toit.

Le gouverneur Létourneau a ajouté d'autre part, qu'"une enquête se poursuit pour établir positivement comment le feu a été allumé dans la réserve renfermant quelque 70 matelas neufs". Une rumeur veut qu'un forçat ait incité un jeune à lancer un mégot de cigarette dans la pièce ou seulement le personnel de la prison avait accès. Il a ajouté que "du côté des prisonniers tout s'est passé dans le calme et dans l'ordre le plus parfait." Hier soir, les détenus ont reçu leur ration dans leurs cellules ou les départements où ils avaient été transférés. L'incendie, qui a surtout causé des dégâts par l'eau, a pris naissance à proximité du local "21" où 19 juvéniles étaient détenus. Cet incendie est le quatrième à se produire depuis l'automne dernier. Lundi soir, un début de feu avait été signalé dans la cellule "17", mais les gardes l'avaient maîtrisé à l'aide de deux extincteurs. Les flammes ont surtout fait rage, hier après-midi, entre le donjon et le dome, dans le grenier de l'édifice principal de l'immeuble ayant 109 ans d'existence.

218 PRISONNIERS AU DEBUT DU FEU

Exactement 218 prisonniers — suivant le tableau offficiel de la prison — se trouvaient dans la geôle lorsque l'incendie a éclaté. Il était 2 h. 32 lorsque la seconde alarme a été enregistrée au service municipal des incendies. Les pompiers de sept casernes, dirigés par le chef J.-B. Voiselle et de plusieurs de ses officiers, ont répondu précipitamment à l'appel. En même temps, de nombreux et puissants renforts policiers sont accourus tant du quartier général de la Sûreté provinciale que de celui de la police municipale. En peu de temps, tous les abords de la prison étaient couverts de policiers.

Pendant ce temps, à l'intérieur les quelque 200 détenus étaient placés en lieux sûrs. Des dispositions particulières étaient aussi prises auprès des "personnages" les plus dangereux. Cinq d'entre eux furent conduits sous bonne escorte, au quartier général de la PP. sur le boulevard St-Cyrille.

LE PIRE A ETE EVITE DE JUSTESSE

L'incendie a failli prendre des proportions désastreuses. Les flammes ont été découvertes dans la réserve de matelas aurès que l'un des gardiens, M. Albert Demers, eut remarqué l'odeur de la fumée. A ce moment-là, le feu se propageait dans l'entretoit et la situation devenait sérieuse. Les sapeurs ont installé de grandes échelles et, malgré les risques qu'ils couraient, ont réussi à percer le toit tandis que d'autres pénétraient par l'intérieur et installaient des échelles et des lances sous le dôme afin d'éteindre plus facilement les flammes.

Après plus d'une demi-heure de travail, alors que le feu semblait sous contrôle, l'incendie s'est ranimé de plus belle et d'épais nuages de fumée s'échappaient du toit. On a cru un moment que la prison était vouée au désastre. Un quart d'heure plus tard toutefois, les sapeurs parvenaient à atteindre le foyer de l'incendie et maîtrisaient ensuite le brasier. Après 1 heure 20 de travail, le chef oViselle pouvait dire que la situation était sous contrôle.

LOURDS DEGATS PAR L'EAU

Les étages inférieurs ont subi des dégâts considérables par l'eau. Au rez-de-chaussée près d'un pied d'eau recouvrait le plancher. On a craint pour la centrale électrique et l'installation de chauffage. Heureusement, grâce à une prompte intervention, les ingénieurs de la bâtisse et du ministère des Travaux publics pouvaient installer des pompes et refouler l'eau à l'extérieur de l'édifice. Les cuisines et les réfectoires ne pouvaient servir, hier soir. Les prisonniers ont reçu leur ration chacun dans sa cellule ou dans les pièces où ils ont dû être temporairement gardés.

Services d'ordre et de sécurité sont à point

Près de 150 policiers seront en service au Parc de l'Exposition et à ses abords, ce soir, à l'occasion du couronnement de la Reine du Carnaval qui doit se dérouler à la piste de courses. C'est presque la moitié de l'effectif de la force constabulaire québécoise, précise le chef adjoint Gérard Girard. Aux 50 policiers de la circulation, se joindront une centaine de policiers de la patrouille.

Le Carnaval de Québec est magnifique et ses organisateurs ne ménagent ni leurs peines ni leur temps pour qu'il soit ainsi. Mais l'affluence qu'il occasionne est l'affaire de la police municipale au point de vue circulation et sécurité.

FOULE ATTENDUE

Le chef adjoint Girard s'attend, si la température est favorable, à ce que 7,000 automobiles se dirigent vers l'Exposition, ce soir, et qu'environ 30,000 personnes envahissent les estrades du champ de courses et leurs abords. Il va sans dire que tout ce monde devra rester debout.

Mais ici, le chef Girard nous dit que 1,400 véhicules seulement peuvent être garés sur le terrain disponible, en hiver, au Parc de l'Exposition. Il recommande aux amis, aux parents ou aux connaissances de se grouper dans le même véhicule ou d'utiliser les véhicules publics.

M. Girard calcule que les estrades peuvent abriter 7,000 personnes. Il y a de l'espace pour 9,000 au pied des estrades. Le reste devra s'étendre plus loin et même sur la piste de courses où s'élève l'estrade construite spécialement pour le couronnement. Pour bien protéger cette estrade et ses abords immédiats, une clôture en tréteaux sera dressée et des policiers veilleront à ce que la foule n'approche pas trop près.

EVITER L'AFFLUENCE

A cette occasion, le chef Girard demande aux automobilistes de se rendre de bonne heure au Parc de l'Exposition pour éviter ainsi l'affluence des dernières minutes et prévenir, du même coup, les accidents toujours possibles, quand on est pressé.

Au cours de notre entrevue, nous avons rappelé au chef Girard que la circulation était difficile, vers 2 h. hier après-midi, sur la rue Dorchester. Ici, aussi, le chef adjoint recommande aux automobilistes la patience.

Depuis quelques jours, une partie de la rue St-Joseph est fermée à la circulation pour permettre de poser des enseignes lumineuses au-dessus de cette artère qui sera connue pendant le Carnaval sous le nom de "Promenade des glaces". Ce travail a été retardé par la présence de fils que des employés du Québec Power ont été obligés de couper à maints endroits.

Le journal municipal de Sillery doit disparaître

La décision partagée de maintenir la publication du journal municipal de Sillery a fait l'objet d'un autre débat à la dernière assemblée du conseil.

A une séance précédente, le conseil avait battu par un vote de quatre contre trois une résolution de M. l'échevin J.-Robert Lachance, de discontinuer la publication du journal municipal. Le vote prépondérant de M. Paul Lemieux en tant qu'échevin et maire suppléant avait renversé la résolution.

A la dernière séance, M. l'échevin Lachance a soulevé la question en réitérant sa ferme opposition vis-à-vis la publication de ce journal. Selon lui, le journal ne rencontre pas les buts pour lesquels il avait été créé. De plus, a dit encore M. Lachance, plusieurs organismes comme la Chambre de Commerce et la Ligue des propriétaires condamnent cette publication qui ne fait que nuire aux hebdomadaires locaux et n'apporte rien de nouveau aux contribuables.

S. H. le maire Jules Beaulieu a rétorqué qu'il était beaucoup trop tôt pour juger de l'intérêt que le journal peut apporter à Sillery. Pour ma part, a poursuivi le maire, je maintiens l'importance de la publication du journal qui procure à toutes les familles de Sillery une information adéquate sur les activités du conseil.

Par ailleurs, le maire à mis en doute les propos de M. l'échevin Lachance sur l'opinion émise à cet effet par la Chambre de Commerce. "En aucun temps la Chambre ne s'est opposée officiellement à cette initiative du conseil. De plus, plusieurs groupements sociaux renchérissent l'opinion du conseil sur la publication du journal municipal".

M. l'échevin Georges Morin a soutenu qu'il n'avait entendu aucun commentaire élogieux au sujet du journal depuis qu'il est distribué aux citoyens de Sillery. "Je ne puis encourager cette initiative qui amène une dépense de quelque $3,000 et qui ne semble pas répondre aux buts pour lesquels elle a été créée".

Le maire a rétorqué qu'on ne pouvait mettre en doute la bonne foi du conseil qui ne permet en aucun temps une dépense jugée inutile. "A tout événement, le journal continuera d'être publié jusqu'à ce que l'expérience en prouve le contraire".

Il semble que tout cet imbroglio resulte du contrat d'impression qui a été accordé à un imprimeur qui ne demeure pas à Sillery.

Duel Matte - Lamontagne

La réglementation des enseignes lumineuses à Québec a donné lieu à une brève mais violente prise de bec entre un nouveau venu dans l'arène municipale et le doyen des membres du conseil.

Au cours de la réunion du comité administratif, hier, l'échevin Gilles Lamontagne a parlé de "l'ingérence" de son collègue Jos. Matte en rapport avec la suspension des procédures prises en Cour municipale contre un magasin de la rue Dorchester qui avait changé son annonce lumineuse sans demander un nouveau permis. L'échevin de Montcalm réclama alors la formation d'un comité d'étude pour préparer de nouveaux règlements couvrant les annonces lumineuses ou non dans les limites de la ville.

Mais l'échevin Jos. Matte répliqua d'abord que M. Lamontagne était en retard dans sa demande, vu qu'il avait lui-même insisté depuis longtemps pour la préparation d'une autre réglementation concernant ces affiches. "Ce que j'ai fait, ajouta l'échevin de St-Roch, ne s'appelle pas de l'ingérence car cette suspension fut demandée ici, publiquement. Mon collègue arrive avec de grands principes mais, durant mes 23 ans de politique municipale, j'en ai vu plusieurs comme lui qui voulaient tout réformer et qui ont fini par se démolir eux-mêmes."

M. Lamontagne fit alors remarquer à M. Matte qu'il n'avait pas voulu le critiquer mais plutôt le seconder dans sa demande de réforme des règlements sur les enseignes.

LE MAIRE

S. H. le maire déclara alors qu'une telle réforme était devenue une nécessité et que l'urbaniste de la ville, M. Charles Michaud, était présentement en train de préparer de nouveaux règlements pour ces enseignes lumineuses ou non.

Quant à la suspension des procédures contre le magasin de la rue Dorchester, M. Hamel précisa que cela fut fait "afin de savoir pour quelle raison cette maison était poursuivie."



DEVANT L'INSISTANCE DES ECHEVINS DE ST-ROCH et à la suite d'actions prises en Cour par les autorités municipales, l'immense enseigne lumineuse du "Quebec Steak House", dans la rue de la Couronne, ne sera bientôt qu'un souvenir. Des ouvriers ont en effet commencé, hier matin, à démanteler l'annonce en la coupant au chalumeau; on sait que des plaintes nouvelles étaient portées chaque jour, par la cité, contre les propriétaires de cette enseigne qui aurait été posée sans permis. Dans le moment, il y a une cause pendante en Cour municipale et l'affaire doit être entendue demain. MM. les échevins Jos. Matte et Gérard Moisan demandaient depuis longtemps la disparition de cette enseigne qu'ils considéraient comme contraire aux règlements et en plus dangereuse en cas de feu, car en couvrant toute la façade de la maison, elle aurait empêcher les pompiers d'arroser à l'étage supérieur.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Romuald, abbé, ainsi que celle de la bienheureuse Marie de la Providence, fondatrice des Auxiliaires du Purgatoire.

Heure solaire

Le soleil. — Lever : 7h. 05; coucher : 16h. 55. — Longueur du jour: 9h. 50.

AVIS DIVERS

4 h. 15 p.m. — Génie Electrique — Colloque du département de physique à l'Amphithéâtre de physique, boulevard de l'Entente. Conférencier : M. Lionel Boulet.

8 h. 30 p.m. — Société Philatélique de Québec — Réunion en la salle de la bibliothèque de l'Institut Canadien.

Calm-Asmine



ASTHME
BRONCHITE
RHUME DE CERVEAU
FIEVRE DES FOINS

Pourquoi souffrir plus longtemps de l'asthme, bronchite chronique, fièvre des foins ? Fabrique en France

Essayez dès aujourd'hui:

Calm - Asmine

20 comprimés 2.25
100 comprimés 8.00

PHARMACIE Livernois

1200 RUE ST-JEAN
TEL. : 522-5214

Congestion de la poitrine

Soulagez rapidement la congestion due aux rhumes de poitrine avec l'Onguent Mentholatum. Sa chaleur bienfaisante active la circulation locale, diminus la congestion et l'oppression.

Onguent Mentholatum
calmant et bienfaisant

AVIS

TRANSIT AERO-EXPRESS INC.

Avis est par la présente donné que M. Russell Aberle, autrefois de Imperial Air Freight n'est plus d'aucune manière autorisé à agir pour, et au nom de TRANSIT AERO-EXPRESS inc.

La direction

Maurice Kieffer, c.r.
AVOCAT
Hon. Wilfrid Edge, c.r.
AVOCAT-CONSEIL
Edifice Chien d'Or, 10 du Fort
Québec — Téléphone: 523-9619

REPRESENTANT DES VENTES

recherché par manufacturier pour offrir ses produits aux revendeurs d'automobiles, stations-service et entreprises de camionnage de Québec et de la région. Exigences: Age de 25 à 40 ans, bilingue, marié, instruction d'école supérieure au moins et libre de voyager. Préférence accordée aux candidats déjà expérimentés et travaillant dans la vente de pièces d'autos. Il faut être en mesure d'organiser et de diriger des réunions de distributeurs et faire preuve d'habileté générale en étalage. Salaire s'échelonnant de $4,800 à $6,000 plus plan intensif de ventes. Fonds de pension, assurance-groupe et hospitalisation. Automobile fournie par la compagnie. Poster résumé de vos antécédents et photographie récente au

DEPT 3852 LE SOLEIL

Demandons
ENTREPOT A LOUER
12,000 à 15,000 pieds
en partie chauffé
O. Chalifour Inc.
580 Prince-Edouard Tél. : 525-6165



FLANQUE D'UNE FEE et de Son Altesse Ghislaine Première, le Bonhomme Carnaval reprend son souffle après avoir évolué sur la patinoire-promenade de Place de L'Eden. Le Marquis de Lévis les a rejoints !

La fête continue à Christ-Roi !

N.D.L.R. — A la demande d'un grand nombre de nos lecteurs de la Rive-Sud, nous publions, ci-dessous, une partie du programme du Festival de Christ-Roi :

FEVRIER
MERCREDI LE 6 :

1) Joute de ballon-balai organisée par le duché Christ-Roi. Clubs : le St-Louis de Pintendre et le Tanguay Automobiles. A St-Louis de Pintendre, à 8 heures. Suivie d'une soirée à l'Hôtel des Plaines, Pintendre.

2) Danse populaire, de 7 heures 30 à 10 heures : Place Martin (Garage Martin, Limitée), Rond-Point, Lévis.

Jeudi, le 7 :

Mascarade à la patinoire de Christ-Roi, organisée par le duché Bel-Air, 8 heures.

Vendredi, le 8 :

Soirée de la duchesse Andrée, du duché Desjardins (Hôtel des Plaines, Pintendre), à 8 heures 30. Artiste invité.

Samedi, le 9 :

1) Grande mascarade éliminatoire pour les jeunes, à la patinoire du Christ-Roi. 3 heures p.m. Magnifiques prix.

2) Soirée du duché Desjardins (grande salle du Motel Tanguay), à 8 heures 30. Artiste invité : René Caron.

3) "Sleigh Ride" organisé par les Voyageurs de Commerce, en faveur de Nicole, du duché Bel-Air. Départ et arrivée à la Salle Bon Accueil.

4) Le Salon Belle-Vue reçoit Suzanne, duchesse de Christ-Roi.

Dimanche, le 10 :

Partie de hockey à Christ-Roi. Clubs : l'O. T. J. de St-Nicolas, dirigé par l'abbé Chouinard, et le Lévis Automobiles. Organisée par le duché Desjardins, à 8 heures.

Mardi, le 12 :

Visite des duchesses dans les foyers.

Mercredi, le 13 :

1) Invitation spéciale à la glissoire de Christ-Roi.

2) Danse populaire, de 7 heures 30 à 10 heures. Place Carrier (Edgar Carrier Ltée).

Jeudi, le 14 :

1) Partie de cartes au couvent de Christ-Roi, à 8 heures 15. Participation des duchesses et intendants.

2) Soirée à l'Hôtel des Plaines, Pintendre. Organisée par le duché Desjardins, à 8 heures 30.

Vendredi, le 15 :

Soirée à l'Hôtel des Plaines, Pintendre. Organisée par le duché de Christ-Roi, à 8 heures 30. Artiste invité.

Samedi, le 16 :

1) Journée des jeunes, de 5 à 10 ans, à 1 heure 30. Salle du couvent de Christ-Roi. Jeux de société, magie, histoires, films, friandises, etc.

2) Soirée du duché Christ-Roi (grande salle du Motel Tanguay), à 8 heures 30. Tirage du ski-doo. Artiste invité : Jean-Pierre Masson (Séraphin).

3) Invitation à un "Barn-Dance", organisé par les Chevaliers de Colomb en faveur d'Andrée, du duché Desjardins (salle des Chevaliers de Colomb), à 8 heures 30. Remise des prix du tournoi "Quilles-O.T.J.".

4) "Barn-Dance" pour adolescents de 15 à 20 ans (salle Bon Accueil), à 8 heures 30.

Dimanche, le 17 :

1) Journée mixte pour adolescents de 11 à 20 ans. Organisée par le Comité des jeunes du Festival. Activités extérieures : courses de barils, à obstacles, à relais, ballon-balai, etc. Endroit : rue du Christ-Roi, à 1 heure p.m.

2) Grand buffet froid à l'Auberge Trans-Canada (Lauzon), à 7 heures, et la soirée qui suivra sont organisés par le duché Desjardins. Dévoilement de l'identité du "Bonhomme Festival".

Mercredi, le 20 :

1) Cérémonie traditionnelle de l'apposition des scellés, par le trésorier, aux capsules des trois duchés (Banque Provinciale, Rond-Point).

2) Danse populaire, de 7 heures 30 à 10 heures. Place Martin (Garage Martin, Ltée), Rond-Point Lévis.

3) Soirée des dames. Parade de modes. Grande salle du Motel Tanguay, 8 heures 30. Nombreux prix de présence. Duché Christ-Roi.

Samedi, le 23 :

Banquet et soirée du couronnement. (Grande Salle du Motel Tanguay), à 6 heures 30.

Dimanche, le 24 :

1) Grande parade du Festival, à 1 heure. Parcours : rue Bel-Air, St-Georges, St-Henri, blvd Adélard, St-Antoine, St-Georges, Desjardins, St-Louis, Christ-Roi, St-Georges. Démembrement à la patinoire Christ-Roi.

2) Démonstration par les Jouvencelles et la Clique Laurentie, à 3 heures.

3) Joute de hockey : Pères et Fils, à 4 heures.

4) Feu d'artifice, à 9 heures.

Mardi, le 26 :

Danse populaire, de 7 heures 30 à 10 heures, Place Carrier (Edgar Carrier Ltée).

Fin du Destival 1963.

Vive Place de l'Eden et vive le Carnaval !

Place de l'Eden brillait de mille feux, hier soir, et les milliers d'yeux d'une foule immense en faisaient autant lorsque le Bonhomme Carnaval et les sept duchesses, chaussées de patins, s'élancèrent sur la patinoire surélevée que le duché de la Rive-Sud a fait construire au coeur même du centre commercial de Lévis.

Car c'était hier soir l'inauguration officielle de Place de l'Eden et les milliers de spectateurs qui ont assisté ou participé activement à la fête n'en croyaient tout simplement pas leurs yeux.

L'agilité du Bonhomme, la grâce des duchesses, les cris enthousiastes de la foule, les guirlandes, les pétarades, la musique, en un mot : une atmosphère diablement carnavalesque, voilà qui fut une magnifique inauguration !

Puis les personnages, puis les allocutions, puis les acrobaties forcées ou maîtrisées, puis encore : les danses populaires, voilà qui fut une belle farandole.

Le duché de Lévis a conquis, hier, non seulement tous les joyeux sujets de Son Altesse Ghislaine Première, mais aussi l'admiration des organisateurs du Carnaval de Québec dont certains nous ont déclaré qu'ils n'avaient jamais rien vu de tel, à Lévis.

Puis il y avait le Marquis de Lévis, tout comme il y a le Seigneur de Lauzon, à Place Guillaume-Couture, dont l'inauguration a eu lieu le 26 janvier dernier.

Favorable à l'établissement d'une bibliothèque (2)

La CMRL désire analyser les efforts déployés par les groupements intéressés

La Commission municipale de la Récréation de Lévis ne désirerait rien de plus, pour l'instant, que d'analyser tous les efforts de la population et des organismes existants vers une réalisation pratique et concrète, relativement à l'établissement ou au fonctionnement d'une bibliothèque, soit paroissiale, soit scolaire ou collégiale.

Telle est, du moins, la teneur d'une déclaration faite par le président de la CMRL, dans une lettre remise au début de la présente semaine.

M. Lamarche ajoute : "Nous calculons toutefois que les divers aspects scolaires, paroissiaux et collégiaux doivent s'unifier vers une réalisation municipale protégée par les possibilités des lois et des subventions de la Province".

Cette lettre du président de la CMRL accompagnait une copie d'un extrait du procès-verbal de la réunion au cours de laquelle fut formé un comité chargé d'étudier le projet d'une bibliothèque municipale.

D'autre part, l'Oeuvre des Loisirs Notre-Dame a constaté que de magnifiques tablettes dormaient quelque part dans un local du centre paroissial et qu'un grand nombre de livres, dont certains ont le cachet enviable d'avoir été imprimés au XVIIIè siècle, attendent que des lecteurs intéressés aient accès à cette source de culture.

Rédaction d'une déclaration du parti libéral

OTTAWA (PC) — Un porte-parole du parti libéral a déclaré hier que le but de la réunion de deux jours du Conseil national la semaine prochaine est la rédaction d'une déclaration claire sur les premières préoccupations d'un nouveau gouvernement libéral.

Quelque 235 délégués participeront à la réunion du 11 février. Le Conseil national est l'organisme qui peut décider de la politique libérale en l'absence d'un congrès du parti.

Claude Gosselin gagne au tournoi de quilles-O-T-J

Le grand tournoi de quilles organisé présenté en fin de semaine par le duché Desjardins du Festival de Christ-Roi, a remporté un franc succès, si l'on en juge par le nombre de quilleurs qui ont participé à cette longue séance de quilles qui s'est poursuivie de 1 heure p.m., dimanche, à 2 heures a.m. lundi; les inscriptions se sont chiffrées par 180.

Chez les hommes, le quilleur Claude Gosselin a remporté les honneurs avec un triple de 520 et un simple de 244. Il s'est mérité le trophée offert par une maison d'affaires de la Rive-Sud.

De son côté, Mlle Michelle Dorval a présenté une fiche sur laquelle apparaissait un triple de 405 et un simple de 173. Mlle Dorval gagna, dans sa catégorie.

ANNONCE

Vous vous tracassez des
FAUSSES DENTS
qui glissent ou irritent ?

Ne vous laissez plus tourmenter par des dentiers branlants qui glissent, tombent ou remuent lorsque vous mangez, parlez ou riez. Saupoudrez simplement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette poudre agréable procure une remarquable sensation de confort additionnel et de sécurité en retenant les fausses dents plus fermement. Aucune sensation ou goût visqueux gommeux ou pâteux. Elle est alcaline (non acide). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie



A BOSTON
en face du 'Common'
HOTEL
AVERY

Toutes les chambres avec bain privé et télévision. La plupart à air climatisé. Situé dans le centre du magasinage et des divertissements. Plan familial. Commodités de stationnement. Les prix sont fort raisonnables! Demandes par écrit une brochure.
Rues Avery et Washington
HU 2-8000
CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES

LEVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

Chasseur trouvé sans vie à St-Romuald

Le corps de M. Robert Anderson, âgé de 40 ans, a été trouvé dans les bois de St-Romuald, hier soir. Il était transpercé d'une balle. M. Anderson était parti pour la chasse, hier matin. Comme il ne revenait pas, des recherches ont été entreprises et elles ont conduit à la découverte de la tragédie. Le Dr Roger Roberge, de St-Henri, a ordonné le transport de la victime à la morgue Gilbert et Turgeon pendant que la PP fait enquête.

VENDEURS D'EXPERIENCE DEMANDES
Pour la vente d'un produit nouveau, ce produit sera annoncé dans les journaux et à la télévision afin d'attirer l'attention du public et d'activer sa distribution.
Revenus avantageux assurés à vendeurs actifs et sérieux
Tél. : 529-6167
entre 9h. a.m. et 5h. p.m. Demandez M. Paul d'Astous.

Les 2 seules pharmacies Rexhall de la Rive-Sud

PHARMACIE GERARD SAMSON
321 St-Joseph — Lauzon
Tél.: 837-5803

PHARMACIE DE LEVIS ENR.
79 Côte du Passage — Lévis
Tél.: 837-5814

Venez tous ! Hâtez-vous ! Les bas prix abondent !

UN PLEIN WAGON EST ARRIVÉ !
Des appareils électriques ESTINGHOUSE 1963

Special Laveuse entièrement automatique Westinghouse PRIX A PARTIR DE $188.88



POELES
LAVEUSES
SECHEUSES
REFRIGERATEURS
CONGELATEURS
STEREOS
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
etc.

SPECIAL Stéréos AM Westinghouse PRIX A PARTIR DE $148.88

Special Réfrigérateurs Westinghouse 10 et 12 pi. cu. — 2 zones avec injecteur de froid PRIX A PARTIR DE $168.88

Special Poêles électriques 30" avec rôtisserie Westinghouse PRIX A PARTIR DE $188.88

Special Laveuses conventionnelles — nouveau modèle '63 Westinghouse PRIX A PARTIR DE $98.88

OUVERT TOUS LES SOIRS

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

LÉOPOLD TREMBLAY ENR.
1123 RUE COMMERCIALE — ST-ROMUALD — TÉL. : 839-9441

Des 4,489,000 habitations situées au Canada, 3,001,000, soit près des deux tiers, sont habitées par leurs propriétaires.

Le Dr Hagen Staak, géologiste et théologien, analysera le livré de la Genèse pour les téléspectateur de la NBC-TV. Cette série d'émission aura une durée de 13 semaine.

● Tony Curtis sera la vedette du film "The Greatest of Them All" (Le plus grand de tous), qui sera réalisé d'après un roman dont la Columbia vient d'acquérir les droits d'adaptation : "Heaven O'Hara" (Le Ciel protège O'Hara).

PROCES A MILAN

"LA GRECO" !

Non, ce n'est point le titre d'un film mais simplement quelques instants de la vie quotidienne. Un magistrat italien a assigné à comparaître en justice Juliette Gréco et le directeur de la revue "Amica" pour répondre aux accusations formulées à leur rencontre par Darryl Zanuck.

Zanuck s'élève contre les allusions personnelles figurant dans un article coiffé du titre "La Vérité au sujet de Zanuck et de notre amour" et dont l'auteur supposé serait en toute simplicité : Juliette Gréco !

● Sidney Lumet Long Voyage dans la nuit) entreprendra, à la mi-avril "Fail Safe (Défaut de sécurité), d'après un roman d'Eugène Burdick et Harvey Weeler.

Le Prix DELLUC "62" à Alain Robbe-Grillet et Pierre Etaix

Le Prix Delluc, qui est considéré en France comme le "Prix Goncourt" du cinema (aux Etats-Unis, on dirait : comme le Prix Pulitzer), a pour la première fois, cette année, été partagé entre deux fils : L'IMMORTELLE d'Alain Robbe-Grillet et LE SOUPIRANT de Pierre Etaix.

On ne saurait imaginer deux films plus différents et c'est cette différence même de nature qui a poussé les membres du Prix Delluc à unir sous la même couronne les deux ouvrages.

Avec L'IMMORTELLE, Alain Robbe-Grillet signe en qualité de réalisateur son premier film. Robbe-Grillet, on le sait, est un des chefs de file du nouveau roman français. Il fut également, avec Alain Resnais, le co-auteur de L'ANNEE DERNIERE A MARIENBAD. Il y a, par moments, une certaine parenté formelle entre L'MMORTELLE et MARIENBAD. Mais l'"action" joue un rôle beaucoup plus important dans le film de Robbe-Grillet que dans celui de Resnais. C'est une histoire que l'on pourrait, en effet, qualifier de "policière" qui nous est ici contée. Un professeur français rencontre à Istanbul une jeune femme mystérieuse, dont il tombe amoureux, et aux pas de laquelle il s'attache dans des circonstances parfois dramatiques. Robbe-Grillet a su créer un passionnant "suspense" par un style d'écriture entièrement original. L'angoisse est moins provoquée par ce qui est montré que par ce qui est suggéré. Mais le pouvoir de suggestion du réalisateur et de ses deux interprètes, Françoise Brion et Jacques Doniol-Valcroze, est tel que l'aventure "intellectuelle" qui se déroule devient aussi "palpitante" qu'un "thriller" classique.

Pierre Etaix, dans LE SOUPIRANT, a choisi au contraire de faire rire. Rien de plus difficile que d'amuser des spectateurs pendant quatre-vingt-dix minutes, quand on a le souci d'une certaine qualité. Pierre Etaix, qui fit ses premières armes en compagnie de Jacques Tatti, puis dans le court métrage, y parvient sans défaillance, grâce à une richesse d'inventions et un foisonnement d'idées spécifiquement cinématographiques, qui le classent d'emblée parmi les meilleurs auteurs comiques du cinéma mondial. Le thème du SOUPIRANT est d'une simplicité extrême : un jeune homme timide et distrait cherche à rencontrer l'"âme soeur". Mais, à partir de ce thème, Pierre Etaix, qui interprète lui-même son film, a multiplié les gags, mêlant dans chaque séquence la fantaisie la plus débridée à la plus délicieuse poésie. Le comique de Pierre Etaix n'est pas un comique purement mecanique. Il rejoint constamment une certaine vérité humaine. C'est pour cette raison qu'il touche et qu'il touchera les spectateurs du monde entier.

On devrait beaucoup parler, dans les mois qui viennent, des deux Prix Delluc 1963.

Londres (UPI) — L'actrice Elizabeth Taylor a dû retourner aujourd'hui sur la table d'opération pour se faire replacer le cartilage du genou.

Toutefois, elle doit se rendre en studio en fin de journée pour achever de tourner quelques séquences de son nouveau film dont elle partage la vedette avec Richard Burton. Elle marchera cependant avec l'aide d'une canne.

En collaboration avec le comité de la Semaine nationale de l'électricité et la Compagnie QUEBEC POWER :

2 GRANDES DEMONSTRATIONS D'ART CULINAIRE
seront tenues au
Palais Montcalm
et au
Centre Durocher
le samedi 16 février à 2h. p.m.

60 prix de présence d'une valeur globale de $2,000. seront répartis entre les deux salles :
une cuisinière Belanger offerte par la Cie A. Bélanger Ltée.
une cuisinière L'Islet offerte par la Cie L'Islet.
un lave-vaisselle Tappan-Gurney offert par la maison Boiteau Inc.
un congélateur Roy offert par les Industries Roy Ltée.
En plus : 15 petits appareils électro-ménagers gracieusement offerts par : Hamilton Beach; Philipps; Canadian Admiral; Sunbeam; Westinghouse; Canadian General Electric.
40 sacs de provisions.
10 plats en fonte émaillée, de marque L'Islet.

Les billets sont actuellement en vente au Palais Montcalm et au Centre Durocher au prix de 0.50.

ON DANSE
"A LA RONDE"
du
"CLUB" La Fayette
585 boul. Charest - Québec
radiodiffusé à CKCV tous les jeudis, vendredis et samedis soir.
En vedette
FRANCE PERRIER
accompagnée à l'orgue et à la batterie

Château Frontenac
DU 9 AU 23 FEVRIER INC.
(dimanche excepté)
La grande vedette internationale
AGLAÉ
aussi Les versatiles danseurs
● THE VARGAS
Orchestre de
● MARIUS FLEURY
Paul Bédard, m.c.
Du lundi au vendredi $1.50
Samedi $2.00
par personne
RES. : 522-3861
local 80

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h.25 "The Best of Enemies (AA) (104 min.) Technicolor, Techniramа à 2h.40; 6h.10; 9h.40; "Underworld (AR) (99 min.) à 1h., 4h.25, 7h.55. Dernier spectacle complet : 7h.55.

CARTIER : — Nouvelles : 1.10, 3.55, 6.45, 9.30 hrs. Annonces : 1.15, 4.05, 6.55, 9.40 hrs. Ecoute ma Chanson (AA) : 1.25, 4.10, 7.00, 9.45 hrs. L'Ombre de l'Etoile Rouge (A) : 2.35, 5.25, 8.10 hrs. Fin : 11.05 hrs.

CINEAC : — Notre-Dame-de-Paris (A) : 2.00, 5.30, 9.05 hrs. La Rivière des Alligators (AR) : 4.30, 7.35 hrs. Nouvelles : 6.55, 7.25, 9.00 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités : 12.25, 4.20, 8.10 hrs. Bob le Flambeau (A) : 12.45, 4.30, 8.20 hrs. Comtesse Maritza (A) : 2.25, 6.10, 9.55 hrs.

CLASSIC : — Fais ta Prière Tom Dooley (AA) : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Liaisons Secrètes (AR), cinémascope, couleurs : 2.55, 5.40, 9.20 hrs. Continuel de 1.00 à 11.20 hrs.

EMPIRE : — Jules et Jim (D) : représentation complète à 2.00 et 8.30 hrs.

IMPERIAL : — Les Aventuriers de Kilimanjaro (AA) : 12.55, 3.52, 6.46, 9.43 hrs. Sujet : 2.26, 5.23, 8.17 hrs. Le Secret du Grand Canyon (AA) : 2.32, 5.26, 8.23 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 1.10, 3.55, 6.45, 9.30 hrs. Annonces : 1.15, 4.05, 6.55, 9.40 hrs. Ecoute ma Chanson (AA) : 1.25, 4.10, 7.00, 9.45 hrs. L'Ombre de l'Etoile Rouge (A) : 2.35, 5.25, 8.10 hrs. Fin : 11.05 hrs.

LAURIER : — Watusi (AA) couleurs : 1.15, 4.40, 7.50 hrs. Nouvelles : 2.40, 9.15 hrs. Trahisons à Athènes (A) cinémascope : 2.55, 6.05, 9.30 hrs. Fin : 11.15 hrs.

MONTMORENCY-LAVAL : — L'inspecteur de Service (AA) : 7.45 hrs. Millionnaire de Cinq Sous (A) : 9.15 hrs.

PIGALLE : — Actualités : 12.30, 3.38, 8.18, hrs. Guet-Apens à Tanger (A) : 12.40, 3.48, 6.33, 9.43 hrs. Les Nomades du Nord (AA) : 2.10, 5.18, 8.28 hrs. Fin : 11.13 hrs.

PRINCESSE : — Sujet : 1.00, 6.05 hrs. Les Pirates de Tripoli (A) : 1.10, 6.15 hrs. Délinquant Involontaire (AA) : 2.21, 7.23 hrs. Samson et Dalila (A) : 4.02, 9.07 hrs.

RIALTO : — Nouvelles : 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Dans les Griffes du Tigre (AR) 1.05, 4.30, 7.50 hrs. Le Soldat Récalcitrant (A) : 2.50, 6.15, 9.35 hrs. Annonces : 2.45, 6.10, 9.30 hrs.

SILLERY : — Virage du Diable (AR), couleurs : 6.45 hrs. Un Seul Survivra (AR) 8.05 hrs. Papa, sa Femme et moi (A) : 9.40 hrs. Fin : 11.10 hrs.

VICTORIA : — Fais ta Prière Tom Dooley (AA) : 1.00, 4.35, 7.50 hrs. Liaisons Secrètes (AR), cinémascope, couleurs : 2.55, 5.40, 9.20 hrs. Continuel de 1.00 à 11.20 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Du Soleil dans l'Oeil : 6.00, 9.30 hrs. Nouvelles : 7.45 hrs. Une affaire ultra secrète 8.00 hrs.

BIENVILLE : — Rien que nous Deux (A) : (A) : 6.30, 10.00 hrs. Nouvelles : 7.55 Du Rififi chez les Femmes (D) : 8.10 hrs. Fin : 11.20 hrs.

PRINCESSE
TROIS GRANDS FILMS FRANÇAIS
EN COULEURS :
"SAMSON ET DALILA"
Victor Mature & Hedy Lamarr
"LE DELINQUANT INVOLONTAIRE"
Jerry Lewis & Darren McGavin
EN COULEURS :
"LES PIRATES DE TRIPOLI"
Paul Henreid & Patricia Medina

VICTORIA CLASSIC
Jusqu'à jeudi soir
Kirk Douglas
Kim Novak
"LIAISONS SECRETES"
CinémaScope Couleurs
Aussi
"FAIS TA PRIERE TOM DOOLEY"

CINEMA de PARIS & PIGALLE
DÈS SAMEDI
BRIGITTE BARDOT • DANIEL GÉLIN
NADINE TALLIER
dans un film de Marc Allegret
EN EFFEUILLANT LA MARGUERITE

Sillery
A l'affiche
"VIRAGE DU DIABLE"
Cou. Cornel Wilde, Jean Wallace
"UN SEUL SURVIVRA"
Jacques Sernas, Verna Tici
"PAPA SA FEMME ET MOI"
cin. cou. Dominique Mundugo, Antonella Lualdi

LAURIER
En Couleurs
George Montgomery, Taina Elg
"WATUSI"
en français
Robert Mitchum, Gia Scala
'TRAHISON A ATHENES'

RIALTO
JUSQU'A JEUDI SOIR
"LE SOLDAT RECALCITRANT"
(At War With The Army)
Dean Martin & Jerry Lewis
AUSSI
"DANS LES GRIFFES DU TIGRE"
film de cirque en couleurs !
avec Margit Nunke

IMPERIAL
Deux grandes productions "Cinéma-Scope" en couleurs
"Les Aventuriers de Kilimanjaro"
Robert Taylor et Anne Aubrey
AUSSI
Drame émouvant . . . action qui donne le vertige !
"LE SECRET DU GRAND CANYON"
Cornel Wilde et Victoria Shaw

CINEMA de PARIS A L'AFFICHE Jusqu'à vendredi incl.
Toute la gamme de l'amour en musique et en chansons.
RUDOLF SCHOCK
CHRISTINE CORMER
Comtesse MARITZA
EN COULEURS
amour, gangsters, hold-up et démon du jeu.
ROGER DUCHESNE
ISABELLE COREY
BOB LE FLAMBEUR
avec DANIEL GAUCHY

AUJOURD'HUI : MATINEE à 2 heures — SOIREE à 8h. 30
JEANNE MOREAU
dans un film de FRANÇOIS TRUFFAUT
Jules et Jim
un pur amour . . . à trois
EMPIRE
2e SEMAINE!

PIGALLE
SALLE CLIMATISÉE
Aujourd'hui
Mystère... angoisse... amour...
EDMUND PURDOM
GENEVIEVE GINO
PAGE-CERVI
GUET-APENS À TANGER
CinémaScope
Egalement à l'affiche
Emile Genest — Jean Coutu
Robert Rivard
LES NOMADES DU NORD
(en couleurs)

FESTIVAL DE RECONNAISSANCE A NOTRE GRAND PUBLIC
L'OMBRE DE L'ETOILE ROUGE
JOSELITO
écoute ma chanson
en couleurs
LARTIER-LAIRET A L'AFFICHE !

CINEMA
Montmorency-Laval
UN PROGRAMME DE CHOIX
"MILLIONNAIRE DE CINQ SOUS"
DANNY KAYE
LOUIS ARMSTRONG
Superbe production musicale en couleurs
Semaine à 9:15
Dimanche : 3.00, 6.30, 9.45
AU MEME PROGRAMME
"L'INSPECTEUR DE SERVICE"
JACK HAWKINS et DIANA FOSTER
un film de suspence
Semaine à 7.45
Dimanche à 1.30, 4.50, 8.15

CAPITOL
UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS
Aujourd'hui et Jeudi
Continu de 1h. à 11h.25; "The Best of Enemies" à 2h.40, 6h.10, 9h.40; Dernier spectacle complet : 7h.55 hres.
"Une comédie fantastique, gaie et délicieuse !" — New York Times
David Niven
AND INTRODUCING
Sordi
The Best of Enemies
TECHNICOLOR TECHNIRAMA
— Aussi à 1h., 4h.25, 7h.55 —
La pègre . . . et son triste cortège!
Cliff ROBERTSON, Dolores DORN, Beatrice KAY
UNDERWORLD, U.S.A.
THREAT TO A NATION!
MATINÉES: 65¢ SOIRS: 85¢

Commençant ce soir
Chez Gérard
Grandes Revues CARNAVALESQUES
mettant en vedette
à la porte ST-JEAN
GUILDA
ET TOUTE SA TROUPE
dans leur nouvelle revue
"VIVE LES FEMMES"
cette revue a brisé tous les records d'assistance à Montréal.
★ GLORIA et ses musiciens.
★ Voyez le SCOPITONE et ses nouveaux films.
★ Jacques Desrosiers
GRAND FANTAISISTE CANADIEN
ainsi que les
★ Rainbow Dancers
★Bob St-John ★Glauco Del Mar
Annie — Margie — Raquel — Abe
dans une grande revue intitulée "Fêtons le Carnaval"
★ MARIUS son piano, ses chansons
★ PIET COOMANS et ses musiciens
Rés. : 524-0549 — DANSE ENTRE LES SPECTACLES — Rés. : 529-4144

APRÈS Le Couronnement
"Le Carnaval d'Hiver de Québec"
présente
'Le Gala de la Reine'
AU COLISÉE
'FORMIDABLE SPECTACLE DE VARIÉTÉ'
★ Muriel Millard ★ Michel Louvain
★Pierrette Roy ★Guy Roger ★Les Megatones
★MARIUS DELISLE Orchestre ★MADELEINE LACHANCE
GUY BOUCHER
La Reine vous attend ! Venez la rencontrer!
Prix populaires $1.00 $1.50 $2.00 en vente maintenant

SUPER-MARCHE
171 RUE ST-GEORGES LEVIS
EDGAR CARRIER LTEE
TEL.: 837-2464
LIVRAISON
STATIONNEMENT GRATUIT
ALIMENTATION LICENCIE
EXCELLENTE QUALITE ET VRAIS BAS PRIX
VIANDES DE CHOIX GARANTIES
Roti Surlonge
DESOSSE — ROULE
BOEUF CANADA CHOIX
LB. .89
SMOKED MEAT
COORSH — 2 oz — Enveloppe .29
CUISSES POITRINES DE POULET EN PANIER LB .59
SAUCISSE FUMEE SWIFFT PREM. FRANKS LB. .49
VEDETTES A PRIX REDUITS
LAIT CRINO INSTANT POUDRE 3 LBS .79
CONFITURE MARQUETTE, FRAISE ET FRAMBOISE, jarre 24 oz .43
MIEL BLANC — BEURRE ERABLE CANTIN Jarre 16 oz 2 POUR .69
SOUPES LIPTON P.-Nouilles — Tom.-Légumes 8 POUR .99 (POIS CANADIEN — 2 POUR .29)
JUS TOMATES CLARK DE FANTAISIE 20 oz 10 POUR 1.00
FACE-ELLE MOUCHOIRS TISSUS FACIAUX PQT 333 3 POUR .39
DUZ BLEU GEANT - LINGE VAISSELLE ADDITIONNEL - POUR 1c .89
CAMAY SAVON TOILETTE COULEURS ASSORTIES 5 BARS BAIN .69
THE LIPTON O. PEKOE 60 SACS POUR .79
BISCUITS CHRISTIE, SON et MIEL (HONEY GRAHAM) M. MALLOW JELLS 2 POUR .59
QUALITE A BAS PRIX
POMMES CORTLAND DE CHOIX 5 LBS .33
CONCOMBRES FRAIS longs, verts 2 POUR .19
CAROTTES LAVEES 5 LBS. .29
LIDO
75 BISCUITS POUR .59
MELANGE FAMILIAL
PERMANENTE QUIK - RICHARD HUDNUT 1.49
CREME A BARBE NOXEMA TUBE GEANT — VALEUR .79 POUR .65
LE PLUS VASTE SUPER MARCHE DE LA RIVE SUD OU MAGASINER EST UN PLAISIR

Salue le BONHOMME HIVER...

SERVICE & PRIX SP

CARNAVAL d'AUBAINES



OFFRE SPÉCIALE
12 VOLUMES



LA PETITE BIBLIOTHÈQUE DU BRICOLEUR!
par "Mécanique Populaire"

Facile à se procurer selon le plan
d'UN LIVRE par SEMAINE

seulement **99¢** ch.

LES MARCHES S. P. font participer leur clientèle aux festivités du CARNAVAL en distribuant

15000
DIVIDENDES GRATIS

Chaque achat de 10c vous donne droit à un dividende. Nos dividendes sont échangeables pour de ravissantes primes ou de la marchandise. Ce qui représente une ristourne de 1½%.

FETONS ENSEMBLE CE JOYEUX CARNAVAL sur vos achats.

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
CARAMELS MELANGES Kraft cello de 14 oz **45c**

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
MARSHMALLOW JET PUFFED Kraft cello 11¼ oz **33c**

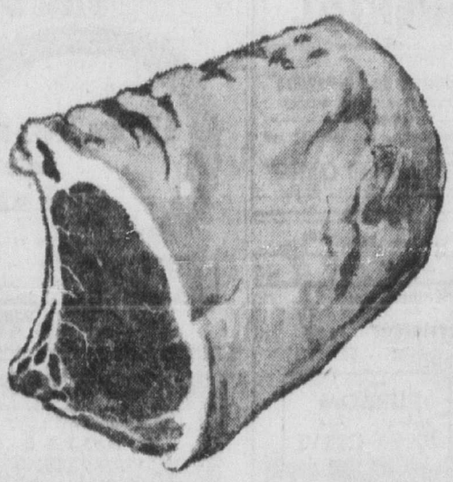
DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
PEANUT BRITTLE cello de 14 oz **49c**
Voir l'étalage Kraft dans nos marchés

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
DINER CORDON BLEU boite de 15 oz **37c**

DIVIDENDES SP — 50 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
DETERGENT BLUE JET
Sac de Poly - 3 livres ..... 79¢
Sac de Poly - 5 livres 1.29
Dividende sur chacun de ces items

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
PATES ASSORTIES Cordon Bleu bte 3 oz **2/31¢**

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
CEREALES SUGAR CRISP
DE POST, boite de 8½ oz ..... 31¢
boite de 13 oz ..... 45¢



ROTI de Porc .45
maigre, sans couenne
Tendre et sans perte
Bout de la côte.
Pesant 2/3 lb

PARTIE DU FILET Sans perte — la livre Surplus gras enlevé — **.59**

20% d'escompte sur les spéciaux de Porc frais

POISSONS des Chenaux — 2 lbs **.29**

OEUFS S.P. "A" Extra Gros *escompte 12%* **.49**

BACON SODOR ½ lb *escompte 22%* **.35**

Foie Veau lait — Australie — Gelé Morceau de 1½ à 2½ — Tranché sur demande *escompte 25%* La livre **.99**

ECHALOTES Fraiches, croquantes, de Californie — 3 PAQUETS *Escompte 33%* **.25**

OIGNONS Blancs No 1 - du Québec *Escompte 30%* 5 lbs **.41**

CHAMPIGNONS frais "Waterloo" bte 8 oz *Escompte 30%* **.29**

RAISINS .29
Empereur de Californie, sucrés
Saveur délicate
escompte 33% **2 lbs**

5 lbs de carottes — 25 DIVIDENDES AVEC CET ACHAT
Pommes McIntosh — 25 DIVIDENDES AVEC CET ACHAT

FROMAGE TRANCHE Kraft — paquet 8 oz *escompte 10%* **.29**

BEURRE D'ARACHIDES Planters — jarre de 16 oz *escompte 8%* **.43**

NOUVEAU VEL LOTION
FORMAT LARGE 39¢ — FORMAT GEANT 78¢ — FORMAT FAMILIAL 91¢

TOMATES IDEAL choix — boite de 28 oz *escompte 15%* **5/1.00**

SOUPES CAMPBELL Boite de 10 oz
Offre de tuque et ceinture fléchée tout laine du Carnaval. Escompte 12%
AUX TOMATES **8/1.00** — AUX LEGUMES **4/55¢**

SERVIETTES SANITAIRES Carefree de Modess paq. de 12 *escompte 10%* **2/.85**

CAFE CHASE & SANBORN Bocal de 6 oz *escompte 22%* **.89**

LANGUES D'AGNEAU Cordon Bleu — bocal 12½ oz **.89**

100 Nul après le 9 février 1963 à l'heure de la fermeture.
DIVIDENDES de 10c ADDITIONNELS GRATIS
AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE $10.00
Jusqu'à 9.99
Echangeable au magasin seulement. — de marchandises assorties achetées en une seule fois

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
OLIVES FARCIES GATTUSO L. P. bocal de 16 oz ..... 49¢

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
SEL DE FRUITS ENO format large **1.19**

DIVIDENDES SP — 50 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
NOUVEAU COCA COLA format de 16 oz ..... 6/49¢

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
GRATIS **1 BOUT. SIROP DE TABLE 16 OZ**
Bee Hive de fantaisie avec l'achat de 1 bouteille de 16 oz les ..... 2/35¢

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
POUDRE A BEBES Johnson format large ..... 75¢
VICKS VAPORUB Bocal 1 oz ½ **64¢**

DIVIDENDES SP — 25 ADDITIONNELS DE .10 GRATIS
Nul après le 9 février. Dividendes échangeables au magasin seulement
Tartelette à la viande BILOPAGE ESCOMPTE 20 % ..... 6/69¢

LAIT EVAPORE *Carnation*
boite de 16 oz 7 pour **1.00**
boite de 6 3 pour **.23**
escompte 5%





Vive le CARNAVAL de QUÉBEC

Patron mode

par

Anne Adams

4674

Cette jolie robe que vous ferez à la jupe droite ou ample, est accompagnée d'une cape du même tissu. L'encolure est ronde à l'avant et en pointe à l'arrière.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 14½, 16½ 18½, 20½, 22½, 24½. La taille 16½ requiert 5½ verges d'un tissu de 35 pouces.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2. (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Départs à l'Industrie et Commerce

Les salaires payés aux économistes du ministère étaient insuffisants

Par Paul Boilard

M. René Tremblay, sous-ministre de l'Industrie et du Commerce, a déclaré au cours d'une interview avec le représentant du "Soleil", que la raison principale du départ de six économistes au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec était l'insuffisance des salaires que payait le gouvernement à ces hauts fonctionnaires.

"Les économistes sont très recherchés au Québec et la concurrence que nous avons à soutenir avec le secteur privé de l'industrie est difficile."

"J'en veux comme exemple le cas de M. Réal Gariépy. Il avait un traitement de $7,200.00 au ministère de l'Industrie et du Commerce. On lui a offert $15,000.00 dans l'entreprise privée."

"Nous aurions pu le recommander à la Commission du service civil pour qu'on lui accorde une augmentation, mais la Commission lui aurait alloué tout au plus $9,400.00."

"Le budget du ministère de l'Industrie et du Commerce est nettement insuffisant. Nous disposons actuellement de 3.5 millions. Il nous en faudrait 5 pour accomplir adéquatement notre tâche."

"Des industriels me déclarent souvent que notre ministère devrait avoir un budget de 30 ou 40 millions. Mais je crois que cinq suffiraient."

"A l'Industrie et au Commerce, nous avons besoin de personnel. Et pour avoir des hommes compétents et surtout des individus qui vont rester avec vous, il faut les payer. Etant donné que notre ministère se consacre surtout à la recherche, il n'est pas nécessaire que notre budget dépasse cinq millions."

Revenant au départ des économistes, M. Tremblay dit: "Considérons le cas de M. Alphonse Riverin. Il est entré au ministère en décembre 1960 et il est parti le 15 août 1962. L'université Laval lui a offert de donner des cours en politique économique et en théorie comptable à la faculté de Commerce."

"Il est possible qu'il y occupe un jour un haut poste. Et je crois même que son traitement est légèrement supérieur à celui qu'on lui offrait ici. Je ne peux blâmer un individu de quitter le ministère surtout s'il est possible pour lui d'accéder un jour à un poste très élevé."

"Nos économistes sont en relations perpétuelles avec l'extérieur. Ils rencontrent des agents de l'entreprise privée qui leur offrent des salaires élevés. Nous perdons nos hommes."

"La Commission du service civil procède actuellement à une revision des salaires. Nous espérons qu'avec les nouveaux traitements, nous pourrons garder nos économistes."

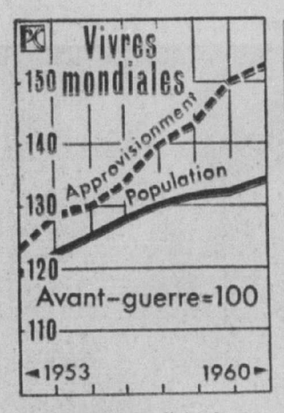
"La formule du stagiaire à l'université devrait se développer. L'on devrait payer des diplômés qui, sous la direction de professeurs, feraient de la recherche. Ce dont nous avons besoin au ministère, ce sont des économistes ayant sept ou huit ans d'expérience. Or nous n'en avons pas. On sait que sous le gouvernement Duplessis, le climat était peu accueillant pour les économistes et les sociologues."

Interrogé hier matin au sujet de son départ du ministère de l'Industrie et du commerce, M. Alphonse Riverin, professeur à la faculté de Commerce, a dit: "Lorsque je suis entré dans le fonctionnarisme, il était entendu que je n'avais pas l'intention d'y faire une carrière. Je savais que le ministère de l'Industrie et du Commerce avait un besoin urgent d'économistes. C'est la raison pour laquelle je suis allé à ce ministère. Le 15 août dernier, on m'a offert de retourner au poste que j'occupais auparavant à la faculté de Commerce soit celui de professeur en politique économique et en théorie comptable."

"Quant aux autres économistes, je suis d'avis qu'ils ont quitté le ministère parce que le traitement ailleurs était supérieur à celui donné par le ministère de l'Industrie et du Commerce."

"Le travail que j'ai effectué au ministère était passionnant. Il consistait à effectuer de la recherche et à conseiller le gouvernement sur des questions économiques. En 1961, le rapport que nous avons fourni sur l'appréciation de la situation économique a été accepté en bloc."

"Je crois que le budget du ministère de l'Industrie et du Commerce est insuffisant. Cependant, je suis d'avis que même avec un budget de cinq millions, le gouvernement aura encore de la difficulté à trouver des experts. Nous n'en avons pas assez formé en économique particulièrement."



Sur l'échelle mondiale, la production alimentaire se maintient en avant de l'augmentation de la population. Mais la distribution est inefficace et, dans plusieurs régions où les vivres sont peu abondants, la population est en proportion égale ou même dépasse l'approvisionnement. Ce graphique, basé sur des chiffres fournis par l'Organisation des Aliments et de l'Agriculture des nations Unies, donne la comparaison dans le monde sauf pour la Chine communiste d'où il est impossible de se procurer la statistique.

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

501

Soyez toujours bien mise cet hiver en accompagnant vos toilettes de ces jolis chapeaux qui vous iront sûrement très bien. Vous les ferez de velours, de faille ou de jersey dans les grandeurs 21½, 22, 23.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2. (P.Q.)

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.



IL EST DOUX À PRENDRE...!
UN VRAI GIN CANADIEN DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
HABITANT
GENIÈVRE DISTILLÉ À SAINT-MICHEL — PROVINCE DE QUÉBEC



LA BIBLIOTHECAIRE EN CHEF du Martin Memorial Library de York, en Pensylvanie, a soulevé une controverse récemment en bannissant de la bibliothèque tous les étudiants des écoles secondaires parce qu'au lieu d'étudier, ils bavardaient ensemble et se battaient à l'occasion. Le comité de la bibliothèque s'est réuni en séance spéciale pour étudier l'affaire.

Le Corbusier, au Musée d'Art Moderne

Le Musée d'Art Moderne de Paris abrite actuellement la grande exposition consacrée à l'ensemble de l'oeuvre de Le Corbusier. Si le nom de Le Corbusier est aujourd'hui indissolublement lié à l'architecture moderne, il ne faut pas oublier que l'architecte est également l'auteur des oeuvres les plus diverses : peinture, sculpture, tapisserie, émail, lithogravure, meubles.

Il y a à cette exposition plus de trois cents pièces allant de la maquette de projet d'architecture au carnet de voyage, où furent consignées des idées furtives, telles celles de Chandigarh, aujourd'hui monuments bâtis. Cette exposition constitue, par l'importance et la quantité de documents, une véritable analyse de l'itinéraire si riche, si divers et, à la fois, si homogène de ce grand architecte.

ANNONCE

Moyen de Réduire les Hémorroïdes Enflées, Douloureuses

et soulager la démangeaison et la douleur sans onguent, canule ou suppositoire

Voici un moyen agréable, propre et facile de contracter ou réduire les hémorroïdes enflées et douloureuses sans subir l'inconvénient d'onguent, canule ou suppositoire.

Le secret consiste à prendre un simple petit comprimé Hem-Roid avec de l'eau deux ou trois fois par jour. Grâce à son action INTERNE efficace, ce remède bénin mais à action médicinale modérément persistante soulage la constipation, aide à ramollir et à faire éliminer sans effort les déchets intestinaux durcis, atténue la démangeaison et la douleur et contribue à réduire les hémorroïdes afin d'en hâter la guérison. Hem-Roid est d'emploi si facile, agréable et satisfaisant en procurant des résultats immédiats que des centaines de personnes nous ont exprimé par écrit leurs remerciements pour leur avoir facilité l'utilisation de ce médicament si agréable.

Pourquoi souffrir inutilement quand Hem-Roid vous offre tant? Procurez-vous-en un paquet aujourd'hui et constatez par vous-même son usage agréable, propre et facile, son effet plaisant et efficace et le confort nouveau qui vous attend. Il ne vous coûtera que quelques cents par jour si vous en êtes satisfait, sinon il ne vous COUTERA RIEN car votre argent vous sera volontiers remboursé si vous n'êtes pas 100% satisfait. Demandez, dans n'importe quelle pharmacie, le Traitement Interne pour Hémorroïdes Hem-Roid.

Vous pouvez battre un record, la mesure, ou un tapis, mais non pas les tarifs Rouge, Blanc et Bleu. Ces tarifs, valables entre Montréal et les provinces Maritimes, sont les plus avantageux qu'on ait jamais offerts. Ils sont imbattables.

imbattables

Et pour cause: considérez le tarif Rouge suivant (billets simples):
De Montréal à Halifax, $13.00
De Montréal à Moncton, $11.40
De Montréal à Rivière-du-Loup, $6.10

Le tarif Rouge est encore plus attrayant pour le voyageur qui a retenu une couchette, à cause des repas gratuits auxquels cette location lui donne droit. Si deux personnes partagent la même chambre, elles bénéficient d'un autre rabais important. Il en va de même les jours où s'appliquent les tarifs Blanc et Bleu.
Voyagez par le CN, la voie de l'économie et du confort.

CN



A bonne table...les bonnes soupes Aylmer

Bien manger en famille est une tradition chez les Canadiens. Un bon repas débute par une soupe. C'est un plat nourrissant et apéritif. En effet, son fumet met en appétit et donne la note au repas entier... surtout quand c'est une bonne soupe Aylmer, préparée suivant les méthodes traditionnelles mises à l'honneur dans nos campagnes. La généreuse saveur des soupes Aylmer plait aux gens de bon goût. 22 variétés pour varier les menus et satisfaire tous les goûts.

Aylmer





POUR LA PRÉPARATION DE VOTRE BONNE TABLE, POSTEZ CE COUPON À AYLMER, BOÎTE POSTALE 2000, WILLOWDALE, ONTARIO.

Ensemble de 5 pièces d'ustensiles de cuisine, plus un porte-ustensiles mural. Prix régulier $6.25; pour vous $3.00 seulement avec 3 étiquettes de soupes Aylmer.

Veuillez trouver ci-joint $3.00 en argent ou en mandat-poste et 3 ÉTIQUETTES DE SOUPES AYLMER. (ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....



L'ASSEMBLEE ANNUELLE DE LA LIGUE NATIONALE de hockey s'est déroulée hier à Palm Beach, Floride. Parmi les nombreuses personnalités du hockey l'on remarquait la présence de Frank J. Selke, (à gauche) vice-président et gérant général des Canadiens de Montréal; Jim Norris (au centre) président des Black Hawks de Chicago et enfin Clarence S. Campbell, président de la ligue Nationale.

(Téléphoto — PA)

Maurice Richard prend la défense de Harvey

NEW YORK, (PA). — "C'est ce qui arrive à la plupart des meilleurs joueurs vers la fin de leur carrière", a déclaré Maurice Richard en parlant du fait que Doug Harvey, un héros l'an dernier, est la cible d'insultes presque à chaque fois qu'il saute sur la glace du Madison Square Garden.

"Harvey était un grand joueur. Il est encore un bon joueur. Les spectateurs devraient tenir compte de son record passé et non le huer", a déclaré Richard au cours d'une entrevue téléphonique de Montréal. Richard est le meilleur compteur de tous les temps de la ligue Nationale et l'ancien coéquipier de Harvey avec les Canadiens de Montréal.

Harvey, qui est âgé de 38 ans, dont le terme comme instructeur et joueur de défense a conduit les Rangers de New York dans les séries éliminatoires la saison dernière, avait signé un contrat de $30,000 comme joueur seulement après avoir refusé le poste d'instructeur. Il a aussi une permission spéciale de la direction du club pour aller chez lui à Montréal entre les joutes.

Comme résultat, Harvey qui a gagné le trophée Norris à sept reprises à titre du meilleur joueur de défense de la ligue, a manqué la plupart des pratiques des Rangers. New York est en cinquième place du classement de la Nationale.

IL DEVRAIT PRATIQUER

"Ce n'est pas une bonne chose", a déclaré Richard. "Il devrait pratiquer comme tous les autres joueurs de l'équipe et non bénéficier de privilèges spéciaux. Vers la fin de ma carrière, je voulais demander une permission spéciale pour m'exempter de pratiquer. Mais je ne l'ai jamais demandée".

Richard s'est retiré il y a trois ans après avoir compté 544 buts, y compris un record de 50 buts au cours de la saison 1944-45.

"Mais Doug n'est pas le genre de joueur à se laisser intimider par les critiques", a poursuivi Richard. "De plus, c'est déjà arrivé à Babe Ruth et Joe DiMaggio vers la fin de leur carrière dans le baseball. Cela m'est arrivé à moi aussi, au cours de mes deux dernières années".

"C'est peut-être dû aussi aux salaires élevés". Mais je ne pense pas que ce sont les vrais amateurs qui se plaisent à critiquer. Ce sont seulement quelques-uns qui ne s'arrêtent pas pour réfléchir".

"Un joueur comme Harvey, qui a été une vedette pendant si longtemps, ne mérite pas un tel traitement".

Enquête sur la boxe

Plumadore proteste mais Pino l'emporte

ALBANY, New York, (UPI) — Un ancien boxeur, qui est maintenant à la tête d'un comité législatif sur la boxe professionnelle, a perdu un "combat" verbal hier alors que son comité a mis fin à ses interrogatoires publics concernant un projet de loi qui bannirait la boxe dans l'Etat de New York.

Le représentant à l'Assemblée Hayward H. Plumadore, R-Saranac Lake, en est venu aux mots avec le sénateur Frank J. Pino, D-Brooklyn, qui a tenté de questionner un témoin.

Quand Plumadore, qui a déjà détenu le titre de champion d'Adirondack dans la boxe et la lutte, a essayé d'empêcher Pino, l'avocat de la ville de New York s'est objecté. Le président déclara qu'il y avait d'autres témoins qui avaient fait un long voyage pour venir et avaient dû revenir. Pino insista sur son droit de poser la question et il eut le dernier mot.

Ce comité a été formé en avril dernier à la suite d'un combat au cours duquel Benny (Kid) Paret fut mortellement blessé. Il a tenu depuis ce temps une série d'interrogatoires et a proposé un projet de loi qui bannirait ce sport.

Les derniers témoignages ont porté sur la législation qui serait la plus avantageuse. La plupart des témoins ont parlé en faveur de la boxe.

La prochaine étape est la décision que prendra le comité quant au projet de loi. Plumadore a déclaré qu'à "moins que quelque chose d'imprévisible ne survienne" son comité devrait avoir pris une décision d'ici deux ou trois semaines.

Plumadore a ajouté qu'il n'y avait rien de décidé encore à savoir si le projet de loi proposé sera présenté devant la législature. Il a dit qu'il y avait "des centaines de façons" quant à la décision possible que le comité pourrait prendre.

Le président ne révélera pas sa propre position à savoir si la boxe devrait être défendue. Il a dit que depuis que les interrogatoires ont débuté "mon idée a complètement changé après ce que j'ai appris."

"Vous pouvez deviner," a-t-il dit. Et si l'on devine juste il semble qu'il n'a pas l'intention de recommander l'abolition de la boxe dans l'Etat de New York.

Plumadore a laissé entendre que si ce sport doit continuer il devra faire partie d'un programme général sur la bonne condition physique. "Si nous conservons ce sport, alors servons-nous en," a-t-il dit.

Il a nié tout désaccord parmi les membres du comité. Celui qui s'est prononcé le plus contre ce sport hier a été le représentant à l'Assemblée Max M. Turshen, D-Brooklyn.

"Le temps est venu," a-t-il dit, "où nous devons nous efforcer d'avoir de meilleurs sports; des sports plus propres; des sports qui n'ont pas comme objet de se détruire ou de se blesser l'un et l'autre."

Questionné au sujet de la boxe comme une occasion pour les garçons des quartiers pauvres, il a déclaré "c'est une horrible façon de demander aux gens de quitter leurs humbles débuts en se lançant dans la boxe."

"Il n'y a plus d'excuse que l'on continue d'avoir de la boxe dans cet Etat," a-t-il conclu dans sa déclaration catégorique.

Ben Becker, vice-président du comité de la boxe de l'AAU et principal d'une école supérieure d'Albany, a déclaré devant le comité que c'était "anti-américain" de proposer l'élimination de la boxe. Même si l'administration de la boxe professionnelle a commis des fautes, de dire Becker, c'est un "sport merveilleux".

"Ce n'est pas là une façon américaine de résoudre un problème en l'éliminant," a-t-il ajouté.

Becker, qui a dit au comité avoir été instructeur d'équipes de boxeurs américains aux Olympiques, a suggéré un nombre de changements dont une série de petits clubs de boxe à travers l'Etat; l'utilisation de gants plus gros; l'utilisation d'un protecteur pour la tête et l'élimination de la plupart des combats à la télévision.

Les autres témoins ont été : Francis Souhan, ancien membre de la Commission Athlétique de l'Etat de New York; l'assistant-instructeur de football à l'Université de Syracuse, Roy Simmons; Albert Wertheimer, homme d'affaires de Syracuse; John Mastrella, assistant-conseiller d'une corporation de Rochester et ancien champion de boxe intercollégial; James Fuscas, conseiller de la Commission Athlétique de l'Etat de New York et le Dr Frank Walsh, de Californie.

HOCKEY

HIER

Ligue Américaine
Providence 4, Québec 1
Cleveland 1, Baltimore 3
Ligue de l'Est
St-Louis 6, Hull-Ottawa 4
Ligue de l'Est des E.-U.
Johnstown 5, Charlotte 3
Nashville 3, Philadelphie 5
Ligue Internationale
Fort Wayne 2, Muskegon 2
Ligue Senior d'Ontario
Kitchener 3, Woodstock 5
Chatham 3, Galt 5
Ligue Junior d'Ontario
Guelph 3, Niagara Falls 10

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Rochester à Buffalo
Cleveland à Pittsburgh
Ligue Nationale
Montréal à New York
Detroit à Chicago
Ligue Interuniversitaire
Montréal à Laval
Ligue Junior "A"
Shawinigan à Québec
Victoriaville à Montréal-N.
St-Hyacinthe à T-Rivières
Ligue de l'Ouest
San Francisco à Portland
Seattle à Spokane
Los Angeles à Edmonton

LIGUE AMERICAINE

Section EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Providence	50	26	20	4	165	141	56
Québec	53	23	20	10	145	162	56
Hershey	47	24	17	6	174	138	54
Baltimore	52	21	24	7	148	182	49
Springfield	50	20	22	8	187	165	48

Section OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	49	27	17	5	154	138	59
Cleveland	48	20	22	6	162	168	46
Pittsburgh	48	19	26	3	142	165	41
Rochester	49	15	27	7	162	188	37

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicago	51	25	14	12	145	118	62
Toronto	51	25	18	8	162	137	58
Montréal	50	21	13	16	156	121	58
Detroit	48	21	16	11	126	125	53
New York	49	14	26	9	140	166	37
Boston	51	10	29	12	151	214	32

LIGUE DE L'EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hull-Ottawa	42	25	11	6	167	125	56
Kingston	41	25	11	5	168	124	55
Sudbury	37	14	15	8	161	156	36
St-Louis	33	7	22	4	105	147	18

LIGUE DE L'OUEST

Section SUD

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Portland	47	31	14	2	186	123	64
San Francisco	46	29	16	1	197	143	59
Los Angeles	43	25	16	2	151	127	52
Spokane	43	20	22	1	136	142	41

Section NORD

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Seattle	47	24	22	1	165	164	49
Vancouver	42	20	19	3	138	138	43
Edmonton	52	16	35	1	154	230	33
Calgary	48	13	34	1	145	195	27

LIGUE JUNIOR "A"

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	37	31	6	0	260	141	62
Victoriaville	38	27	10	1	206	139	55
Shawinigan	40	16	22	2	173	187	34
Montréal-N.	39	16	23	0	169	239	32
T.-Rivières	38	12	26	1	147	189	25
St-Hyacinthe	38	11	27	0	152	212	22

LIGUE JUNIOR "B"

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
As	28	22	5	2	141	56	46
Beauport	30	16	11	3	106	97	35
Montmorency	30	13	15	2	93	103	28
Ste-Foy	29	3	23	3	73	147	9

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Laval	9	7	2	0	46	35	14
Toronto	10	6	4	0	60	43	12
McGill	9	4	5	0	38	32	8
Montréal	8	1	7	0	29	63	2

LIGUE DIMANCHE MATIN

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Bisson	17	10	5	2	68	43	22
Citadel	17	10	6	1	61	51	21
Blais	17	6	5	6	65	52	18
Jolicoeur	17	8	7	2	54	54	18
Tanguay	17	6	10	1	55	57	13
Blondeau	17	1	15	1	32	79	3

Assemblée de mi-saison

Les séries de la LNH débuteront le 26 mars

PALM BEACH, Floride (PA) — Les propriétaires de clubs de la ligue Nationale de hockey ont annoncé hier que les séries éliminatoires de la coupe Stanley commenceront le 26 mars.

Réunis à l'occasion de leur assemblée annuelle de la mi-saison, les propriétaires de clubs de la ligue Nationale ont également fait savoir que la saison 1963-64 commencera le 9 octobre et se terminera le 22 mars.

Les directeurs de la ligue ont levé des restrictions pour la balance de la saison en cours seulement pour prêter des joueurs à leurs clubs-fermes des ligues mineures. Ils ont dit que cela donnera une chance aux clubs de faire des changements sur leur alignement.

Des pourparlers ont été entamés pour mettre sur pied un système de repêchage interligues avec la ligue Américaine de hockey, mais les directeurs de la ligue Nationale ont déclaré que les détails seront discutés plus tard.

Clarence Campbell, président de la ligue, a déclaré que les chiffres d'assistance compilés par les clubs à venir jusqu'en janvier indiquent une hausse de 135,000 spectateurs sur l'an passé, à cette même période. Il a déclaré que cette augmentation représente 1,000 personnes de plus par joute comparativement à l'an dernier, alors qu'un nouveau record d'assistance fut établi.

AU CARREFOUR DES Sports



Par Claude Larochelle

25 BUTS POUR BELIVEAU ?

Piqué au vif par les experts qui ont façonné l'alignement de l'équipe d'étoiles pour la première moitié de l'hiver, et qui l'ont ignoré, Jean Béliveau vient de donner une vigoureuse poussée vers le sommet des pointeurs. Pour la première fois, cette saison, il a recueilli deux buts dans la même rencontre, à Detroit, dimanche soir.

Le 16 janvier dernier, le Gros Bill était à huit points de la tête où était installé Andy Bathgate des Rangers de New York. Il était alors au 10e rang des pointeurs. Aujourd'hui, il a dépassé Bathgate qui marque le pas, et il a rattrapé Gordie Howe qui partage avec lui la cinquième place. Le Gros Bill a largement comblé le fossé qui le séparait du sommet. Il n'est plus qu'à cinq points de Johnny Bucyk.

Maintenant, les observateurs sont unanimes à penser que le grand joueur de centre qui n'a que 12 buts, a de bonnes chances de porter ce total à 25 avant la fin des hostilités.

S'il en est ainsi, on n'entendra pas parler de retraite éventuelle de Béliveau, l'été prochain, et les plus invraisemblables rumeurs sur son compte ne seront pas discutées par les amateurs de hockey, comme ce fut le cas à l'été 1962. Comme nous le verrons plus loin dans ce papier, Jean ne fit d'ailleurs aucun effort vraiment vigoureux pour les étouffer.

JEAN A COMPTE 59 BUTS EN UNE SAISON

Cette fois-ci, le Gros Bill n'aura aucune raison de regarder avec une moue sa performance de 62-63. Le tout a mal débuté, mais il ne faut jamais perdre de vue que le numéro 4 essuyait déjà des difficultés à démarrer une saison alors qu'il avait 20 ans. Il ne se faisait vraiment valoir que dans la seconde portion du calendrier. Il n'est pas étonnant de constater aujourd'hui que ses jambes de 31 ans prennent encore plus de temps à le seconder adéquatement. A l'heure qu'il est cependant, il n'y a pas de problème. Béliveau est dans la meilleure forme physique.

Grâce à cette forme physique, Jean est appelé à des exploits éblouissants d'ici la fin de l'hiver.

La dernière saison de Béliveau a été remplie de cauchemars. Il lui faut des semaines et des semaines avant de se mettre en forme, et il n'en a jamais eu le temps. On dit que le fameux athlète a ralenti ces dernières saisons, mais les blessures ont toujours empêché Béliveau d'atteindre le sommet de sa condition physique. Ce précieux livre des records est là pour nous apprendre qu'il n'a pas joué le calendrier complet des 70 joutes depuis 7 ans.

Les blessures ont toujours fait leur intervention pour réduire à néant ses efforts pour se trouver en condition. La dernière fois (il y a sept ans) qu'il a été épargné par les avaries, il a atteint le fantastique total de 47 buts, et il s'est mérité d'emblée le trophée Hart. C'était en 55-56.

C'est précisément durant cette saison-là que Jean Béliveau a établi un record impressionnant (dont on ne tient pas compte dans la LNH malheureusement) concernant le nombre de buts en une saison complète, joutes régulières et éliminatoires comprises. Cette trouvaille est de René Lecavalier. En 55-56, l'as joueur de centre a enfilé 12 filets dans les séries éliminatoires, pour les ajouter à ses 47 de la saison régulière, pour former un total jamais atteint de 59 buts.

LA RETRAITE DANS DEUX ANS ?

La dernière poussée de Béliveau fait contraste quand on songe à certaines rumeurs qui couraient en septembre. On se demandait même si Béliveau n'allait pas abandonner le Canadien au milieu de l'hiver. On signalait qu'il entretenait des craintes sur sa santé, qu'il était en train de frayer rapidement son chemin avec une importante brasserie, qu'il était financièrement établi, et qu'il avait hâte de se réfugier dans un coin tranquille, loin du hockey et loin du bruit.

Les rumeurs agaçaient le Gros Bill. Nous le savons pertinemment, nous qui l'avons alors questionné sur ces bruits. Mais tout en les niant d'une certaine façon, il laissait des portes ouvertes.

Parmi les réponses de Béliveau, relevons ces mots : "Tant que je serai capable de jouer sans endommager ma santé, je jouerai. Je pense bien être bon pour faire un minimum de deux autres saisons. Pour ce qui est d'avoir hâte de m'installer dans un coin tranquille, j'admets ça."

Béliveau n'employait certes pas la violence pour étouffer les bruits. Il est certain qu'il entretenait quelques doutes sur lui-même. Il était nanti d'une certaine inquiétude. La triste saison 61-62 avait laissé ses traces.

Mais ceux qui ont vu jouer l'athlète de Victoriaville dernièrement, ne sont pas enclins à penser qu'il ne sera plus là dans deux ans. Les Canadiens seront heureux de l'avoir pendant quelques autres années.

D'ailleurs, que Béliveau continue sa poussée, et livre une dure lutte pour le championnat des compteurs, et vous ne l'entendrez plus parler de retraite dans deux ans !

COUP D'OEIL sur le fil

El Centro Californie (UPI) — Manuel Ortiz, ancien champion mondial poids coq, qui a subi une intervention chirurgicale à l'abdomen le 25 janvier dernier, a déclaré hier qu'il se sent très bien et prêt à retourner chez lui". Toutefois, le médecin d'Ortiz a déclaré que l'ancien champion âgé de 46 ans devrait rester à l'hôpital un peu plus longtemps. Ortiz a failli mourir de cette opération.

o—O—o

Copenhague (Reuter) — Le Service de santé du Danemark a recommandé que la boxe, professionnelle ou amateur, soit bannie en public, a-t-on appris hier.

o—O—o

Philadelphie (UPI) — Les Phillies de Philadelphie ont annoncé hier que trois autres joueurs ont signé leur contrat pour la saison 1963, portant à 24 le nombre de joueurs sous contrat avec le club. Ce sont Frank Torre, vétéran joueur de premier but âgé de 31 ans; Ray Culp, qui a conservé un record de 13-8 comme lanceur avec le club Williamsport de la ligue Eastern; et le lanceur droitier Bob Baillargeon qui a compilé une fiche de 11-11 avec le Dallas dans l'Association américaine.

o—O—o

Prague (PA) — L'équipe de hockey de Tchécoslovaquie a écrasé celle des Etats-Unis par 16-2 dans une joute hors-concours disputée hier soir, a rapporté l'agence de nouvelles tchèque CTK.

o—O—o

San Francisco (UPI) Les Giants de San Francisco ont porté leur nombre de joueurs sous contrat à 24 hier, après avoir reçu les contrats signés de deux autres jeunes joueurs, Hal Lanier et Jose Cardenal.

o—O—o

Moscou (UPI) — L'agence de nouvelles Tass a rapporté d'Alma-Ata hier que la championne olympique Lidia Skoblikova a établi un record mondial dans la course de patinage de vitesse de 1,000 mètres au stade Medeo. Mlle Skoblikova, a-t-on annoncé, a parcouru la distance en une minute, 32.2 secondes, soit une seconde et deux dixièmes de mieux que le record mondial et de l'URSS établi par l'ancienne championne Tamara Rylova il y a huit ans sur la même piste.

o—O—o

New York (UPI) — Les champions du monde, les Yankees de New York ont annoncé hier la signature des lanceurs Luis Arroyo, Skinny Brown et Roland Sheldon et du jeune joueur de premier but Mike Hegan.

o—O—o

Mestre, Italie (UPI) — Franco De Piccoli, ancien champion poids lourd olympique, a battu aux points Neal Welch de Toledo, Ohio, dans un combat de dix rondes lundi soir.

o—O—o

New York (UPI) — Gil Hodges, le fameux cogneur de coups de circuit chez les frappeurs droitiers dans l'histoire de la ligue Nationale, a signé hier son contrat pour la prochaine saison avec les Mets de New York et il s'est dit prêt à faire concurrence aux autres candidats au poste de premier-but.

o—O—o

Toronto, Ontario (UPI) — Lew Hayman, directeur-gérant des Argonauts de Toronto, a été réengagé hier pour un autre terme de trois ans. Le président du club, Jon Bassett a annoncé que le contrat de Hayman expirera à la fin de l'année 1966.

o—O—o

Mexico (UPI) — Le boxeur poids coq Edmundo Esparza de Juarez a été suspendu hier pour une période de six mois pour avoir monté dans l'arène samedi dans un combat pour le championnat national alors qu'il était sous l'influence de stimulants. Esparza fut knockouté à la troisième ronde par le champion Jose Medel.

Laszlo Papp défend son titre contre Aldridge

VIENNE, Autriche (UPI) — L'invincible Laszlo Papp de Hongrie, le seul athlète professionnel admis derrière le rideau de fer, risque son championnat poids moyen européen pour la deuxième fois ce soir contre George Aldridge d'Angleterre au nouvel aréna Stadthalle.

Le vétéran Papp de Budapest, âgé de 37 ans et le seul boxeur amateur à avoir gagné trois médailles aux Olympiques, aura peut être une chance au titre mondial s'il bat le champion des îles Britanniques ce soir.

Le champion mondial Dick Tiger de la Nigeria a informé Papp qu'il aimerait le rencontrer à Londres ou à Vienne en mai, si Tiger conserve son titre à 160 livres contre l'ex-champion Gene Fullmer le 23 dans leur match-revanche à Las Vegas, Nevada.

On attend une foule de 10,000 personnes, soit la capacité de l'aréna, pour voir Papp défendre le titre qu'il a décroché le 16 mai dernier en knockoutant Chris Christensen du Danemark à la septième ronde ici dans la même arène.

Lorsqu'il a défendu son titre pour la première fois, Papp a knockouté Hippolyte Annex de France à la neuvième ronde à Paris le 19 novembre dernier.

Aldridge, âgé de 26 ans, a gagné le titre britannique le 26 novembre dernier par mise hors de combat à la sixième ronde sur John "Cowboy" McCormack d'Ecosse à Manchester, Angleterre. George est en quête de sa 32e victoire en 38 combats.

Ni Aldridge ni Papp sont des spécialistes du knockout. Le boxeur anglais a remporté seulement six de ses 31 victoires par mise hors de combat. Papp de son côté, a enregistré dix victoires par knockout. Laszlo a livré 21 combats sans défaite, y compris deux matches nuls.

Dans les rangs amateurs, Papp a gagné une médaille d'or comme poids moyen aux Olympiques en 1948 et deux médailles comme poids moyen léger en 1952 et 1956.

Il devint le seul boxeur du bloc soviétique à passer dans les rangs professionnels en 1957 et demeure actuellement dans sa ville natale, Budapest. Il est propriétaire d'une jolie résidence et d'une voiture allemande de couleur noire.

CONSEILS DE Hockey

par Lloyd PERCIVAL

Eric Nesterenko, du Chicago, qui a fait du si excellent travail en bloquant les meilleurs compteurs des clubs adversaires, déclarait récemment: "Le joueur le plus difficile à empêcher de figurer sur une feuille de pointage est celui qui peut s'échapper rapidement d'un joueur de défense, capter une passe et s'élancer vers le filet. Frank Mahovlich, des Leafs, est l'un des meilleurs à ce point de vue



parce qu'il peut s'évader très rapidement. Mais heureusement pour moi, très peu de joueurs ont développé cette qualité jusqu'ici !"

Nesterenko aurait pu également ajouter que c'est grâce à son habileté à augmenter rapidement sa vitesse, qu'il pouvait ainsi surveiller son homme si étroitement. Cette qualité d'accélérer rapidement, à partir d'un arrêt complet ou en patinant, est l'une des plus importantes dans le hockey, et l'une des plus négligées en tant que les procédures de développement sont concernées. Bien que de nombreux joueurs, à cause de certaines capacités physiques naturelles, peuvent accélérer leur allure plus facilement que d'autres, tout joueur de hockey peut sensiblement améliorer ce facteur vital grâce à la pratique.

Un excellent exercice général est de faire patiner les joueurs par duos vers l'autre bout de la glace, l'un étant désigné comme joueur d'attaque et l'autre comme défensif. Au coup de sifflet, le joueur offensif essayera d'échapper à la surveillance de sa sentinelle qui s'efforcera de se tenir près de lui. Cet exercice peut également être fait sans sifflet; le joueur offensif démarrant brusquement quand il le décidera, pour forcer ainsi le joueur défensif à réagir rapidement afin de rester "colle" à lui. Les positions pourront être échangées afin de donner à chaque joueur l'occasion d'éprouver ses réactions offensives et défensives.

LE SALON DE BARBIER TURNBULL

Sera rouvert le 7 fév., au numéro 207 St-Jean, (maison voisine des Appartements Turnbull). Propriétaire, Paul-Emile Blouin, 984 Sir Adolphe Routhier, tél. : 527-1995.

COLISEE

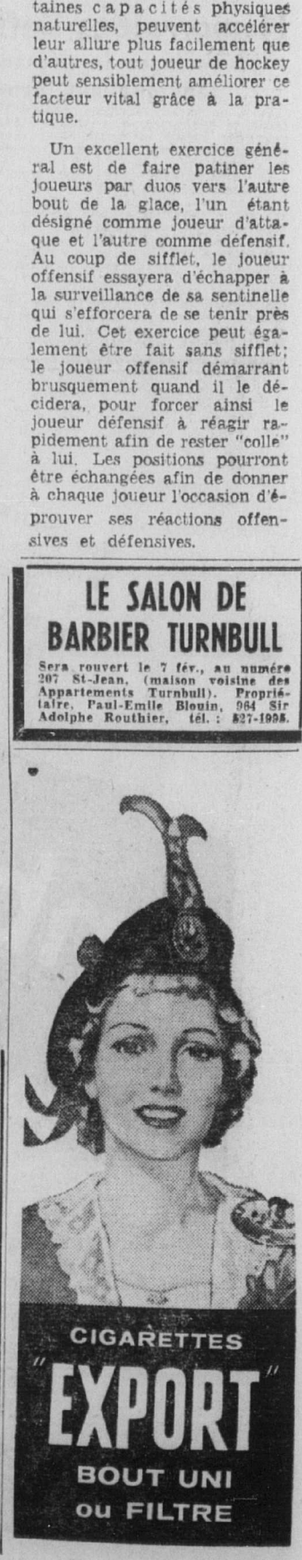
TEL. : 525-9979 — 525-5129

LIGUE AMERICAINE
(25e Joute de la cédule)
JEUDI — 8h. p.m.
★ PROVIDENCE ★
— vs —
★ AS de QUEBEC ★

• RES. : Loges $3.00
Mezz. (4 Prem. R.) $2.50
(4 Dern. R.) $2.00
Balcon $1.60
• ADM. GEN. : "Millionnaires"
Adul. $1.00 — Enf. 60c

Billets de SAISON et billets LIBRES dans Dépôts jusqu'à 1 h. jeudi. Au COLISEE jusqu'à 5h., aujourd'hui et demain. Contrôle ouvert à 6h.30 p.m. jeudi.

3-A



LES REDS L'EMPORTENT 4-1

Dans le monde du Sport

par

léonce jacques



UNE MAUVAISE SOIREE

Il y a souvent très loin de la coupe aux lèvres et les joueurs des As de Québec en ont eu la preuve hier soir sur la glace du Colisée quand les Reds de Providence sont venus leur infliger une défaite de 4-1.

S'il y avait une joute que tous et chacun des joueurs des As voulaient gagner à tout prix, c'était certainement celle-là mais le hasard . . . et les visiteurs . . . en avaient décidé autrement.

Dans la vie, il arrive parfois que tout semble se liguer contre vous en même temps et tout ce que vous entreprenez semble d'avance vouer à l'échec. Ce fut un peu l'histoire des As hier soir. Même s'ils effectuèrent presque cinq fois plus de lancers que leurs rivaux dans la seule première période, ces derniers avaient une avance de 2-0 quand arriverent les dix premières minutes d'intermission.

Après s'être tirés de cette première période à aussi bon compte, les visiteurs voguèrent vers une victoire facile. Durant les quarante dernières minutes de la rencontre, les joueurs de l'instructeur Floyd Curry ne furent pas l'ombre d'eux-mêmes et l'on pourrait ajouter que toute ressemblance entre le club qui perdit hier soir au Colisée et le club qui annula dimanche soir à Buffalo n'était qu'une pure coïncidence.

C'est le cas de dire que tout allait mal. On fut incapable de s'organiser quand l'adversaire joua en désavantage numérique et de nombreuses passes furent faites à l'aveuglette. De leur côté, les Reds ne réussirent pas bien souvent à s'approcher des filets des As mais, chaque fois qu'ils y réussirent, la lumière rouge s'allumait comme par enchantement au-dessus de la tête de Charlie Hodge.

Dans la chambre du club après la partie, Curry n'a pas cherché d'excuses. Il s'est contenté de faire remarquer que le club n'a jamais bien joué à Québec au retour d'un long voyage aux Etats-Unis et que la chose venait de se répéter une autre fois. Et il ajouta: "Quand vous tentez de remonter la côte, vous êtes plus susceptibles de faire des erreurs et c'est ce qui s'est produit".

Les As n'ont perdu que trois fois à Québec cette saison et il y a longtemps qu'ils n'avaient pas affiché une tenue aussi désappointante devant leurs partisans. Avec ces derniers, souhaitons qu'ils retrouvent leur forme des meilleurs jours dès demain soir.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Dimanche soir dernier, à Buffalo, il y avait plus de 6,300 amateurs de hockey au Memorial Auditorium et les partisans des Bisons auraient eu toutes les raisons au monde d'inonder la glace de projectiles quand ils égalisèrent les chances à la dernière minute mais il n'en fut rien . . . et pour la bonne raison que toute personne prise en défaut est passible d'une amende de $250. ou d'une peine de six mois de prison . . . C'est assez pour faire réfléchir n'importe qui . . .

Guy Rousseau a déclaré hier soir qu'il recommencera à patiner la semaine prochaine et il n'a pas manqué d'ajouter qu'il avait bien hâte de retourner au jeu pour de bon . . .

Le skip Bill Tracy qui pilote cette année une équipe de Bagotville dans le tournoi provincial de curling n'est pas une nouvelle figure dans cette classique et nombreux sont ceux qui lui accordent de belles chances de se rendre jusqu'au bout cette année . .

Dimanche dernier, à Chicago, l'arbitre Frank Udvari imposa une punition d'équipe aux Maple Leafs de Toronto parce que Punch Imlach retardait le jeu en faisant trop souvent des changements sur son alignement lors des mises au jeu . . . C'est un règlement qui n'est pas souvent appliqué . . .

Le gardien de buts Claude "Baba" Dufour fait très bien les choses avec les Comets de Spokane de la ligue de l'Ouest et il est devenu l'un des joueurs les plus populaires auprès des amateurs de hockey de cette ville . . .

Rencontré hier soir, Gérard Bolduc, le président du tournoi de hockey pee-wee, a déclaré qu'il travaille actuellement à mettre une dernière main aux préparatifs de la prochaine classique . . .

Il y a égalité pour la première position

Les Reds de Providence ont refroidi l'enthousiasme de 6,723 amateurs au Colisée, hier soir, quand ils ont compté deux fois dans chacune des première et troisième périodes pour disposer des As par 4-1.

Comme résultat, les hommes de l'instructeur Fernie Flaman ont rejoint les As au premier rang de la Section Est de la Ligue Américaine de hockey, les deux clubs ayant maintenant 56 points chacun. Les Reds ont l'avantage d'avoir joué trois parties de moins que les locaux.

Ces deux mêmes équipes auront l'occasion de briser l'égalité quand ils se rencontreront une autre fois, demain soir, à l'occasion de la dernière présence des Reds sur la patinoire locale pour le calendrier régulier 1962-63.

SOIREE DES EX-AS

Trois joueurs qui ont déjà porté l'uniforme des As, à un moment ou l'autre de leur carrière, réussirent les buts des visiteurs contre Charlie Hodge. Danny Poliziani y alla de deux buts, tandis que les deux autres furent réussis par George Ranieri et Bob Beckett.

Le seul but des As fut compté par le vétéran Skippy Burchell, son 16e de l'année, vers la fin de la deuxième période.

L'arbitre Bill Friday, qui ferme constamment les yeux sur les accrochages et les coups de bâton illégaux, ne fut pas différent pour cette rencontre. Il ne distribua que trois punitions, dont deux aux visiteurs, mais les Reds profitèrent de l'unique punition des As pour enregistrer leur deuxième but.

GIACOMIN RESISTE

Les As déclassèrent nettement leurs rivaux dans les 30 premières minutes, tout particulièrement à la période initiale, mais ralentirent par la suite pour assurer un jeu plus égal. En dépit d'une marge de 18-5 dans les lancers, au premier vingt, les As allèrent se reposer avec un déficit de 2-0. Ils donnèrent espoir à leurs partisans en réduisant la marge à un seul but, dans le second chapitre, mais les visiteurs eurent les deux seuls buts de la dernière session.

Ed Giacomin joua une autre partie de toute beauté, dans ses filets, pour inspirer les siens à la victoire. Pendant les 60 minutes, il bloqua un total de 43 lancers en comparaison à 23 pour Charlie Hodge, qui ne fut pas toujours très bien protégé. Cependant, tel que mentionné, cette marge dans les lancers fut obtenue dans la première moitié de la rencontre.

DEFICIT DE 2-0

Ranieri ouvrit le pointage à 4:32 de la première période, alors qu'il prit une rondelle libre en face de Hodge et lança dans le coin gauche. Poliziani compta sur un lancer de la ligne bleue, à 16:05, pendant l'absence de Danny Lewicki. Matt Ravlich avait fait une belle montée pour se rendre jusqu'à l'arrière des filets du Québec.

Entre ces deux buts, les As bourdonnèrent constamment autour de Giacomin, qui refusa de céder en effectuant des arrêts de toute beauté. La première punition du match alla à Flaman, à 10:33, mais les Reds se défendirent très bien.

BUT DE BURCHELL

Les As continuèrent à travailler fort au second vingt, mais le jeu défensif des Reds les emboutteilla. Le trio Cossette-Burchell-Gray, qui avait raté une belle occasion à la mi-période, compta à 17:31. Gray venait juste d'échapper le disque, en face de Giacomin, quand Burchell arriva pour le prendre. Il lança sous les jambières de Giacomin, à la grande joie des spectateurs.

COUP DE GRACE

La foule conserva son enthousiasme au début de la troisième période, et Sutherland vint près d'égaler à 3:45. Cependant, Beckett porta un dur coup à 5:56 quand il profita d'une belle passe de Pidhirny pour se présenter seul devant Hodge et réussir le plus beau but de la rencontre.

Les As ne firent rien qui vaille durant une punition à Beckett, à 10:21. A la dix-septième minute, Burchell mania le bâton comme un magicien pour arriver seul devant Giacomin, mais ce dernier bloqua de façon magistrale. Puis tout espoir disparut à 18:22, alors que Poliziani profita de l'inertie de la défense pour compter sur un lancer qui ne quitta même pas la glace.

PROVIDENCE 4, QUEBEC 1

PROVIDENCE — Giacomin; Défenses: McGeough, Ravlich, Mascotto, Flaman, Krafticheck; Avants: Bartlett, Pidhirny, Mazur, Beckett, Ranieri, Baluik, Toppazzini, Leach, Poliziani, Brillant.

QUEBEC — Buts: Hodge; Défenses: Labrosse, Hanna, St-Laurent, Morrison; Avants: Gray, Attwell, Hoekstra, Harvey, Sutherland, Burchell, Lewicki, Deneen, Grigg, Cossette, Labadie.

Arbitre: Friday; juges de lignes: Forgues et Légaré.

Première période

1—Providence: Ranieri, 4:32
2—Providence: Poliziani, (Ravlich) 16:05
Punis: Flaman 10:33, Lewicki 15:18.

Deuxième période

3—Québec: Burchell, (Morrison, Gray) 17:31
Pun: Aucune.

Troisième période

4—Providence: Beckett, (Pidhirny, Flaman) 5:56
5—Providence: Poliziani, (Bartlett, Baluik) 18:22
Pun: Beckett 10:21.

ARRETS —

Giacomin,	18	13	12—43
Hodge,	3	8	12—23



LE COMBATIF BILL SUTHERLAND, étendu sur la glace, a menacé Ed Giacomin à quelques reprises, hier soir, mais l'ailier gauche des As fut également rudement bousculé, surtout par Dino Mascotto, que nous voyons en avant du cerbère du club Providence. Le No 15 des As est Bill Dineen.

Calendrier sportif

CURLING

Bonspiel Provincial: A 9.30 a.m., autres rencontres dans le tournoi féminin "MacDonald Lassie"; 1.45 p.m., continuation du tournoi "British Consols".

Club Etchemin: A 7.30 p.m., autres rencontres dans le tournoi "Molson".

HOCKEY

Ligue Interuniversitaire: A 8.00 p.m., Carabins de Montréal vs Rouge et Or de Laval, à l'Aréna du Parc Victoria.

Ligue Junior "A": A 8.15 p.m., Cataractes de Shawinigan vs Citadelles, au Colisée si le couronnement de la reine du Carnaval contremandé.

COURSE DE CHIENS

Dog-derby International: A 8.00 p.m., tirage des positions chez Dumais Ltée.

ANNONCE

Cors

Avec FREEZONE liquide, les cors s'enlèvent facilement et sûrement. FREEZONE soulage vite en formant un coussin protecteur sur le cor. Les cors s'enlèvent en quelques jours, sans l'usage douloureux du couteau ni pansements encombrants. Achetez FREEZONE aujourd'hui!

Pour la série Indépendante

Un premier pas a été fait en vue de l'organisation de la traditionnelle Série Indépendante au hockey pour 1963. D'ici quelques jours, les clubs seront invités à une très importante assemblée, et comme à l'accoutumée, les principales questions y seront discutées et mises de l'avant.

Le président Paul-Emile Lapointe nous a communiqué que MM. Allen Mitchell, Lionel Bouvrette et Jean-Paul Poulin ont accepté de faire partie du Comité d'Arbitrage comme ils le font depuis plusieurs années. La charge de secrétaire - trésorier a été confiée à M. Louis-Philippe Genest.

Jitney mixte de curling dans les cadres du Carnaval samedi au Jacques-Cartier

Un tournoi jitney mixte sera présenté samedi sur les glaces du Club de Curling Jacques-Cartier, tournoi qui débutera à midi et qui est organisé dans les cadres du Carnaval d'Hiver de Québec.

En plus de la majorité des membres du club Jacques-Cartier, des représentants de tous les autres clubs de la ville de Québec joueront dans cette compétition et la journée sera marquée par la visite du Bonhomme Carnaval, accompagné de la Reine du Carnaval et des duchesses. Deux trophées seront offerts par la direction du Carnaval et seront présentés au joueur et à la joueuse qui auront accumulé le plus de points dans la journée. Il y aura également de nombreux prix et le tout se terminera par une danse au club. Le tirage des rencontres sera publié dans notre édition de vendredi.



Pour plus d'agrément pour vos
SLEIGH-RIDE et CARRIOLES
consultez
LA RIGOLADE ENR.
350, Kirouac — Roger Côté, prop.
Tél. : bur. 524-9892 — rés. 523-4290

Guilbeault domine dans la LJP avec 99 points

Alors qu'il reste un mois avant la fin de la saison régulière, Georges Guilbault des Bruins de Victoriaville conserve encore le premier rang chez les compteurs de la ligue Junior "A" Provinciale de hockey.

Guilbault a compté sept buts et obtenu quatre assistances dans les deux dernières semaines pour porter son total à 99 points composés de 38 buts et 61 assistances. Son plus proche adversaire est René Drolet des Citadelles avec 88 points. En troisième place suit Fernand Harvey des Reds de Trois-Rivières avec 79 points. Deux joueurs des Citadelles sont égaux en quatrième place avec 77 points, André Lacroix et Jean-Claude Lepage. En cinquième place, Jean-Louis Goyette des Rangers de St-Hyacinthe avec 76 points.

René Drolet a le plus de francs buts, 42, et Georges Guilbault le plus d'assistances, 61. De plus, Guilbault a établi un nouveau record dans la ligue pour le plus grand nombre d'assistances dans une saison. L'ancien record avait été établi en 1960-61 par Guy Bolduc des Reds de Trois-Rivières et était de 56.

Chez les gardiens de buts André Grenier a conservé la meilleure moyenne d'équipe avec 3.65. Il est talonné par Fernand Rivard avec une moyenne de 3.81.

Jean Lévesque des Bruins est encore le joueur le plus puni avec 230 minutes. St-Hyacinthe est le club le plus puni avec 923 minutes.

Voici les meilleurs compteurs :

	B.	A.	P.	Pun. min.
Georges Guilbault, Vict.	38	61	99	45
René Drolet, Qué.	42	46	88	44
Fernand Harvey, T.-Riv.	33	46	79	62
André Lacroix, Qué.	38	39	77	30
J.-Claude Lepage, Qué.	32	45	77	43
J.-Louis Goyette, St-Hya.	40	36	76	23
Jacques Mercier, Mtl N.	24	45	69	93
Guy Dufour, Qué.	28	40	68	110
Bern. Mondoux, Mtl N.	30	36	66	27
M.ch. Beauchesne, Vict.	29	37	66	36
Jean Clavet, St-Hya.	34	31	65	36
Jacq. Ruelland, Mtl N.	21	41	62	48
Junior Tibbitts, Shaw.	22	37	59	15
Gilles Gagné, St-Hya.	20	39	59	58
Yves Derome, Qué.	23	32	55	96
Denis Mercier, Shaw.	18	35	53	73
Jean Poirier, Qué.	20	29	49	20
René L'Ecuyer, Mtl N.	16	31	47	36
Maurice Hurtubise, Vict.	23	23	46	83
J.-Y. Descormiers, T.-R.	16	30	46	88
Michel Fortaich, Vict.	21	25	45	72
Gilbert Marchand, Vict.	22	22	44	33
Gilles Marotte, Vict.	16	28	44	194
Jacques Chiasson, Shaw.	24	19	43	29
Normand Pépin, Vict.	20	23	43	23
André Hinse, Shaw.	18	22	40	19
Roger Ouimet, Vict.	18	20	38	22
Roger Sauvageau, T.-Riv.	14	24	35	31
Richard Rivest, Shaw.	14	20	34	71
Jean Lévesque, Vict.	6	28	34	230
André Tremblay, St-Hya.	17	17	34	21
Yvon Lacoste, Qué.	8	25	33	68

GARDIENS DE BUTS

	P.J.	B.C.	Bl.	Moy.
André Grenier, Vict.	21	62	1	2.94
Jacques Girard, Vict.	18	65	0	4.33
Michel Fournier, Vict.	2	12	0	6.00
Totaux Vict.	38	139	1	3.65
Fernand Rivard, Qué.	36	129	1	3.58
Jean-Guy Ruest, Qué.	2	8	0	4.00
Michel Beaulieu, Qué.	2	4	0	2.00
Totaux Qué.	37	141	1	3.81

Ruest remplaça Rivard à la 2ième période le 13 déc. Beaulieu remplaça Rivard à la 2ième période le 18 nov. et à la 1ère le 16 déc.

Denis Maurais, Shaw.	37	167	1	4.51
Cl. Champagne, Shaw.	4	19	0	4.75
Totaux Shaw.	40	186	1	4.65

Champagne remplaça Maurais à la 2ième période le 12 déc.

André Martineau, T.-R.	37	178	1	4.81
Réal Joyal, T.-Riv.	2	11	0	5.50
Totaux T.-Riv.	38	189	1	4.97
Robert Pageau, St-Hya.	38	212	0	5.57
Léo Châtillon, Mtl N.	20	113	0	5.60
Jacques Larose, Mtl N.	18	108	0	6.00
Gaston Cyr, Mtl N.	1	12	0	12.00
Guy Lavoie, Mtl N.	1	7	0	7.00
Totaux Mtl N.	39	240	0	6.15

Lavoie remplaça Châtillon à la 3ième période le 2 janv.

PUNITIONS

	Min.
Jean Lévesque, Vict.	230
Gilles Marotte, Vict.	194
Jacques Houle, St-Hya.	178
Michel Desgagné, T.-Riv.	150
Denis Durocher, Shaw.	117
André Tétreault, St-Hya.	111

CLUBS

	Min.
St-Hyacinthe	923
Québec	902
Victoriaville	867
Shawinigan	867
Trois-Rivières	783
Montréal-Nord	783

Le plus grand nombre de buts dans une partie: René Drolet des Citadelles 8 buts. Yves Derome des Citadelles 7 buts. Gilles Lafrance des Reds de Trois-Rivières 5 buts. 4 buts : J.-Claude Lepage (Cits), Jean-Louis Goyette (St-Hya.), Jean Clavet (St-Hya.), Georges Guilbault (Vict.).

Carlos Cruz bat Roland Kellam

NEW YORK (UPI) — Carlos Cruz de la République Dominicaine a remporté une victoire facile par décision sur Roland Kellam de Brooklyn, New York, hier soir dans le combat principal de huit rondes au Sunnyside Garden.

L'arbitre Johnny Lobianco et les juges Leo Birnbaum et Ray Kosak ont tous favorisé Cruz par 7-1. Cruz pesait 134½ livres contre 132½ pour Kellam. Cruz a maintenant un record professionnel de 14-6-1 et Kellam 14-7-2.



du nouveau au Québec: un GROS GIN bien Canadien



A NOTRE
NOUVEAU MAGASIN
791 est St-Joseph
(anciennement la pharmacie Couture)
Continuation
de notre
VENTE DE FEU
EAU-FUMEE
du stock de notre magasin
du 835 est St-Joseph
AUBAINES POUR TOUS
LOTS CONSIDERABLES DE
CHAUSSURES
DE TOUS GENRES
POUR TOUTE LA FAMILLE
A PRIX DE DEBARRAS
Venez tôt pour un meilleur choix
Nous sommes affiliés au
Service de CREDIT POPULAIRE MEMBRE ASSOCIÉ
CHAUSSURES Dubois
791 est rue St-Joseph
Local occupé autrefois par la Pharmacie Couture.
NOUVEAU MAGASIN NOUVEAU MAGASIN NOUVEAU MAGASIN
NOUVEAU MAGASIN NOUVEAU MAGASIN NOUVEAU MAGASIN NOUVEAU MAGASIN NOUVEAU MAGASIN

Deux revers pour l'équipe Québec



PIERRE DESROCHERS de l'Association de Curling de la province de Québec lance ici la première pierre à l'occasion de l'ouverture du tournoi de curling pour le championnat de la province et le droit de représenter le Québec dans le tournoi canadien qui sera présenté en mars à Brandon. La photo a été prise au Quebec Winter Club hier après-midi, où fut disputée la première ronde.

Quatre équipes n'ont pas connu la défaite

Les espoirs que pouvaient avoir le skip René Giguère et ses co-équipiers du Quebec Curling Club de remporter le championnat provincial de curling ont encaissé un dur coup hier — on pourrait dire deux mauvais coups — puisque les représentants du district de Québec dans cette classique ont connu la défaite dans chacune des deux premières rondes.

Après avoir perdu par 10-8 contre l'équipe de Bagotville du skip Bill Tracy hier après-midi en première ronde, Giguère et son équipe subirent un revers de 12-11 contre l'équipe d'Outremont hier soir en deuxième ronde. Dans ces deux rencontres, les porte-couleurs du Quebec Curling Club livrèrent une belle lutte à leurs adversaires mais, chaque fois, ce fut malheureusement pour une cause perdue.

A la suite des deux premières rondes, on retrouve quatre équipes sur un pied d'égalité au premier rang avec un record parfait de deux victoires contre aucune défaite. Ce sont les équipes d'Heather, de Hudson Heights, de Bagotville et de Drummondville, tandis que les équipes de Ville Mont-Royal et d'Outremont affichent chacune une marque de 1-1.

Hier après-midi, dans un match joué au Winter Club, Tracy avait le choix entre un "take-out" difficile ou un "draw" pour empêcher Giguère d'égaliser les chances au douzième bout. Il choisit le "draw" et ne manqua pas son coup. Le point tournant du match se produisit au deuxième bout alors que Tracy marqua trois points pour le plus gros bout de toute la rencontre.

Voici les résultats des matches d'hier, le calendrier pour aujourd'hui et le classement.

HIER

Première ronde

Bagotville 10, Québec 8.
Heather 9, Murdoch 5.
Outremont 7, Hudson Heights 8.
Drummondville 12, Sigma 9.
La Tuque 11, Ville Mont-Royal 12.

Deuxième ronde

Québec 11, Outremont 12.
Ville M.-Royal 8, Drummondville 10 (b.x.)
Sigma 9, Heather 10.
La Tuque 7, Bagotville 11.
Hudson Heights 8, Murdoch 6.

AUJOURD'HUI

Troisième ronde, 1.45 p.m.

14—Hudson Heights vs Québec
9—Heather vs Bagotville
15—Sigma vs Ville Mont-Royal
8—Drummondville vs Murdoch
16—La Tuque vs Outremont

Quatrième ronde, 7.45 p.m.

3—Outremont vs Sigma
15—Murdoch vs La Tuque
1—Heather vs Hudson Heights
16—Québec vs Ville Mont-Royal
14—Bagotville vs Drummondville

CLASSEMENT

	G	P
Heather,	2	0
Hudson Heights,	2	0
Bagotville,	2	0
Drummondville,	2	0
Outremont,	1	1
Ville Mont-Royal,	1	1
Murdoch,	0	2
Sigma,	0	2
Québec,	0	2
La Tuque,	0	2

Le Rouge & Or gagne 60-51

Samedi dernier, l'équipe de basketball Rouge et Or de Laval a triomphé de l'Université de Sherbrooke au compte de 60 à 51, dans une exhibition disputée au Patro St-Vincent de Paul.

Les joueurs de l'instructeur Robert Giroux ont débuté rapidement et après dix minutes, Laval dominait par neuf points. A la fin de la première demie, ils avaient augmenté cette avance à 16 points, alors que le pointage était de 32-16.

Au cours de la seconde période, les joueurs de Sherbrooke, dirigés par Art Scott, ont forcé le jeu et ont réduit l'avance à 11 points après le troisième quart. Deux minutes avant la fin de la joute l'avantage de Laval n'était que de 7 points, mais les joueurs du Rouge et Or ont su tenir le coup et même augmenter leur marge à 9 points pour remporter leur première victoire cette saison dans une joute contre une autre université.

Art Potter fut le meilleur pointeur pour Laval avec 24 points, tandis qu'André Lord en totalisait 10.

Pour les perdants, Jacques Dupont et Réjean Fafard ont obtenu 13 points chacun.

Vendredi soir, le Rouge et Or jouera sa deuxième partie interuniversitaire, alors qu'il ira rencontrer les Redmen de l'Université McGill au Sir Arthur Currie Gymnasium et il est probable que Louis Roberge et Jacques Woloshen viendront alors prêter main-forte au Rouge et Or.

Seul le journal peut vous apporter l'histoire complète aussitôt que votre curiosité est éveillée, rapidement sans retard.

Victoire du Baltimore par 3-1 sur Cleveland

BALTIMORE (PC) — Le vétéran Dave Creighton a conduit les Clippers de Baltimore à une victoire de 3-1 sur les Barons de Cleveland dans la LAH hier soir.

En plus de réussir le point égalisateur, Creighton a compté le but victorieux de la rencontre. Mel Pearson a ensuite assuré le triomphe des locaux.

Le joueur-pilote Fred Glover avait donné une avance de 1-0 aux visiteurs au début de la première période.

CLEVELAND 1, BALTIMORE 3

Première période

1—Cleveland: Glover, (Boddy, Szura) 8:18
Pun: Price 13:07.

Deuxième période

2—Baltimore: Creighton, (Price, Pearson) 5:48
Puns: Ciesla 4:22, Boudreault 6:15, Hilts 8:08, Ciesla 9:55.

Troisième période

3—Baltimore: Creighton, (Ford, Johns) 4:48
4—Baltimore: Pearson, (Ford, Creighton) 16:51
Pun: Aucune.

ARRETS —

Binkley, 14 18 7—39
Pelletier, 18 15 9—42

Les Carabins de Montréal visitent Laval à l'Arena

Le Rouge et Or de l'Université Laval jouera sa dernière partie de la saison à l'Aréna du Parc Victoria, ce soir, à 8 heures, alors qu'il recevra les Carabins de l'Université de Montréal. Ce sera la deuxième visite des représentants de l'Université de Montréal et Jean-Paul Poulin compte bien que ses protégés sauront profiter de cette joute pour augmenter leur avance en tête du circuit interuniversitaire de hockey, section est, et également faire un pas de plus vers le championnat de cette section.

Lors des rencontres précédentes, Laval a triomphé par 6-3 à Québec et 8-3 à Montréal, ce qui lui a permis de prendre une avance dans la course pour l'obtention du trophée Raymond, disputé entre McGill, Laval et Montréal, depuis 1950, pour le championnat de la province de Québec. McGill et Laval ont divisé dans leurs 4 rencontres, tandis que McGill et Montréal ont chacun une victoire en deux rencontres.

Si les joueurs du Rouge et Or triomphent ce soir, ils seront assurés d'une égalité avec Toronto à la fin du calendrier des joutes et ils pourraient alors s'assurer le droit de représenter la section Est dans la finale du circuit de l'O.Q.A.A., les 1 et 2 mars prochain. C'est dire que lors des exercices du club, cette semaine, Poulin a incité ses joueurs à ne pas pécher par excès de confiance et il leur a rappelé que "chaque joute se gagnait sur la glace par un travail constant" et il s'est dit "assuré que si ses joueurs jouaient comme ils l'ont fait contre le Varsity Blue de l'Université de Toronto, vendredi dernier, alors qu'ils l'emportaient décisivement par le compte de 8-4, les joueurs de l'Université de Montréal, seraient obligés de retourner chez eux avec une autre défaite."

Calmat domine

BUDAPEST (UPI) — Le champion en défense Alain Calmat de France a pris une forte avance hier après les trois premières des six figures qui décideront du championnat masculin alors que se déroulent les concours de patinage de fantaisie d'Europe pour 1963.

Le patineur de 23 ans, Calmat, a amassé 529.4 points pour les figures "le compteur", "paragraphe trois" et "rocker", son plus proche rival étant Manfred Schnelldorfer, un étudiant de 20 ans de Munich.

Le troisième a été Peter Jonau d'Autriche, 22 ans, étudiant de Vienne, qui a compilé 490.3 points.

Quatre autres figures devaient se dérouler avant l'ouverture officielle d'hier, mais une forte tempête de neige qui a balayé le pays toute la journée, en a forcé la remise jusqu'à aujourd'hui.

La cérémonie d'inauguration hier a été suivie par la première performance du patinage en duos.

Thibeault gagne par knockout

MONTREAL (PC) — Georges Thibeault, un boxeur poids lourd de Montréal, a porté le nombre de ses victoires par KO à huit aux dépens de Billy "Kayo" Brown, de Washington, D.C., dès le premier round d'un combat de huit reprises hier soir.

Le match s'est terminé dès le premier coup de Thibeault à 2:45 du premier engagement.

Dans les autres batailles au programme du promoteur Roger Larrivée au gymnase St-Jean-Baptiste, les résultats furent les suivants :

Early Knowles, de Washington, l'a emporté aux points sur Gaby Mancini, de Montréal, en 6 rounds.

Claude Labonté, de Montréal, a triomphé de Herman Gavon, de Washington, en 4 rounds.

Raoul Sarrazin, de Montréal, a vaincu Eddy Woodward, de Washington, en 4 rounds.

Cours par la C.A.H.A.

TORONTO, (PC) — La Canadian Amateur Hockey Association a reçu lundi, en même temps qu'un chèque de $50,000 du Conseil canadien de l'athlétisme et du sport amateur, l'approbation finale en vue de la mise sur pied d'un nouvel organisme chargé de promouvoir le hockey.

La CAHA a élaboré les plans en vue de cours spéciaux qui seront donnés dans cinq universités du Canada et ils ont été approuvés hier par son sous-comité du hockey.

Le nouvel organisme s'occupera de cours qui seront donnés l'automne prochain à l'université de l'Alberta à Edmonton; l'Université de la Saskatchewan à Regina; soit au collège militaire royal ou à l'université Queen's à Kingston, ou aux deux à la fois; à l'Université de Montréal et à l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton.

Chaque cours sera dirigé par quatre spécialistes.

Résultats de la boxe, lundi

Par la PRESSE ASSOCIEE

PHILADELPHIE — Dick Turner, 147, de Philadelphie, a défait Percy Manning, 145, de Philadelphie, en trois rounds; Ernie Burford, 154, de Memphis, Tennessee, a défait Jesse Smith, 160, de Philadelphie, en trois rounds.

La joute des Citadelles sera remise à vendredi soir, s'il y a couronnement

Les Citadelles doivent affronter les Cataractes de Shawinigan ce soir à 8.15 heures au Colisée, mais cette joute sera remise à vendredi soir si le couronnement de la reine du Carnaval a lieu tel qu'il est prévu, ce soir.

Dans le cas contraire, la joute sera disputée ce soir, si pour une raison ou pour une autre le couronnement n'a pas lieu et que la décision est prise avant midi.

Ce sera l'avant-dernière visite des Cataractes qui sont actuellement en troisième place de la ligue Junior "A", seulement deux points en avant du Montréal-Nord, et qui ont infligé aux Citadelles deux de leurs six défaites.

Les Citadelles ont gagné les cinq autres joutes contre les Cataractes, 14-4, 6-5, 10-1 8-4 et 6-3. Tous les joueurs des Citadelles seront à leurs postes, y compris le joueur de centre René Drolet qui a été blessé légèrement dans la joute contre Trois-Rivières dimanche.

Au curling

Deux équipes invincibles dans le tournoi féminin

Deux équipes — Dolbeau et Ville Mont-Royal — n'ont pas encore connu la défaite après les trois premières rondes du tournoi de curling pour le championnat provincial et l'obtention du trophée "MacDonald Lassie". Ces deux équipes affichent un record de trois victoires contre aucune défaite après la première journée du tournoi qui se poursuit ce matin et cet après-midi.

L'équipe qui représente la région de Québec, celle dirigée par Mme Bruce Swallow, a remporté une victoire contre une défaite. Neuf équipes sont dans la course au championnat et voici les résultats des trois premières rondes, le calendrier des joutes à l'affiche pour aujourd'hui et le classement.

HIER

Première ronde

Ville Mont-Royal 9,
Pointe-Claire 5
Cantons de l'Est 11,
Shawinigan 6
St-Lambert 9,
Dolbeau 11
Baie-Comeau 9,
Québec 8
Bye—Hudson Heights

Deuxième ronde

Cantons de l'Est 9,
Pointe-Claire 14
Dolbeau 16,
Hudson Heights 8
Baie-Comeau 12,
Shawinigan 7
St-Lambert 5,
Ville Mont-Royal 12
Bye—Québec

Troisième ronde

St-Lambert 6,
Cantons de l'Est 8
Baie-Comeau 5,
Dolbeau 10
Hudson Heights 8,
Ville Mont-Royal 9
Québec 8
Shawinigan 6
Bye—Pointe-Claire

AUJOURD'HUI

Quatrième ronde—9.30 a.m.

Glace 4—Baie-Comeau vs Ville Mont-Royal
Glace 5—St-Lambert vs Hudson Heights
Glace 14—Dolbeau vs Shawinigan
Glace 15—Québec vs Pointe-Claire
Bye—Cantons de l'Est.

Cinquième ronde—2.30 p.m.

Glace 11—St-Lambert vs Québec
Glace 12—Shawinigan vs Pointe-Claire
Glace 4—Cantons de l'Est vs Hudson Heights
Glace 5—Dolbeau vs Ville Mont-Royal
Bye—Baie-Comeau.

CLASSEMENT

Dolbeau	3	0
Ville Mont-Royal	3	0
Baie-Comeau	2	1
Cantons de l'Est	2	1
Québec	1	1
Pointe-Claire	1	1
Shawinigan	0	2
Hudson Heights	0	2
St-Lambert	0	3

Thérèse Burke roule pour 529

Lors du dernier programme de la ligue féminine de Petites Quilles Québec-District Enrg., Mlle Louise Bernier de la Salle Jobidon s'est mérité le prix "Dow" de la semaine avec un simple de 197. Le plus haut triple a été réussit par Mlle Thérèse Burke du Centre St-François, soit 529.

Le plus haut simple et le plus haut triple d'équipe vont à l'équipe du Centre St-François, avec 845 et 2305.

Quilleuses ayant joué 450 et plus — Thérèse Burke, 529; Thérèse Boivin, 495; Jacqueline Marcoux, 480; Louise Bernier, 474; Denise Demeules, 464; Cécile Maingay, 455; Monique Verret, 452.

Equipes ayant joué 2900 et plus — Centre St-François, 2305; Buffet de la Colline, 2080; Salle Lévesque, 2084; Ville-Marie Rembourrage, 2004.

Victoires 4-0 — Centre St-François contre Loisirs St-Sacrement; Salon Frontenac contre L'Industrielle Cie Ass.; Rest. Le Braisier contre Tournoi Provincial.

Classement des quilleuses (2/3 des parties)

Gisèle Gilbert,	5303	160.23
Cécile Maingay,	5434	150.34
Marielle Tremblay,	5319	147.27
Marie Schofield,	4839	146.21
Huguette Carrier,	5614	143.37
Margot Simard,	5012	143.7
Thérèse Burke,	4396	141.25
Jacqueline Blais,	5940	141.18
Lucienne Bergeron,	5901	140.21
Carmelle Beaulieu,	5035	139.31
Margot Grenier,	5441	139.20
Maureen Buteau,	5418	138.36
Denise Demeule,	4718	138.26
Georgette Bergeron,	4990	138.22
Jacqueline Lamb,	3996	137.23

Position des équipes

	G	P	Pts	Pins	TP
Centre St-François,	33	9	12	28559	45
Buff. de la Coll.,	31	11	12	30920	43
G. Massicotte Spts,	26	16	9	27930	36
Ville-Marie Remb.,	25	17	8	28028	33
Ct. Smok. Meat,	24	18	7	27486	31
Salon Front Lanes,	21	21	8	26696	29
Rest. Le Braisier	22	20	6	27791	28
Salle Jobidon,	21	21	7	26285	28
Salle Lévesque,	17	25	6	26965	23
Lois. St-Sacrement,	16	27	5	25983	20
Tournoi Provincial,	9	33	3	24853	12
L'Industrielle Ass.,	7	35	1	23832	8

Curling

CLUB ETCHEMIN

Voici les résultats des rencontres jouées hier dans le tournoi Molson : Mme Jacques St-Hilaire 8, Mme Aimé Demers 5; Mme Maurice St-Hilaire 7, Mme Roger St-Hilaire 6; Alex Lévesque 9, Paul-Henri Blais 4; Louis Falardeau 10, Noël Bolduc 7. La compétition se continuera ce soir à 7:30 p.m.

Nous opérons à
572 rue NELSON...
TEMPORAIREMENT
Bureau dans une roulotte à l'angle de St-Anselme et Boulevard Charest.
GARANT SERVICE ENR.
115 EST, BOULEVARD CHAREST
Québec 2
Tél.: 525-4801 — 525-4861



Garanties écrites — Léger comptant et termes des plus faciles pour tous les véhicules neufs et usagés
Service et pièces: ouvert jusqu'à 3 h. 30 a.m., taux du jour.

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m. et toute la journée samedi

HOLT RENFREW présentent cette
VENTE SPÉCIALE . . JEUDI à SAMEDI!
Complets deux-pièces
pour hommes
TAILLÉS SUR MESURES
72.50
Valeur ordinaire 99.50



- Une collection étendue de tissus à complets anglais: flanelle en gris pâle, moyen et Oxford, également tweeds, worsteds teints dans le fil en couleurs unies, pic-and-pic, cordés et autres beaux tissus.
- Mesures prises selon les nouvelles tendances en modèles à devants droits, à deux et trois boutons.
- Coupe méticuleuse avec attention spéciale portée aux besoins individuels et une garantie d'ajustement parfait.
- Pantalons extra, 23.50 . . gilet, 9.50
- Livraison garantie tel que requis lors de la commande

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville

Legaré

Vente Carnaval

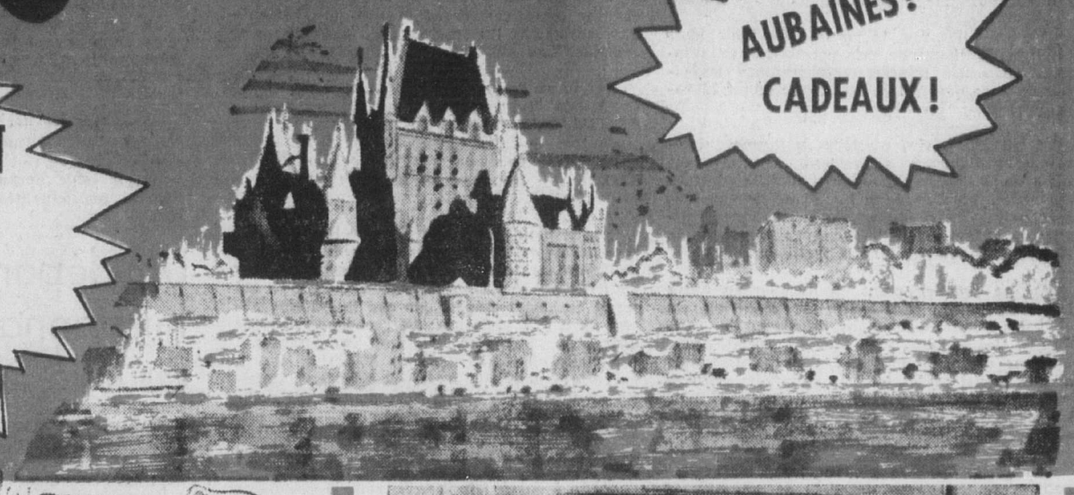
EPARGNEZ 50% ET PLUS !

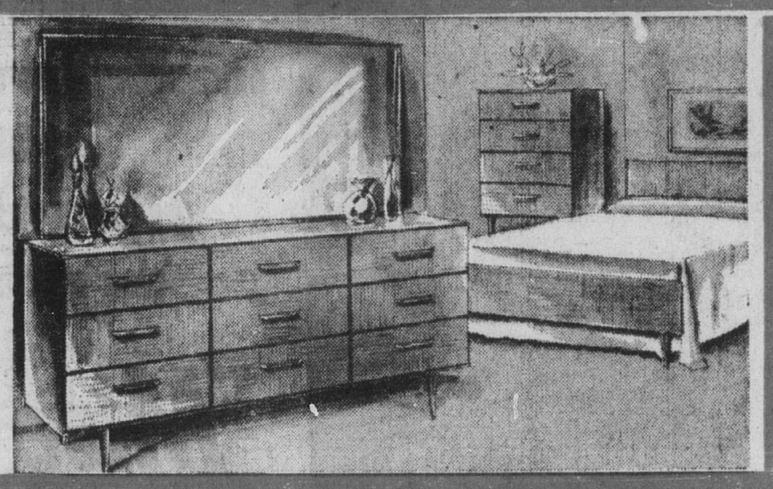
AUBAINES ! CADEAUX !

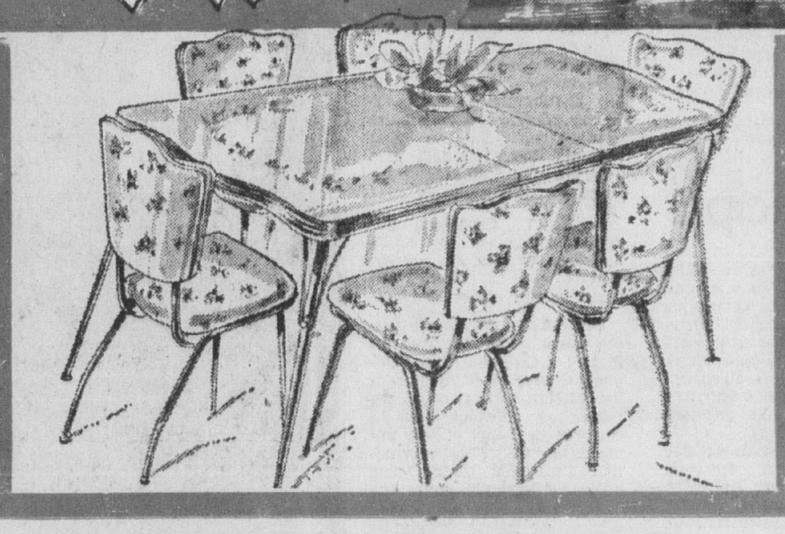


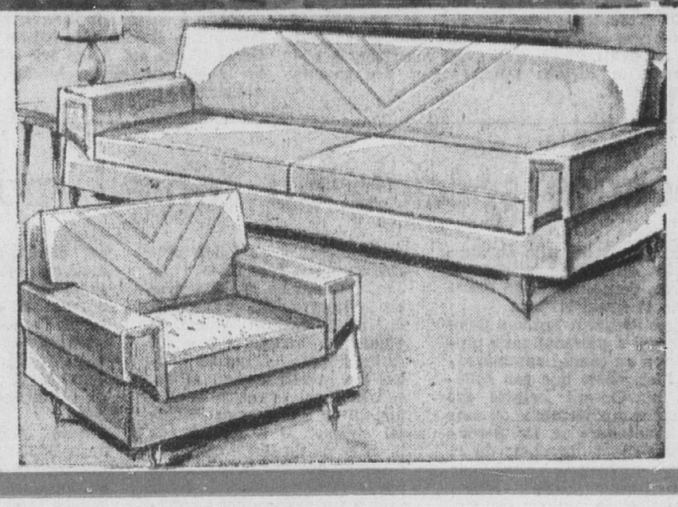
LA VENTE DÉBUTE DEMAIN
à 9.15 HRES PRECISES !

LEGARE, LE PLUS GRAND DETAILLANT DE MEUBLES AU QUEBEC, SE JOINT AUX FESTIVITES EN COINCIDENCE AVEC LE GRAND CARNAVAL, EN OFFRANT LA VENTE LA PLUS SPECTACULAIRE JAMAIS PRESENTEE DURANT NOS 86 ANNEES D'EXISTENCE !









MOBILIER DE CHAMBRE à COUCHER, 3 MCX

Fabriqué en véritable noyer 5 plis. Grand bureau triple à 9 tiroirs, surmonté d'un miroir basculant à bords biseautés, commode à 4 tiroirs et lit à panneaux, 4'6". Fabrication canadienne

$199

$2 par semaine

TABLE à DESSUS "ARBORITE" ET 6 CHAISES

Comprend une grande table à dessus "Arborite" mesurant 36" x 48", extensible à 60". Six chaises bien rembourrées. Joli motif "RIO" dans un choix de couleurs combinées. Fini chrome ou bronze.

Ord. 199.95

$89

90c par semaine

MOBILIER CHESTERFIELD ou DAVENPORT, 2 mcx

Couvert de frise de nylon dans une sélection de couleurs. Fabrication à ressorts indéformables. Le davenport se transforme en grand lit !

Ord. 199.95

$139.95

1.50 par semaine

Voici quelques-uns de nos nombreux spéciaux

MOBILIER CHESTERFIELD ou DAVENPORT, 2 Mcx. Ordinairement 239.95 — **199.95** — $2. par SEMAINE

MOBILIER de CUISINE chromé, 5 morceaux. Ordinairement 54.95 — **39.95** — 40c par SEMAINE

ASPIRATEUR "EUREKA" de renom national. Ordinairement 69.95 — **44.95** — 50c par SEMAINE

RADIO-HORLOGE "SYMPHONIC" 5 lampes, haut-parleur 4". Ordinairement 39.95 — **29.95** — 30c par SEMAINE

SERVICE de VAISSELLE 52 mcx en porcelaine "Delphatic". Ordinairement 29.95 — **15.95** — Epargnez $10 dès MAINTENANT !

Congélateur-Réfrigérateur 13 pi. cu. à 2 portes. Ordinairement 359.95 — **289.95** — $3. par SEMAINE

BUREAU SIMPLE solide, 3 grands tiroirs. Ordinairement 39.95 — **28.95** — 30c par SEMAINE

GRAND CHIFFONNIER à 4 tiroirs spacieux. Ordinairement 34.95 — **24.95** — 25c par SEMAINE

RADIO-PHONOGRAPHE "REGENTONE" exclusif. Ordinairement 169.95 — **139.00** — 1.50 par SEMAINE

LIT PLIANT en ACIER avec matelas à ressorts. Ordinairement 29.95 — **22.95** — 25c par SEMAINE

CARPETTE 'Cushion Tweed' en viscose durable. Ordinairement 59.95 — **48.88** — 50c par SEMAINE

JOLIES CARPETTES en congoleum, 9' x 12'. Ordinairement 14.35 — **9.95** — Epargnez $4.40 sur chacune !

GARDE-ROBE SPACIEUSE Grandeur : 17" x 57". Ordinairement 54.95 — **39.95**

BERCEUSE CHROMEE avec accoudoirs confortables. Ordinairement 19.95 — **13.95** — Epargnez $6 dès MAINTENANT

BERCEUSE COGSWELL à ressorts indéformables. Ordinairement 59.95 — **34.95** — 40c par SEMAINE

2 TABLES-ETAGERE et TABLE à CAFE — 3 finis. Ordinairement 29.95 l'ensemble — **19.95**

BUREAU A SOCLE UNIQUE fini noyer au naturel. Ordinairement 34.95 — **24.95** — 25c par SEMAINE

DEUX LAMPES de TABLE et LAMPE-TORCHERE. Ordinairement 28.95 l'ensemble — **17.95** — Epargnez $11 dès MAINTENANT !

MATELAS de QUALITE à multiples ressorts spiraux. Ordinairement 29.95 — **17.95** — Epargnez $11 dès MAINTENANT !

BASSINETTE en BOIS DUR Dimensions : 27" x 51". Ordinairement 32.95 — **22.95** — 25c par SEMAINE

SAUVE-ESPACE PRATIQUE à double utilité, ultra-solide. Ordinairement 59.95 — **39.95** — 40c par SEMAINE

SECHEUSE ELECTRIQUE "WESTINGHOUSE". Ordinairement 199.95 — **159.95** — 1.75 par SEMAINE

4 COUVERTURES "CHATEAU", couleurs variées. Ordinairement 29.95 — **19.95** — 25c par SEMAINE

MALAXEUR PORTATIF à trois vitesses. Ordinairement 19.95 — **11.95** — Epargnez $8 dès MAINTENANT



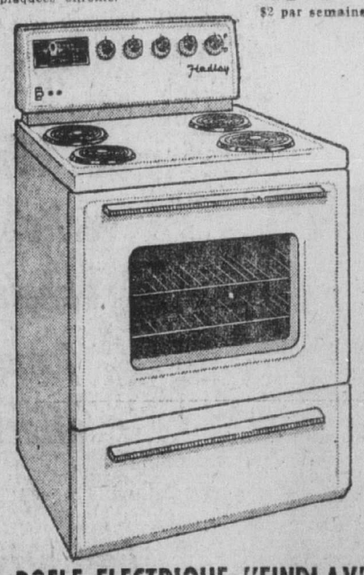
REFRIGERATEUR, 10 Pi Cu.

Congélateur d'une capacité de 36 livres. Compartiment à refroidissement rapide, 12 livres. Deux plateaux à glace. Trois tablettes plaquées chrome.

Ord. 229.95

179.95

$2 par semaine



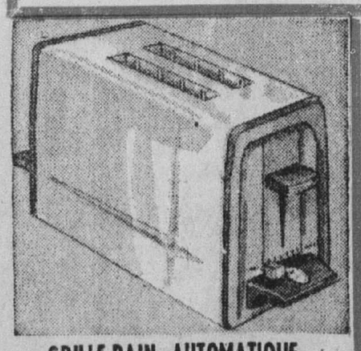
POELE ELECTRIQUE "FINDLAY"

Four contrôlé automatiquement par chronomètre. Porte du four amovible pour faciliter le nettoyage. Les parois du four peuvent être revêtues de papier-aluminium.

En spécial à

$169

$1.75 par semaine



GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE

Contrôle thermostatique. Plateau à miettes. Neuf degrés de rôtissage. Ordinairement 17.95 — **12.95**

Epargnez $5 dès MAINTENANT !

GAGNEZ LE GRAND PRIX !

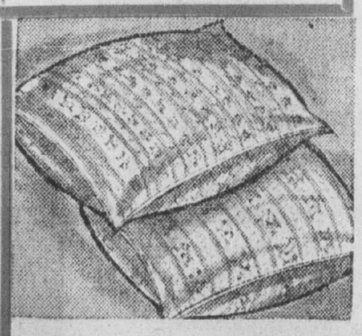
LE GRAND TIRAGE AURA LIEU LE 23 FEVRIER !

Vous n'avez qu'à indiquer sur la formule d'entrée l'article que vous désirez gagner et dont la valeur peut atteindre $10.95.

- Mobilier de chambre "Beautility" 3 mcx. Valeur 319.95.
- Poêle électrique de luxe "Findlay", 30". Valeur 289.95.
- Lessiveuse automatique "Westinghouse". Valeur 289.95
- Téléviseur "Fleetwood", 23". Valeur 299.95.
- Chesterfield à 4 places, 2 mcx. Valeur 239.95.
- Réfrigérateur "Regent", 12 pi. cu. Valeur 259.95.
- Sécheuse automatique "Westinghouse". Valeur 189.95.
- Radio-phono stéréo AM/FM "Fleetwood". Valeur 229.95.

EN PLUS... GAGNEZ UN PRIX CHAQUE JOUR !

Vous pouvez être le gagnant d'un grille-pain, fer à repasser, radio de table, malaxeur électrique, tourne-disques ou sèche-cheveux, puisqu'il y a un tirage chaque jour à 4 heures p.m. Facile d'y prendre part... facile à gagner !



OREILLERS en MOUSSE

Abondamment remplis de mousse déchiquetée antimites, antiallergique et à l'épreuve de la poussière.

Ord. 1.95 chacun — **99¢**

Epargnez 96c sur chacun dès MAINTENANT !



Philco est une filiale de Ford Motors Company

TV CONSOLE PHILCO, 23"

VERRE DE SURETE ET ANTI-POUSSIERE. HAUT-PARLEUR MONTE A L'AVANT DU TV. FINI NOYER LUSTRE.

En spécial à

249.95

2.50 par semaine



LESSIVEUSE "WESTINGHOUSE"

Fameuse essoreuse "Lovell". Pompe automatique. Contrôles centralisés. Déclencheur de sûreté.

Ord. 139.95

109.95

1.25 par semaine

AUCUN DEPOT REQUIS – jusqu'à 36 mois pour payer – ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE: service et satisfaction garantis.

Legaré

MAGASINEZ LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h. 15 LE SAMEDI JUSQU'A 5H. P.M.

600 est, rue ST-JOSEPH — Tél.: 529-0141

Sept étages regorgent de meubles, appareils électroménagers et couvre-planchers de première qualité. Aussi à : Lauzon, 2, rue St-Joseph. Tél. : 837-5144 et Baie St-Paul, 89, rue St-Jean-Baptiste. Tél. : 77 (Léopold Pagé, Agent)

REDUCTIONS FORMIDABLES sur toutes les carpettes de 27" x 54" et 50% de rabais sur tapis, linoléum, coupons et séries discontinuées. Agissez aujourd'hui même pendant que le choix est grand !

Des élections le dimanche (3)
POUR ou CONTRE?

Par Donald DOYLE

NDLR — Le gouvernement provincial voulant apporter un amendement à la Loi des cités et villes, nous avons pensé à interroger certaines personnalités afin de savoir ce qu'elles pensent des élections municipales tenues le dimanche. Cet article est le troisième d'une série de cinq.



RAYMOND GERIN, président du PCQ

"Je suis définitivement en faveur d'un amendement visant à permettre la tenue des élections municipales le dimanche". Telle est la déclaration faite par M. Raymond Gérin, président du Progrès Civique de Québec, un organisme d'éducation populaire qui s'est beaucoup occupé des dernières élections municipales de Québec.

Si les villes ont le pouvoir de tenir leurs élections le dimanche, cela permettra aux autorités en cause d'intéresser davantage les citoyens à ce devoir très important qu'est la votation.

Selon M. Gérin, plusieurs personnes aimeraient s'intéresser activement aux élections mais en sont incapables parce qu'elles doivent travailler. Le dimanche étant un jour chômé, cela permettra à plusieurs d'y participer activement et de lutter de façon positive pour la cause qu'ils croient être la meilleure.

De ce premier point en découle un autre très important, c'est-à-dire la réduction du coût des élections, du moins au niveau des candidats. Ces derniers sont souvent obligés d'embaucher des personnes et de les payer tandis que si le vote était tenu le dimanche d'autres personnes pourraient faire le même travail mais sans être rémunérées. Donc diminution du coût soit pour les partis, soit pour les candidats.

Le troisième point soulevé par M. Gérin c'est qu'il n'est nullement question de profaner le dimanche advenant qu'il y ait votation ce jour là. Au contraire, cela pourrait contribuer à apporter un certain rehaussement des moeurs électorales.

M. Gérin explique sa théorie du fait que les gens ayant le respect du dimanche, ils seraient plus conscients de leurs devoirs de chrétiens, et voilà pour le rehaussement des moeurs électorales.

D'ailleurs sur le plan du respect du dimanche, on peut considérer le fait que certains pays européens très catholiques, la France par exemple, tiennent leurs élections ce jour là.

Abordant l'exemple de la ville de Montréal qui a déjà fait cette expérience, M. Gérin s'est dit d'avis qu'on ne peut pas tellement porter un jugement définitif s'appliquant aux autres villes, parce qu'il est survenu ce jour là une difficulté — technique — la mauvaise température.

Sur le plan des locaux, le vote le dimanche favoriserait de beaucoup les choses. Par exemple les écoles seraient libres et on pourrait se servir d'elles pour les bureaux de votation, ce qui serait beaucoup plus simple que le système actuel où il y a plusieurs petits endroits souvent dirigés par des personnes non compétentes.

Relativement aux officiers d'élection, il y a un certain point qui n'est pas tellement apprécié par M. Gérin : les officiers rapporteurs nommés par l'échevin. M. Gérin préconise une liste, faite par l'échevin, et soumise au greffier de la ville. Ce dernier pourrait alors choisir les candidats et les préparer à leur rôle.

Enfin à savoir s'il favorise pour la prochaine fois une — élection dominicale — à Québec, M. Gérin dit que oui. A son avis cela pourrait hausser le pourcentage des votants, l'élément curiosité aidant beaucoup.

ST-AMBROISE CONSTRUIRA SON AQUEDUC

St-Ambroise de la Jeune Lorette vient d'autoriser les ingénieurs Piette, Audy, Lépinay & Bertrand à préparer les plans et devis pour la construction de l'aqueduc dont la prise d'eau serait la rivière Jacques-Cartier.

Cette décision prise, hier soir, fait suite à une longue étude sur un problème urgent dont cette municipalité de banlieue a à faire face. Ce projet de l'ordre de $850,000 aura pour effet de fournir un débit allant jusqu'à 3 millions et demi de gallons d'eau par jour pouvant répondre aux besoins d'une population de 30,000 habitants. La population actuelle de la municipalité est de 4,000 âmes.

Ce projet dotera ainsi la municipalité de St-Ambroise de la Jeune Lorette d'une conduite d'aqueduc et d'une prise d'eau qui répondent aux besoins actuels et futurs de la municipalité qui se doit à tout prix de solutionner cet épineux problème.

Cette municipalité qui endossait le projet d'un aqueduc métropolitain se voit contrainte d'agir seule devant l'inaction des municipalités intéressées.

Un départ missionnaire pour le Pérou

Le R. P. Gérald-E. Cousineau, o.m.i., supérieur de la province St-Pierre des Oblats de Marie-Immaculée, a quitté le pays en fin de semaine pour se rendre au Pérou. Par décision récente du T. R. P. Léo Deschâtelets, o.m.i., supérieur général des Oblats, les missions des Oblats au Pérou viennent d'être confiées à la province oblate de langue anglaise du Canada.

Le R. P. Cousineau doit étudier sur place les besoins de cette mission et prendre contact avec ce nouveau territoire confié à sa province.

Les Oblats desservent présentement trois paroisses au Pérou : à Chincha-Alta, Pampada Comas et El Semor de los Milagros. Ces deux paroisses se trouvent dans la banlieue de Lima et ont une population de 60,000 personnes. Ces trois centres sont d'une très grande pauvreté.

Le R. P. André Godin, o.m.i., présentement à Pampa da Comas, a été nommé supérieur de la mission, qui compte déjà neuf prêtres.

Séance spéciale du conseil municipal

Le conseil de ville étudiera bientôt en séance spéciale le cas du département de Santé et de l'hôpital civique.

C'est l'échevin Emilien Boissinot qui a présenté cette proposition au comité administratif, hier, après que son collègue M. Gérard Letarte eut demandé aux membres du conseil d'entendre le Dr Berchmans Paquet, directeur de ce service municipal, ainsi que ses assistants, les Drs Jacques Roussel et Dominique Gauvin.

Le représentant de Limoilou-Est souligna d'abord le fait que le Dr Roussel est présentement à l'étude à l'université de Montréal et qu'il doit prochainement prononcer une conférence dans la métropole, sur le département de Santé de la Vieille Capitale. "J'aimerais, ajouta M. Letarte, que le Dr Roussel vienne au conseil donner des renseignements et des conseils concernant le département de Santé et de l'Hôpital civique". Il a précisé que la ville de Québec est loin d'être au premier rang quant à son service de santé et qu'à son avis, il y a des lacunes à corriger.

Appuyant l'échevin Burns, le maire répondit qu'il est vrai de dire que la mortalité infantile est élevée dans notre ville, mais que ceci est dû à la présence de la crèche. "Quand un enfant naît à la crèche, ajouta M. Hamel, la naissance est enregistrée dans la place natale de la mère, alors qu'en cas de décès, la mortalité est enregistrée dans la ville de Québec."

Après que l'échevin de St-Jean-Baptiste eut demandé une séance spéciale sur cette question, M. Gérard Letarte insista pour que cette rencontre entre les autorités municipales et les chefs du département concerné se fasse d'ici un mois.

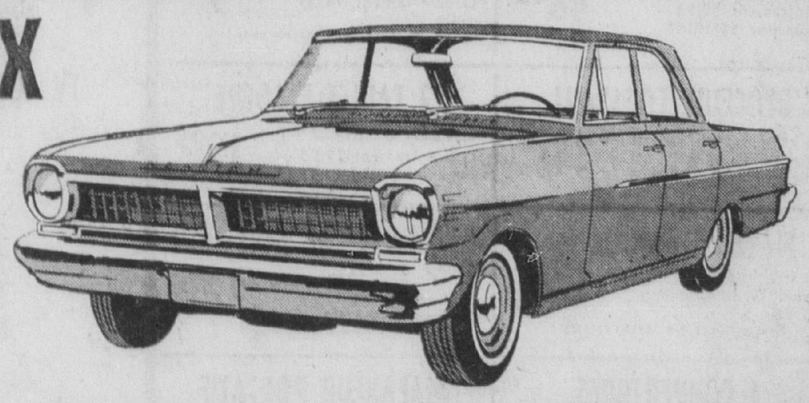
1er GRAND CONCOURS Ideal

LA GRANDE MARQUE DE PETITS POIS

1er PRIX

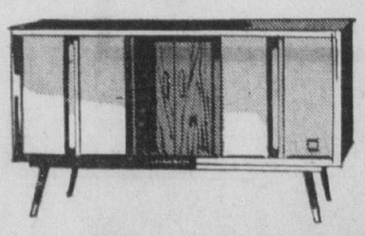
"UNE ACADIAN" 1963

MODÈLE INVADER
SEDAN 4 PORTES
6 CYL.



2ième PRIX

UN RADIO-PHONO AM-FM STÉRÉOPHONIQUE HAUTE FIDÉLITÉ DE MARQUE ADMIRAL MODÈLE COLUMBIA EN NOYER



et 25

BATTERIES DE CUISINE DE 5 PIÈCES EN FONTE ÉMAILLÉE "L'ISLET"



Les règlements du concours sont très simples:

1. Achetez, chez votre épicier, des petits pois de marque Idéal. Enlevez les étiquettes et inscrivez-y vos nom, adresse et numéro de téléphone, ainsi que ceux de votre marchand.
2. Envoyez les étiquettes (ou des fac-similés) à: Concours Idéal, Case postale 506, Saint-Jean, Qué.

   Plus vous envoyez d'étiquettes, plus vous avez de chances de gagner! Mais n'oubliez pas d'inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que ceux de votre marchand sur chaque étiquette. Il est très important que chaque étiquette soit envoyée dans une enveloppe séparée.
3. Le tirage parmi les enveloppes reçues sera fait le 15 février 1963 par un jury indépendant composé du président de la Chambre de commerce de Saint-Jean et de représentants de grossistes, associations et chaînes d'épiceries. Les gagnants seront avisés par la poste et ils devront répondre à une question très simple pour recevoir leur prix.
4. Toute personne de 21 ans ou plus, résidant au Canada, peut participer à ce concours, *à l'exception* des employés de David Lord Ltée et leur famille, et des employés de l'agence de publicité de David Lord Limitée et leur famille.
5. ATTENTION—Une batterie de cuisine "l'Islet" sera donnée au gagnant de l'automobile si celui-ci a envoyé une étiquette de pois no 4 Idéal.



Ideal

LA MARQUE DE LA BONNE CUISINE
UN PRODUIT DU QUÉBEC

M. LE MARCHAND: Si votre nom apparaît sur l'étiquette gagnante du 1er prix, vous recevrez en cadeau un appareil stéréo tel qu'illustré ci-haut.

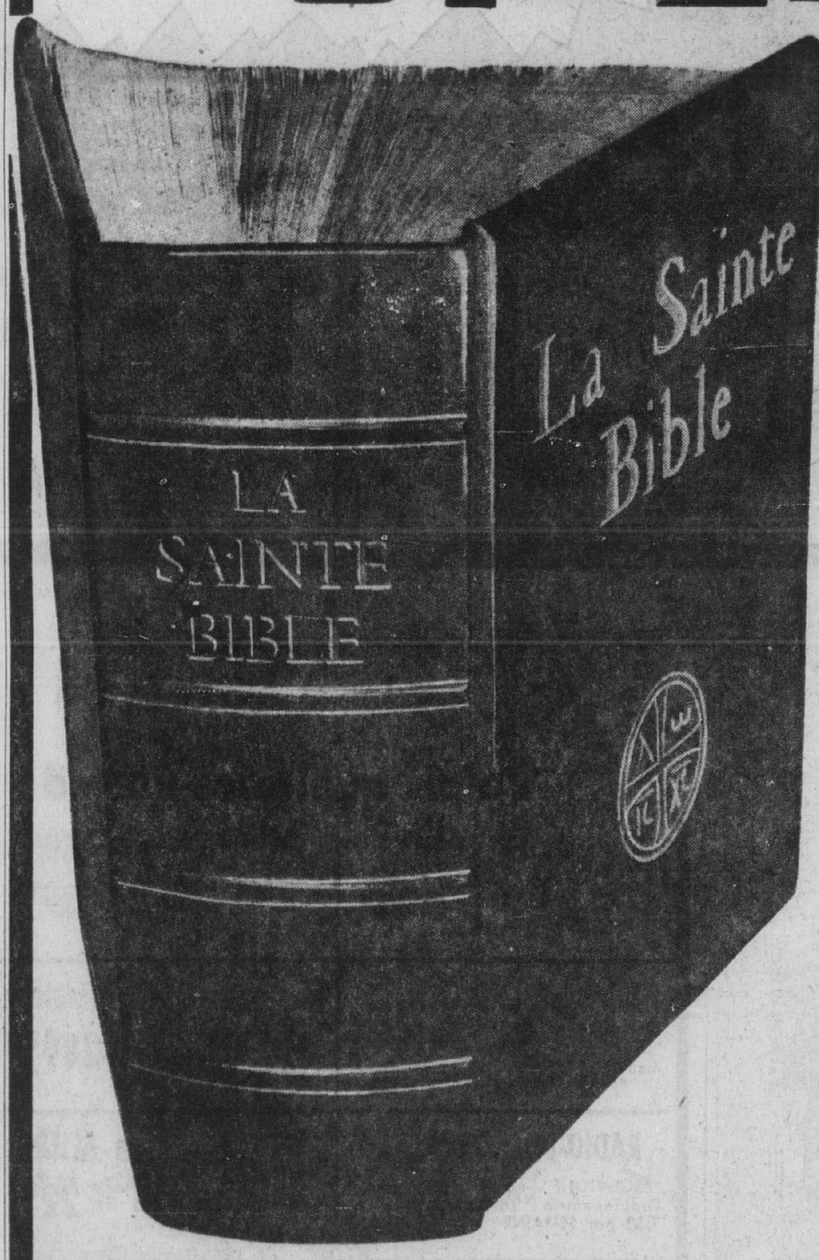
GEM "Roi des bas Prix"

Trans-Kébec FOOD STORE

Une Offre Extraordinaire

MAINTENANT ... votre famille peut posséder cette magnifique édition de

LA SAINTE BIBLE



à un prix extraordinairement réduit grâce à notre plan spécial

"Mise de Côté"

D'ABORD...

vous vous procurez votre livret, dans lequel vous conserverez vos certificats. Avec l'achat du premier certificat, vous recevrez un exemplaire gratuit du livre LES QUATRE EVANGILES (ci-dessous)

ENSUITE...

chaque semaine, vous achetez autant de certificats que vous le désirez, à seulement 50c chacun, jusqu'à ce que votre livret contienne 40 certificats.

ALORS...

vous recevrez votre exemplaire de LA SAINTE BIBLE, trésor inestimable, source de joies profondes pour toute votre famille.

"La plus belle histoire au monde"

- *1632 pages de texte sacré.*
- *47 magnifiques illustrations de REMBRANDT dont plusieurs en couleurs.*
- *Imprimatur: Paris, 29 octobre 1955 M. Potevin, vicaire général.*

Gratuit!

Avec l'achat du premier certificat 50¢ seulement ... vous recevrez un exemplaire gratuit du livre LES QUATRE EVANGILES.



Trans-Kébec FOOD STORE

Une véritable aubaine jamais offerte à si bas prix!

GEM "Roi des bas Prix"

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



La campagne électorale a commencé hier après-midi

OTTAWA, — Repoussant hier matin une dizaine de ses ministres qui lui demandaient d'abandonner son poste et refusant hier après-midi de déclencher lui-même des élections, le premier ministre Diefenbaker a vu hier soir les trois partis d'opposition s'unir pour renverser son gouvernement par un vote de non-confiance de 142 à 111.

Moments dramatiques, historiques, qui étaient devenus inévitables mais auxquels M. Diefenbaker, qui s'est cramponné au pouvoir jusqu'à la fin, n'a paru croire qu'à la toute dernière minute. Après le vote, la voix vibrante d'émotion, il s'est contenté de dire qu'il "mettra le gouverneur général au courant de la situation" aujourd'hui. En d'autres termes, ce sera la dissolution des Chambres, puis de nouvelles élections générales seront décrétées.

Les discours d'hier permettent déjà de se faire une idée de ce que sera la prochaine campagne électorale. Les plus vigoureuses attaques ne seront pas portées contre les conservateurs, en perte de vitesse et tiraillés par les dissensions internes qui surviennent inévitablement à de tels moments, mais contre les libéraux, le plus fort parti d'opposition.

VOTE CONTRE LES BLEUS ET DISCOURS CONTRE LES ROUGES

Si les créditistes et les néo-démocrates ont voté hier soir contre le gouvernement, leurs orateurs ont principalement dirigé leur tir contre les libéraux. M. Gilles Grégoire a plongé M. Diefenbaker dans le ravissement en disant que les libéraux sont inspirés par les Américains et que ceux-ci leur fourniront sans doute leurs fonds électoraux. Le député de Lapointe a été applaudi à tout rompre par les néo-démocrates quand il a dit que les "vieux partis ne sont à leur meilleur que dans l'Opposition" et qu'il serait donc sage de les mettre là tous les deux, ensemble. Dans son discours, M. Diefenbaker n'avait attaqué que les libéraux, allant même jusqu'à offrir, en dernière heure, aux créditistes, un budget d'ici un mois et des prévisions budgétaires d'ici deux semaines. Mais les jeux étaient faits et, pour M. Douglas, comme pour M. Thompson, il était trop tard. Au Québec, beaucoup d'observateurs prédisent déjà que la lutte se fera principalement entre créditistes et libéraux. La trêve entre créditistes et conservateurs est maintenant rompue, mais les ministériels ont si longtemps fait le . . . dos rond qu'ils pourraient bien avoir de la misère à engager la bataille de façon efficace. Les conservateurs redoutent aussi des alliances des créditistes avec certains secteurs de l'Union Nationale et, à ce propos, un très haut dirigeant du parti dans la province de Québec m'a déclaré, il y a trois jours, que si ceci "se répète", on assistera après les prochaines élections fédérales, "à la création d'un parti conservateur provincial destiné à remplacer l'Union Nationale".

DURE JOURNEE POUR M. DIEFENBAKER

Des centaines de citoyens se sont entassés dans les galeries de la Chambre pour assister à l'agonie du 25e Parlement, qui aura donc vécu 232 jours. La journée a débuté de façon dramatique pour M. Diefenbaker quand une dizaine de ses ministres se sont réunis au bureau de M. George Hees pour considérer une proposition créditiste où l'on offrait de prolonger la vie du gouvernement, à condition que M. Diefenbaker abandonne son poste de premier ministre. Les ministres présents à la réunion étaient MM. McCutcheon, Fulton, Hees, Sévigny, Balcer, H.-John Flemming, Halpenny, Bell et Martineau, qui servirent à leur tour un ultimatum à leur chef. Mais celui-ci refusa de broncher, tout comme il refusa de déclencher de lui-même, à deux heures et demie, des élections, avant de sombrer sous les votes de l'Opposition.

En Chambre, quand MM. Pearson et Martin firent allusion à la révolte de palais du matin, M. Diefenbaker répliqua chaque fois que tout ceci n'était que le fruit de "la propagande libérale". La députation conservatrice applaudit vigoureusement ces dénégations, certains ministres "tapant" avec un manque d'enthousiasme significatif, tandis qu'un autre, pourtant dans le coup, tenait à applaudir des deux mains. J'ai personnellement obtenu des renseignements qui me permettent d'affirmer que le putsch a bel et bien été tenté. Déjà, samedi dernier, j'avais aussi parlé de l'opposition de membres du cabinet dirigés par le sénateur McCutcheon et qui étaient cinq à l'époque. Quand on a dit que M. Harkness voulait démissionner, les démentis ont également été véhéments, mais le ministre de la Défense devait finalement quitter son poste et révéler qu'il avait offert plusieurs fois de résigner ses fonctions depuis quelques semaines.

Une partie de l'opposition du groupe McCutcheon vient, comme je le révélais également samedi dernier, de ce que l'on croit dangereux pour l'économie du pays d'entreprendre, comme M. Diefenbaker semble vouloir le faire, une campagne électorale à base d'anti-américanisme. On a signalé au premier ministre qu'il est allé emprunter $500 millions aux Etats-Unis pour se sortir de la crise du dollar l'été dernier et qu'une attaque systématique contre les Américains nous vaudra d'autres ennuis financiers à brève échéance.

LES ARMES NUCLEAIRES ET LES ETATS-UNIS

Justement, hier, M. Diefenbaker a pris la peine de revenir à deux reprises sur cette question pour répondre publiquement à ses critiques . . . intimes. Il a déclaré ne pas croire à un tel danger : "Parce que nous ne voudrions pas accepter certaines suggestions d'un autre pays, ceci nous vaudrait des représailles de ce pays ? Cela signifierait que notre pays a cessé d'avoir le droit d'établir lui-même sa politique. Je n'accepte pas ça. Il n'est pas nécessaire d'être un serviteur pour être un bon allié".

Plus tard, M. Diefenbaker a repris : "On dit que l'économie du pays sera en danger ? Je me demande ce que l'avenir du Canada serait si ceux qui ont de telles craintes dirigeaient le pays. La coopération n'est pas l'absorption."

M. Diefenbaker, qui n'a pas précisé sa politique concernant l'acquisition des armes nucléaires et qui pourrait bien ne jamais le faire maintenant, a dit qu'il ne voulait pas revenir sur l'incident de la déclaration américaine où on l'a contredit sur plusieurs points. Toutefois, il y a consacré une bonne partie de son discours, affirmant que c'était là "une intrusion dans la politique canadienne qui ne peut pas être excusée simplement par quelques mots" (de regrets, exprimés par M. Rusk) et ajoutant que les explications de M. Rusk (qui a réitéré que la version américaine était conforme aux faits) constituaient une nouvelle "intrusion dans les affaires canadiennes, incompatible avec le caractère que doivent avoir les relations entre alliés".

Jusqu'où M. Diefenbaker ira-t-il dans ce domaine durant la campagne et jusqu'où ses ministres voudront-ils le suivre ? Faut-il signaler que déjà, les trois journaux conservateurs les plus influents du pays, la "Gazette", le "Globe and Mail" et le "Telegram" ont écrit qu'une telle campagne serait déplorable et dangereuse. La démission de M. Harkness et les déclarations de celui-ci à la presse et à la TV n'aideront pas trop M. Diefenbaker sur ce terrain, notamment à propos de notre "engagement" à acquérir des armes nucléaires, de "l'impossibilité pour les conservateurs de gagner les prochaines élections avec leur politique de défense actuelle", etc. La politique nationale des créditistes en matière d'armes nucléaires continuera de demeurer un mystère, mais les créditistes québécois se diront contre l'acquisition de ces engins de guerre. Quand la campagne électorale prendra fin, cette question pourrait bien avoir été reléguée, malgré son importance, au second plan, comme juin l'an dernier. Sinon, elle provoquera des explosions sensationnelles.

LES LIBERAUX : DU LEADERSHIP

Les libéraux signaleront qu'un gouvernement minoritaire ne peut administrer convenablement notre pays et ils réclameront un "mandat majoritaire", s'engageant à donner, sous M. Pearson, le leadership dont le pays a besoin. Ils continueront évidemment de critiquer la "confusion et l'indécision du gouvernement Diefenbaker dans tous les domaines, dont celui de la Défense Nationale". Hier, M. Paul Hellyer a déclaré qu'il est temps que M. Pearson soit chargé de restaurer le prestige du Canada à l'étranger et de donner au pays un gouvernement capable de prendre les décisions administratives qui s'imposent.

Hier, M. Pearson a aussi dit que M. Diefenbaker ne pourra blâmer les partis d'opposition d'avoir plongé le pays dans une élection sans budget et sans prévisions budgétaires, puisqu'il a fait ça de lui-même l'an dernier, "dans sa hâte de franchir cette élection avant que ne survienne le pire d'une crise financière dont il ne pouvait ignorer l'existence." Cette fois, le gouvernement sera accusé de vouloir faire la même chose à propos de la Défense Nationale. Le gouvernement offre de commencer maintenant ce qu'il n'a pas fait depuis 5 ans, a enfin déclaré hier M. Pearson.

Au Québec, les libéraux vont reprocher aux créditistes d'avoir sauvé la vie du gouvernement Diefenbaker pendant des mois, mais par contre les créditistes vont signaler que c'est leur motion de non-confiance qui, hier soir, a fait basculer l'administration conservatrice. Evidemment, ceci aurait été insuffisant sans les votes des libéraux et des néo-démocrates, mais les créditistes se sentiront désormais un peu moins . . . à la gêne. Notons encore qu'hier, M. Harkness n'était pas en Chambre au moment du vote, pas plus que M. A. Smith, député conservateur de Calgary, qui déjà a dit "partager entièrement l'avis du ministre de la Défense".

Comme dirait M. Caouette, il ne reste plus à nos politiciens qu'à sortir leurs . . . raquettes ! et à commencer leurs prédictions sur l'issue du prochain scrutin.

TRANS-AUBAINES

CORN FLAKES Kellogg pqt 12 oz 4/$1.00

Gratis, 1 bonhomme Carnaval avec l'achat de CAFE MAXWELL sac 1 lb 73c

KAM boite carrée bte 12 oz 2/89c

JUS TOMATES Marianne choix bte 20 oz 10/$1.00

KRAFT FETE LE CARNAVAL:

Salad dressing Miracle Whip jarre 32 oz 73¢

Cheez Whiz jarre 16 oz 67¢

Spaghetti Kraft pqt 16 oz 2/39¢

Caramels Kraft cello 14 oz 43¢

FACE-ELLE bte de 300 4/69c

FEVES AU LARD CLARK'S sce tomates bte 20 oz 4/83c | bte 28 oz 3/89c

Trans-Kébec FOOD STORE MARCHÉ D'ALIMENTS

FOULE D'AUBAINES POUR VOS RECEPTIONS DU CARNAVAL

VIANDE DE QUALITE

Boeuf de l'ouest ROTI DE HAUT COTE la livre 45c

JAMBON Swift ½ cottage roll Cry-O-Vac 2 à 3 lbs 69c lb

SAUCISSON de Bologne Swift 29c lb

FRUITS ET LEGUMES

BANANES 2 LBS 31c mûries à point - Grosseur 40

ECHALOTES bien fermes E.-U. 2 pr 19 | LAITUE Californie, croustillante, grosseur 30 .19

DETERGENT BLUE JET sac poly 5c rabais cello 3 lbs 79c | sac poly 10c rabais cello 5 lbs $1.29

KOTEX rég. ou super Pqt 12 2/89c

LAIT INSTANT CARNATION pqt 1 lb 35c | bte 3 lbs 85c

LA BIBLE fascicule No 3 En vente chez tous les marchés d'aliments TRANS-KEBEC

BISCUITS GRAHAM CHRISTIE BISCUITS DIGESTIVE CHRISTIE pqt 13½ oz 33c

CAFÉ INSTANT MAXWELL 20c rabais jarre 10 oz $1.29

TRUITE du Pacific 59c la livre

OEUFS frais, Cat. A, Gros 47c doz.

GHERKINS SUCRES Aylmer Jarre 16 oz 2/69c

OIGNONS SUCRES La Reina Jarre 16 oz 2/79c

Pratique marteau manche et tête en alliage d'acier poli, poignée en caoutchouc, longueur 12½" pesanteur 16 oz. Valeur régulière $1.39 SPECIAL 99c

La Commission scolaire de Québec coopérera à des expos scientifiques

La Commission des Ecoles Catholiques de Québec a décidé d'apporter un concours efficace au succès des expositions scientifiques dont l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS) a voulu prendre l'initiative dans la province. Ces expositions provinciales prépareront la participation du Québec à un concours national qui sera tenu en avril à Toronto sous les auspices du Conseil canadien des expositions scientifiques. L'expérience prendra même un caractère universel, puisque les deux lauréats canadiens pourront participer à la Quinzaine de la jeunesse mondiale à Londres, en septembre.

Deux conseillers pédagogiques de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec, MM. Rolland Dumais, en sciences naturelles, et Léon Landry, en sciences appliquées, ont été spécialement mandatés pour assurer l'intérêt de la participation de nos écoles publiques. Les collèges classiques et les écoles indépendantes sont évidemment invités aussi à concourir.

MM. Dumais et Landry ont visité les classes des écoles secondaires publiques de Québec où les élèves ont généralement manifesté un grand enthousiasme. Visites possibles à Toronto et... peut-être même à Londres sont des perspectives bien propres à stimuler l'intérêt et l'effort. Bon nombre d'élèves sont déjà à l'oeuvre. Les travaux couvrent le vaste domaine des sciences. Ils peuvent être basés sur les méthodes de laboratoire, des procédés industriels ou techniques. Dans d'autres cas, ils seront constitués de collections ou s'inspireront de sujets relatifs soit à la science pure soit à la science appliquée.

Pour ce qui est des concurrents des écoles publiques de Québec, une première élimination sera faite au tout début d'avril. Puis les oeuvres des savants en herbe les plus méritants seront ensuite groupées dans deux grandes maisons, probablement Jean-François-Perrault et Jean-de-Brébeuf, pour le concours final. Un jury aura alors la tâche de choisir une cinquantaine des meilleurs travaux soumis par des jeunes relevant de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec.

Sous les auspices de l'ACFAS, les 20 et 21 avril, aura lieu le concours régional à la faculté des Sciences de l'université Laval. Collèges classiques et écoles indépendantes seront alors en lice. Quatre concurrents dont les travaux auront été jugés les meilleurs, deux chez les filles, deux chez les garçons, pourront aller à Toronto où les 2 et 3 mai prochain seront exposées des oeuvres provenant des différentes provinces canadiennes. Ce concours national sera patronné par le Conseil canadien des expositions scientifiques.

Deux concurrents canadiens, un garçon et une fille, dont les travaux auront davantage retenu l'attention, seront proclamés vainqueurs à Toronto. Leurs travaux seront envoyés à Londres et les auteurs participeront, en septembre, à la Quinzaine de la jeunesse mondiale. On conçoit qu'il y a là de quoi susciter la plus vive émulation chez les jeunes.

C'est la première fois que la Commission des Ecoles Catholiques de Québec participe à un concours du genre. Son initiative s'inspire du désir de stimuler l'étude des sciences pures et des sciences appliquées chez les jeunes du niveau secondaire. "Elle désire faire naître et s'épanouir une phalange d'hommes et de femmes de sciences chez notre jeune génération", dit M. Dumais, "afin que demain le Québec puisse apporter sa généreuse collaboration à la vie scientifique du peuple canadien."

A ce chapitre, M. Dumais insiste sur le fait que récemment, un rapport du ministère fédéral du travail faisait remarquer que lorsque le Canada célébrera son centenaire, en 1967, "le nombre des hommes et des femmes de sciences requis au pays sera de trente-deux pour cent supérieur à ce qu'il est présentement."

Service d'ordre...

(Suite de la page 23)

M. Girard rappelle que la livraison sera permise dans la rue St-Joseph et sur le côté nord du boulevard Charest de 8 h. à 11 h. du matin. Les parcomètres ont été enlevés sur les artères précitées. Tout stationnement y sera interdit. Les véhicules qui y seront laissés seront tout simplement remorqués. Le chef Girard ajoute qu'il faut se montrer sévère afin que le bon ordre règne. Il recommande aux automobilistes de se garer au parc Victoria ou aux garages de stationnement dont est pourvu le quartier St-Roch.

ANNONCE

REPAS DE GALA? OUI. MAIS ATTENTION À L'ESTOMAC!

TUMS

Rien d'aussi pratique que les TUMS. Mettez-en dans votre bouche dès que vous en éprouvez la nécessité. Mastiquez. (Vous n'avez pas besoin d'eau.) Le soulagement est rapide—pas d'hyperacidité, pas d'arrière-goût désagréable.

Ayez toujours des TUMS—12 pastilles—seulement 10¢
Paquet économique de 3 rouleaux, 29¢
Flacon de 100, 79¢



POUR L'ESTOMAC

• Vive le **CARNAVAL!**

• Vive les **FUTURS MARIES "63,** que **CHENOR** invite tout **SPÉCIALEMENT** à sa . . .

GIGANTESQUE

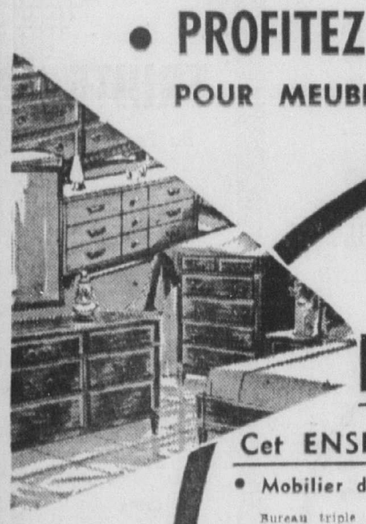
VENTE de MEUBLES

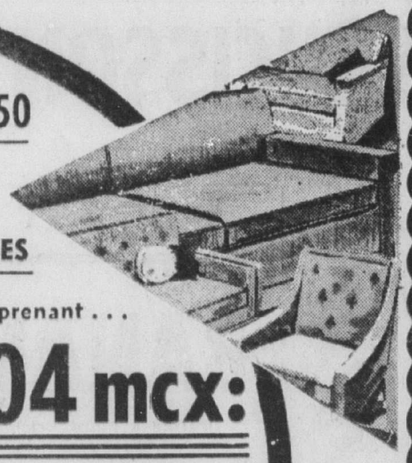
ACTUELLEMENT EN COURS ET SE CONTINUANT JUSQU'AU **16 Février**



• **PROFITEZ de ces FORMIDABLES AUBAINES**

POUR MEUBLER ou RENOVER votre FOYER





• **EPARGNEZ $195.50**

sur ce magnifique

ENSEMBLE 3 PIÈCES

Cet ENSEMBLE comprend :

• **Mobilier de CHAMBRE, 5 MCX**

Bureau triple avec glace biseautée, spacieuse commode à 4 tiroirs, lit bibliothèque avec matelas à ressorts "Blue-Ribbon" et sommier à lames. Beau fini noyer.

• **Mobilier DAVENPORT, 3 MCX** ou CHESTERFIELD

Un luxueux Davenport facilement transformable en lit double et 2 spacieux fauteuils recouverts en frisé de qualité supérieure. Choix de couleurs.

• **Mobilier de CUISINE, 5 MCX**

Ce mobilier fini chrome comprend : une table 36 x 48 x 60 à dessus en Arborite et 4 chaises rembourrées de tissu renforcé en Jersey.

• **UN REFRIGERATEUR "Kelvinator"**

Capacité de 9 pi. cu. Congélateur pour 30 lbs d'aliments et 12 lbs dans le tiroir; deux plateaux pour cubes de glace, légumier pleine largeur et tablettes dans la porte à fermeture magnétique.

comprenant . . .

104 mcx:

VAL. REG. **$793.50**

EXTRA SPECIAL

$598

Dites simplement : "CHARGEZ à mon COMPTE"

• **BASSINETTES et MATELAS**

Grandeur 25 x 49"

Ord. $41.95

$29.95



• **Ensemble LIT CONTINENTAL**

"SERTA-LOMA" de Blue Ribbon complet avec tête de lit. Riches couvertures dans un beau choix de couleurs.

Grandeur: 36" **69.95**

• **LESSIVEUSE AUTOMATIQUE "KELVINATOR"**

A 4 degrés de température pour la lessive et 4 également pour le rinçage. Garantie de 5 ans sur les pièces.

VAL. $349.00 **279.**

• **SECHEUSE ELECTRIQUE "Kelvinator"**

Un appareil merveilleux à 5 cycles de température, variant de 60 à 165 degrés.

VAL. $239.95 **199.95**

GRATIS! avec ce superbe **ENSEMBLE 3 pièces**

1—Magnifique **SERVICE DE VAISSELLE** pour 8 convives 53 morceaux

1—Scintillante **COUTELLERIE** comprenant 32 morceaux

1-**ENSEMBLE, 5 MCX** comprenant nappe et 4 serviettes.

• **BOUILLOIRES** électriques Rég. $9.95 **6.95**

• **GRILLE-PAIN** Automatique Rég. $16.95 **11.95**

• **FER A REPASSER** A vapeur ou à sec Rég. $19.95 **13.95**

• **RADIOS** 6 transistors EXTRA SPECIAL **16.95**

• **LESSIVEUSES "KELVINATOR"** Val. $149.00 **119.95**

• **Mobiliers de CUISINE, 5 MCX** Ce mobilier fini chrome représente une valeur incomparable. EXTRA SPECIAL **44.95**

• ASSURANCES et ENTREPOSAGE GRATUITS jusqu'à LIVRAISON

CHENOR Ltée

MAGASIN à RAYONS

angle ST-JOSEPH et Boul. LANGELIER

"Le COIN de l'ECONOMIE"

LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



JOS. PALOOKA



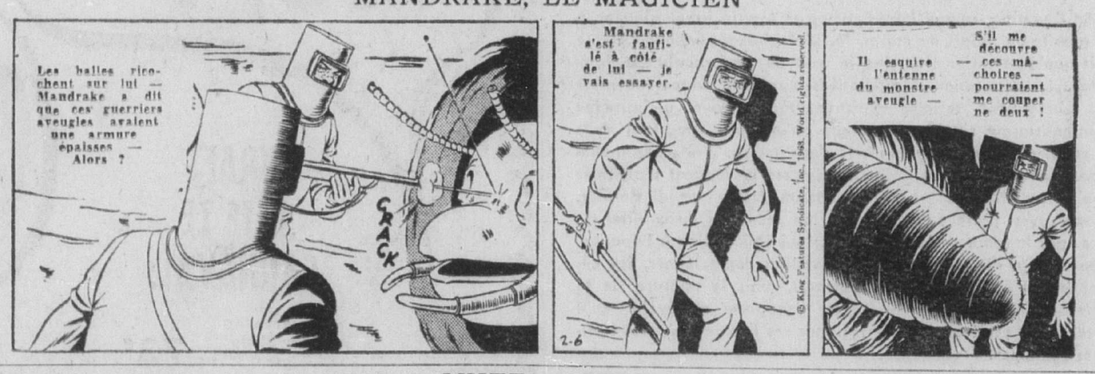
Dr BEAUDOC



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



COCO



Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

82e ANNEE — No 34 QUEBEC, MERCREDI 6 FEVRIER 1963 ★★ VINGT-CINQ

Pour la femme

A l'Alliance Canadienne

Péguy veut demeurer l'enfant qu'il a été

"Rien n'est mystérieux comme ces sourdes préparations qui attendent l'homme au seuil de toute vie", écrit Péguy. "Tout est joué avant que nous ayons douze ans".

Voilà pourquoi Péguy ne travaillera jamais "pour s'ouvrir à des influences, mais pour préserver ces inspirations premières, ces croyances et ces affections qu'il a reçues d'abord, ou qui, venant en lui d'un passé lointain s'y étaient converties et fixées en intuitions et en instincts. Il ne travaillera que pour rester ou redevenir l'enfant qu'il avait été".

Ainsi s'exprimait hier soir Mme Jeanne Quintal-Beaulieu lors d'une conférence prononcée devant l'Alliance Canadienne. Mme Beaulieu a voulu rappeler à son auditoire la vie de Péguy qu'elle sut animer par l'interprétation de poèmes de l'auteur.

Charles Péguy est né au coeur même de la France. Son père étant mort avant sa naissance, il reçut sa formation familiale de sa mère et de sa grand-mère maternelle. La maison n'était pas fervente. "Comme en de très nombreuses familles françaises", remarque la conférencière, "le contact avec la croyance et l'Eglise était gardé par les sacrements".

Outre ces détails sur son éducation religieuse, nous savons que Péguy était ardent et très consciencieux à l'étude et au travail. Après ses études primaires, Péguy obtient une bourse de pension à Ste-Barbe. "C'était un homme — il avait vingt ans — à la parole brève, investi d'une autorité singulière qui le faisait dominer ses amis". On l'aimait parce qu'il était humain.

Un an à Ste-Barbe suivi d'une année à l'Ecole Normale s'écoulent avant que Péguy se retire à Orléans afin de travailler à sa "Jeanne d'Arc, oeuvre juvénile qui promet mais qui malheureusement ne sera pas lue avant sa mort.

Quelques années plus tard, Péguy entreprend une action politique et de polémiste qui marque un des événements les plus caractéristiques de sa vie. Il s'agit de l'affaire Dreyfus. "Son amour de la justice et de la vérité devait en faire un des plus ardents défenseurs de l'officier français, qui accusé faussement de trahison, devint un objet de discorde secouant toute la France pendant cinq ou six ans.

Dirigeant, avec des amis, une maison d'édition Péguy ne fut pas à l'abri des difficultés financières. Celles-ci troublaient son foyer et le rendaient amer. Le calme lui était donc refusé au moment où il lui était le plus nécessaire. En effet si Péguy n'était pas encore rentré dans le Christianisme par cette opération précise qu'est l'acte de foi, il l'était cependant par la pensée et le coeur.

Ce n'est que deux années plus tard que Péguy fut "conquis par la croyance", retour qui suscita de nombreuses oppositions de la part de son épouse. Ce n'est d'ailleurs qu'après la mort de Péguy en 1914 que celle-ci et ses deux enfants recevront le Baptême.

"Lieutenant dans l'Infanterie, Péguy est tombé premier en ligne à sa place réglementaire alors qu'il menait ses hommes à l'attaque".

En terminant, la conférencière récita, avec le brio qu'on lui connait, quelques poèmes. "Péguy n'est pas mort", dit-elle, "il vit par ses oeuvres."

M. Albert Robitaille, président de la section des conférenciers, présenta et remercia la conférencière.



Mme Jeanne Quintal-Beaulieu était la conférencière invitée hier après-midi à l'Alliance Canadienne. On remarque ici le Dr Albert Robitaille, président de la section des conférenciers; Mme Beaulieu qui parla de Charles Péguy; et Mme Jean Bieler, présidente de l'Alliance Canadienne.



Le Cercle Libéral Féminin, des comtés de Québec-Ouest et Québec-Sud, a procédé hier à l'élection de son exécutif pour l'année 1963. Nous apercevons ci-dessus les membres du nouveau comité. Voici de gauche à droite et de bas en haut: Mme Vincent Masson, première vice-présidente; Mme Claude Taschereau, présidente; Mme Paul Bédard, deuxième vice-présidente; Mme Raymond Thivierge, trésorière; Mme Marcel Létourneau, secrétaire-correspondante; et Mme Georges Demers, secrétaire-archiviste.

L'imagination : un ingrédient essentiel à tout bon mets

"La cuisinière est une artiste qui, comme le peintre avec ses toiles et ses pinceaux, produit dans sa cuisine des oeuvres proportionnées à son habileté et à son expérience. Et comme l'artiste peintre, la cuisinière doit ajouter à toutes ses créations un ingrédient essentiel: l'imagination".

C'est Mme Dorothy Batcheller, directrice au département d'économie ménagère de l'Institut Canadien des Produits Avicoles, qui nous donnait hier cette définition imagée de la cuisinière, lors de la journée de clôture du dixième congrès de cette association dont les assises se sont tenues cette année dans la Vieille Capitale.

Mme Batcheller est diététiste depuis plusieurs années pour l'Institut Canadien des Produits Avicoles et expérimente dans son foyer, près de Toronto, des recettes nouvelles à base de volaille ou d'oeufs au bénéfice des Canadiennes. L'Institut Canadien des Produits Avicoles est un organisme national qui s'occupe de promouvoir la vente des oeufs et de la volaille dans les foyers canadiens.



Mme Dorothy Batcheller

QUELQUES STATISTIQUES

Les recettes créées et expérimentées par Mme Batcheller sont naturellement toutes à base d'animaux de la basse-cour et d'oeufs. Et ces recettes sont d'une utilité certaine puisque les Canadiens comptent parmi les plus grands consommateurs de volaille et d'oeufs au monde. Ainsi, chaque Canadien consomme en moyenne sept livres et demie de dinde par année, vingt-trois livres de poulet et vingt-trois douzaines d'oeufs. Ces chiffres sont assez impressionnants et expliquent qu'on se préoccupe de varier les façons d'apprêter ces mets.

Beaucoup de maîtresses de maisons se posent des questions sur la qualité et le choix des oeufs et du poulet. Beaucoup se demandent, de dire Mme Batcheller, s'il vaut mieux acheter des oeufs à écaille blanche au lieu d'écaille brune, des oeufs petits, moyens ou gros, ou encore si le poulet est meilleur jeune A ces questions, l'experte répond:

"Les oeufs ont exactement la même qualité qu'ils soient blancs ou bruns. Quant à leur grosseur, elle est calculée à l'once. L'oeuf classé gros pèse au moins 24 onces, l'oeuf classé moyen pèse 21 onces ou plus et l'oeuf classé petit pèse 18 onces. Pour ce qui est du poulet, son goût varie selon son âge. On peut établir une échelle de comparaison avec le boeuf et le veau, qui proviennent d'un même animal mais qui sont quand même différents au goût. Il en est ainsi de la volaille, quoique la différence soit moins marquée."

UNE RECETTE INFAILLIBLE

Mme Batcheller, qui a expérimenté des milliers de mets à base de poulet, nous donne en terminant une de ses recettes préférées dont raffolent tous ses amis. Il s'agit d'un poulet frit au soya.

3 à 3½ livres de poulet dépecé.
½ tasse de sauce soya.
¼ tasse d'huile végétale.
¼ à ½ c. à thé de sel d'ail ou 1 ou deux gousses d'ail.
¼ c. à thé de gingembre en poudre.
2 oignons hachés.

Mélanger la sauce soya, l'huile et les assaisonnements et versez sur les morceaux de poulet placés dans une rôtissoire basse. Laisser mariner une demi-heure dans un endroit frais.

Placer au four, en ayant soin de placer la peau en dessous et de recouvrir la casserole. Cuire à 350 ou 375 degrés pendant 45 minutes. Enlever ensuite le couvercle, tourner les morceaux de poulet et cuire 20 minutes encore. Servir avec pommes de terre, légumes et salades.

ANNONCE

Toutes les crèmes pour le visage se "valent-elles"?

Il est vrai que beaucoup de crèmes sont semblables au point de vue des résultats superficiels. Mais si vous avez besoin d'une crème pour *traitement* effectif contre les signes précoces de l'âge, tels que pattes d'oie, petites rides, ou rugosités, alors la DRY SKIN CREAM POND'S est la solution à votre problème. Cette crème réputée qui contient de l'allantoïne commence à revitaliser l'épiderme déshydraté en 10 minutes. L'allantoïne disperse les cellules mortes de la surface de la peau, imprègne rapidement la lanoline richement hydratée qui agit en profondeur. Presque en une nuit, l'épiderme desséché retrouve sa douceur, son velouté . . . et l'éclat de la jeunesse! Employez la DRY SKIN CREAM POND'S régulièrement. En pots ou en tubes partout où l'on vend des cosmétiques.

UN VRAI SERVICE D'EXPERTS
NETTOYAGE DE TAPIS
SERVICE A DOMICILE
TELEPHONEZ AUJOURD'HUI
529-4164
Karpet Kare CLEANING
tapis ER & FILS LIMITEE Emilien Rochette et Fils Ltée

JOYEUX CARNAVAL
...à notre distinguée clientèle et amis !



Lors de votre prochain passage au Carré d'Youville, durant la période Carnavalesque. Vous êtes cordialement invités à venir prendre le café avec nous. Tout en savourant ce café (servi gratuitement) vous pourrez admirer de près notre toute nouvelle collection de souliers pour le printemps et l'été 1963.

Sur la photo, pour vous accueillir sans obligation de votre part, nous voyons de gauche à droite: MM. Lucien Ferland; Guy Brochu; Joseph DeRico, gérant, et Jean Carrier.

MAYFAIR
Salon de Chaussures MAYFAIR
968, rue St-Jean (Face au Palais de Glace) Tél.: 523-4623

1. **GROS BOCAUX POUR ENFANTS**
Plus grande quantité pour satisfaire les bons appétits. Parfaits pour l'alimentation d'un enfant en croissance.

2. **COUVERCLE PRATIQUE**
Un quart de tour rapide et le bocal est ouvert. Un autre quart de tour et le bocal est refermé pour mettre les restes au réfrigérateur.

3. **BOCAL A GRANDE OUVERTURE**
Facilite l'alimentation du bébé à la cuiller et permet d'en sortir tout le contenu jusqu'à la dernière miette.

4. **ETIQUETTE BIEN VISIBLE**
Les noms des variétés sont imprimés au sommet de l'étiquette pour faciliter le choix et vous faire gagner un temps précieux.



la commodité et... *repas appétissants pour les enfants*

Plus de 30 manières pratiques de maintenir l'appétit de votre enfant. Les aliments Gerber pour enfants facilitent l'établissement de menus qui tenteront même un enfant "peu intéressé" à la nourriture. Premièrement, ils sont assaisonnés pour plaire au goût plus développé des enfants. Leur consistance uniforme convient parfaitement aux tout-petits qui apprennent à mâcher. Tous sont préparés par des spécialistes qui s'y connaissent en alimentation pour bébés et enfants.



Nous nous occupons uniquement de l'alimentation des bébés!

ALIMENTS Gerber POUR BÉBÉS
NIAGARA FALLS, CANADA

Décoration intérieure

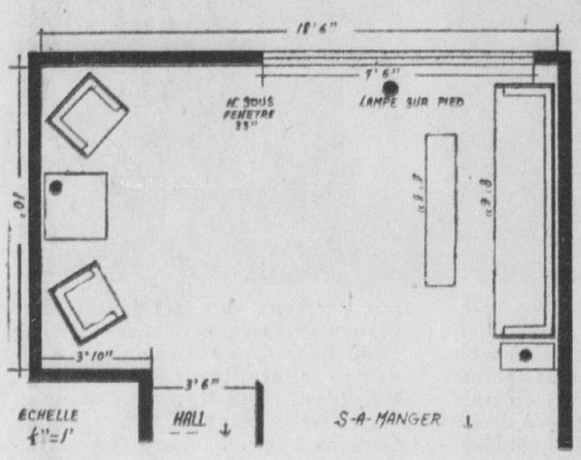
Nos lectrices sont priées de prendre note que :

1. — Les décorateurs ne répondront aux questions que par l'entremise du journal. Il est donc inutile de téléphoner à ces personnes qui sont d'ailleurs beaucoup trop occupées pour se plier à ces exigences;

2. — Nous ne pourrons répondre à un problème concernant la décoration d'une maison entière ! Les lectrices doivent réaliser que le courrier est volumineux et qu'il nous faut réserver à chacune une petite place. Donc, veuillez vous limiter à une ou deux questions à la fois;

3. — Nos collaborateurs (les décorateurs) ne peuvent s'engager à répondre à toutes les questions pour une date fixe. Nous pouvons tout au plus publier dix réponses chaque semaine. Il faudra donc être patientes et nous donner le temps de traiter chaque problème. Il est entendu que nous accorderons la priorité aux premières arrivées en procédant par ordre de date.

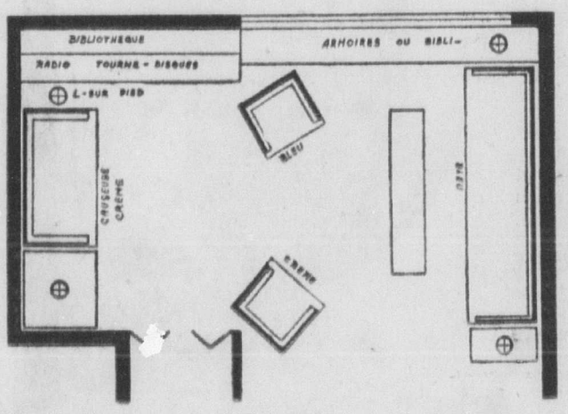
Mlle Colette Thomassin, décorateur ensemblier à l'emploi de la maison Roger Dussault, a répondu cette semaine aux questions de nos lectrices.



Q.- Notre salon forme un "L" avec la salle à manger et présente l'inconvénient de donner librement vue, par le corridor du hall d'entrée, sur l'aile des chambres à coucher. Les murs et plafond sont blanc-os; le plancher est recouvert mur à mur d'un tapis couleur parchemin; l'ameublement est en noyer, de style scandinave, couleur bleu royal pour le grand fauteuil et l'un des petits fauteuils, crème pour le deuxième petit fauteuil.

Le tout crée une atmosphère très froide. Nous voudrions compléter l'ameublement par un radio-tourne-disque, des rayons de bibliothèque et augmenter le nombre de fauteuils.

Merci pour les suggestions que vous nous ferez. J.C.



R.- Une porte pliante (du type jalousie) serait la solution idéale pour séparer votre salon de l'aile des chambres à coucher. Pour ce qui est de la disposition des meubles, je laisserais le grand sofa et la table à café à la place qu'ils occupent présentement. Appuyés au mur de la fenêtre pourraient être placés le radio et tourne-disque combinés dans un même meuble. Au-dessus de ce meuble des rayons de bibliothèque iraient très bien à la condition qu'ils soient peinturés de la même teinte que le mur ce qui, autrement risquerait de trop rapetisser le mur. L'espace situé sous la fenêtre pourrait fort bien être utilisé comme armoire ou bibliothèque.

Vos deux fauteuils seront placés au centre de la pièce afin de faciliter la conversation. Une causeuse crème comme votre fauteuil donnerait un bel effet, située à côté de la table que vous possédez déjà. Des lampes déposées aux endroits indiqués sur le croquis ci-haut compléteront l'ensemble. Des coussins orange et bleu royal seraient jolis sur la causeuse.

UNE FAÇON ELEGANTE D'UTILISER LES COINS

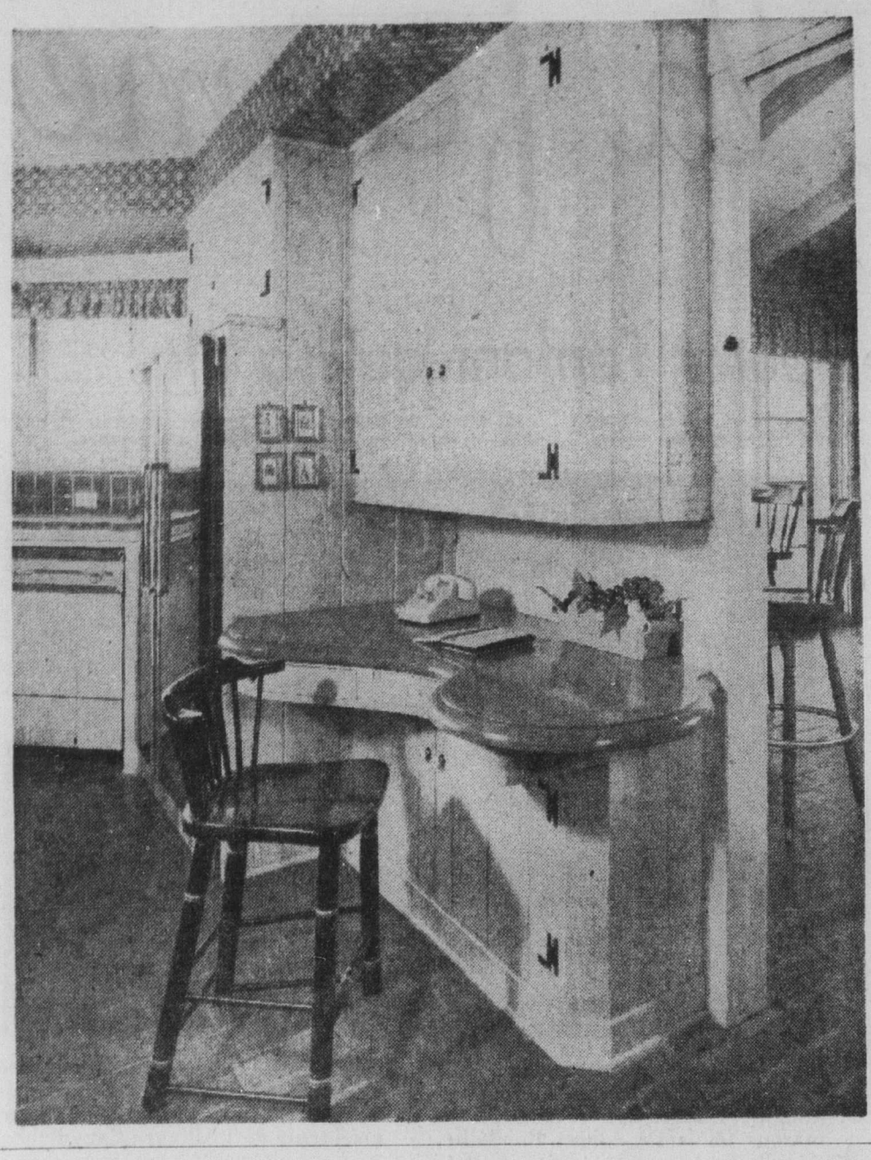
Voici comment un petit espace libre de 54" de long par tout juste 30" de profondeur peut se convertir en un endroit pratique aux multiples usages. Le traditionnel placart que l'on retrouve dans presque toutes les cuisines est recouvert d'un comptoir taillé en ligne courbe variant entre 30", 21" et même 25" à l'extérieur.

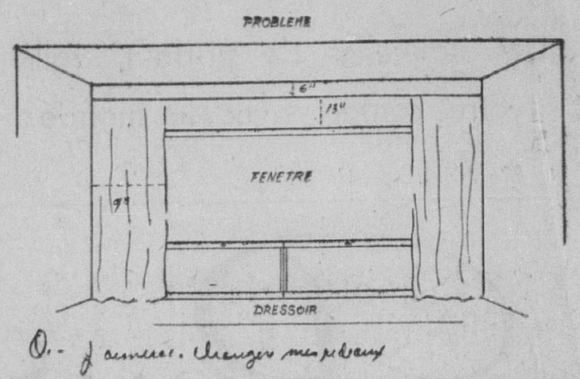
Ce comptoir incurvé offre une plus grande profondeur qu'un comptoir rectangulaire. Il est aussi plus décoratif tout en éliminant le danger de se frapper sur les coins du meuble.

Ce comptoir est fabriqué d'érable dur. A noter que la ligne courbe permet de s'asseoir confortablement sans crainte de se heurter les genoux... ce qui fait que ce comptoir peut servir autant comme table de travail que pour effectuer le service de vos convives. Le comptoir recouvre toute la partie occupée par les tiroirs.

Attenant à la cuisine, on remarque la salle familiale qui peut servir tout aussi bien pour les repas que pour les réunions intimes. Afin de faciliter la tâche de la ménagère, on a donc placé dans la salle familiale des portes qui communiquent avec le comptoir de la cuisine. Vous pourrez donc déposer dans le tiroir placé sous le comptoir les pièces d'argenterie et tout ce dont vous avez besoin pour dresser la table. Quand vous le désirerez, il sera très facile de pousser ce tiroir du côté de la salle familiale.

La finition des murs et des armoires est intéressante également à observer. La surface est légèrement rugueuse au lieu d'être sablée; on applique aussi plusieurs couches de peinture de teinte crème qu'on essuie ensuite avec une peinture brune. La peinture conserve sa surface rugueuse tout en évitant que le bois ne lève en éclats.





Q.- J'aimerais changer mes rideaux

Q.—J'aimerais changer mes rideaux de cuisine. Actuellement, ils recouvrent toute la surface de ma fenêtre lorsqu'ils sont fermés (du plafond au bas de la fenêtre) et de 9 pouces d'excédant de chaque côté. Y aurait-il une autre façon d'habiller cette fenêtre de sorte que lorsque les rideaux sont ouverts, l'espace entre le plafond et la fenêtre (13 pouces) soit caché ? En plaçant les rideaux seulement sur la fenêtre, la planche qui sert de boîte à rideaux au-dessus demeurerait visible. Serait-ce disgracieux ? Devrais-je l'enlever ? Le plancher et le dessus du dressoir sont blancs et gris. Quelle couleur me suggérez-vous pour les murs et les armoirs. La pièce est claire et ensoleillée.

Mme X de Québec

R.—Pour ce qui est du problème concernant la fenêtre de votre cuisine plusieurs alternatives sont possibles. Si vous désirez placer les rideaux sur la fenêtre même, il vous faudra faire disparaître la boite à rideaux. En ce cas un papier semblable aux tentures que vous choisirez — de la même teinte et reproduisant le même motif — pourait recouvrir l'espace entourant votre fenêtre. Pourquoi ne pas faire un rappel en appliquant ce papier sur un autre mur libre ou sur vos panneaux d'armoire, l'effet sera joli.

La couleur des murs et des armoires dépendra de la teinte de vos tentures. Si celles-ci contiennent du turquoise — ce qui conviendrait bien avec les tons neutres du dressoir et du plancher — les murs pourraient être gris très pâle ou blanc et les panneaux d'armoires turquoise comme les tentures. Vous pouvez cependant vous permettre un autre agencement de couleur en peignant tous vos murs turquoise. En ce cas les armoires pourront être peintes en deux teintes ; les panneaux du haut jaune et ceux du bas blanc.

Quant aux murs de votre salon, je vous suggère un vert très pâle dérivant du vert de votre fauteuil.

Cours de chapeaux
COMMENÇANT LE 18 FEV. 1963
ECOLE
LUCIENNE LEPIRE ENR.
544, rue DOLLARD, Québec
Tél. : 523-8938
Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.

LE SAVOY RESTAURANT
français
32 Côte de la Fabrique
DU NOUVEAU
Table d'Hôte
5 choix tous les midis
(Tout inclus $1.15 à $1.60)

me. Serait-ce mieux de les placer sur un treillis? Si j'avais également à placer un miroir, où devrais-je le placer.

Perle du Saguenay

R.—Les photos de famille se placent généralement dans la salle familiale mais comme vous ne mentionnez pas cette pièce le corridor conviendrait mieux que le salon.

Placé au-dessus d'une console, un miroir donnerait un très bel effet dans votre passage pourvu que celui-ci forme hall.

Q—Quelle couleur devrais-je peinturer mon salon et ma salle à diner séparés par une porte d'arche, ce qui inclut murs et plafond. Les meubles sont brun foncé, les tentures sont beige avec motifs bruns, turquoise et roses, dans le salon et beige avec motifs bruns dans la salle à manger. Les deux pièces sont situées au nord-ouest. Quelle couleur de linoléum choisir pour ces deux pièces.

Une lectrice assidue.

R—Les plafonds pourront être peints en blanc. Il est préférable de conserver une même teinte pour les murs du salon et de la salle à diner bien qu'une porte d'arche sépare ces deux pièces. L... quoise très pâle serait joli. Quant au linoléum, choisissez-le uni . . . pourquoi pas beige comme le fond de vos tentures?

Visitez souvent l'enfant hospitalisé

Un enfant hospitalisé a besoin de la visite de ses parents et de sa famille. Toutefois, si les visites sont impossibles pour une raison quelconque, ou doit avertir le petit malade, afin qu'il ne soit pas déçu aux heures de visite.

L'importance de repas équilibrés

Les mauvaises habitudes alimentaires, surtout pour les personnes vieillissantes ou celles qui vivent seules, peuvent porter atteinte à la santé. Il est de toute importance de prendre des repas bien équilibrés que l'on peut préparer à partir d'une grande variété d'aliments et dont la liste constitue le Guide alimentaire canadien.

Les allergies sont variées

Les allergies peuvent se manifester de plusieurs autres façons que celles qui caractérisent la fièvre des foins. Des rougeurs à la peau et les troubles digestifs sont autant de signes indicateurs que le malade respire, mange ou touche quelque chose qui ne lui convient pas. On doit consulter un médecin pour qu'il puisse découvrir la substance nocive.

ANNONCE

Les malaises "Propres aux Femmes" soulagés dans la Plupart des Cas! (soumis à des essais)

Notez comment une remarquable Tablette peut soulager "les Bouffées de Chaleur" de la Ménopause et les Crampes Menstruelles des Jeunes Femmes et des Adolescentes.

L'idée que la plupart des femmes doivent souffrir certains maux à certaines époques—*parce qu'elles sont femmes*—est chose du passé. Des essais scientifiques ont prouvé que *la majorité* des femmes et des adolescentes, sujettes à ces maux, peuvent y remédier.

Ceci est basé sur des centaines de cas où les Tablettes Lydia E. Pinkham ont soulagé des jeunes femmes des crampes menstruelles, maux de tête et de dos . . . et où elles ont fait disparaître, chez des femmes au "retour d'âge", les bouffées de chaleur et l'irritabilité.

Les Tablettes Lydia E. Pinkham contiennent du fer et sont un fortifiant pour les femmes *âgées*.

Alors, pourquoi souffrir ainsi chaque mois . . . ou endurer les ennuis du "retour d'âge" . . . quant à la prochaine pharmacie vous trouverez les Tablettes Pinkham pour vous soulager?

PRÉFÉREZ-VOUS LA FORME LIQUIDE? Pharmaciens l'ont aussi Composé Végétal Lydia E. Pinkham.

LE COURRIER

Q. Ma chambre de bain est peinte en bleu et blanc. Les rideaux sont à carreaux bleu et blanc également avec une légère note de gris.

Je désire une descente de bain en "acrilan". Une amie me suggère le gris ou le noir. Que choisir ?

Caroline

R.—Avant de choisir la teinte de votre descente de bain, il est préférable de tenir compte des dimensions de la pièce. Si celle-ci est petite je suggère le bleu, autrement le blanc demeure joli. Si nous considérons le côté pratique le noir n'est cependant pas à conseiller.

Q.—Mon salon mesure 15x12 pieds. Pour le meubler, j'ai deux divan de teinte champignon, un fauteuil vert, une table de coin et une table de centre en noyer foncé. Quelles teintes me suggérez-vous pour les murs, les tentures et le tapis ?

Mme Rousseau

R.—Deux agencements sont possibles pour la décoration de votre salon. Vous pourriez d'abord choisir un tapis champignon avec murs peints champignon pâle. Des tentures vertes appareillant le fauteuil vert compléteraient bien l'ensemble. Sinon un tapis vert avec murs et tentures beige très pâle s'harmonisant avec les sofas donneraient un effet agréable.

Q—J'aimerais avoir votre avis sur la façon de disposer les photos des miens. J'avais pensé les placer sur le mur du corridor longeant le salon plutôt que dans le salon même. Serait-ce mieux de les placer sur un treillis? Si j'avais également à placer un miroir, où devrais-je le placer.

Perle du Saguenay

R.—Les photos de famille se placent généralement dans la salle familiale mais comme vous ne mentionnez pas cette pièce le corridor conviendrait mieux que le salon.

Placé au-dessus d'une console, un miroir donnerait un très bel effet dans votre passage pourvu que celui-ci forme hall.

Q—Quelle couleur devrais-je peinturer mon salon et ma salle à diner séparés par une porte d'arche, ce qui inclut murs et plafond. Les meubles sont brun foncé, les tentures sont beige avec motifs bruns, turquoise et roses, dans le salon et beige avec motifs bruns dans la salle à manger. Les deux pièces sont situées au nord-ouest. Quelle couleur de linoléum choisir pour ces deux pièces.

Une lectrice assidue.

R—Les plafonds pourront être peints en blanc. Il est préférable de conserver une même teinte pour les murs du salon et de la salle à diner bien qu'une porte d'arche sépare ces deux pièces. L... quoise très pâle serait joli. Quant au linoléum, choisissez-le uni . . . pourquoi pas beige comme le fond de vos tentures?

Salon Fleuri
FLEURS NATURELLES ou ARTIFICIELLES
Sur une table, disposez quelques fleurs dans un vase . . . vous aurez ainsi une décoration charmante, tout à fait personnelle.
COMMANDEZ PAR TEL. 524-5218
135 est St-Joseph



BRIGITTE se débrouille

Avant de recouvrir d'un papier un gâteau glacé, faites-le réfrigérer. Ce petit truc empêchera le glaçage de coller au papier.

participez gratuitement au bal du mardi-gras

...avec Knorr la soupe aux trésors

TRAVESTIS! DÎNERS! DANSES! TRANSPORT!

Chaque fois que vous dégustez une délicieuse soupe Knorr, vous obtenez une chance de plus de participer gratuitement au Bal du Mardi-Gras. Deux couples chanceux seront les invités spéciaux de la maison Knorr. Pour tenter votre chance, il vous suffit d'envoyer votre nom et votre adresse, accompagnés d'un dessus de boîte de soupe Knorr à C.P. 6000, Québec. Le tirage au sort aura lieu le 16 février. Pour plus de renseignements, écoutez le poste de radio CHRC.

La maison KNORR fabrique les meilleures soupes d'Europe

7 délicieuses variétés originaires d'Europe

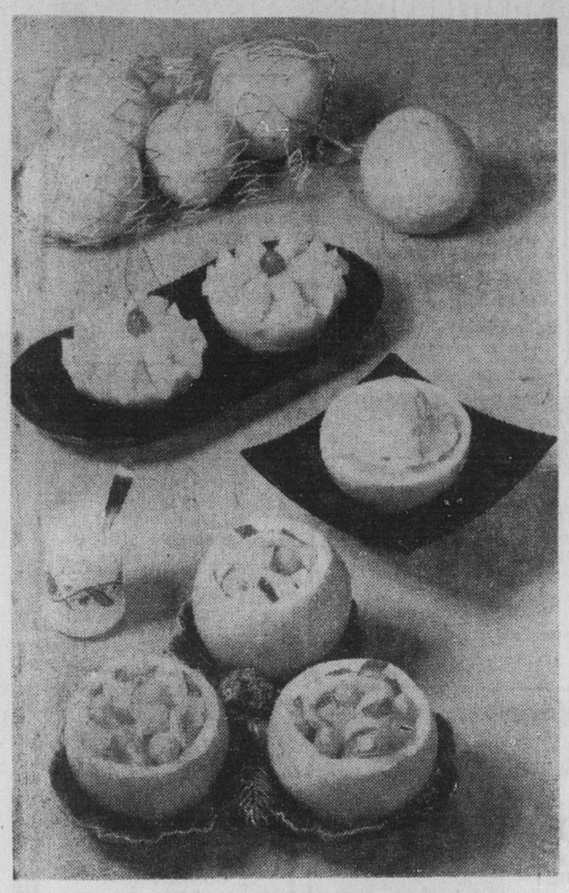
Poulet et nouilles • Crème aux champignons • Légumes variés • Oignons dorés • Pois verts fumés • Crème aux poireaux • Boeuf et nouilles.



POUR VOUS QUI COMPTEZ VOS CALORIES !

Certains des modernes les plus sveltes, les plus minces, les plus mordus de la mode, au Canada, adorent le pamplemousse et le mangent chaque fois qu'on leur donne le choix des fruits. Au cours des cinquante dernières années, l'appétit du peuple a grandi constamment pour ce fruit dodu et aigre-doux.

La plupart des gens mangent le pamplemousse parce qu'il goûte si bon; cependant, on compte de nombreuses raisons de santé pour se régaler du pamplemousse : Comme tous les agrumes, le pamplemousse est une bonne source de vitamine C, car la moité d'un pamplemousse moyen (4¼ pouces de diamètre) fournit en moyenne le plein décompte d'acide ascorbique vitamine C) requis chaque jour par un adulte. C'est également un trésor régulier (découvert au hasard) de minéraux, et tout ce qui précède avec seulement un décompte de 77 calories par tasse de sections de pamplemousse.



Que vous mangiez le pamplemousse pour le déjeuner, le dîner, le souper ou le goûter de minuit, vous jouissez toujours de sa saveur aigre-douce. . . — et il renferme si peu de calories ! . . .

Comme les segments de pamplemousse sont délicieux et sont des additions attrayantes aux coupes et salades de fruits, voici comment procéder pour les découper : Au moyen d'un couteau tranchant et d'un léger mouvement de sciage, peler le pamplemousse en tournant, comme pour une pomme. Rogner toute membrane blanche qui demeure. Tenant le pamplemousse d'une main, couper le long de l'intérieur des peaux des segments pour en libérer la chair. Lever délicatement chaque segment avec la pointe du couteau et le déposer dans le bol. Examiner les segments pour en déloger les graines et les morceaux de membrane, avant de les ajouter à la salade.

Voici quelques façons d'apprêter le pamplemousse frais pour les desserts ou les apéritifs :

COMMENT PREPARER LE PAMPLEMOUSSE FRAIS

Couper le pamplemousse en deux sur le travers. Enlever les graines. Passer un couteau aiguisé et pointu tout le long de l'intérieur du zeste, séparant ce dernier de la pulpe. Puis, séparer la pulpe de la membrane divisant les segments. Couper et enlever le coeur du centre avec des ciseaux ou un couteau pointu. Saupoudrer chaque moitié d'une c. à thé de sucre ou de sucre au goût. Couvrir de papier ciré et réfrigérer jusqu'à ce que prêt à servir. Si on le désire, servir sans sucre.

PAMPLEMOUSSE GRILLE

Préparer le pamplemousse comme ci-dessus. Saupoudrer 1 c. à thé de sucre brun, de miel, de sirop d'érable ou de sucre d'érable sur chaque moitié. Cuire sous le gril durant 10 minutes ou jusqu'à ce que d'un brun doré. Servir chaud comme entrée ou comme dessert.

PAMPLEMOUSSE A LA MENTHE

Encocher les bords d'un pamplemousse frais préparé et saucer dans de la menthe fraiche hachée. Rehausser le centre d'un cube d'un demi-pouce de gelée à la menthe.

PAMPLEMOUSSE FRAIS A LA MARGUERITE

Déposer des sections d'orange "Navel" fraiches autour de moitiés de pamplemousses de façon à ressembler à des pétales de marguerite. Déposer une fraise fraiche ou une cerise au centre. Si on le désire, encocher le pourtour des moitiés de pamplemousse.

PAMPLEMOUSSE FRAIS A L'HAWAIENNE

Remplir le centre de pamplemousses frais préparés de coins d'ananas frais. Si on le désire, saupoudrer d'une c. à thé de sucre.

GLACE (Sundae) AU PAMPLEMOUSSE FRAIS

Rehausser des moitiés de pamplemousses frais préparés, de glace ou de sorbet au citron, à l'orange, à l'ananas ou aux framboises. Si on le désire, bruiner chaque moitié d'une c. à thé de miel ou de sirop d'érable.

SALADE AU PAMPLEMOUSSE FRAIS ET A L'ENDIVE

2 pommes d'endive moulu
2 pamplemousses frais, moyens
2 oignons moyens, tranchés
Apprêt à la française
1 c. à thé de sel
1/16 c. à thé de poivre noir
Fromage Parmesan ou Canadien, râpé

Laver et ressuyer l'endive à fond. Déposer sur des assiettes à salade. Rehausser de sections de pamplemousses frais et d'anneaux d'oignons. Saupoudrer d'apprêt à la française, de sel, de poivre, de fromage râpé, et de persil haché ou de paprika, si on le désire. Rendement : 6 portions.

SALADE DE CHOU HACHE ET DE PAMPLEMOUSSE

1 petite pomme de chou (1 livre)
1 petit pamplemousse frais
½ tasse de mayonnaise
1 c. à thé de jus de citron frais
1 c. à thé de sauce au raifort
Amandes rôties, tranchées OU
Arachides (peanuts) - (facultatif)
½ c. à thé de sel

Trancher le chou en lanières d'épaisseur de papier. Peler le pamplemousse, le couper en sections et l'ajouter au chou. Combiner la mayonnaise, le jus de citron et la sauce au raifort. Retourner légèrement avec le chou et le pamplemousse. Garnir d'amandes rôties ou d'arachides, si on le désire. Rendement : 8 portions.

AMBROISIE AUX PAMPLEMOUSSES

2 pamplemousses frais, moyens
2 c. à table de sucre
½ tasse de noix de coco

Peler les pamplemousses et les diviser en sections. Saupoudrer de sucre. Déposer dans un bol, en alternant les couches, de sections et de noix de coco. Réfrigérer et servir comme dessert. Rendement : 6 portions.

PAMPLEMOUSSE GRILLE AU POELON

Pour chaque deux moitiés de pamplemousse, fondre 1 c. à table de beurre ou de margarine dans un poêlon. Ajouter 1 c. à table de sucre brun clair. Pour préparer les pamplemousses, enlever les graines et séparer les sections des membranes. Déposer dans le poêlon, le côté coupé en bas et cuire jusqu'à brunissement sur feu moyennement lent. Verser le sirop du poêlon sur chaque moitié. Servir comme entrée ou comme dessert. Rendement : Allouer un demi-pamplemousse par portion.

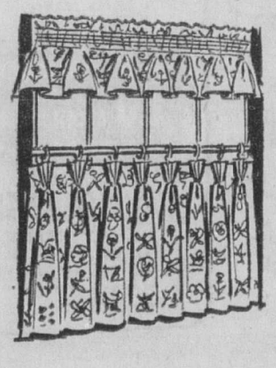
GRANDE
VENTE
chez
DRAPERIES MONTRÉAL

DRAPERIES PRETES A POSER -- ARNEL

Lavable — ne rétrécit pas — 4 patrons et choix de 20 couleurs.

2 largeurs, 48 x 95. Rég. 14.98 ..... 10.98
4 largeurs, 96 x 95. Rég. 29.98 ..... 22.98
6 largeurs, 144 x 95. 44.98 ..... 33.98

RIDEAUX CAFE



Imprimé, sailcloth, dacron et plusieurs autres. Plusieurs couleurs au choix.

Valeurs jusqu'à 6.98
$3.98 l'ensemble

GRATIS
DRAPERIES FAITES SUR MESURES

1.98 et plus — Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur.

Livraison dans 7 à 10 jours



DRAPERIES PRETES A POSER - SATIN ANTIQUE

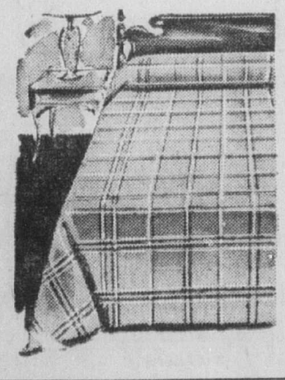
Patrons et couleurs assortis : Venez tôt pour meilleure sélection.

2 largeurs, 48 x 95. Rég. 10.98 ..... 7.98
4 largeurs, 96 x 95. Rég. 21.98 ..... 15.98
6 largeurs, 144 x 95. Rég. 33.98 ..... 23.98

COUVRE-LITS

CHROMSPUN piqué uni et imprimé . . . Coton imprimé et tissé de couleur. Simple ou double.

Valeurs jusqu'à 12.98
$4.98 chacun

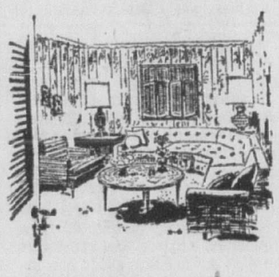


TERMES FACILES
MONTREAL Draperies MONTREAL
jusqu'à 36 mois pour payer

734 RUE ST-JOSEPH-EST
529-9008
OUVERT LE VENDREDI JUSQU'A 9H.30

A LA "PLACE LAURIER"
Ste-Foy — 653-4069
Ouvert le mardi, jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30

Décoration du foyer



En théorie, un petit ameublement convient à une petite pièce et de gros meubles se placent dans une grande pièce, mais la pratique contredit assez souvent cette affirmation pour nous empêcher d'en faire une règle absolue.

Par exemple, l'imposant divan utilisé dans la petite pièce illustrée ici n'est pas d'un effet désastreux, comme on aurait été porté à le croire. Au contraire, il donne un effet de confort et de souplesse.

La disposition des meubles dans ce petit salon et la décoration créent un effet d'espace qui surprend vu la grosseur des fauteuils. La raison de cet effet réside dans les lignes continues des meubles qui suivent les lignes des murs, ainsi qu'une couleur murale qui se confond à celle des fauteuils.

Chanel nous parle

Une robe qui n'est pas confortable, a-t-elle toujours dit, est une robe ratée . . . Etre élégante, c'est avoir une robe qui permet de se mouvoir librement.

On peut être ravissante à 20 ans, charmante à 40 et irrésistible durant le reste de la vie ; la mode est la seule chose qui vieillisse très vite, beaucoup plus vite que la femme.

Ce n'est pas la robe qui doit porter la femme, mais la femme qui doit porter la robe . . .

Le luxe n'est pas le contraire de la pauvreté ;

Non, c'est le contraire de la vulgarité.

Vous êtes attendus . . .

On peut faire paraître sous cette rubrique des entrefilets payés, annonçant divers événements sociaux ou culturels, tels que soirées, conférences, parties de cartes, etc.

La teneur de ces entrefilets sera limitée à 25 mots et on devra s'adresser au Service de la Publicité, Tél. : 525-7131, local 211.

KRESGE'S

POUR LA ST-VALENTIN



BLOUSES POUR "ELLE"

Ravissantes blouses pour embellir votre "Valentine". Nouvelle collection de soie imprimée Surah et de coton imprimé dans les modèles à porter sur ou sous la jupe et genre tunique. Aussi un assortiment complet de blouses de coton blanc d'entretien facile. Grandeurs 10 à 20.

$1.97 - $2.97 - $3.97



TABLIERS A LA TAILLE

Chics petits tabliers pour les réceptions de votre "Valentine"; confectionnés de coton glacé crêpé ou de nylon. Vaste choix de modèles. 98c



SACS A MAIN

Sacs de plastique guimauve souple comme du cuir. Leurs modèles ravissants et les teintes toutes nouvelles trouveront sûrement le chemin de son coeur. Venez fixer votre choix dans la vaste collection de Kresge. $2.98 et $3.98

ENSEMBLES DE
JUPON ET CULOTTE
EN CELASUEDE* DE RAYONNE

Offrez à votre "Valentine" l'un de ces ensembles et elle en sera ravie. Comprend jupon à la taille avec garniture de dentelle, motifs brodés sur appliqué de nylon transparent et élastique à la taille. Culottes assorties. P-M-G. Rouge, blanc, rose, bleu et aqua. Chaque ensemble dans une boîte. $1.66

* Marque déposée de Can. Celanese



JUPONS

Un cadeau épatant... Ajustement confortable pour liberté de mouvements; jupon long en Arnel magnifiquement garni de dentelle plissée à l'ourlet et au corsage... épaulettes ajustables. Blanc seulement. Grandeurs 32-42.

$2.98

SPECIAL DE LA ST-VALENTIN!
BAS DE NYLON
SANS COUTURE D'EXCELLENTE QUALITE

40 aiguilles, 15 deniers. Pointures 8½ à 11. Dans les plus nouvelles teintes printanières. 77c la paire

CHANDAILS
CHICS POUR VOTRE "VALENTINE"

Pour souhaiter la bienvenue au Printemps. Elle sera enchantée de la souplesse de ces modèles à texture classique et de leurs magnifiques nouvelles teintes en vogue, que vous lui en offrirez un seul ou un ensemble. Confection canadienne d'excellente qualité, grandeurs 14-20x.

PULLOVERS à manches courtes $3.88
CARDIGANS à manches longues et boutons à la longueur au devant $4.77

Coeur en chocolat
A CENTRE EVIDE

Pour un merci sincère, offrez à votre "Valentine" du chocolat sous forme de coeur portant l'inscription de son nom. Dans une boîte. 49c

OFFREZ DES CONFISERIES !

Boîte de chocolat d'1 livre. La livre 89¢
Coeurs de cannelle. La livre 39¢
Fèves en gelée de la St-Valentin. La livre 39¢



NOUVEAU JOLI PETIT
CENTRE DE TABLE
rose ou gardenia, couleurs variées.
Seulement
98c

TROUSSE DE LA ST-VALENTIN — 40 Valentins avec enveloppes dans un étui. 79c
LIVRE DE VALENTINS GEANTS A DECOUPER — 50 Valentins 79c
ASSORTIMENT DE CLASSE avec carte du professeur. - 32 Valentins et 15 enveloppes. 39c

JOLI COEUR et PETIT CUPIDON
10c le paquet

VASTE CHOIX DE POEMES
ET SOUHAITS POUR TOUS

Modèles appropriés et spéciaux. Cartes avec poèmes de circonstance. Choix merveilleux de Valentins humoristiques.
5c à $1.00

POUR RECEPTIONS DE LA ST-VALENTIN
Papier crêpé rouge et blanc, serpentins et mouchoirs ..... 15¢
Serviettes de table ..... 29¢
Nappes ..... 45¢
Chandelles rouges et blanches ..... 10¢ et plus
Ruban et noeuds de ruban rouges ..... 10¢ et plus

Satisfaction garantie ou argent volontiers remboursé
525 Est, rue St-Joseph - 820 rue St-Jean - Au Centre d'Achats de la Place Laurier

Commission des loisirs formée à Québec-Ouest

Québec-Ouest vient de se donner une Commission municipale de loisirs. — Jugeant à propos et d'intérêt public de créer et d'établir une commission pour l'administration des loisirs, le conseil a adopté à sa séance régulière d'hier soir le règlement no 370 décrétant par ce fait l'institution d'un tel organisme. Le règlement qui a subi la troisième lecture a été proposé en adoption par M. l'échevin Paul-E. Samson et secondé par son collègue Marcel Rousseau.

Cette nouvelle commission qui commencera ses acitvités dès la semaine prochaine sera composée de huit membres dont un commissaire nommé par le conseil de ville, un représentant de la Commission scolaire, un représentant du Jeune Commerce, un représentant de la Ligue des propriétaires, ainsi que quatre membres élus par les citoyens de la ville de Québec-Ouest. Ces membres formant la commission ainsi que les citoyens qui les éliront devront être des résidents de la ville et être âgés d'au moins 21 ans. Le président et le vice-président seront élus par les membres de la commission lors de la première assemblée générale.

SES POUVOIRS

En instituant cet organisme, la ville de Québec-Ouest reconnait que la Commission des loisirs est et sera à l'avenir l'organisme attitré pour l'organisation des activités récréatives dans la ville.

La commission aura la surveillance complète des terrains de jeux et établira elle-même les règlements qu'elle jugera nécessaires pour remplir ses devoirs.

Toute association de loisirs déjà existante pourra s'affilier à la Commission. Elle devra au préalable en faire sa demande par écrit, présenter son bilan et l'état de ses biens à date et d'accepter les règlements de la Commission. Celle-ci après étude décidera de l'admission de l'Association en question selon qu'elle réponde aux normes qu'elle aura tracées.

Les associations de loisirs locales affiliées à la Commission n'auront pas de représentation directe devant le conseil. Tout se fera par l'entremise de la Commission. Seul le président de ces associations sera auprès de la Commission, leur porte-parole. Toutefois, les associations de loisirs locales seront indépendantes l'une des autres de façon à ce que chacune d'elles garde son caractère propre.

LE BUDGET

Chaque année, le conseil devra prévoir dans son budget une appropriation spéciale destinée à servir les intérêts des loisirs. Cette appropriation sera basée sur le budget détaillé de la Commission tel qu'approuvé par le conseil. Entre le 1er novembre et le 15 janvier de chaque année, la Commission devra voir à la préparation de son budget pour l'année suivante et l'adresser au conseil au plus tard, le 25 janvier.

Dans ses commentaires, S. H. le maire Jean-Paul Nolin a déclaré que devant la nécessité des loisirs des jeunes, il incombe à la municipalité et aux responsables de contribuer au développement de la jeunesse en lui procurant des loisirs sains et bien organisés. Le maire a remercié, en terminant tous ceux qui ont contribué au projet de règlement dont le but est de résoudre un problème d'intérêt commun.

Québec Steak House Inc.

522-5235

livraison à domicile

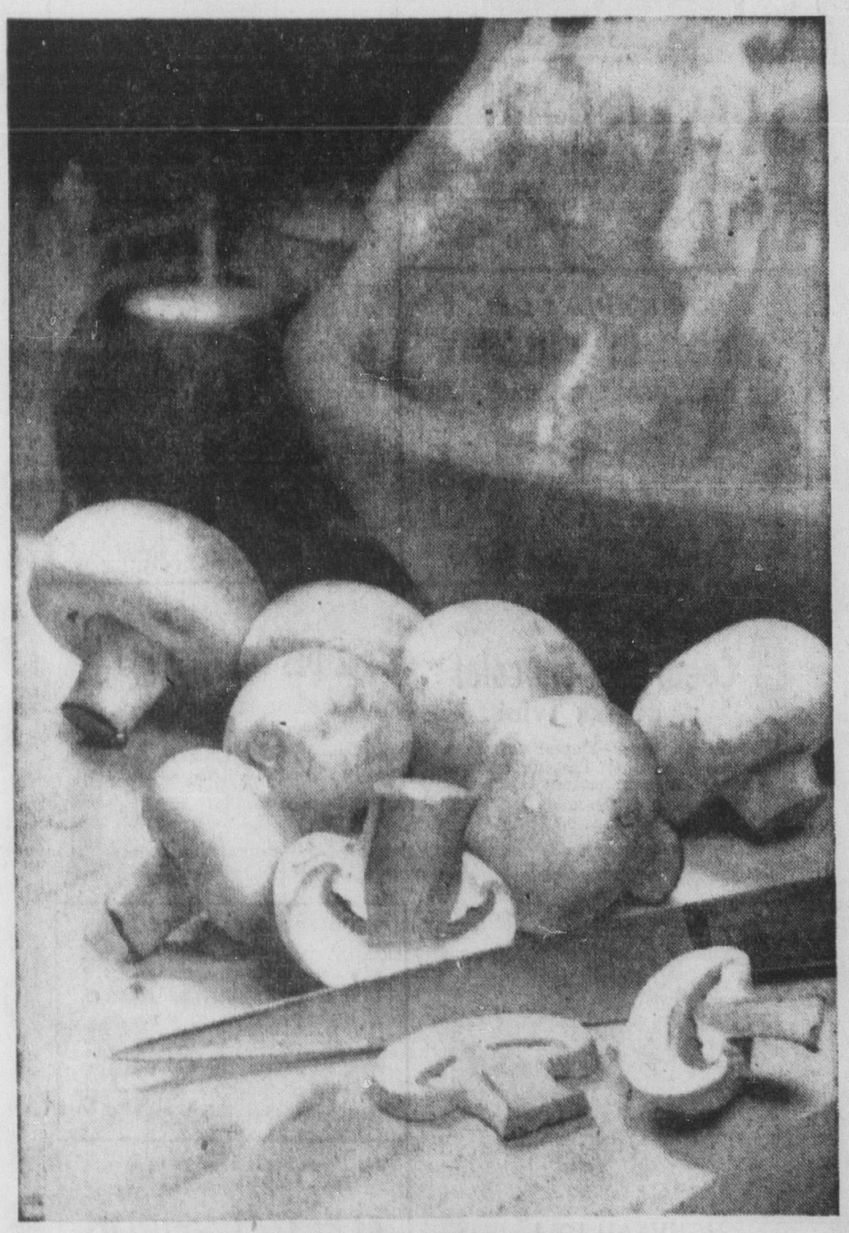
Nous donnons les timbres

PINKY

Nominations dans une commission ecclésiastique

Six prêtres et deux laïcs ont été nommés membres de la Commission diocésaine d'oecuménique de Toronto que vient d'instituer Son Exc. Mgr P. F. Pocock, archevêque coadjuteur de Toronto.

Le but de cette commission est de stimuler à tous les niveaux l'esprit d'oecuménisme dans le diocèse et d'encourager, coordonner et orienter un dialogue efficace avec nos frères séparés.



ILS SONT **BEAUX**
ILS SONT **BONS**
CE SONT DES **SLACK!**

LES **CHAMPIGNONS SLACK** DE WATERLOO

sont dignes des plus fins gourmets — ils sont frais, appétissants et succulents. Leur goût déjà incomparable fait aussi ressortir toute la délicate saveur des autres aliments. Lorsque vous aurez constaté combien ils enrichissent les repas de chaque jour, aussi bien que les menus recherchés, vous ne pourrez jamais plus vous en passer.

Les connaisseurs *exigent* les champignons SLACK!



Frais... ou en boîtes

Une blague de mauvais goût

Un mauvais farceur qui s'est permis de se moquer de l'hôpital St - Michel - Archange pourrait bien en avoir pour son argent s'il tombe sous la main de la justice.

En effet, le comique s'est permis d'écrire ces mots à l'endos d'un trac publicitaire : "Cette carte donne droit à une visite à St-Michel-Archange."

Averti des activités de ce mauvais plaisant, le Dr Lucien LaRue, surintendant de St-Michel, a signalé l'irrégularité à l'assistant du procureur général, Me Charles-Edouard Cantin.

Une enquête est actuellement en cours et les officiers de justice cherchent à mettre la main sur l'auteur de ces propos déplacés.

Le Dr LaRue a dit : "La maladie mentale est une tragédie et nous ne tolérerons pas que l'on s'en moque. Les malades ne choisissent pas leurs maladies. Pourquoi des farces relativement aux maladies mentales et non au cancer ou à la tuberculose ?"

"Le public est mal éduqué en ce qui concerne le malade mental et les hôpitaux psychiatriques. On s'imagine que la maladie mentale est incurable et que les malades entrent à St-Michel pour y mourir. Nous réussissons à guérir de nombreux malades souvent complètement. Cette année, il est entré environ 4000 malades mentaux à St-Michel et il en est sorti autant."

"Toutes les maladies mentales ne sont pas curables. Mais, encore une fois, plusieurs le sont."

"La maladie mentale n'est pas une maladie comme les autres car le malade perd contact avec le milieu extérieur. Mais nous réussissons souvent de nos jours à rétablir ce contact avec le monde externe."

"Le fait que le malade mental perde contact nous oblige à prendre des mesures particulières de sécurité. Ainsi, vous pouvez voir des barreaux dans les fenêtres de l'hôpital."

"C'est pour la protection du malade que nous le faisons. Il est évident que si nous enlevions les barreaux, des patients se jetteraient des fenêtres. Avec raison, les parents pourraient poursuivre l'hôpital St-Michel car nous ferions certainement preuve d'une imprudence et d'une négligence flagrantes."

"Aux Etats-Unis, on a déploré un cas pénible il y a quelques années. Un secrétaire d'Etat américain avait été interné pour troubles mentaux. Il souffrait de dépression. Son état n'était pas grave et l'on prévoyait qu'il pourrait quitter l'hôpital après un bref séjour."

"Or voici qu'il s'est jeté de sa fenêtre. Il se tua et les Etats-Unis furent privés d'un homme qui aurait pu rendre de nombreux services à son pays après sa guérison."

"On avait oublié de prendre une mesure de sécurité sous prétexte de rendre l'institution "plus humaine". Humains nous le sommes. Mais ne faut-il pas tout de même respecter les règles de la plus élémentaire prudence ?"

"Je crois que les premiers à en bénéficier sont les malades eux-mêmes."

Concours ouvert aux étudiants

Un concours de compositions avec des prix totalisant la somme de $1,300 est lancé par la Fondation Canadienne pour l'Education en Droit mondial.

Tous les étudiants des universités canadiennes sont invités à participer à ce concours de compositions françaises ou anglaises, ceci afin de stimuler l'intérêt sur le développement du droit et de l'ordre de par le monde.

Le sujet du concours est intitulé: "Vers un Système d'Ordre Mondial". Les participants auront à discuter sur les problèmes de la sécurité mondiale, la souveraineté nationale et la réalisation d'un système de droit et d'ordre mondial.

Un groupe d'académiciens en diverses sciences jugeront les compositions. Un premier prix sera de $500. et 5 autres prix seront décernés.

Deux blessés de la circulation

M. Renaud Girouard, âgé de 50 ans environ, demeurant au 7 de la rue Ste-Angèle, a été heurté par une automobile, hier avant-midi, en face du 845 Belvédère. M. Girouard a été blessé à la tête. Les ambulanciers de la maison Marceau l'ont conduit à l'hôpital St-Sacrement.

Un bambin, fils de M. et Mme René Tremblay, 944 rue Madeleine de Verchères, a été très légèrement blessé, vers 1 h. 15, hier après-midi. L'enfant a été heurté par une auto et n'a subi qu'une légère blessure au front.

Seul le journal vous apporte des histoires complètes jour après jour, des photos, et le nombre de mots suffisant.



600 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS

STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS
"MIDGET DELICIOUS" DE MONTMAGNY
FRAIS ! BTE 14 OZ **49c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CORNETS
A L'ERABLE ET AU CHOCOLAT Vaillancourt !
SAC DE 1 LIVRE **39c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DINER AU **SPAGHETTI** RAPIDE... FACILE Marque CLARK
Paquet 15 onces POUR SEUL. **49c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Mélange à Pizza
CHEF BOY-AR-DEE ... meilleurs résultats
PAQUET 15½ ONCES **55c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGE A **BREUVAGE** AU CHOCOLAT CHAUD DE BORDEN
Nourrissant ! Boite 1 livre **59c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGES à GATEAU
Marque DUNCAN HINES
Pomme-Raisin, Beurre-Pacane, Fudge-Noix, Dattes et Noix !
Chaque paquet de 19 onces **45c** 'Early American !
STEINBERG
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF
LIQUIDE. MIR ACHETEZ-EN 1, UNE 2e GRATIS !
2 BOUT. 24 ONCES **92c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CONFITURE
de framboises avec Pectine Marque AYLMER
BOCAL DE 24 ONCES **51c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SACS DE THE SALADA
de qualité, Orange Pekoe dégustez une tasse de BON THE !
60 SACS de thé par bte **87c** 2 tasses par sac
STEINBERG
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
EAU DE JAVEL PAR-EZE
CONCENTREE BOUT. 2 32 ONCES **49c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
OLIVES
A SALADE, GATTUSO Fraiches, croquantes !
BOCAL DE 16 ONCES **39c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
POMMES DE TERRE
Instantanées, pilées, SHIRRIFF
Flocons de pommes de terre pré-cuites!
Format économique Paquet 12 oz **59c** 16 portions par boite
STEINBERG
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
10c DE RABAIS !
CIRE à MEUBLES
Marque TONE
BOITE DE 6½ ONCES **88c**
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FILETS DE SOLE
FRAIS CONGELES BOOTH OU RUPERT
PAQUET 1 LIVRE **55c**
NUL APRES SAMEDI, LE 9 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MAIS NIBLETS
EN GRAINS, GREEN GIANT FRAIS, JEUNE, DE FANTAISIE !
5 BOITES 14 OZ $1.00 PAQUETE A VIDE !
STEINBERG
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 LBS (OU PLUS)
POMMES de TERRE
DE TABLE, LAVEES, CLASSE No 1, Culture canadienne !
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
"CORNED BEEF"
MAIGRE, DESOSSE, DE STEINBERG
LA LIVRE POUR SEUL. **69c**
NUL APRES SAMEDI, LE 9 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
POIS VERTS
ou Maïs 12 oz. — Macédoine de légumes ou pois et carottes 11 oz. congelés, de Fantaisie, YORK
4 PQTS **69c** Paquets 11 ou 12 oz
STEINBERG
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 LBS (OU PLUS)
POMMES
Fraiches, croquantes ! Classe de fantaisie ! Toute variété !
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCISSES
A DEJEUNER PUR PORC
LA LIVRE POUR SEUL. **53c**
NUL APRES SAMEDI, LE 9 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
JUS DE POMMES
Délicieux, Rafraichissant, VITAMINE, ALLEN
3 BOITES de 48 oz **$1.00** de choix, non sucré !
STEINBERG
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
5 LBS (OU PLUS)
CAROTTES
Fraiches, lavées, CANADA, No 1
Valeur en légume !
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
16c de moins ! En POLY.
CARAFE
CONTENANCE 64 oz.
Prix de Vente spéciale **33c**
NUL APRES SAMEDI, LE 16 FEVRIER

GAGNEZ JUSQU'A $100. EN CERTIFICATS D'ALIMENTS AU JEU COMPOSEZ P-I-N-K-Y

Procurez-vous une carte du jeu PINKY à chacune de vos visites chez STEINBERG ! Voir les règles sur chaque carte !

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
8 (OU PLUS)
PAMPLEMOUSSES
FRAIS, JUTEUX, TOUTE VARIETE ! AGRUME IMPORTE !
NUL APRES MARDI, LE 12 FEVRIER

- Carafe incassable en polyéthylène !
- En vente en couleurs diverses !
- Mesure graduée !
- Couvercle à pression !



16c de MOINS ! CARAFE
Idéal pour mélanger, agiter et servir !
Valeur ord. 49c PRIX DE VENTE **33c** FORMAT 64 OZ.
25 timbres additionnels . . . Voir coupon ci-dessus !

STEINBERG

SEAU EN POLY 6c de moins! ORD. 69c **63¢**
Léger, de couleurs diverses !

BOLS A MELANGER 77¢
De luxe, Pakkalene, 3 articles—21c de moins !

CUVETTE 6c de moins ! ORDINAIRE 39c **33¢**
Pakkalene, couleurs diverses !

PANIER A REBUTS 44¢
6 pintes, couleurs diverses — 15c de rabais !

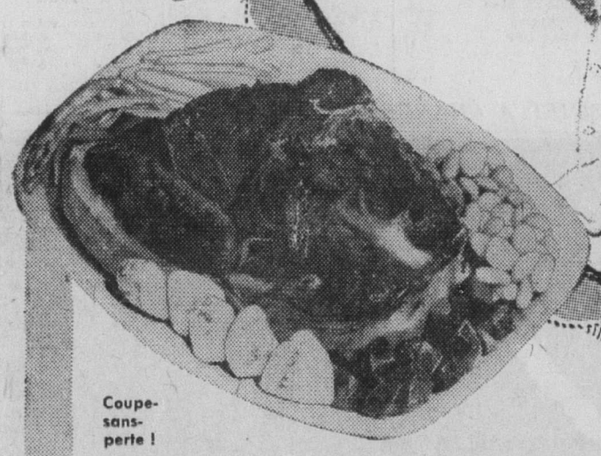
STEINBERG

Seriez-vous sa femme...? Qu'il ne vous servirait pas mieux!

Pour des menus spéciaux à l'occasion de la St-Valentin . . . pour des menus de tous les jours, votre boucher, l'homme qui s'y connaît en viandes chez Steinberg, se fera un plaisir de vous conseiller sur le choix de votre coupe de viande. Et n'oubliez pas, chaque coupe porte la fameuse garantie sans réserve Steinberg ou votre argent vous est remboursé sur-le-champ. Soyez à la page, soyez avisée... faites vos emplettes chez Steinberg!



Fête de la St-Valentin jeudi, le 14 février



Coupe-sans-perte !

Boeuf 'Canada de choix'
De marque rouge — Le meilleur !

BIFTECK DE RONDE

Désossé, tranche entière, ou coupe silverside de **ROTI de CROUPE** LB **85¢**

SAUCISSE A DEJEUNER LA LB. **53¢**
PUR PORC, pour les appétits robustes !

FESSES DE PORC FRAIS LA LB. **59¢**
ENTIER OU BOUT DE JARRET

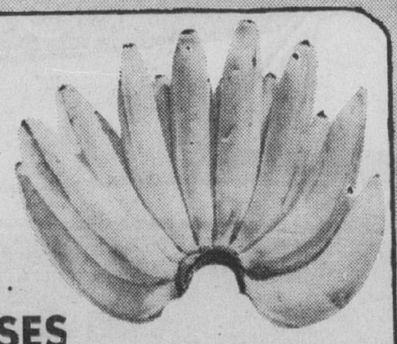
Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture sam., le 9 février, chez Steinberg. Les prix des denrées sont sujets à fluctuer.

Du boeuf de marque rouge !
BIFTECK de SURLONGE
OU POINTE DE SURLONGE ! — LB **99¢**

VARIEZ VOS MENUS !
SAUMON COHOE LA LB. **89¢**
ROUGE, EN TRANCHES !

BOLOGNE HYGRADE **59¢**
SAUCISSON FRAIS ! Roulé 24 oz.

Mûries à point . . . de qualité contrôlée . . .



GROSSES BANANES
2 LBS 29¢

PETITES BANANES **10¢**
En sac de poly. la livre pour

FRAIS, IMPORTES No 1
CONCOMBRES
LAVES ET CIRES !
CHACUN POUR **9¢**

FRAICHES, No 1 DE FLORIDE
FRAISES MÛRES
SUCREES, JUTEUSES !
BOITE DE UNE CHOPINE **39¢**

POMMES
CORTLAND DU QUEBEC
5 LBS 29¢

HARICOTS VERTS
COUPES, DE CHOIX, ORCHARD KING
OU HARICOTS JAUNES **7** BOITES 20 OZ **$1**

PAQUET JUMELE "PINKY"
PATATES CHIPS
6c DE MOINS ! 9 OZ — 10c DE MOINS ! 14 OZ
43¢ LE PQT **59¢**
25 TIMBRES ADDITIONNELS DANS CHAQUE PAQUET

COCO MALLOWS
VEDETTE STEINBERG ! **29¢** LE PAQUET

VALEURS EN ALIMENTS CONGELES !

RIZ FRIT AU POULET paquet 12 oz. **45¢**
CHINA TOWN — 4c DE MOINS!

PATATES FRITES **49¢**
McCAIN—Empaquetage-Boni Pqt 2 lbs 6 oz.

Spéciaux de la vente à un dollar

RIZ DAINTY **3** paquets 2 lbs **$1.**
11c DE RABAIS !

BREUVAGE à l'orange **4** boites 48 oz. **$1.**
CORONATION — 16c DE MOINS !

FEVES AU LARD **6** boites 20 ozs. **$1.**
Steinberg (en sauce aux tomates) 17c de moins!

8c DE RABAIS! MARQUE SNYDER
POMMES DE TERRE **8** boites 20 oz. **$1.**
ENTIERES, BLANCHES, DE FANTAISIE

Mélange pour chocolat instantané REDDIE
BREUVAGE VILLAGE INN **3** boites 1 lb. **$1.**
17c DE RABAIS!

TOMATES QUALITE DE CHOIX **6** boites 20 oz. **$1.**
ORCHARD KING — 17c DE RABAIS!

DIVERSES VARIETES! 16c DE MOINS!
NOURRITURE **8** boites 15 oz. **$1.**
Pour chiens Champion du Dr. Ballard

De nouveaux gagnants au captivant
JEU COMPOSEZ "P-I-N-K-Y"

Mme A. Proulx, 204 St-Cyrille Ouest
Mme N. Boies, 33 des Frênes ouest
Mme Maurice Grenier, 62 rue du Temple
Mme L. Emond, 1321 rue Oak
Mme R. Côté, 121 Bellevue
Mme G. St-Pierre, 960 St-Eustache
Mme Henri Drolet, 560, 19e rue

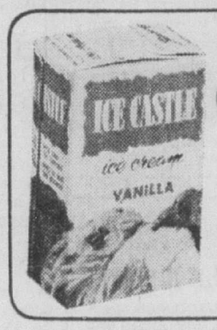
Vous pouvez tous y participer . . . vous pouvez tous gagner . . . Procurez-vous des cartes à chacune de vos visites chez Steinberg !



11c DE RABAIS !
KETCHUP aux TOMATES
MARQUE LITTLEJOHN
RICHE, ONCTUEUX ! **3** BOUT. 20 ONCES **$1**
GRANDES BOUTEILLES !



17c DE RABAIS !
MOITIES de POIRES
A DESSERT, ORCHARD KING
QUALITE DE CHOIX ! **6** BOITES 15 ONCES **$1**
Spécial de la vente à un dollar !



14c DE RABAIS !
CREME GLACEE
MARQUE ICE CASTLE
CARTON ROND OU CARRE DE 3 CHOPINES **59¢**
6 ESSENCES DIVERSES !



8c DE RABAIS !
POIS VERTS
SUGARKIST, ORCHARD KING
SUCRES, DE CHOIX **8** BOITES 10 ONCES **$1**
POIS DE GROSSEURS DIVERSES !

6c de moins CAFE CHALET

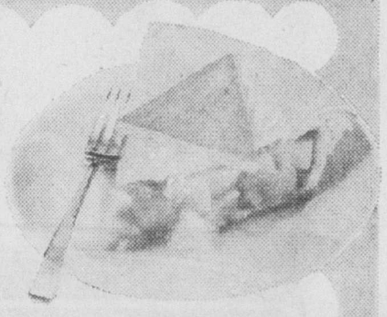


FRAIS TORREFIE, RICHE ET MOELLEUX !
PAQUET UNE LIVRE **55¢**
FIN OU TOUT USAGE !



5c DE RABAIS !
DETERSIF
'HEAVY DUTY' DE STEINBERG
3 GRANDES BOITES 1 LB 2 OZ **$1**
EN POUDRE, TOUT USAGE !

Quelle fraicheur
. . . quelle saveur
. . . les pâtisseries
de Steinberg !
10c de moins !



TARTE aux POMMES
FRAICHES — CUITES DANS LE SIROP ! VALEUR ORD. 49c **33¢** CROUTE DE TARTE AU BEURRE

4c DE RABAIS ! FRAIS
GATEAU DONNETTES PAQUET DE 24 **35¢**

GATEAU AU CHOCOLAT **39¢**
FIESTA — 6c DE MOINS !

GATEAU ETAGE DE LA
ST-VALENTIN UN REGAL! **69¢**
EN VENTE VENDREDI ET SAMEDI!

25 timbres Pinky additionnels ... aucun coupon nécessaire ... 25

GÂTEAU MARBRÉ
GENRE "POUND" **39¢**
SERVIR AVEC CREME GLACEE . . . EXQUIS !

ANNEAU DANOIS
A LA CANNELLE
GLAÇAGE FONDANT **39¢**

La qualité est notre première préoccupation

STEINBERG

PLC

LE PARTI LIBERAL DU CANADA A LA TELEVISION



YVON DUPUIS

Député de St-Jean-Iberville-Napierville

Cette semaine :

CANAL 9

CKBL-TV, Matane
Jeudi, 7 fév., à 7:45 p.m.

CANAL 7

CKRT-TV, Rivière-du-Loup
Jeudi, 7 fév., à 10:15 p.m.

CANAL 3

CJBR-TV, Rimouski
Ven., 8 fév., à 7:15 p.m.

CANAL 4

CFCM-TV, Québec
Sam., 9 fév., à 6:15 p.m.

CANAL 12

CKRS-TV, Jonquière
Sam., 9 fév., à 6:15 p.m.

CANAL 5

CHAU-TV, New Carlisle
Sam., 9 fév., à 8:30 p.m.

Une des émissions d'une série télévisée chaque semaine.

Parti libéral du Canada

Appel de Mgr Roy en faveur du St. Lawrence College

Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec à donné sa pleine approbation à la campagne de souscription qui s'est ouverte en fin de semaine pour procurer les fonds nécessaires à la construction du Saint Lawrence College. Il a invité les Canadiens de l'Archidiocèse à aider de leurs deniers, cette nouvelle institution de l'Eglise.

Dans un discours prononcé à l'occasion de l'ouverture de la campagne de souscription, le le prélat a rappelé que le St Lawrence College est une nécessité dans notre ville, en ce qu'il permet aux jeunes Québécois de langue anglaise d'accéder à des études supérieures, à proximité de leur domicile. Une telle institution leur permet aussi d'avoir plus libre accès aux professions libérales et les fait bénéficier d'une formation complète dans le domaine des arts libéraux, tout en favorisant l'éclosion de vocations sacerdotales et religieuses chez les Canadiens de langue anglaise.

L'érection canonique du St Lawrence College remonte à 1958. En l'espace de cinq ans le nombre des élèves a passé de 25 à 150. Le personnel enseignant se compose actuellement de cinq prêtres et neuf laïcs.

Les locaux mis à la disposition de l'institution par le Grand Séminaire sont présentement insuffisants et le problème du logement est aigu.

La raison de la campagne de souscription patronnée par Son Excellence est donc de permettre à cette nouvelle institution la construction d'un édifice dont les plans sont déjà tracés et qui prévoient des locaux indispensables pour assurer la formation religieuse, académique et physique des étudiants.

ANNONCE

Une méthode rapide et sûre pour maigrir

Les résultats obtenus sont spectaculaires! Ainsi, des obèses ont perdu jusqu'à deux livres et demie par jour . . . *sans* médicaments et (après un jour ou deux) sans souffrir même de la faim. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de février comment cette méthode fort ancienne, que l'on connaissait déjà aux temps bibliques, s'est révélée d'une efficacité merveilleuse dans les cas où toute autre méthode d'amaigrissement avait échoué. Achetez Sélection de février dès aujourd'hui!

Lesage ouvre la semaine de l'électricité

Le premier ministre de la province, M. Lesage, a ouvert officiellement ce matin la Semaine nationale de l'électricité. M. Lesage a déclaré que l'industrie de l'électricité, pierre angulaire du développement économique de la province, devra devancer les besoins immédiats de notre population pour être en mesure de répondre aux exigences de notre expansion.

Inauguration

SEPT-ILES — **Aujourd'hui à Sept-Iles a lieu l'inauguration officielle de l'édifice de la Chambre de Commerce, sis sur l'Avenue Laure. Me Louis Paradis président de la Chambre, donne une conférence de presse à 5 heures et il y a également réception.**

Les coopératives n'entreront pas...

(Suite de la page 3)

des compagnies ici et là, vous sortiez de votre propre champ d'activité, continue M. Lesage.

Il demande alors une suspension de la séance pour lui permettre de consulter la loi fédérale de l'impôt sur les compagnies.

La situation est assez claire.

Beaucoup d'officiers de caisses populaires et autres entreprises coopératives voient des capitaux assez considérables, constitués par les petits épargnants, capitaux dont l'utilisation est présentement limitée et qu'ils voudraient faire servir à des fins plus productives.

En ce faisant, ils entreraient dans le champ du risque commercial ou industriel, risquant du même coup les épargnes des autres, sans encourir de risques personnels correspondants à ceux qu'encourrent les financiers capitalistes.

Le Conseil supérieur de la Coopération et la Coopérative fédérée, qui furent les principaux réclamants, hier, veulent obtenir tous les droits du régime capitaliste sans en assumer les obligations.

Il va de soi que la loi du juste milieu doit s'appliquer ici; et que s'il est juste d'élargir le champ d'action des associations coopératives, il serait dangereux de faire courir au million de sociétaires les risques capitalistes. Il se rait aussi injuste d'accorder gratuitement aux associations coopératives des droits que les autres ont payé.



Vingt-deux équipes ont participé en fin de semaine dernière au tournoi provincial de ballon-balai qui se déroulait à Donnacona dans les cadres du festival de l'endroit. L'équipe gagnante de cette compétition annuelle fut celle de Dolbeau, Lac-St-Jean, qui battit en finale, celle de Donnacona; la partie de la grande finale fut très serrée et elle se termina au compte de 2 à 1. On estime qu'une foule de 5,000 personnes ont assisté aux parties qui se sont déroulées pendant les trois jours qu'a duré le tournoi.

o—o—o—o—o—o

Hier soir, avait lieu à Lévis l'ouverture officielle de la Place de l'Eden située près de la Côte du Passage. Cet endroit sera, avec la Place Guillaume-Couture, à Lauzon, le lieu d'attraction par excellence pendant toute la période du Carnaval, sur la Rive-Sud.

o—o—o—o—o—o

Les capsules qui donnent des chances à chaque duchessé de devenir reine lors du grand couronnement de ce soir seront déposées, aujourd'hui, dans un baril qui sera scellé. D'ici le moment du couronnement, ce baril sera constamment surveillé.

o—o—o—o—o—o

Une délégation de l'Association Générale des Etudiants de l'Université de Montréal, organisme qui avait manigancé le kidnapping du Bonhomme, la semaine dernière, assistera au couronnement de ce soir. Espérons que le groupe ne nous réserve pas une autre surprise "diabolique".

o—o—o—o—o—o

Les services de M. Angelo Tremblay de l'Office Provincial du tourisme, ont été prêtés au Carnaval d'hiver de Québec pour la période de "grosses manifestations". M. Tremblay sera le lien entre les autorités du Carnaval et les représentants des différents media d'information.

o—o—o—o—o—o

On estime qu'environ 100,000 papillons du Bonhomme Carnaval ont été vendus jusqu'à présent dans les rues de la Capitale. Ce papillon est le seul qui soit officiel; les profits de la vente de ce papillon vont directement à l'organisation du Carnaval.

o—o—o—o—o—o

Le comité des monuments de glace lance un appel afin que ceux qui ont construit des monuments fassent leur inscription le plus tôt possible; ainsi le délai entre l'inscription et la remise de la décoration sera moins long.

ANNONCE

Lavage antiseptique pour l'IRRITATION des REINS et de la VESSIE

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez un lavage antiseptique interne pendant quelques jours avec CYSTEX. Prenez 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau. CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - MERCREDI

10.00 Mire
11.00 Mire et musique
11.30 La Jardinière
12.00 Horaire commenté
12.10 Nouvelles, sports, météo
12.25 De tout, de tous
1.00 Mire et musique
1.30 Siège réservé
"Assurances sur la mort"
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 Votre enfant, Madame
3.30 Ciné-roman
3.45 Fémini-thé
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Le courrier du roi
5.30 Capitaine Tombalo
6.00 Vie de l'Eglise
6.05 Les nouvelles
6.20 Les nouvelles sportives
6.30 Le coin du skieur
6.45 Cri-Cri
7.00 Panorama
7.30 Adèle
8.00 Le pain du jour
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 Adam ou Eve
9.30 Droit de Cité
10.00 Téléjournal
10.15 Nouvelles sportives
10.25 La météo
10.30 Au nom de la loi
11.00 Cinéma
"A chacun son métier"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 - JEUDI

10.00 Mire
11.00 Mire et musique
11.30 La jardinière
12.00 Horaire commenté
12.10 Nouvelles, sports, météo
12.25 De tout, de tous
1.00 Cinéma
"Les clefs du royaume"
2.30 Emission scolaire
"Physique"
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 Votre enfant, Madame
3.30 Ciné-Roman
3.45 Fémini-thé
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet belles oreilles
5.30 Pépinot
6.00 Vie de l'Eglise
6.05 Les nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Détente
6.45 Le vieux vagabond
7.00 Panorama
7.15 Pattes de mouche
7.30 L'Homme propose
"La famille Stone"
8.00 Filles d'Eve
8.30 Zéro de conduite
9.00 Jeudi théâtre
'Sous le règne d'Augusta'
10.00 Téléjournal
10.15 Nouvelles sportives
10.25 La météo
10.30 Histoire vécue
11.00 Sur le matelas
12.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 - MERCREDI

1.30 Test Pattern
1.55 Opening
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlet Hill
4.30 The Three Stooges
5.01 Razzle Dazzle
5.30 Laurel & Hardy
6.00 Nation's business
6.15 Cartoons
6.30 Dateline Quebec
7.00 Checkmate
8.00 My three sons
8.30 Parade
9.00 Ben Casey
10.00 News magazine
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 SIGN OFF

CKMI-TV Canal 5 — JEUDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.55 Opening
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 National Schools
3.30 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlet Hill
4.30 At home
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Western theatre
6.30 Dateline Quebec
7.01 7 0 1
7.30 The Ray Milland show
8.00 The Defenders
9.00 Playdate
10.00 David Brinkley's Journal
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 SIGN OFF

CHLT-TV Canal 7 — MERCREDI

9.00 Départ express
10.00 Le coq au 7
11.00 L'heure de Pierrot
12.00 Variétés Paul Lemire
12.30 Première édition
12.45 Midi sport
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Sans atout
2.30 TV roman
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 Votre enfant, Madame
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Le Courrier du Roi
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Melody Ranch
6.30 Télébulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportive
7.00 2 contre 2
7.30 Adèle
8.00 Le pain du jour
8.30 Dans les rues de Québec
9.00 A première vue
9.30 Droit de cité
10.00 Téléjournal
10.15 Cri-Cri
10.30 Tentez votre chance
11.00 Dernière édition
11.15 Théâtre au coin du feu
"Le bagne des filles perdues"
12.30 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS



Le sedan 4 portes Comet Custom et la wagonnette 2 portes Comet Custom, deux des excellentes voitures de Ford-Canada, fabriquées au Canada.

La Mercury COMET déborde d'ardeur!

Laissez-vous transporter par la Comet '63 . . . la voiture qui a été conçue en fonction du plaisir de la route. Elle possède l'allure, le tempérament et le luxe qui en font la première voiture au chapitre de l'agrément et de l'élégance. Vous pouvez opter pour le sedan Comet, aux lignes judicieusement proportionnées et au pavillon de style classique. Vous préférerez peut-être la wagonnette Comet à grande capacité de chargement! Et si vous aimez le soleil et le grand air . . . vous serez alors comblé par l'une des nouvelles décapotables Comet, avec sièges baquet et levier de vitesses au plancher. Faites votre choix et prenez le volant. Voyez la vigueur et la nervosité du moteur... la douceur de la tenue de route ultra-moelleuse. Et maintenant, souriez à la vie, car la Comet ne nécessite des vidanges d'huile que tous les 6,000 milles, des graissages de la carrosserie que tous les 12,000 milles et aucun graissage important du châssis avant 36,000 milles. La Comet possède plusieurs autres caractéristiques de longue durée. Chaque Comet '63 est protégée par une Garantie Totale de 24,000 milles ou 24 mois—le vendeur Mercury vous transmettra tous les détails à ce sujet. Laissez libre cours à votre enthousiasme pour la Comet '63! Voyez les 12 merveilleux modèles Comet! Rendez-vous dès maintenant chez le vendeur Mercury!

MERCURY EST SYNONYME DE HAUTE QUALITÉ

Certains des dispositifs mentionnés, les pneus à flancs blancs et les enjoliveurs de roues en métal brillant illustrés sont facultatifs moyennant supplément. Les chiffres mentionnés ne sont valables qu'en cas de conduite normale.

7483-AP

Ford MERCURY

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1ère Avenue, Québec Tél.: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61 Rue St-Henri Lévis Tél.: 837-3681

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS SAFE BUY

Chez Jato, le vrai plaisir de magasiner est de faire des

ÉPARGNES

allant jusqu'à $6.00 sur votre marché de chaque semaine.

JUS POMME ALLEN'S bte 48 oz **.29**
VITAMINE DE CHOIX
REGULIER .35 CH. — EPARGNEZ .06 CH.

CEREALES A DEJEUNER
SHREDDED WHEAT bte 12 oz **.21**
REGULIER .25 CH. — EPARGNEZ .04 CH.

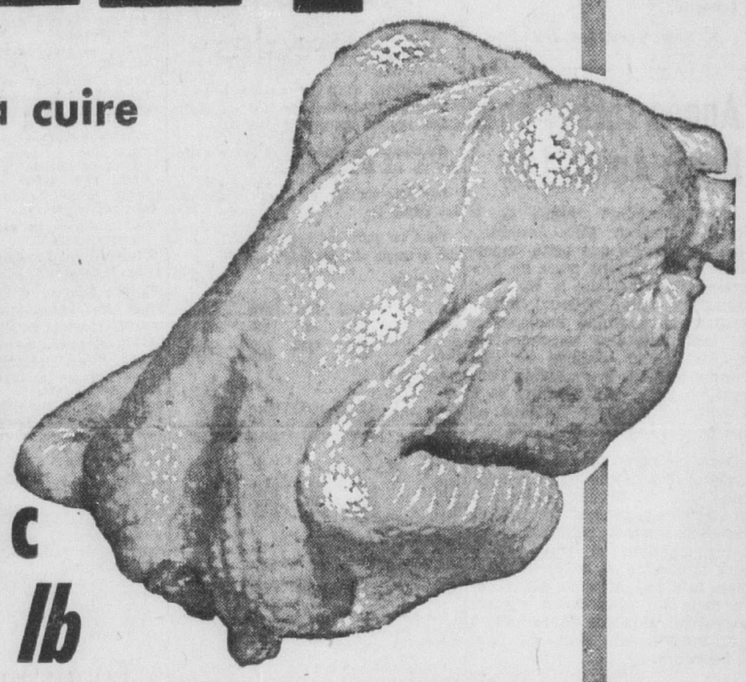
TOMATES RAYMOND bte 20 oz **.19**
ENTIERES DE CHOIX
REGULIER 2/.47 — EPARGNEZ .05 CH.

FROMAGE CHEESE WHIZ Jarre 8 oz **.31**
DE KRAFT DE LUXE
REGULIER .37 CH. — EPARGNEZ .06 CH.

BISCUITS CHRISTIE
GRAHAM AU MIEL bte 13½ oz **.29**
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

CHOCOLATS BUDS sac 7 oz **.29**
OU WAFERS DE "LOWNEY'S"
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

POULET
frais, à griller
Cat. "A", éviscéré, prêt à cuire
2 à 4 lbs
33¢ lb



Régulier .49 lb — Epargnez .16 lb

JAMBON "Midget" 69¢ lb
FUME, DESOSSE, CRYOVAC 2½ A 3½ LBS
REGULIER .89 LB — EPARGNEZ .20 LB

SAUCISSE "BILOPAGE" 49¢ lb
FRAICHE A DEJEUNER, BAS PRIX
REGULIER .63 LB — EPARGNEZ .14 LB

BOEUF HACHE 39¢ lb
FRAIS, MAIGRE, ECONOMIQUE
REGULIER .55 LB — EPARGNEZ .16 LB

PAIN DE VIANDE 2 POUR 49¢
"LEGRADE" TRANCHE AU POULET, PORC OU B.B.Q. — REGULIER .29 CH. — EPARGNEZ .09



BANANES
No. 1 Grosses, jaunes
Mûries à point
13¢ lb
Régulier .19 lb — Epargnez .06 lb

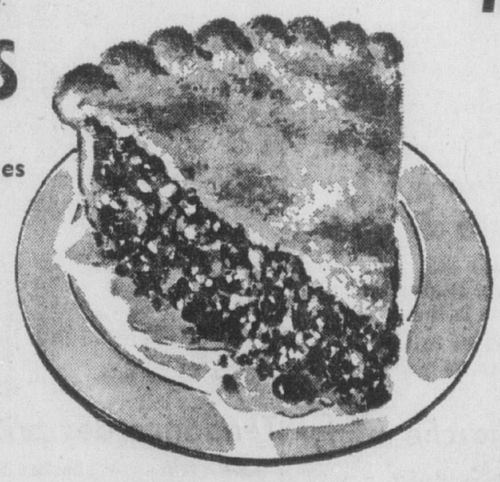
FRAISES NO 1 CASSOT 1 CHOP. 39¢
FRAICHES DE LA FLORIDE
REGULIER .49 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

TOMATES 2 CELLOS 12 OZ 39¢
NO 1, ROUGES DU MEXIQUE
REGULIER .29 CH. — EPARGNEZ .19

PERSIL GROS PQT CH. 11¢
FRAIS NO 1 — IMPORTE
REGULIER .19 CH. — EPARGNEZ .08 CH.

LEGUMES SAC 3 LBS 29¢
MELANGES NO 1, DU QUEBEC
REGULIER .33 CH. — EPARGNEZ .04

TARTES MORTON'S
Bleuets, pommes, cerises
Congelées — pour 2 personnes
Gr 10½ oz
19¢
Régulier .37 ch Epargnez .18 ch



MARGARINE SOLO
Pure végétale
pqt 1 lb
21¢
Régulier 2/49 Epargnez .04 lb.

GRATIS 1 JARRE 1 LB AVEC L'ACHAT D'UNE BOUTEILLE DE
SIROP BEE HIVE LES 2 JARRES 1 LB 33¢
NOUVEAU SIROP DE TABLE DE FANTAISIE
REGULIER .35 CH. — EPARGNEZ .37 AVEC LE GRATIS

BEURRE DE SUCRE 2 JARRES 20 OZ 69¢
OU CARAMEL "CANTIN"
REGULIER .41 CH. — EPARGNEZ .13

COMPOTE AUX POMMES 2 BTES 20 OZ 33¢
"VACHON" QUALITE DE CHOIX
REGULIER 2/.39 — EPARGNEZ .06

NOUVEAU CONTENANT PLASTIQUE "QUILLE" DE
MOUTARDE SCHWARTZ CONT. 16 OZ 33¢
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .06

PAPIER CIRE 2 ROULEAUX 100 PIEDS 55¢
"BUDGET" EXTRA FORT
REGULIER .33 CH. — EPARGNEZ .11

NETTOYEUR AJAX 2 BTES 14 OZ 33¢
EN POUDRE AVEC JAVENOLE
REGULIER 2/.43 — EPARGNEZ .10

15 Ave Myrand Sud, Ste-Foy **2455 Chemin St-Louis, Sillery**

Jato

"où magasiner est un plaisir"

Climat de tension sur le marché des obligations

Montréal (PC) — Les prix des obligations ont continué à baisser hier sur un marché caractérisé par une tension dans l'attente de développements politiques. Toutefois, le déclin semble avoir été plus lent que la veille. Les émissions fédérales à courte échéance ont fléchi de 5 à 10 cents tandis que les longues échéances perdaient ⅛ à ¼ de point.

Les courtiers ont déclaré que les gros acheteurs — y compris les vendeurs et les grandes institutions — n'ont pas pris position dans le marché à cause de l'instabilité de la situation politique à Ottawa. Ils ont fait remarquer que la baisse graduelle des prix reflète, en quelque sorte, la crainte d'une élection prochaine au cours de laquelle le premier ministre Diefenbaker tenterait d'obtenir un nouveau mandat en s'appuyant sur un programme antiaméricain. L'on craint que cette politique ne fasse du tort au marché monétaire.

Cependant, la situation d'ensemble n'a produit aucune réaction précise et quelques obligations se sont ressaisies quelque peu en fermeture pour s'éloigner des plus bas points de la journée.

Les obligations des provinces ont glissé de ⅛ à ¾ de point. Les milieux financiers laissent entendre que les deux nouvelles émissions de l'Hydro-Ontario auraient été plus ou moins bien accueillies et le prix offert pour ces titres serait inférieur au prix de l'émission. Par ailleurs, les obligations existantes des corporations faisaient preuve de fermeté.

A New York, les émissions industrielles n'affichaient aucune tendance concluante tandis que les obligations du gouvernement américain étaient stables ou à la baisse de 1-16 de point.

Le sucre monte en flèche à New York

NEW YORK (PA) — Les prix du sucre pour future livraison ont marqué hier de nouveaux sommets sur le marché à terme. La baisse de la production ainsi que la hausse de la consommation exercent une pression vers la hausse sur les marchés mondiaux.

La hausse persistante du sucre se reflète sur le marché à terme où les prix ont monté de 4 à 11 cents hier. La perte du marché du Cuba et la mauvaise température en Europe qui a affecté la production de betteraves à sucre expliquent le raffermissement du marché mondial. Dans l'intervalle, la consommation du sucre n'a cessé d'augmenter avec l'élévation du niveau de vie.

Année record pour North Amer. Life

Le 82e rapport annuel de la North American Life Assurance Company révèle que cette importante institution ne cesse de progresser au point que le total des assurances en vigueur s'élève maintenant à $2,720 millions, ce qui représente une augmentation de 9.9% pour l'année écoulée. Comme on peut le constater, l'encours continue de s'accroitre et il se compare à $1,538 millions en 1957 et $793 millions il y a dix ans.

Dans ses remarques au cours de l'assemblée annuelle de la compagnie, M. J. T. Bryden, vice-président et gérant général, souligne de nouveaux sommets pour l'assurance-vigueur dans les trois principaux territoires où la North American Life fait affaires. Dans notre pays, les affaires en vigueur s'élevaient, à la fin de l'année, à $2,015,000,000, soit 74.1% du total de l'encours.

La compagnie a marqué une autre augmentation dans le domaine des nouvelles affaires dont le total, pour l'année, a été de $350,000,000, soit $9.4 millions de plus qu'en 1961. Cet accroissement s'est reflété, il va sans dire, sur les revenus des primes qui ont totalisé $51,200,000, soit une hausse de 6½%. A noter que ces revenus n'atteignaient que $21,900,000 il y a dix ans.

Par ailleurs, les paiements de bénéfices aux assurés et à leurs bénéficiaires ainsi que les réserves pour futurs paiements se sont élevés à $57.1 millions à comparer à $52.0 millions en 1961. Les actifs de la compagnie se sont accrus de $30.8 millions durant l'année pour atteindre $397,700,000. Il s'agit là d'une augmentation de 8.4%, qui témoigne, évidemment, de l'expansion rapide de la compagnie. A eux seuls, les actifs canadiens ont augmenté de $22,100,000.

Comme l'a fait remarquer le président, M. W. M. Anderson, l'année 1962, tout comme les précédentes, a été témoin de progrès impressionnants pour la compagnie et cela en dépit des aspects changeants dans l'industrie de l'assurance-vie en général.

BUREAUX A LOUER

93, St-Pierre

1,250 pieds de plancher avec voûte, ou

2,800 pieds de plancher avec voûtes sur deux étages. Service d'ascenseur.

S'adresser : à La Société de Prêts et Placements de Québec, 93 rue St-Pierre, Québec 2. Tél.: 522-1639.

Légère baisse du dollar canadien

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a cédé hier 3-64 de cent à 92 21-32 cents au regard de 92 ¾ cents mardi dernier.

La livre sterling a perdu 1-64 de cent à $2.89 29-64.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain se cotait hier de $1.07 7-8 à $1.07 15-16 en devises canadiennes. Lundi, il valait $1.07 27-32 à $1.07 7-8.

La livre sterling se cotait de $3.02 1-2 à $3.02 3-4. Lundi, elle valait $3.02 7-16 à $3.02 9-16.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) Le marché à terme a fait bonne contenance hier au milieu d'une activité modérée.

On signale la vente d'une petite quantité de lin à la Finlande.

Les prix du blé de toutes catégories ont gagné ⅛.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Perm.	Perm.pr.
Mai	82¼	82	82	82
Juil.	81⅝b	81¾	81¾a	81¾a
Oct.	—	—	80¼b	80¼b

ORGE

Mai	127¾	126¾	127½	126¾
Juil.	125½	125	125¼	124½b
Oct.	121¼	121	121¼b	120¾

LIN

Mai	333⅞	331¼	331½	332¼
Juil.	330⅝	328¼	328¼b	329½a
Oct.	325¾	324	324a	324¼a

SEIGLE

Mai	151⅝	149⅜	150⅜	149⅜
Juil.	141¼	139⅜	140⅜	139¾a-½
Oct.	134⅝b	133⅜	134⅛a	133⅜b

Voici les prix du blé de deuxième classe pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international :

1 Nor 1.98⅞ ; 2 1.95⅜ ; 3 1.94⅜ ; 4 1.87⅞ ; 5 1.81⅜ ; 6 1.80⅝ ; 1 Durum 2.61⅞ ; 2 2.60⅞ , 3 2.56⅞ ; prix selon l'accord et prix domestiques : 1 Nor 1.95⅞ ; 2 1.95⅜ ; 3 1.94⅜ ; 4 1.87⅞ ; 5 1.81⅞ ; 6 1.80⅝ ; 1 Durum 2.61⅞ ; 2 2.60⅝ ; 3 2.56⅞.

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE — 2 cw 79, ex 3 cw 78½, 3 cw 78½, ex 1 four. 78½, 1 four. 78½, 2 four. 73½, 3 four. 70½, fourrages mixtes 56.

ORGE — 1 et 2 cw 6-rangs 1.31½, 1 et 2 cw 2-rangs 1.23½, 3 cw 6-rangs 1.19½, 3 cw 2-rangs 1.21, 1 four. 1.21, 2 four. 1.19, 3 four. 1.16.

SEIGLE — 1 et 2 cw 1.48⅜, 3 cw 1.43⅜, 4 cw 1.32⅜, ergoté 1.29⅜, sur rails 1.45⅜.

LIN — 1 cw 3.24¾, 2 cw 3.19¾, 3 cw 3.09½, sur rails 3.24⅜.

WINNIPEG (PC) Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales ; les ventes aux termini sujettes à confirmation :

AVOINE — 2 cw 82½ ; 3 ex cw 79¾, 3 cw 79½ ; 1 ex four. 79½ ; 1 four. 78½ ; 2 four. 75½ ; 3 four. 72½ ; fourrages mixtes 56 ; grains mixtes 67½.

ORGE — 1 et 2 cw 6-rangs 1.37½ ; 1 et 2 cw 2-rangs 1.32½ ; 3 cw 6-rangs 1.33½ ; 3 cw 2-rangs 1.29½ ; 1 four. 1.24½ ; 2 four. 1.23 ; 3 four. 1.20 ; 3 grains mixtes 1.18.

Tendance à la hausse du grain

CHICAGO (PA) — Le marché à terme des grains présentait une tendance à la hausse hier.

Les contrats de blé et de soya marquaient des hausses d'un cent ou plus.

Le marché minier

LONDRES, (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a fléchi de 0.1 point à 74.4 à la Bourse de Londres.

Matières premières

NEW YORK (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché newyorkais à moins d'indication contraire.

SUCRE, domestique contrat No 7 de mars	$0.0673
SUCRE, brut, marché courant	0.0672
SUCRE mondial No 4 contrat de mars	$0.0614
SUCRE, mondial, brut, marché courant	0.0590
CAFE "Santos" No 4 marché courant	0.3400
CAFE "Santos" B, contrat de mai	0.3360
CAOUTCHOUC "Standard" contrat de mars	—
CAOUTCHOUC, brut, feuilles fumées à nervures, marché courant No 1, prix nominal	0.29
CACAO, contrat de mars	0.2377
CACAO, "Accra" marché courant	0.24¾
FARINE, en sac de coton de 196 lbs "Family Patents" à Minneapolis	7.70
COTON, contrat de mars, la balle	34.56
COTON "middling" marché courant	35.36
HUILE, tirée de la graine de coton blanchie, contrat de mars	0.1236
HUILE, tirée du soya, brute au wagon-citerne à la livre, prix offert	0.1050
PEAUX, brutes, la livre contrat d'avril	0.1431
PEAUX, légères de vaches marché courant	0.1650
CUIVRE, contrat de mars	0.2930
ZINC, contrat de	—
PLOMB, contrat d'octobre	0.0940
SOIE, marché courant	7.45
LAINE, contrat de mars	1.348
LAINE, certifiée, marché courant	1.3550
LAINE, "Tops", contrat de mai	1.72
LAINE "Tops" certifiée marché courant	1.7350
BLE Northern No 1, dark du printempe C.I.F. New York	2.84
MAIS, No 2, jaune C.I.F. à New York	1.49
AVOINE, No 2, blanche, C.I.F. à New York	0.94¼
SEIGLE, No 2, américain, F.A.B New York en charges de wagons	1.73¾
SAINDOUX, "midwest" prix nominal	0.0955
ORGE, No 2, fourragère domestique, C.I.F., à New York, prix nominal	1.27
FEVES SOYA No 1, Jaunes à Toledo, Ohio	2.68

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
All Cdn Com	9.02	9.89
All Cdn Div	6.37	6.98
American Growth	8.17	8.90
Beaubran	33.17	36.01
Canada Growth	4.85	5.30
Canadian Investment	10.37	11.38
Canadian Trusteed	4.63	5.03
Canadfund	43.11	45.27
Champion Mutual	5.90	6.48
Commonwealth Inter.	8.83	9.68
Commonw. Inter. Leverage	7.45	8.16
Corporate Investors	10.30	11.26
Diversified Inc. A	21.05	—
Diversified Inc. B	4.29	4.72
Dominion Equity	18.80	19.22
Dreyfus Inc. (E.U.)	15.91	17.33
European Growth	6.71	7.33
Federated Growth	4.76	5.20
First Oil and Gas	4.68	5.12
Fonds Collectif "A"	6.29	7.84
Fonds Collectif "B"	5.47	5.82
Fonds Collectif "C"	6.20	6.74
Group Inc.	3.60	3.93
Growth Oil and Gas	9.47	9.93
Investors Growth	6.76	7.35
Investors Intl	4.32	4.69
Investors Mutual	12.50	13.58
Mutual Accumulative	3.67	4.01
Mutual Income	5.27	5.76
North American	10.84	11.85
One William Street (E.U.)	13.35	14.59
Prêt et Revenu Mutuel	6.10	6.66
Provident	4.88	5.31
Putnam Growth (E.U.)	8.32	9.04
Radisson	4.65	5.11
Regent	5.82	6.36
Research Investing	10.27	11.22
1961 Exec. Fund of Cda Ltd	5.33	5.58
TV Electronics	7.26	7.91
Timed Investment	6.30	6.92
United Accumulative	6.11	6.68

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Inc	7.73	8.37
American Bus Shares	3.97	4.28
Boston	9.31	10.17
Bullock	12.67	13.89
Keystone Cust B-3	15.77	17.21
Keystone Cust B-4	9.72	10.61
Keystone Cust K-1	9.04	9.87
Keystone Cust K-2	5.00	5.46
Mass Inv Growth Stock	7.74	8.43
Wellington	14.16	15.43

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a fléchi hier de 0.14 point à 160.95.

NOMINATIONS A LA DIRECTION DE L'ABITIBI



M. R.E.E. Costello — M. C.H. Rosier — M. H.P. Armstrong

M. Paul E. Roberts, président de l'Abitibi Power & Paper Company Limited, annonce les nominations suivantes à la direction de la compagnie : M. R.E.E. Costello, vice-président chargé des nouveaux développements, de la technique et des services, devient vice-président chargé de l'exploitation; M. C.H. Rosier, vice-président chargé des produits en planche, devient vice-président chargé de la recherche, des nouveaux développements et des produits en planche; M. H.P. Armstrong, adjoint au vice-président exécutif, est nommé directeur du personnel. Ces nominations prennent effet immédiatement. —

Les hommes d'affaires exhortés à participer à la politique canadienne

Vu l'incertitude qui règne présentement sur la scène politique au Canada, la possibilité existe que certaines personnes qui aspirent à se tailler une place dans la politique remueront ciel et terre pour trouver des sujets susceptibles de passionner l'opinion publique, et que ces personnes s'attaqueront surtout au milieu des affaires.

C'est ce qu'a déclaré M. Karl E. Scott, président de Ford-Canada, devant les membres du Board of Trade Club du Toronto métropolitain. M. Scott a exhorté les hommes d'affaires à participer d'une façon plus active à la politique canadienne pour parer "au danger qui existe d'un conflit sérieux entre le gouvernement et l'industrie" et a suggéré que la rémunération des parlementaires soit portée à un niveau comparable à celui des salaires payés dans l'industrie.

"Il n'est pas rare, a dit M. Scott, de voir les politiciens créer de toutes pièces des sujets de débats afin de s'assurer la faveur des électeurs. Au Canada, au cours des procnaines années, il est possible que certains d'entre eux s'en prennent au milieu commercial et industriel, par suite des changemer qui se produisent dans notre climat économique. Les débats de ce genre ayant souver pour effet de soulever les sentiments du public, il pourrait en résulter l'adoption des mesures politiques ou gouvernementales excessives à l'endroit du milieu des affaires, mesures qui nuiraient à l'entreprise privée dans l'accomplissement de sa tâche.

"Il importe de nous prémunir, a dit le président de Ford-Canada, contre ces opportunistes qui prétendent qu'il existe au Canada entre le gouvernement et l'industrie des conflits d'opinion présentant des problèmes insolubles.

"Cette situation," a-t-il dit, "exige des hommes d'affaires une meilleure connaissance des réalités politiques et des politiciens, une meilleure compréhension des exigences du commerce et de l'industrie."

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Abitibi	2070	$41⅛	40¾	40⅞	+ ¼
Algoma	550	$47⅜	47¼	47½	— ⅛
Alumini	1100	$24⅜	24	24	— ¼
Alum 2pr	475	$49	49	49	+ ⅜
Ang T 290p	135	$53	53	53	
Argus	5630	$10	10	10	
Asbestos	870	$22½	22	22	— ¼
Atl Sug	100	$17	17	17	
Bnk Mnt	2194	$67½	66½	66¾	— 1
Atlas Steel	4998	$37	36¾	37	
Bank NS	230	$75½	75	75	— ½
Banq CN	1380	$72½	72	72	— ¾
Banq PC	470	$50⅜	50	50	— ⅜
Bnq CN rt	8205	535	520	525	—10
Bath P	3100	17½	17½	17½	+ ⅛
Bell Phon	2092	$54⅜	54⅜	54½	— ⅛
Brazil	19818	445	360	430	+75
BA Oil	560	$30	30	30	
BC Forest	700	$14¼	14	14¼	— ¼
BC Pow	960	$20⅜	20⅛	20⅛	— ⅜
BC Phone	100	$53	53	53	— ¼
Brown	515	$12¼	12¼	12¼	— ¼
Bruck B	105	$5½	5½	5½	
Bulolo	2425	855	840	850	—35
Cal Pow	600	$22¼	22	22	— ⅛
Can Cem	339	$32⅜	32	32	— ½
C Dm Sug	50	$28	28	28	
CI Fndry	315	$21	21	21	— ⅜
CAE	600	$9	8¾	8¾	— ¼
Cdn Brew	4795	$10⅝	10½	10½	— ⅛
Cdn Celan	4936	$45	44½	44½	— ½
C Husky	5525	$6⅛	6⅜	6⅛	— ⅛
C I Bk C	1318	$65½	65	65	— ½
CIL	603	$14⅝	14⅜	14½	+ ⅛
CI Pow	175	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
CI Pw pr	90	$44	44	44	
C Marconi	100	460	460	460	—15
CPR	1963	$26⅛	26	26	— ⅛
Cdn Pet pr	400	$11⅜	11¼	11⅜	+ ¼
C Vickers	100	$21½	21½	21½	
Cent Del	2100	875	860	875	+10
Coghlin	100	$6	6	6	
Col Cell	200	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Con MS	445	$23½	23⅜	23½	
C Glass	40	$45	45	45	
Coronation	400	$7½	7½	7½	
Credit F	40	$148	148	148	
Crush Int	100	$14	14	14	
Dist Seag	1100	$49	48¾	48¾	— ½
Crush Int	100	$14	14	14	
Dist Seag	1100	$49	48¾	48¾	— ½
D Bridge	1075	$20¼	20¼	20¼	— ¼
D Fndry	416	$64⅞	64⅝	64¾	+ ⅜
D Glass	530	$84	83	84	+ 2
D Lime	400	$63¾	63¾	63¾	
D Steel	250	$11½	11½	11½	
D Stores	1200	$14	13¾	14	
Dom Tar	3570	$18⅜	18½	18½	
Dom Text	1773	$18¾	18½	18⅝	
Donohue	150	$22½	22½	22½	
Du Pont	597	$40¾	40½	40½	
Electrolux	60	$51¾	51¾	51¾	— ¼
Falcon	879	$55½	55¾	56	— ½
Fndtn	212	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
Fraser	212	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
Fraser	275	$26	26	26	
Fr Pete pr	710	370	365	370	
Frosst A	550	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Gatineau	100	$34	34	34	
Gat 5pc pr	40	$104	104	104	+ 3½
G Dynam	100	$30½	30½	30½	+ 1½
GL Paper	750	$16⅝	16⅝	16⅝	— ⅛
Hawk Sid	1085	$57⅞	57¾	57⅞	
Holt Ren	200	$19	19	19	— 1½
Home A	400	$12¾	12½	12½	— ⅛
Home B	500	$12⅝	12½	12½	— ⅛
Hud Bay	1170	$53¾	54½	54½	— ¼
HBC	1750	$12½	12⅜	12⅜	— ⅛
Imp Oil	1135	$43	42¾	43	— ⅛
Imp Tob	425	$15⅜	15¼	15¼	— ⅛
Imp Tb wr	1400	$6¾	6¾	6¾	
Ind Accep	1710	$26	25¾	25¾	
I Ac 275pr	100	$51½	51½	51½	— 4¼
Int Nickel	491	$71	70¼	70¼	— ¾
Int Pap	408	$31	30⅝	31	
Int Util	400	$48	49	49	+ 2¼
Int Util pr	500	$51	50	51	+ 1¼
Inter PL	135	$80¼	80¼	80¼	— ¼
Jamaica PS	200	$9¼	9¼	9¼	— ¼
Labatt	100	$15⅜	15⅜	15⅜	
Laur Fn A	500	$16¾	16½	16½	— ⅜
Laur F 125p	225	$20⅜	20⅜	20⅜	
Maclaren A	100	$22½	22½	22½	— ½
MB PR	6450	$22½	22	22½	— ⅜
Maritime T	605	$21⅞	21½	21⅞	— ⅛
Mass F	1655	$12⅝	12½	12⅝	— ⅛
Met Stores	100	$73¼	73¼	73¼	
Massey rt	12765	25	24	24	
Miron 6pr	3959	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Mitch RA	100	700	700	700	
Molson A	50	$28¾	28½	28¾	+ ¼
Molson B	190	$30¼	30	30¼	+ ¼
Mnt Loco	200	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Moore Corp	855	$52⅜	51⅞	52	— ⅛
Noranda	1230	$32⅞	32¾	32¾	— ¼
NS LP	840	$23¼	23	23	
Ogilvie	300	$13¼	13⅛	13⅛	
Ont Steel	100	$15	15	15	— ⅛
Pac Pete	750	$12¼	12¼	12¼	— ¼
Page Hers	140	$21½	21½	21½	— ¼
Placer	200	$30	29¾	29¾	— ¾
Pow Corp	3345	$8⅝	8½	8½	— ⅛
Price Br	1470	$37¾	37½	37½	— ½
QN Gas	1965	$7⅛	6⅞	7	— ⅛
QN Gs pr	745	$88	85½	86	— 2
Que Pow	405	$35½	35⅜	35⅜	— ⅛
Reitman	100	$11½	11½	11½	— ¼
Rolland A	975	$9¾	9¾	9¾	— ¼
Royal Bnk	1438	$77	76	76	— 1¼
Salada-F	555	$10½	10⅜	10⅜	— ¼
Scott Las	700	$8⅜	8½	8½	
Shawin	6310	$29	29	29	— ⅛
Shawin A	610	$29½	29½	29½	+ ¼
Shaw 4pr	110	$44¼	44¼	44¼	
Shell Oil	320	$14¾	14½	14½	— ⅛
Shell I pr	100	$27¼	27¼	27¼	— ¼
Sicard	500	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Simpsons	750	$32½	32⅜	32½	+ ¼
Southam	1550	$34½	34¼	34¼	— ¼
Steel Cn	2620	$20	19½	19⅝	— ⅜
Texaco C	150	$46⅜	46	46	— ⅜
Tor-Dom	60	$63	63	63	— ¼
T Fin A	250	$14¼	14¼	14¼	
Tr C Crp	1375	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Tr Cn PL	1958	$24¼	24½	24½	— ⅛
Tr Mt PL	425	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
Walk GW	635	$58¼	59	59	— ¼
Webb Knp	100	200	200	200	
Weston B	450	$20¾	20¾	20¾	— ¼

BOURSE CANADIENNE

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Ajax	2000	13	13	13	
Alsof	26900	74	72	73	
Alpha A	1028	$5½	5½	5½	+ ⅛
A Am MI	2400	215	210	210	— 5
Anglo	4600	4½	4½	4½	+ ½
Atlas Tel	4025	305	285	300	— 5
Augustus	3750	35	33	33	— 2
Aut Fb B	2900	165	160	165	— 5
Bailey SA	100	970	970	970	—10
Bankfield	500	30	30	30	
Bellechas	13000	22½	20	22	
Bibis	39500	22	19	22	+ 8
Black Riv	1000	11	11	11	— 1
Blue Bon	1515	$17	16½	16⅝	— ⅛
Blue B W	100	700	700	700	—25
Bornite	850	16	15	16	
Calumet	3000	3½	3	3	— ½
CS Pete	5200	455	420	430	+50
C Collieries	200	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
C Kodiak	1617	43	40	43	+ 3
C Power	100	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Canorama	8000	18	14	14	— 3
Cessland	2200	310	305	307	— 3
Canuba	500	2	2	2	
Carbec	1000	7	7	7	
Chemaloy	3000	80	80	80	— 3
Cheskirk	1000	10	10	10	+ 1
Chib Cop	3000	9	9	9	+ 1
Comodore	100	450	450	450	+10
Cominga	5000	3	3	3	
C Monpas	750	5	5	5	+ ½
C Nw Pac	2000	24½	24½	24½	+ ½
C Paper	1130	$39¾	39¼	39¼	— ⅛
Delta	900	185	180	185	+ 5
D Bease	82500	56	52	56	+ 3
Dumagam	1500	60	58	58	
Fano	4000	2½	2	2	— ½
Fox Lake	6500	21	20	21	+ 1
Fundy	2000	7	6½	7	
Glen Lake	1600	185	180	185	
Gold Age	500	12	12	12	+ 1
Grissol	500	170	160	160	—10
Gui Pr U	1000	7	7	7	
Inspiratn	100	220	220	220	—10
Int Helium	200	190	185	185	— 5
Int Pts A	100	$9	9	9	+ 2½
Jubilee	15500	305	290	300	
Keeley Fr	2000	103	102	103	— 6
Kiena	3450	460	440	450	
Laduboro	1600	65	60	60	
Lingside	1000	3½	3½	3½	— ½
Majtrans	16500	12	10	11	
M Hygrad	1500	62	61	61	— 2
Marchant	1500	80	80	80	+ 1
Massval	500	8½	8½	8½	
McIntyre	150	$47¾	47¾	47¾	+ ½
Midepsa	5700	170	150	165	+ 8
Merril	1000	60	60	60	
Min Corp	200	$15¼	15¼	15¼	— ¾
Monpre	9000	32	30	31	+ 1
Mt Pleast	1150	124	118	124	+ 6
Native M	4000	14	13	13	— 1
Mistango	4600	37	33	37	+ 1
Needco	300	260	250	250	—15
N Forma	7500	4	4	4	
McKinney	2000	27	27	27	
NW Amul	27711	13	12	13	+ 1
NA Rare	1500	34	32	34	— 1
Opm Ex	3500	18	17	17	— 1½
Pat Silvr	10000	40	39	39	— 1½
Paudash	1000	6	6	6	
Peace Riv	600	190	180	180	—10
Preupine	31000	4½	4	4	— ½
Que Chib	1500	20	20	20	
Que Cobalt	450	300	275	275	—30
Que Oil	3400	4	3½	4	+ 1½
Que Smelt	3000	13	13	13	
Renold	150	$15½	15½	15½	+ ½
Roberval	19000	15½	12	13½	+ 3½
StL Colm	1040	455	450	455	
Silvr Sm	106300	72	71	76	+ 5
Saue Dv	8700	21	18	18	— 2
Shop Sav	325	$6½	6½	6½	— ⅛
Silver Rg	27100	61	59	61	+ 2
S Dufault	2500	7½	7½	7½	
SC Pw Spr	70	$115⅛	113⅛	113⅛	
Spartan	700	75	73	73	— 2
Sullivan	1000	175	175	175	
Sotest ord	200	$17¾	17¾	17¾	+ ¼
Tache	10000	10½	10¼	10½	— ½
Tallsman	6400	75	70	74	— 1
Tib Expl	48500	8½	7½	8½	— ½
Titan	2100	6	6	6	— ½
U Obalski	32500	74	71	73	— 1
U Prin	1400	48	45	45	— 2
U Towns E	20	$12	12	12	— ¼
Val Mar	100	500	500	500	
V D Hout	25100	330	295	330	+20
Vanguard	2000	6	6	6	— 1
Wstburne	3000	85	85	85	
Wstern Hl	1000	60	55	55	— 5

Ventes totales: 886,500 actions comprenant 213,800 industrielles et 672,700 minières et pétrolières.

Légère baisse à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Les prix ont baissé hier à la Bourse de Londres.

Les aurifères ont continué de faire des gains, mais les valeurs négociées en dollars étaient irrégulières.

Parmi les valeurs canadiennes, Abitibi était en baisse d'un point et International Nickel de près de deux points. Imperial Oil et Trans-Canada Pipe Line étaient faibles aussi.

Les pétroles avaient une allure irrégulière. Les cuprifères étaient irrégulières. Les étains étaient calmes.

Participation des nôtres au progrès de l'économie

Le "Toronto Star" rendait récemment un témoignage peu commun au Conseil d'Expansion Economique Inc. et, par ricochet, au Canada français, en leur consacrant un reportage d'une demi-page.

Le "Star" reconnait l'existence d'une élite canadienne-française groupée dans le C.E.E., et affirme que ces professionnels et hommes d'affaires ont assez d'influence pour orienter une bonne partie d'un pouvoir d'achat annuel de $6 milliards de dollars vers l'économie canadienne-française.

Empruntant les paroles du président du Conseil, le lt-col. Sarto Marchand, le quotidien torontois explique que ce groupement veut tout simplement valoriser la participation des Canadiens français au progrès de l'économie canadienne.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec

PRIX DU BEURRE

Québec, 93 points en solide	53½
Québec 92 points en solide	52½
Québec No 1 moule d'une livre	54

PRIX DES OEUFS CATEGORIE

Grosseur	A	B	C	D
A-E-Gr.	31 -32	39	-39½	46-48 56-58
A-Gros	30 -31	38	-38½	45-47 55-57
A-Moy.	28½-29	35	-35½	43-45 52-55
A-Petit	24 -25	31	-32	40-42 48-50
B	23 -23½	30	-30½	37-39 46-49
C	16 -16½	22½	-23	30-31 ——

N.-B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 5 février 1963.

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs
B-Prix aux postes enregistrés.
C-Prix aux détaillants
D-Prix aux consommateurs

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
HUILES					
Acme Gas	1000	12	12	12	
AP Cons	1196	42	42	42	+ 1
Alminex	500	225	225	225	
Am Leduc	7000	6½	6½	6½	+ ½
Anchor	4000	7½	7½	7½	
Ang U Dv	4100	36	35½	35½	— 1½
Asamera	100	112	112	112	+ 2
Bailey S A	200	960	960	960	—15
Bailey S pr	z50	$23	23	23	
Bail 5¾ pr	z25	$25¼	25¼	25¼	
Banff	1500	97	95	95	— 3
Bata	4500	7	5½	7	+ 2
Calalta	2500	13½	12½	12½	— ½
Cal Ed	1330	$21¼	20¾	21¼	+ ½
Calvert	900	20½	20½	20½	
Camerina	500	200	200	200	— 5
C Oil Lds	1000	120	120	120	— 5
CS Pete	50575	460	400	430	+35
C Delhi	1772	335	330	335	
Cdn Dev	400	355	355	355	
C Ex Gas	1850	108	107	107	— 1
C High Cr	2050	20½	20½	20½	
C Homestd	503	95	95	95	— 5
Cent Del	2500	870	855	870	— 5
Com Pete	100	200	200	200	—25
C Mic Mac	4055	375	365	375	+ 5
C West P	2175	225	225	225	
Dome Pete	z20	$13	13	13	
Fargo	1100	265	261	265	+ 5
Glacier	17500	16	15	15	+ 1
Gr Plains	1255	$12¾	12½	12½	+ ½
Home A	2538	$12⅞	12½	12⅝	— ⅛
Home B	1693	$12⅝	12½	12½	— ¼
H B Oil G	902	$15⅞	15½	15⅞	
Long Point	4000	17½	15½	17½	
Majtrans	28000	11½	10	11½	
Medal	3379	255	246	251	+ 3
Midcon	1200	23½	23½	23½	— 1
Mill City	2285	19	19	19	— 1
Murphy	100	225	225	225	—10
N Cont	1000	26½	26½	26½	
N Davies	2800	11	11	11	
Norcan	103	350	350	350	
Northcal	16000	16	15	15	— 1
NCO pr	z40	$30½	30	30	
Okalta	2560	10½	10½	10½	
Pac Pete	1850	$12⅜	12⅛	12¼	— ⅛
Pac Pete w	40	660	660	660	+10
Pamoil	27000	50	47½	48	— 2
Peruv Oil	500	76	76	76	— 1
Petrol	1100	61	60	61	
Phillips	1000	19	19	19	
Place	6100	59	58	58	— 2
Ponder	1500	38	32	32	— 8
Prairie Oil	1000	320	320	320	—35
Provo Gas	2632	162	160	162	— 2
Quonto	5500	23	21	23	+ 2
Ranger	1325	112	110	110	— 5
Sarcee	3300	125	122	125	
Secur Free	1000	665	665	665	— 5
South U	80000	14	12½	14	+ 1
Spooner	12000	12	10	12	+ 1½
Tran Can	16500	61	60	60	
Triad Oil	1200	166	165	166	— 1
Unispher	25333	43	40	42	+ 2
U Canso vt	1056	130	130	130	+ 7
Un Oils	27192	148	143	144	— 3
Un Reef P	1500	22½	22½	22½	
Wsburne	4000	85	84	85	+ 1
Wstates	200	565	565	565	+25
W Decalta	9398	110	106	110	+ 3
Windfall	1000	19	19	19	
Yan Can	7000	6	5½	5½	
MINES					
Abacus	1000	20	20	20	+ 1
Acad Uran	500	6½	6½	6½	+ ½
Advocate	210	645	640	640	— 5
Agnico	10500	66	64	66	+ 1
Accra	11275	38	35	38	+ 4
Am Larder	500	20	20	20	
Anacon	6500	30	29	30	
Angio Hur	406	795	755	755	—40
Ansil	3000	11	11	11	
Area	700	92	92	92	
Arlon	3500	10	9½	10	+ 1
A Arcad	89460	67	61	65	+ 1
A Arc Bw	4200	25	23	23½	
Atl C Cop	3300	105	102	105	+ 1
Atlas Yk	1100	8½	8½	8½	+ ½
Atlin-Ruf	2000	7	6½	7	+ 1
Aumaq	6000	6	5½	5½	
Aunor	200	380	380	380	
Bankeno	2000	28	27	27	— 1½
Bankfield	13000	28	27	27	— 1
Barnat	5000	119	116	118	— 2
Base Mets	4600	6½	5½	5½	— 1
Baska	3000	7½	7	7½	+ ½
B-Duq	2000	16	16	16	
Belcher	2038	42	42	42	+ 2
Bethlm	5900	256	240	245	—10
Bevcon	2000	8	8	8	
Bibis	539850	23	18	22	+ 4
Bidcop	3500	10½	10½	10½	
Bl Bay	26200	18½	17½	18	
Bordulac	2500	6½	6	6½	+ ½
Bouzan	2000	45	43½	43½	— 1½
Bralorne	4960	640	625	625	— 5
Broul Reef	1000	30	30	30	+ 1
Brunswk	1650	325	320	325	
Buff Ank	700	223	215	223	+ 3
Cadamet	1000	8½	8½	8½	— ½
Camp Chib	2424	440	425	425	—10
Camp RL	200	$16⅛	16¾	16⅞	+ 1¼
C Tung	4440	134	127	127	— 7
C Astoria	8500	12	11½	12	
C Dyno	2280	92	90	90	
C Malart	9100	47	44	44	
C N Inca	3071	8	7½	7½	— ½
Cdn NW	11533	7½	7	7	— ½
C Silica	4300	102	96	102	+ 2
Candore	2500	11	11	11	
Can-Erin	5500	10	10	10	
Captain	2000	8	8	8	
Cariboo	600	85	85	85	— 3
Cassiar	225	$11⅝	11⅝	11⅝	
Cent Pat	600	125	125	125	— 2
Cent Porc	2500	6	6	6	
Cheskirk	126500	11	9½	9½	+ ½
Chester	11010	16½	15½	15½	— ½
Chib-Kay	10000	12	12	12	— 1
Chib M	1500	40	39	39	+ 1
Chimo	2900	48	48	48	
Chrom	100	165	165	165	— 5
Coch Will	7310	445	435	440	+ 5
Comb Met	1000	19½	18½	18½	— 1½
Coniagas	3000	72	72	72	
C Bellek	11000	6½	6	6	— ½
C Beta G	1000	8	8	8	
C Discov	6700	85	84	85	
CG Arrow	1500	56	56	56	
C Halli	4850	31	30	30½	+ ½
C Marben	700	30	30	30	— 1
C Marcus	1000	94	92	94	+ 2
C Mogul	4600	101	100	100	— 1
C Morris	2500	46	46	46	
C Mosher	17210	215	206	215	
Con Nichol	2500	4½	4½	4½	
C Northld	1111	27½	27½	27½	— ½
Cons Que	1100	45	45	45	
C Rambler	600	124	124	124	— 1
C Red Pop	2053	9	9	9	+ ½
C Regcour	2000	8	8	8	
C Sannor	7000	6½	6½	6½	— ½
Con Sha	10600	50	49	49	
Conwest	800	490	485	485	— 5
Coulee	3600	40	40	40	
Courvan	1050	20	20	20	
Craigmt	610	$19¼	19⅛	19¼	+ ¼
Croinor	59340	21	19½	21	+ 1
Crowpat	5625	9	9	9	— ½
Cusco	1000	4½	4½	4½	
Daering	13000	18	17½	17½	— ½
D'Aragon	3000	25	24	24	— 1
De Cour	2000	7	7	7	+ ½
Deer Hor	481300	61	54	60	+ 6
Delhi Pac	2500	23½	23	23	
Denison	1176	$11⅜	11	11⅜	+ ⅜
Dicknsn	8831	460	440	450	+ 5
Dome	800	$30½	29½	30½	+ 1⅜
Donalda	700	10	9	9	— 1
East Mal	10050	265	255	265	+10
East Sull	2100	208	204	206	+ 1
Elder	12600	108	105	107	+ 6
Eldrich	115400	22½	19½	21½	+ 1½
Eureka	15200	20	17½	20	+ 3
Fatima	2000	17	16	16	
Prncoeur	4000	14	13	14	+ 1
Gaitwin	4500	8½	7½	7½	— 1
Geco Mine	100	$27	27	27	— ⅛
Genex	4600	13	12½	12½	— 1
Gnt Masct	1000	70	70	70	— 2
Giant Yk	10376	$12⅜	12½	12⅜	+ ½
Glen Uran	500	6	6	6	+ 1
Goldale	6750	27	26½	27	+ 1½
Gf Mining	4000	16½	16	16	
Goldray	533	30	30	30	
Grandroy	10500	16	15½	16	+ 1
Granduc	1800	390	380	380	— 5
Gulf Lead	4000	8½	8	8	— 1
Gunnar	1063	930	920	920	— 5
Hallnor	100	245	245	245	+ 5
Hax Min	36000	18½	17½	18	
H of Lke	12500	13	12	13	+ 1½
Headway	5600	23	23	23	+ ½
Heath	1000	6	6	6	+ ½
High Bell	325	259	250	259	+ 9
Hollinger	425	$22¾	22¾	22¾	— ⅛
Howey	2700	300	300	300	
Hud Bay	480	$55¼	54½	55	— ¼
Hydra Ex	9465	34	33½	33½	— ½
Irish Cop	1100	38	38	38	+ 1
Iron Bay	900	112	112	112	— 2
J Waite	3000	22	21	22	+ ½
Jacobus	54000	25	23½	24	— 1
Joburke	3000	9	9	9	
Jonsmith	12000	17	16½	17	
Joutel	1300	132	132	132	
Jowsey	889	28	28	28	
Keeley F	74800	107	102	104	— 2
Kenville	3000	5	5	5	
Kerr Add	12541	730	680	715	+35
Kirk Min	3056	37	37	37	
Kirk Twn	1500	22	20	20	+ ½
Kopan	500	12	12	12	+ 1
Lab Min	z145	$26	26	26	
L Dufault	18710	630	595	615	—15
Lamaque	1000	390	385	390	+ 5
Langis	6000	37	36	37	+ ½
Latin Am	4200	29	28	28	— 1
Leitch	16100	140	135	140	+ 5
Lencourt	17000	16	15	15	— 1
Lexindin	11700	5	4½	5	+ ½
Lorado	5500	120	118	120	
Lyndhst	34500	17½	16½	17½	
Lynx	600	6	6	6	
Macassa	1160	370	355	355	—15
MacLeod	2300	100	99	100	
Madsen	16760	231	228	229	+ 7
Malartic	1000	96	95	96	+ 4
Man Bar	1000	18	18	18	— 1½
Manoka Ms	500	20	20	20	
Maralgo	5000	11	9	11	+ 2
Marçon	5500	9	8	8½	
Maritime	4000	47	46	47	+ 1
Martin	3600	51	51	51	— 1
Matatch	5500	9	9	9	
Mattgmi	1500	910	905	905	—10
Maybrun	1000	9½	9½	9½	+ ½
McIntyre	270	$47¾	47⅜	47¾	+ ½
McKen	30500	33	31	31	
McMar	2000	6	6	6	+ ½
McWat	5000	23½	23	23½	
Mentor	3435	36	36	36	— ½
Merrill	1000	59	59	59	— 1
Meta Ura	2400	8½	8½	8½	+ ½
Midrim	1500	33	32	32	— 1
Min Corp	190	$15⅛	15½	15⅛	+ ⅛
Min Ore	9600	9½	9	9	+ 1
Moneta	2000	78	78	78	— 1
Mt Wrigh	6500	42	40	40	— 1
Multi M	3000	21	20	20½	
Muray M	1150	116	116	116	— 1
Nama Cr	18500	16½	15½	16	
Nat Expl	19000	5½	5½	5½	
Nealon	11500	17	14	15	+ 1
New Alger	4000	4	4	4	— ½
New Ath	5800	33	32	33	+ 2½
New Bid	5100	6	6	6	
New Cal	1000	28	28	28	+ 1
Newconex	300	485	475	485	+15
Nconex wts	500	120	120	120	+ 5
N Goldvu	12125	5½	5	5½	+ ½
N Harri	3500	8½	8½	8½	+ ½
Nw Hosco	11250	135	128	130	— 3
N Kelore	6000	11½	11	11½	+ ½
Newlund	17300	18	17½	17½	— ½
N Mylam	7800	18½	17½	17½	— ½
Newnor	21000	15	13½	14½	+ 1
New Royn	39607	15	14½	14½	
N Senator	2000	8	8	8	
Nickel Ms	7000	34	33½	33½	
Nick Rm	9850	21	18½	20	+ 1½
Nor Acm	5000	18	17½	18	+ 2
Norbeau	1000	22	22	22	+ 1
Norgold	5000	5½	5½	5½	
Normetal	1083	305	296	305	+10
Norpax	7000	12	11½	12	+ ½
N Coldstrm	650	49	49	49	— 1
Northgate	3510	540	525	540	— 5
N Goldcrt	1033	21	21	21	+ 2
N Rank	22000	39½	35½	35½	— 2½
Norsp A w	200	42	42	42	— 8
North Can	1300	225	220	225	
Norvalle	4000	10½	10	10½	+ ½
Opemiska	1950	720	700	710	—10
Orchan	400	222	222	222	
Orenada	8500	12	11½	12	
Ormsby	1000	27	27	27	+ 1½
Osisko	4000	42	41½	41½	+ 1½
Pamour	1910	97	92	97	+ 7
Paramaq	41500	19	16	17½	+ 1½
Patino	688	660	660	660	+10
Pato	600	380	375	375	+20
Pax Int	2000	18	18	18	
Pce Expl	1333	11	11	11	
Peerless	4000	17	16	17	+ 1
Perron	7000	10½	10½	10½	— ½
Pick Crw	1563	61	61	61	
Pitch Or	17500	8	7½	7½	— ½
Placer	z135	$29¾	29¾	29¾	— ⅛
Preston	911	835	825	830	— 5
Pros Air	21800	132	123	132	
Purdex	54500	14	11	11½	+ 1
Que Chb	28900	22	19½	20	+ ½
Que Lab	6000	5½	5½	5½	— ½
Que Lith	700	300	298	300	— 5
Qunston	8785	15½	13	15	+ 2
Quemont	1865	$10¾	10½	10½	
Radiore	2000	41½	41	41½	— ½
Raglan	800	49	49	49	
Rayrock	500	84	84	84	— 2
Realm	2500	11	11	11	— ½
Reeves	400	150	150	150	
Renable	100	200	200	200	+10
Rio Algm	12687	$12⅞	12⅝	12⅝	— ⅛
Rio Rup	8000	7	6½	6½	+ ½
Rix Athb	4500	29½	29	29½	+ ½
Roche	5300	7	6½	6½	— ½
Rowan Cn	500	8	8	8	
Ryanor	8500	14½	13½	13½	— ½
Sand Riv	500	5	5	5	— ½
Satellite	1000	15½	15½	15½	
Sherritt	4210	305	300	300	— 6
Sigma	z10	535	535	535	
Silvmaq	3600	26	24	24	— 1
Sil Miller	29800	33	30	33	
Sil Stand	5000	28	25½	28	+ 3
Siscoe	3600	186	185	185	— 1
Stanrck	400	110	110	110	
Starratt	4000	7	7	7	
Steep R	4245	515	505	505	—10
Sturgeon	4100	27½	27½	27½	— ½
Sud Cont	9000	9	8	8½	— ½
Sullivan	1160	179	175	175	
Sunburst	2200	12½	12½	12⅛	
Teck H	300	163	162	162	+ 1
Temag	1000	74	74	74	— 1
Territory	500	14	14	14	
Thom L	13000	67	63	63	— 4
Tombill	3400	75	74	75	
Tormont	4700	27	25½	27	+ 2
Trans Res	2000	12	12	12	+ ½
Tribag	4125	89	87	87	— 3
U Asbestos	425	405	400	405	+ 5
U Buffad	14800	65	60	65	+ 5
Un Keno	1390	850	820	820	—30
U Mindam	500	16½	16½	16½	— ½
Un Port	6521	13	12½	13	+ 1
Upp Can	9200	165	157	162	+ 3
Urban Que	3666	24	22	24	+ 1½
Vandoo	1500	5½	5½	5½	+ ½
Vauze	2000	83	81	82	— 1
Violam	44250	199	189	193	+ 4
Wasamac	566	95	95	95	+ 4
Werner	7000	15	14½	14½	
W Malar	5000	8	7½	8	
Wst Mine	2100	290	280	280	
W Mine r	12240	13	12½	12½	— 1½
W Surf I	1000	13½	13½	13½	— ½
Willroy	900	165	162	162	— 3
Wiltsey	19500	20½	19½	19½	
Wr Harg	2637	100	95	100	+ 8
Yale Lead	1000	9½	9½	9½	
Yk Bear	5500	119	115	115	
Young H	10100	12	11½	12	— ½
Yukeno	36500	7	6	6½	
Zenmac	7000	25½	25	25½	
Zulapa	4500	17	17	17	

Ventes totales : 3,992,000 actions.

Bourse de New York

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	1600	80¾	80	80¾	+ ⅛
Address	3300	54½	53⅜	54½	+ 1
Allegan	11600	11⅜	11	11¼	+ ⅛
Allis C	7800	17⅛	16¾	16¾	— ⅛
Amerada	8800	120¼	118	119⅜	— ⅜
A Cyan	3600	46⅜	46⅛	46⅜	— ⅛
A Cyan	17400	53¼	51⅝	52⅝	— ⅛
Am Mot	42000	20⅛	19⅛	20	— ⅛
A Sm xd	2100	65	63	63¼	— ½
Am Std	1900	13⅞	13¾	13⅞	+ ⅛
A Sugar	3400	47⅜	46½	47⅛	+ ⅛
Am Tel	18800	122¾	121½	122⅝	+ ¼
A Tob x	15100	30⅜	29¾	30	— ⅛
Amsted	1600	32	31¾	32	
Ancnda	12900	48	47¼	47⅜	— ⅛
Armco S	3600	52¾	52¼	52¾	— ⅛
Armstg C	3200	75⅛	73⅜	74½	— 1
Babcock	2200	47⅜	46¼	47	— ⅜
Balt Ohio	500	28⅜	27⅜	27¾	— ½
Beth St.	24100	30⅜	30¼	30¾	+ ⅛
Boeing	5900	39¾	39¼	39¾	+ ¼
Bord xd	1600	62	61¾	62	+ ¾
Borg W	2900	43⅜	43⅛	43½	— ⅛
Bos Edis.	2300	38¼	37½	38	— ¼
Brunswk	13000	18¾	18½	18⅜	— ⅜
Bucy Erie	3400	15⅞	15¾	15⅞	+ ⅛
Budd Co	7500	14	13¾	14	+ ⅜
Bur Ind	21000	28½	27½	28¼	— ⅛
Burrghs	8500	29¾	29⅛	29¾	+ ⅛
Calumet	2400	13½	12¾	13⅛	+ ¼
Can Dry	2500	23	22⅝	23	+ ¼
Cdn Brew	600	9⅛	9⅛	9⅛	— ⅛
CPR	2600	24¼	24⅛	24¼	— ⅛
Case JI	8700	7⅝	7½	7⅝	— ⅛
Cater T	7900	37⅝	37	37¼	— ½
Celanese	10400	39½	38⅝	39½	
Ch Ohio	3500	55⅜	54⅜	55⅛	+ ⅛
Chrysler	70700	85⅞	83⅜	85⅛	— ¾
Cities S	5700	60¾	60	60½	— ⅛
Clevite	1900	39⅜	38¾	39	— ⅛
Co Cola	2300	91¾	90⅛	90¾	— ⅜
CBS	7900	48⅛	47¾	48⅛	+ ⅛
Com Sol	3800	26⅜	25⅞	26⅜	
Con Edis	5600	86⅜	86⅛	86⅜	
Ctain xd	2900	24½	24¼	24½	+ ⅛
Con Can	2900	45⅝	45¼	45½	— ⅛
Con Oil	3600	56¼	55⅛	56¼	+ ¼
Cop w S	800	35⅛	34¾	34¾	— ⅜
Corn Pr.	3800	52	51⅜	52	+ ⅜
Crane C	200	46	45¾	46	+ ¾
Cr Zell	2300	47½	46½	47½	+ ½
Curtis W	6900	19¾	19¼	19¾	+ ¼
Deere	8500	57½	56⅜	56⅞	— ⅛
Dist Seag	100	45¾	45¾	45¾	+ ½
Dome M	9500	28¼	27⅝	27⅞	+ ⅜
Douglas	12900	29⅜	27¾	28⅛	+ 1
Dow Che	6100	59½	58¾	59¼	
Du Pont	3500	244⅞	239	244⅞	+ ⅜
East Kod	1900	113⅜	113¼	113⅜	+ ⅛
Eaton M	1400	36	35¾	35¾	— ¼
El Paso	9800	19¼	18¾	18⅞	— ¼
Firestn	4900	36⅜	35½	36⅜	+ ⅝
Ford	46700	43½	42⅞	43⅜	+ ⅛
Frueh T	19400	27⅛	26¾	27⅜	— ⅛
Gen Dyn	27400	28¼	28¼	28	+ ⅛
G. Elec	13500	78	77⅜	77⅞	+ ¼
Gen Fds	4300	85½	84¼	85	— ½
G. Mills	2200	33	32⅝	32⅝	— ¼
GMC	49500	62¾	61½	62¼	— ⅝
Gen Tire	9800	22½	22	22⅜	— ⅛
Glidden	600	40	39⅝	40	
Goodrich	3900	47⅜	46¾	47¼	— ¼
Goodyear	9900	33⅞	33¼	33¾	— ¼
Grand U	900	17⅜	17¼	17¼	
Gt A P	4400	43¼	42½	43	
G Nor R	3000	44⅜	44¼	44⅜	+ ⅛
Gul O x	24000	42⅞	42¼	42¾	+ ⅛
Homstk	9300	50⅜	49¼	49½	+ ¼
H B M xd	100	50⅛	50⅛	50⅛	— ½
Interlake	600	24⅞	24½	24½	— ⅜
Int B x	11500	52¹³⁄₁₆	41⁷⁄₁₆	421	+ 1¾
Int Harv	3400	53⅜	52½	53⅜	+ ⅜
Int Nick	13300	65½	64¼	64⅝	— 1⅛
Int Pap	12400	28⅞	28⅜	28¾	— ¼
Int Tel	20700	47¾	46¼	47	— ⅝
Johns M	3000	45⅝	44⅞	45⅜	+ ½
Kennecot	5800	74	72½	73⅞	— ⅛
Korvette	9000	30¼	29½	30¼	+ ⅝
Kresge	400	24½	24¼	24⅜	— ⅛
Kroehler	100	13¾	13¾	13¾	— ¼
L Mc L x	4600	12⅜	12½	12½	
Litton	11900	66⅜	64⅜	66¼	+ ¾
Loew's	1400	20¼	20⅛	20¼	
Mad S G.	400	2⅛	2⅛	2⅛	
Marat O	3400	45⅞	45¼	45¼	— ¼
Marsh F	1500	38¼	37⅝	38	
Martin	14200	21¾	21½	21⅝	
McKee	400	15	14⅜	14¾	— ¼
Merck	2500	86	85½	85¾	— ¼
Mpls H	2500	93½	91¼	92¾	+ ¾
Min MM	5600	60¼	59	60¼	+ ¼
Min Ont	700	20½	20¼	20¼	— ⅜
Mohasco	2900	10⅜	10⅛	10¼	— ⅛
Mons xd	7500	52⅜	52¼	52½	+ ⅜
M. Ward	9100	33¾	33¼	33¾	
N. Aviat.	400	26¾	26⅛	26¾	+ ¼
Nat Cash	2500	74½	72	74	— ½
Nat Dist	2700	25½	25	25½	
Nat Gyps	1200	44⅞	44⅛	44⅜	+ ⅛
NY Cent	36700	16⅛	15⅜	16	+ ⅛
NY NH	100	13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Nor Pac	1200	40⅞	40½	40⅞	+ ⅜
Outb M x	7100	15⅛	14¾	15	
Parke D	5900	27½	26¾	27½	— ⅛
Pen RR	53800	14¼	13⅝	14	+ ⅜
Pep Cola	1100	49⅜	48⅛	49	— ⅛
Pfizer	1800	49	47¾	48¾	— ½
Phelps D	1000	58½	58	58½	+ ⅜
Philco	900	32½	32¼	32½	
Philip M	11200	77	75¾	75⅞	— ⅛
Pit Plate	800	57	56¼	57	
Pr Gam	700	73⅞	73⅛	73½	
Pullman	1100	26½	25⅞	26½	— ⅛
RCA	13000	62¾	61½	62⅜	+ ⅛
Ralston	800	38	38	38	— ⅛
Repub S	6000	37	36⅛	36⅜	
Rey Tob	35700	41	40	40⅝	— ⅜
Roy Dut	20400	47⅛	46¾	47	— ⅛
Sears R	7400	77⅜	76½	77⅜	+ ⅛
Shell O	4700	37	36⅜	37	+ ⅜
Sheraton	1700	12¼	12	12	— ⅛
Sinclair x	1700	39	38½	39	+ ⅜
Socony	12400	61¾	60⅞	61¾	+ ¼
South P.	12400	29½	28½	29½	+ ⅝
Sper R	17400	14	13⅝	14	+ ⅛
Std Brand	600	67⅜	65⅞	65⅞	— 2⅛
Std Cal	12400	65⅜	64¾	65	— ¼
Std Ind	7700	52¾	52¼	52¾	+ ½
Std NJ	8400

Les annonces classées du Soleil 525-5133

"Le Soleil" est publié et imprimé au 390 de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL LTEE.

"Le Soleil" est sociétaire de la Presse Canadienne et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada, à l'Audit Bureau of Circulation, à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, à l'Union internationale de la Presse catholique, à l'Institut international de la Presse, au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" puise son information aux sources suivantes: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, la United Press international et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'agence Reuter ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par Le Soleil.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros Pin, Haute-Rive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-David, St-Emile, Ste-Foy, St-Rodrigue, St-Romuald, Sillery, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

5c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives) ou $17.50 par année.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jour de publication ou $25.00 par année.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs, 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publications ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui, demeurant dans un de ces centres préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $3.00, 1 mois $1.25. Ailleurs au Canada: 1 an, $15.00, 6 mois $8.00, 3 mois $4.25 et 1 mois $1.50.

Etats-Unis et pays étrangers: 1 an $30.00, 6 mois $16.00, 3 mois $8.00, 1 mois $3.00.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 525-5133

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .30
coût minimum $1.00
3 ins. consécutives. Escompte de 12%
6 ins. consécutives. Escompte de 20%
24 ins. consécutives. Escompte de 20% + 15%
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais et réexpédition en plus $0.05
Avis de décès, formule régulière $2.00
Services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.06
Avis dans carnet mondain $2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum $1.00

Facture non payée dans les 8 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels . . 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant 8 heures le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

6 AGENTS

AVEC $25.00 de capital, vous pouvez établir votre propre commerce. Revenus de $50.00 à $35.00 par semaine, réalisés en vendant nos 225 nécessités domestiques avec thé-café. Spéciaux chaque mois. 45% commission, territoire exclusif. 30 jours d'essai sans risque. JITO, Dépt. 21, 5130 St-Hubert, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

BOXER Boston Bull, Cocker, Berger Allemand et autres. Tél.: 661-5510.

COCKERS américains blonds, enregistrés, 683-6086.

CHIHUAHUAS, Bassets, Boston-Terrier, Caniches miniatures, Collies, Bergers allemands, St-Bernard. Tous enregistrés. Manifiques chats siamois. Achetons, échangeons. 663-0076.

SUPERBES jeunes bergers allemands, black and silver enregistrés. Aussi femelles, Bergers allemands, 6 mois, enregistrés — 663-0076.

BERGER Allemand, pure race, 3 mois, femelle, couleur café, $75.00 — Tél.: 881-3602.

UNE JEUNE femelle Boxer enregistrée. Tél.: 842-7366.

9a ANIMAUX DEMANDES

PINTARDES grises demandées, 3 moutons de perse, un mâle, 2 femelles. tél: 842-3882. A. Gingras, 83 St-Ambroise, Loretteville.

9 ANIMAUX PERDUS

CHIEN Boxer perdu le 28 janvier. Tél.: 524-5391.

13 ARGENT A PRETER

PRETONS en première et deuxième. Achetons propriétés. Refinançons vieilles hypothèques. Allons à domicile. Inspection gratuite. Tél.: 663-7663. — Auger, courtier licencié.

PRETS en 1ère et 2ème hypothèques, avec taux raisonnables, inspection gratuite, finançons maisons à construire d'après plans et obtenons ristourne provinciale s'il y a lieu. Frontenac Inc. 681-2802. Soir: 523-9620 ou 653-2982.

$3,000,000.00

TROIS MILLIONS disponibles à 7%, 7¼%, 7½%, 8%, sur tous genres de propriétés et industries partout au Canada, 1er, 2e hypothèques, aucune charge d'inpection. Prêt accordé la même journée. S'adr.: Les Entreprises De Prima, 264 de la Couronne, Québec. Tél.: 529-8333, soir: 626-2574.

PRETS

CONSENTONS prêts sur votre propre signature pour consolider vos comptes. Conditions avantageuses. Obtenez votre argent la journée même. Lucerne Finance Corp'n, 338 Est, St-Joseph. — 523-1796.

PREMIERE ET DEUXIEME

HYPOTHEQUE

REMBOURSEMENT FACILE

Montant du prêt	Paiement Mensuel
$1,500.	$16.26
$2,000.	$21.67
$2,500.	$27.10
$3,000.	$32.52
$4,000.	$43.36

le paiement mensuel comprend le capital et les intérêts

VILLES ET CAMPAGNES

Aucun dépôt, aucuns frais d'inspection, aucune commission à payer pour avoir votre prêt.

PRET CONSENTI LE MEME JOUR

THIBEAULT & ASSOCIES INC.

285, St-Joseph Est — Québec

Tél.: jour: 522-6464
soir: 623-0508

PRETS JUSQU'A

$5,000.00

UN NOUVEAU BUREAU A QUEBEC

ATTENTION SPECIALE AUX PROPRIETAIRES

TEL.: M. ETHIER, 529-6861

UNION FINANCE

336, DE LA COURONNE
Une compagnie canadienne

24 BONNES DEMANDEES

GOUVERNANTE d'expérience bilingue pour travailler à Ottawa, moins de 45 ans, pour père et fils au High School, très bon salaire. Se présenter à 813 St-Joseph Est, mercredi, jeudi, de 10 hres a.m. à 6 hres ou écrire Dépt 108 Le Soleil.

GENTILLE demoiselle pour famille. Travail général maison, 2 enfants. Très bon salaire. — 683-8691.

BONNE demandée pour famille 3 enfants, position à l'année, chambre seule avec évier. Tél.: 663-4135. Adresse temporaire: 2670 Champfleury, appt 1, Québec.

BONNE DEMANDEE, pour famille canadienne-française de Montréal. Conditions excellentes. Salaire $100.00 par mois. Ecrire Mme R. Melanson, 11829 de Tracy, Montréal.

FILLE DEMANDEE, ouvrage général de maison, 1 enfant, St-Pie X, téléphoner après 6 heures. — 663-0993.

PERSONNE sachant faire la cuisine pour ouvrage domestique général, pour famille 2 personnes. Mme Ant. Rivard, 802 Bougainville. 527-6984.

BONNE avec références, pour famille 3 grandes personnes. S'adr. 1082 Parc Thornhill.

BONNE demandée pour ouvrage général, un enfant. 527-8353.

OUVRAGE GENERAL, 8 hres matin à 7 hres soir. — 322 — 5e rue.

FILLE ou femme pour faire légers travaux. Devra coucher ici. Un bébé. — 524-1949 ou 681-2595.

TRAVAIL année pour jeune fille avec expérience, 3 enfants d'âge scolaire, bon chez soi. 527-4685. 2502, Chemin St-Louis.

BONNE, ouvrage général, 3 enfants, dans St-Rodrigue Charlesbourg, — 623-3188.

FILLE fiable, bon salaire, chambre seule. télévision. 1328 St-Cyrille Ouest. — 527-7834.

BONNE avec expérience demandée pour petite famille. Tél.: 527-9558.

BONNE aimant enfants, pas cuisine, $20.00 semaine, ouvrage général. 527-0590.

BONNE, pour prendre soin des enfants, mère travaillant extérieur. 683-8854.

BONNE, ouvrage général maison, 4 enfants, expérience. Victoriaville. — Tél.: 653-7571.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

BOIS CONSTRUCTION neuf, de toutes sortes. Prix d'aubaine. 842-1969.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEUR LYNN, $50 posé, garantie 10 ans. Nettoyage Brûleurs Breeze Boston Réparation de carburateur. — L. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4990.

30 BUREAUX A LOUER

BLVD STE-ANNE, St-Pascal, stationnement gratuit, facile d'accès, édifice moderne. 661-3734.

GRANDE-ALLEE. — Edifice ultra-moderne, épreuve feu, différentes grandeurs, ascenseurs, ménage journalier, stationnement privé. 529-9077.

1191 DES ERABLES, 2 jolis bureaux occupés actuellement par 2 médecins, libre 1er mai. 525-5427.

748 ST-JEAN. Bureaux chauffés, éclairés pour professionnels, hommes d'affaires. 525-5427.

BUREAUX, rue St-Pierre, à partir $35 mois, chauffés, éclairés. 661-6301.

CHEMIN Ste-Foy, sous-sol et Avenue des Erables. Tél.: 683-8043.

GRAND et petit bureaux disponibles, Ste-Foy, édifice moderne à l'épreuve du feu. Tél.: 653-2793.

BOULEVARD DUPLESSIS, stationnement illimité, accès facile, service de secrétaire si désiré. P.-A. Savard, 653-1383.

629, 3ième AVENUE, 1er étage, grand bureau chauffé, $125 — 525-5427.

QUARTIER LATIN, choix dimensions, construction neuve. Galeries St-Jean — 522-4031 — 683-8207.

EDIFICE Guillemette, 466 de la Couronne, coin Blvd Charest, bureaux modernes, ascenseurs passagers et "freight" Divisions au choix locataire. S'adresser jour: 523-9829 — Soir: 527-1579.

COTE D'ABRAHAM, 5 locaux chauffés, différentes grandeurs à louer, 1er, 2e, 3e étages. Tél.: 522-2347.

STE-FOY. Bureaux neufs pour professionnels. Tél.: 522-1249.

1028 DES ERABLES, bureau à louer. Inf.: 1026 des Erables — 683-0622.

674 ST-JEAN, 411 Dorchester, superficie 1500 pieds, $1.25, libre. 527-8269.

748 ST-JEAN. Hommes d'affaires, 1,200 pieds chauffés, divisés, $175.00. 525-5427.

38 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue. 523-6945.

CHAMBRE, pension, prix modéré dans hôtel, parking char gratis. 849-8005.

HAUTE-VILLE, chambre pension pour monsieur. 326 Dolbeau. 681-3254.

CHAMBRE et pension, $16 par semaine. 522-3510.

CHAMBRE et pension pour monsieur. 389, 9e Rue. Tél.: 523-7392.

CHARLESBOURG, chambre et pension. Tél.: 623-7325.

CHAMBRE et pension. Ave Brown, près St-Cyrille. Tél.: 527-5776.

CHAMBRE et pension pour monsieur. S'adr.: 97 Latourelle.

40 CHAMBRES A LOUER

SILLERY. Chambre à louer près Université. Tél: 527-5217.

3e AVENUE, 2 chambres non meublées, éclairées, louées à la semaine, au mois et à l'année. 523-6073.

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée, droit cuisine, près hôpitaux — 681-5419 — 663-7783.

ST-ALBERT, meublée, permis cuisine, eau chaude 1 ou 2 personnes. 623-9046.

CHAMBRE, une ou deux personnes, Ste-Foy, arrière Holiday Inn. 653-2047.

ST-SACREMENT, belles chambres pour personnes distinguées. — 1449 Maréchal-Foch.

STE-FOY, chambre simple, lavabo, confortable, entrée privée. 467 d'Argenteuil. 653-5898.

GRANDE chambre ensoleillée, aménagée pour cuisiner, réfrigérateur, conviendrait pour 2 personnes, St-Sacrement. Tél.: 683-8566.

ST-PASCAL, chambre près hôpital Enfant-Jésus, permis cuisine. 2270 Vitré.

ST-SACREMENT pour monsieur, chambre moderne, grand bureau travail, stationnement. 527-2841.

ST-SACREMENT, chambre boudoir, cuisine, entrée seule, près hôpital. 661-3982.

POUR 2 personnes, lits jumeaux près hôpital Enfant-Jésus. — 663-3886.

ST-PASCAL, lits doubles, près hôpital Enfant-Jésus, autobus. Tél.: 663-7026.

ST-PASCAL, grande chambre moderne, droit cuisine, entrée seule. 2060 Champfleury.

ST-PASCAL, chambre à louer, moderne. S'ad.: 2135, 18e rue. — 663-6139.

CHAMBRE à louer. 737 de la Reine.

CHAMBRE meublée, chauffée, très propre. S'adr. 467 des Franciscains. 683-9627.

CHAMBRE meublée, chauffée, très propre, 467 des Franciscains. 683-9627.

CHAMBRE chauffée, eau chaude année, confort, rue Père-Marquette. 527-9108.

PRES église St-François d'Assise, petite chambre, très propre, personne tranquille, $6.00 semaine. Tél.: 522-6772.

CHAMBRE eau chaude à l'année, avec douche, usage téléphone, près du Boulevard Langelier, pour monsieur seulement. Tél: 529-5676.

DAME, belle chambre meublée, propreté, confort. 716 Salaberry. Tél: 529-4208.

ST-SACREMENT, Marguerite-Bourgeois, petite chambre, permis de cuisine. Tél.: 683-7459.

RUE ST-JOSEPH Est, chambre, monsieur seulement. 523-9479.

CHAMBRE meublée, chauffée, pour filles. Une pour monsieur. 529-3597 — 522-5179.

45 CHEVAUX, VOITURES

TRES BEAU et jeune poney, harnais et voitures, été, hiver, 2 remorques pour auto. Jos. Blanchette, 43 rue du Domaine, tél.: UN2-3844, Rivière-du-Loup.

48 CLAVIGRAPHES

SERVICE à la machinerie de bureau. Vente, service, location, estime gratuit. Jacques Couturier Enr. — 661-6412.

CLAVIGRAPHES LOUER $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156.

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Blvd Charest-Est, téléphone 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations clavigraphes.

EQUIPEMENT de bureau Québec. Vente, service, location machines neuves, usagées, prix modéré. 524-2800 — 660 d'Abraham.

CLAVIGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. — Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois, $18.00.

CLAVIGRAPHES neufs à louer, modèle récent. Tél.: 522-6876. Gérard Poulin, 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec.

49 HUILE POUR BRULEURS

J.-L. HARTON 315 Latourelle. — Tél., 522-6821. Huile pour brûleur.

53 COMMERCES A LOUER

DISPONIBLES maintenant, stations de service à louer. Gros débit. Location idéale à Québec. Considérations spéciales pour finance aux candidats sérieux. Assurance-vie et autres avantages possibles. Champlain Oil Products Ltd. Tél.: 527-3406.

54 COMMERCES A VENDRE

MAGASIN général, tavernes, épiceries-licenciées, maisons à revenus, motels. Marcel Morel, courtier. 527-1732.

HOTEL à vendre ou échanger, près Québec. 849-8003.

MOTEL 12 unités et maison privée, 4 pièces meublées, Jacksonville, Floride, à vendre ou échanger pour propriété à Québec, Haute-Ville. Tél.: 527-9928, soir seulement.

MAISON de chambres avec pension, gros revenu. Départ cause santé. S'adresser 386 Dorchester.

EPICERIE bon chiffre d'affaires, prix d'aubaine, $1,800. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

RESTAURANT dans le centre de la ville, petit comptant. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

RESTAURANT dans la ville de Québec, licencié ou non. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

BOULANGERIE, bonnes affaires, tout près Québec. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

TAVERNE bien située, accepterais échange. Ac. $10,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

BELLE tabagie, bonnes affaires, conditions faciles. Immeubles Belvédère Ltée 681-6358.

EPICERIE-BOUCHERIE, bonnes affaires, aubaines. Immeubles Belvédère Ltée. — 681-6358.

GARAGE avec 2 logs 5 pièces, près de Québec. Ac. $8,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

HOTEL licencié, 3 permis, bon revenu. Léo Bernier, courtier, 523-6066.

EPICERIE licenciée avec logement ou non. Léo Bernier, courtier, 523-6066.

RESTAURANT licencié, faut vendre, cause maladie. Léo Bernier, courtier, 523-6066.

HAUTE-VILLE, tabagie, 2 pièces, meublées. Léo Bernier, courtier, 523-6066.

COMPTOIR-LUNCH rapportant $125 par semaine. Léo Bernier, courtier, 523-6066.

BASSE-VILLE. Salon barbier, 2 chaises, $2,900 comptant. Turmel, 529-2575.

LIMOILOU. Epicerie licenciée, tout équipée, prix sur inventaire. — Turmel, 529-2575.

ST-FIDELE. Epicerie non licenciée, ameublement complet $4,860. — Turmel, 529-2575.

LIMOILOU. Restaurant quick-lunch, repas complet, $2,500.00 cash. — Turmel, 529-2575.

BOULANGERIE-PATISSERIE, près Québec. Ecrire Dépt 140 Le Soleil.

ROUTE de pains et gâteaux, à vendre. Tél.: 529-7897.

4e AVENUE. Restaurant très propre, repas léger, $7,000.00. Turmel, 529-2575.

A SACRIFIER, terrain 120,000 pieds, Motel 11 unités, 1 hôtel, 1 résidence, 1 garage. Tél: jour 872-7744 soir 622-3460.

BLVD TALBOT — 9 x 27 arpents, lac, rivière, restaurant, salle danse, 60 tables pour camping, etc., plus 7 chalets, à vendre en bloc ou séparément. J.-E. Lamothe — 842-3615.

EPICERIE, bon chiffre d'affaires, $3,000. Immeuble Belvédère Ltée. 681-6358.

Edifice à bureaux à vendre ou échanger. Immeuble Belvédère Ltée. 681-6358.

ST-ROCH. — 5 logements non chauffé $17,000. Immeuble Belvédère Ltée. — 681-6358.

LIMOILOU, à sacrifier, épicerie licenciée, bon chiffre d'affaires. Davis & Morin Ltée, M. Bouchard. 653-9522.

HOPITAL privé, licencié, charte, présentement en opération, entièrement meublé, grand terrain paysagé, revenu intéressant. Conditions faciles. A vendre, cause santé. Ecrire Dépt 146 Le Soleil.

EPICERIE avec petit logement. $2,500. Bon chiffre d'affaires. Immeuble Belvédère Ltée. 681-6358.

55 COMMERCES DEMANDES

SUIS ACHETEUR Hôtel-Motel, dispose bon capital immédiat. Ecrire Case Postale 394, Rivière-du-Loup.

COMMERCES demandés. — Avons acheteurs. L. Hunt 794 St-Jean, 529-5582 — 527-2091.

NOUS AVONS acheteurs immédiats pour commerce de tout genre. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

AVONS capital disponible pour achat restaurant licencié. Ecrire dépt 136, Le Soleil.

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

61 DEMENAGEMENTS

DEMENAGEMENT local, longue distance. Quebec Moving & Warehousing. Tél.: 529-2155.

62 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons et vendons meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 rue St-Paul. Tél. 529-1741.

63 DIVERS A LOUER

DU NOUVEAU — Location, vente, robes mariées, soirée, demoiselle d'honneur, crinoline, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne Enr. 436, 3e Avenue. 529-7606.

SALON Camillia Nadeau, robes mariée, soirée, diadèmes, crinolines, fourrures. 653-0465.

LEA NADEAU ENRG., robes mariées, demoiselle d'honneur, soirée, crinoline, diadème, capes renard blanc, vendre, louer 2017, 1ère Avenue. 524-3724 — 524-3725.

A LOUER, trousseau de baptême. Tél.: 623-9377.

Location de skimobile

PRIX $3.00 de l'heure. Pour réservation, tél.: 872-7360.

64 DIVERS A VENDRE

STOCK faillite, machines coudre neuves, ordinaire, super-automatique, $45.00 $175.00. Batterie cuisine acier inoxydable 18-8-3 plis, $49.00 - $100.00. Cireuse, balayeuse. Venez, téléphonez, jour, soir. 1058 St-Michel, Québec, 524-3825.

CARNAVAL, costumes époque, sorcier, populaire, tuxedo. Vendre ou louer. — 523-9627.

LAVEUSE électrique à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuses Service. 385, 13e Rue — 523-7953.

COMPTOIRS, étagères, caisse enregistreuse machine à clefs, casiers, table à vitre, poêle, réfrigérateur. Tél.: 653-1383.

50 REFRIGERATEURS, poêles 220 volts, TV, laveuse. Prix d'aubaine et garantie. Termes si désirés. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488.

MEUBLES, poêles, appareils électriques. Nous vendons aux clients qui cherchent les plus bas prix. Croteau Ltée, 25 est, St-Joseph. Tél.: 525-9426.

BALAYEUSE, polisseuse, aussi télévision. S'adresser: 623-5078.

MACHINES crème glacée molle neuves et usagées, aussi machine à mousse (candy floss). Bienvenue Réfrigération, 8 Court, Granby. Tél.: FR-2-6352.

REMBOURREZ votre mobilier moitié prix du neuf. Termes faciles. 681-3303.

CHESTERFIELDS rembourrés par meilleurs experts. Termes faciles. — Tél.: 681-3303.

LOTS réfrigérateurs, télévisions, poêles, laveuses. Excellentes conditions, termes faciles. 529-3522.

ACHETEZ votre machine à coudre au prix du gros, directement de l'agent manufacturier, cours de couture gratis, garantie et paiements faciles. Tél.: — 661-7298.

VENEER pré-fini 3/16, $4.85 la feuille. Tél.: 842-1969.

MACHINES à coudre, reprise de financement offertes pour balance de compte $8 par mois. 661-6870.

MACHINES à coudre Singer usagées, $10 $15-$20 avec garanties. Paiements faciles, 115, 9e Rue, Limoilou. 523-3167.

APPAREIL stéréophonique, haute-fidélité Emerson, 4 haut-parleurs, vraiment merveilleux. Accepterais conditions de paiement. 115, 9e Rue, Limoilou. 523-3167.

LIVRES tous genres, achat, vente, échange. Le Comptoir du Livre Enr. 29 St-Vallier Est. 525-6402.

AMEUBLEMENT et garniture de fenêtre. S'adr 1210, 1ère Avenue.

EXERCYCLES électriques comme neufs, 2 vitesses, repris finance presque moitié prix. 623-7382. Ecrivez M. Peuget, 5932 Henri Bourassa, Québec 7.

BAIN, toilette, lavabo neuf et usagé. — 1115 St-Vallier-Est. 524-3382.

MIROIRS 30 x 60, $16 — 28 x 48, $8. — 38 x 38 — 623-0924.

SET de chambre, set de salon, télévision, fauteuil. Tél.: 623-7826.

MANTEAU flanc rat musqué, comme neuf, prix $90. Tél., 524-9945.

ROBE de mariée, 13-14 ans. — Tél.: 527-8789.

ROBE DE MARIEE, 10 ans, organza, avec appliqués. Tél.: 623-3288.

SAXOPHONE Alto. S'adr.: 168 rue Giguère, Québec-Ouest. Tél.: 527-6737.

A VENDRE manteau poil chat pour homme, bonne condition. 527-4310.

AMEUBLEMENT complet, prix discuter, cause départ, 78 des Pins Est.

TOILETTE de mariée, grandeur 9-10 ans. S'adr.: 524-2244.

SCIE mécanique marque McCulloch, tout équipé, en marche. 524-1901.

CHESTERFIELD, causeuse, 1 fauteuil, prix débarras. Tél.: 525-5748.

REFRIGERATEUR, très bonne condition. Tél.: 663-9298.

STOCK à vendre, confection pour dames légèrement endommagé par fumée, aucune offre raisonnable refusée. S'adr.: 36 St-Joseph Ouest. 524-4802.

SKIS lames d'acier, attelage, bâtons d'aluminium, bottes skis $25. — 523-5055.

MANTEAU fourrure, 14 ans, radio, bon marché, 757 la Reine.

SOUFFLEURS à neige neufs, usagés, à prix d'aubaine. 524-0720.

AUTOBOGGAN (ski-doo) neufs, usagés à un prix vraiment bas. 524-0720.

ACHETONS, vendons, échangeons, Marceau Meubles Usagés, 432 Mgr Gauvreau. 523-3625.

POELE Beach, blanc, laveuse Connor, filière, toute équipée, pour plomberie, cutteur, jack électrique, feuilles veneer, etc. Tél.: 522-7305.

EQUIPEMENT restaurant, usagé, poêle à patates frites, table à salade frigorifique, tranche-patates Silex, poêle à hot-dog, grille-pain, mélangeurs, laveuses de vaisselle, peleuse de patates, Hobart, machine à Bar-B-Q. Prix raisonnable et conditions faciles. Victor Butchers Supply Inc., 775 Côte d'Abraham, Québec.

POELE GAZ, bureau, 524-5804, après 5½ hres.

ARTICLES de ménage: Bureaux, poêles, chesterfield, réfrigérateur. Prix d'aubaine — 661-7105.

MANTEAU mouton perse noir, 14 ans, propre, prix d'aubaine. 623-1793.

REFRIGERATEUR 12 pds, occasion, chalet, petit commerce. 527-1796.

TELEVISION 21 pouces, table R.C.A.-Victor, Parfaite condition $55. 529-3830.

PALETOT chat sauvage, usagé, très bon marché. Tél.: 523-6576.

AUBAINE: manteau chat sauvage, monsieur, 40. Rat musqué, seal noir, dame 18, moulin coudre. 653-0237.

MENAGE — Set salon, table de salon. Télévision, Set cuisine. Sécheuse automatique. Laveuse ordinaire, 2 vénitiennes 80 pc. Moulin élec. portatif. — Tél: 525-9761.

CARROSSE transformable, très propre, $20, machine coudre semi-automatique, refaite à neuf, $40. Tél.: 681-5529.

TELEVISION, état neuf, cause déménagement. Tél.: après 6 hres. 681-3330.

TV, 21 pouces, $48, plus, 17 pouces $42, garantie. 524-6487.

COMPRESSEUR pour peinture, à vendre, prix d'aubaine. Tél.: 653-7865.

COSTUME noir 16-18 ans, neuf, $10, un drab 12-14 ans, $10. Tél.: 623-9237.

MENAGE à vendre, cause mortalité. Tél.: 522-7827, 1370, 3e Avenue.

MACHINE coudre, La Canadienne, neuve, avec meuble, banc, plate-glass, accessoires, aussi 2 manteaux fourrure. 529-5006, soir.

PETIT set salon, lits doubles, lampes, poêle gaz. 8 Laporte.

LAVEUSE automatique, très peu d'usure, $60. 750 d'Aiguillon, 2e étage.

MEUBLES USAGES

ENSEMBLE complet ménage, stéréo, télévision, salon, cuisine, chambre. Prix avantageux. 402, 3e Rue. Tél.: 523-2793.

MIROIRS ET TAPIS

PRIX du manufacturier toute dimension. Cadeaux qui sera apprécié. Bernard & Fils, 466 Canardière. 529-4280 — 623-7783.

BAS PRIX

COMPTOIRS en arborite. Aussi ameublement, équipement de restaurant, neufs et usagés S'adresser: Les Entreprises St-Laurent Inc., 1194 St-Jean. 529-1729.

AUBAINE

MAGNIFIQUE mobilier acajou, solide de style, comprenant vanité, bureau, commode, 2 tables chevet, lit double, avec box-spring, matelas Sealy, tout état neuf. Valeur $1,400, réduit à prix d'aubaine. Sur appointement seulement. — Tél.: 527-7843.

RADIO-TELEPHONE

NEUF et usagé, $100 et plus. — Tél.: 522-1735.

VOUS REVEZ DE BELLE MUSIQUE?

Achetez dès maintenant un appareil haute-fidélité, grâce à un prêt peu coûteux, comportant une assurance-vie, de la

CAISSE DE PRETS BNE
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

67 ENTREPOTS A LOUER

A LOUER plancher commercial & industriel. 683-4795. Paul Dolbec, courtier.

GRANDS Entrepôts et grands terrains à vendre ou louer, pourrait subdiviser voie d'évitement, chauffage central, conditions faciles. Agents d'immeuble protégés. — 683-3491. John A. S. Townsend.

4,750 PIEDS, 2,900 pieds, 560 pieds. — Tél.: 529-8924.

5,000 — 3,300 — 1,800 PIEDS à louer. Tél.: 626-2292.

ENTREPOT avec 2 chambres froides, grand garage, vendre ou louer, 1440 Maufils. 527-4378.

68 ENTREPOTS A VENDRE

GRAND entrepôt terrain centre industriel St-Malo. Aussi industries à vendre Marcel Morel, courtier. 527-1732.

GRANDS entrepôts et grands terrains à vendre ou louer, pourrait subdiviser, voie d'évitement, chauffage central. Conditions faciles. Agents d'immeuble protégés. — 683-3491. John A. S. Townsend.

70 ECOLES

BART SCHOOL, cours jour, soir, spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. — Tél.: 523-5889 — 522-6160 — 653-1853 — 751 Côte d'Abraham.

VOS JOLIS CHAPEAUX. Apprenez à les faire selon méthodes Paris, New York, avec modéliste. Académie Parisienne de mode, 3914 St-Stanislas. 524-6271. (Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées).

HOMMES, jeunes gens, vous pouvez apprendre le métier de soudeur, gaz et électrique ou haute pression, en quelques semaines, à bon marché, essais gratis, demandez prospectus. Institut Technique "Meloche", 451, 3ème Avenue, Québec.

ECOLE Commerciale Bluteau, cours jour et soir, 475 Canardière. 524-3215.

DAMES et demoiselles de (18 à 35 ans) Inscription limitée pour le cours débutant prochainement. Devenez Esthéticienne-visagiste cours complet Anatomie, cosmétologie soins d'entretien de l'épiderme, massage, acné, points noirs, pores dilatées, rides, double menton. Pour inscription, écrire ou téléphoner. Cours du jour ou du soir. Clinique d'études Esthétiques, Dr Renaud, 831 St-Jean, Québec. Tél.: 524-7311.

INSTITUT THOMAS

1070 ST-JEAN. Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français, sténographie, dactylo, comptabilité. Tél.: 522-7490.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Sous la direction de Techniciens Professionnels

Aviron vous offre l'avantage de profiter de ses méthodes pratiques et expérimentées depuis plus de vingt ans

1—Auto-mécanique
2—Soudure
a) Gaz
b) Electrique
c) Haute pression
d) Héliarc
3—Débosselage
4—Electronique
a) Radio b) T.V.
5—Réfrigération
6—Machiniste
7a-Dessin industriel
7b-Lecture des plans
7c-Dessin commercial
8—Electricité
9—Diesel
11—Transmission automatique

Pourquoi attendre? Communiquez dès maintenant avec AVIRON

GRATUITS — Prospectus et Test d'aptitudes. Deux Instituts pour vous servir

710 rue Lee — Québec — 529-9566
3635 rue St-Antoine — Montréal — WE 7-3904

Ouvert de 8.30 a.m. à 9.30 p.m. — Samedi de 8.30 a.m. à 1.30 p.m.

LES PROCHAINS COURS DEBUTERONT LE 4 MARS 1963

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL .....
NOM DU PERE .....
Cours No ..... JOUR ..... SOIR ..... CORR .....
SO.

71 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialités extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris 550, 15e Rue, Québec. 522-1661.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

DAMES SERIEUSES pour la vente des produits beauté Doraldina. Madame Gingras, 820 des Jésuites. 683-8667.

50% PROFITS! Vendez nos réputées batteries cuisine, garantie pour vie. Set complet acier inoxydable 18-8, 3 plis. Ecrire Everest General Agencies Reg'd, C.P. 1231, Québec 2.

MENAGERE pour 2 personnes, sachant faire cuisine, références. Loretteville. 842-1432.

FEMME pour inspection au binoculaire de pierres fines. Jewell Bearings Ltd., 3230 Chemin St-Louis. 653-7974.

FILLE ou femme demandée pour travail du soir, au vestiaire d'un club. Tél., jour: 523-7479.

MESDAMES. Voici des faits. Les représentantes Avon gagnent de $2 à $3 l'heure. Territoires libres: Stadacona, Limoilou, Haute-Ville, Ste-Foy. Information: 523-7706.

GARDE-MALADE auxiliaire, pour hôpital privée, bonne condition travail. 681-4208.

$23 SEMAINE porter ravissantes robes vous garderez comme boni. Suffit montrer robes North American Fashion Frocks à amies. Aucune sollicitation, mise de fonds ni expérience nécessaires. North American Fashion Frocks, Ltd 3425 Boul. Industriel, Dépt L-2758, Montréal 39.

OUVRAGE général de maison, 5 enfants, accessoires automatiques, pas de grand ménage, chambre seule, salaire $25 semaine. — 653-1277.

FILLES pour sollicitation par téléphone, temps partiel, 60 l'heure plus commission. Appelez Mme Bernier, 529-2253.

FEMME, fille à temps partiel, dans restaurant. 1099½, 3e Avenue.

AVONS besoin de 2 téléphonistes à temps partiel ou temps plein, anglais et expérience pas nécessaire. Pour appointement, appeler M. G. Allard. 524-3038.

VENDEUSES

VENDEUSES expérimentées pour magasin de spécialités d'enfants au nouveau Centre d'Achats Place Fleur de Lys. Excellentes conditions de travail. S'adresser à M. G. St-Pierre, Au Coin des Petits, Place Laurier, Ste-Foy. — 653-4373.

73 FEMMES DEMANDENT EMPLOI

PRENDRAIS ménage dans maison privée, références. Tél.: 529-4693.

PERSONNE qualifiée en comptabilité désire ouvrage le soir. 524-6214.

DAME sérieuse, honnête, ferait garder enfants. Tél.: après 6 P.M. 661-1348.

GARDIENNE d'enfants irait à domicile. Tél.: 661-2532.

FEMME prendrait ménage journée ou demie, Ste-Foy, St-Sacrement. Tél.: — 653-2630.

TECHNICIENNE en alimentation ayant terminé la 4e année d'Institut familial. Tél.: 653-2729.

COUTURIERE dipl

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

AUCUN comptant pour automobile. 36 mois pour payer. Roger — 529-4394.

MERCURY 1963, prix à partir de $3260. 2 portes, aussi très beau choix de voitures usagées — 872-7065

Transmission automatique

RECONDITIONNEE, garantie, remorquage gratuit. Aussi peu que $3.45 par semaine. Aussi différentiel, alignement de roues. Simard Automobiles. 1070 Dorchester — 524-4091.

PONTIAC sedan 1956, état neuf, $650. Tél.: 653-2744.

BUICK 1956, accidenté, bonne mécanique, aubaine $150. — 1385 Dorchester — 529-5319.

GALAXIE 500, 62, hard-top, 4 portes, blanc, intérieur rouge, équipé, 16,000 milles, $2,650 — 837-3954.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

LUDGER FERLAND Enr. Parties d'automobile neuves, usagées, vitres. — 661 1ère Avenue. Tél.: 524-2920.

MAURICE POIRIER, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. 529-0661.

CITADEL SALVAGE CORP., 1590 Conway. Vendons pièces d'auto usagées, pour toutes marques et années. 529-8924.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS AUTOS argent comptant. Turmel Automobiles. 1385 Dorchester. — Tél., 529-5319.

ACHETERAIS voitures 1955 à 1962, de particuliers. Paierais comptant. G. Bourget. Tél.: 529-9268.

ACHETONS AUTOS

ARGENT comptant. Hudon Auto, 1365 rue Dorchester. Tél.: 525-4769.

ACHETONS CHARS

accidentés - récents modèles

POUR argent comptant. Paul Mathieu, 730 Blvd Hamel. 527-7022.

ACHETONS COMPTANT

TOUS MODELES. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue.

130 MOTOCYCLETTES

Honda-Harley-Norton

DISTRIBUTEUR, neufs, usagés, termes, échange. Bégin, 545, 1ère Avenue, — 525-8248.

VOLVO 1961 sedan, radio, bon ordre. — 1385 Dorchester, 529-5319.

STATION WAGON Meteor 1958 4 portes, radio. 1385 Dorchester, 529-5319.

SKI-DOO Bombardier usagé, à vendre. S'adresser Tél. 837-9633.

MERCURY 1957, très bonne condition, prix d'aubaine. 524-6690.

CHEVROLET 1960 V-8 ordinaire. Terme échange. 1385 Dorchester. 529-5319

FORD Sedan 1960 Radio. Condition facile. 1385 Dorchester. 529-5319

PLYMOUTH Belvédère, V-8, 1957, très propre, à sacrifier. 623-9308.

CHEVROLET 57, Chevrolet 51, Dodge 56, Dodge 57, Anglia 59, Thames Panel 58, Mercury sedan 59. Jos. Martin, 1939 St-Vallier-Ouest. 683-7218.

CHEVROLET 1955, 6 cyl., transmission automatique mécanique parfaite. Tél.: 623-7896.

REMORQUEUSE de garage, 3 tonnes, 56 ou échange. Tél.: 872-2110.

METEOR 1955 Sedan, très propre, automatique, pneus neufs, 49,000 milles, mécanique parfaite, conditions. Aubaine $500. Tél.: 653-9608.

VOLKSWAGEN 1961 de luxe, bas millage, radio, chaufferette, parfaite condition, Robert Brassard, 529-4531.

CONSUL 1962, radio, tout équipé, très propre, bas millage. Claude Dufour. — 529-4531.

ANGLIA 1961, mécanique parfaite, très peu millage, pneus d'hiver, $1,100. Conditions faciles de paiement. — 653-5901

MERCURY Monterey 62, Hard-Top 2 portes. Equipé au grand complet. Tél: 683-3569

SKIDOO 1962, à vendre petite carrosserie, gros moteur. 527-1158 — 527-8420.

ETAT NEUF, Chevrolet 1955, Bel-Air 6, transmission ordinaire, $375.00. 683-0121.

AUBAINE: Consul 1961, bas millage, parfaite condition, termes faciles, échange accepté. Demander Bernard Dansereau. 529-4331.

CHEVROLET 60, Impala, propre. Tél.: 661-7214.

PEUGEOT de luxe 1960, 25,000 milles, radio, chaufferette supplémentaire, propre, $1,200. Finance si désirée. 527-5245.

ACADIAN 62, 6 cyl., 6 mois d'usage, équipé, radio. 527-2255.

A SACRIFIER Cadillac 59, très propre, très bon ordre, hard-top, cause char fourni. 661-7260.

CHEVROLET 1958, coach, $450. — Tél: 524-8366

VOLKSWAGEN 1962, 5000 milles parfait ordre, cause départ. Tél: 832-2801

89 HOMMES DEMANDES

REVENU AU-DESSUS de la moyenne! Travail agréable dans votre voisinage. 250 nécessités pour la maison. Généreuse commission. FAMILEX: 623-4066

COMMIS épicier, fruitier, expérience préférable. J.-C. Bégin, 1380 Chemin Ste-Foy. S'adresser en personne.

APPRENEZ la profession de courtier en immeuble. Dû à l'expansion de notre établissement, nous avons besoin de 5 hommes additionnels. Qualifications requises : 30 ans et plus, honnête, travailleur, prêt à suivre un entrainement spécial. S'adresser à partir de 2 heures Yves Germain Ltée. 321 St-Paul.

JOURNAL (bi-hebdomadaire) possède ouverture pour un homme ambitieux possédant les qualifications pour gérer, expérience dans la vente d'annonce locale et nationale ainsi que dans le montage et la rédaction d'annonces de préférence aussi dans la circulation et la production générale d'un journal. Bilingue. Répondez en donnant un résumé complet de vos qualifications ainsi que détails personnels avec une récente photographie si possible. Une rencontre sera fixée plus tard. Ecrire à L'Avenir & Sept Iles Journal, 365 Laure Avenue, Sept Iles, P. Q.

2 JEUNES hommes demandés avec auto pour faire livraison, temps plein. Pour entrevue, appeler M. Gagnon. 524-3038.

FAITES LE

GRAND PAS

Compagnie internationale sélectionne Messieurs de plus de 26 ans, en vue de formation aux postes de gérant des ventes et exécutifs pour

DIFFERENTS TERRITOIRES DANS PROV. DE QUEBEC

PAS D'EXPERIENCE NECESSAIRE

Nous déterminons vos aptitudes par bref examen psychologique. Seuls seront considérés les candidats

1—De plus de 26 ans
2—Possédant automobile
3—Bons antécédents.

Les candidats sélectionnés suivront un cours de deux semaines.

DEPENSES PAYEES

Période d'entraînement de vente et bénéfice d'un plan de protection familiale. Notre proposition est la chance de votre vie.

Faites le grand pas vers votre avenir immédiat et prenez rendez-vous avec :

RENE GENEST

MARDI, 5 FEVRIER
MERCREDI, 6 FEVRIER
JEUDI, 7 FEVRIER
TEL.: 522-6431
9 hres à 9 hres p.m.

90 HOMMES ET FEMMES

LE DETAILLANT BERUBE est bienvenu dans tous les foyers à cause de la grande variétée de nos nécessités domestiques. Devenez un vendeur prospère en employant et vendant nos produits. Ecrivez: Produits Bérubé, St-Alexandre, Kam.

GARCONS et filles de tables avec expérience pour hôtel Lac Beauport. Tél.: 849-4468.

POSITIVEMENT

PAS DE PORTE en porte. Temps plein ou partiel, automobile nécessaire. Hommes ou femmes de 23 à 37 ans. Pour information, écrivez Louis-Marie Dupont, 320-A St-Germain, Rimouski. — Tél.: 724-4114.

91 HOPITAUX

HOPITAL PRIVE — Convalescents, cas chronique, assurance-hospitalisation. — 1480 Frontenac. 681-3275.

93 HOTELS A VENDRE

HOTEL licencié, 50 chambres, Grill, taverne. Accepterait échange. Gros chiffre affaires. Immeubles Montcalm. — 529-1711.

HOTEL licencié, plus 20 chambres à vendre, cause santé. Hôtel Castel. 68 Commerciale, Lévis.

97 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

LA COMMISSION scolaire de Ville Ste-Marie de Beauce demande des institutrices et institutrices de 9e, 10e et 11e années, sciences-mathématiques et sciences-lettres, avec expérience de 5 à 10 ans si possible. Cette commission désire former un corps enseignant adéquat en vue d'une future école secondaire régionale. S.V.P. s'adresser à J.-A. Brochu, secrétaire. Tél.: 387-2602, Ste-Marie de Beauce.

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

98 INFORMATION

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case postale 1861, Québec. — Tél.: 524-6108.

BATISSES à démolir à vendre. — Tél.: 681-6161.

105 LOCAUX A LOUER

525 PRINCE-EDOUARD salle 35 x 50, chauffée, 281 Couronne — 523-0619.

3e AVENUE, 2,400 pds chauffé, 2e étage, pour bureau, salle d'échantillon, école entrepôt. 525-8735 — 681-5926.

CHEMIN Ste-Foy, sous-sol et Avenue des Erables. Tél.: 683-8043.

LOCAL conviendrait bureau, agence, stationnement. Tél.: 527-1796.

633, 3e AVENUE, local pour magasin, bureau, finance, restaurant. 525-5427.

3e AVENUE, 2 pièces, avec 2 grandes vitrines, à louer pour prix de bargain, endroit idéal pour faire des affaires ou salles d'échantillons. P.-F. Laliberté. — 523-6073.

STE-FOY, — Pour coiffeuse, dentiste ou médecin, beau local neuf, coin Blvd Neilson et rue Beaupré. Tél.: 522-1249 ou 653-7279.

POSTE commercial, Côte Ste-Geneviève. Idéal pour dépôt de buandier, nettoyeur, cordonnier, etc . . . 6 mois de loyer gratuit. Royal Trust. 522-4031.

RUE ST-JOSEPH EST, 2e étage, 43 x 18, chauffé. Conviendrait pour finance, etc. $90.00. — 527-8790.

1er ETAGE pour bureau, salon coiffure, etc, Inf. Maurice Turcotte, 875 St-Jean.

LOCAL commercial, 1250 pieds de plancher, route Nationale, Champigny. — 872-7920.

734 ST-JEAN ,convenant pour bijouterie ou autre. Bien situé. 525-8427.

107 LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904.

QUARTIER Latin, pour mai, appartement nouvellement meublé, pour 1 ou 2 personnes, idéal pour jeunes mariés. Vue sur fleuve, bail annuel. 522-4055. — Soir : 529-7558.

FLAT à louer, réfrigérateur. — Tél.: 527-2320, 1515 Blvd Laurier.

8 COLLINS, appt 8, quatre chambres meublées, bain, adultes, concierge, ascenseur, pour 1er mars, $75.00.

GRAND BOUDOIR, cuisine ,salle bain, meublé neuf, $85, $95, St-Thomas d'Aquin, Cité Universitaire, mai — 681-1182.

FLAT chauffé, éclairé, meublé, dans St-Roch, 578 Fleurie, 2e étage.

FLATS meublés, chauffés, éclairés, 1673, 24e Rue, St-Pie X.

650 CHOUINARD, avant Belvédère, libre 1er mai, 3 pièces, meublées. 527-4535, après 5 heures.

ST-SACREMENT, 2 pièces, plus chambre bain, entrée privée, meublé, chauffé, neuf, jusqu'à juin, 653-4820 matin et soir.

NON CLASSIFIEES

LOGEMENTS neufs, 5-6 pièces, occupation immédiate. Les Patios. 681-5829.

QUARTIER CHAMPLAIN

LOGEMENT avec achat du ménage, 11 pièces chauffées, 7 petites chambres avec lavabo, possession immédiate. Quartier Latin. Cause maladie. Ecrire dépt 133, Le Soleil.

POUR MAI, 5 pièces, 2 étages, vue sur fleuve. $125. — 522-4055, soir: 529-7556.

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, 4 pièces modernes, chauffées, entrée laveuse, sécheuse, thermostat individuel. 1880, 26e Rue. 663-3720 — 663-9469.

ST-PIE X, 2065 rue Vézina, 4 pièces modernes, neuf, chauffé, thermostat individuel, tuyauterie pour sécheuse et laveuse, fan pour poêle, $85 par mois. Tél. : 623-2080, jour ; Soir : 623-7216.

629, 3 AVENUE, 6 pièces, chauffées, eau chaude, $110.00. — 525-5427.

LOGEMENTS NEUFS, 3 pièces, $65-$70, 4 pièces $75-$80, chauffés, sortie pour laveuse, sécheuse. St-Esprit, St-François d'Assise. 529-3481 — 524-5785.

MODERNE, 5½-4½, près centre d'achats Canadière. 1610 De Niverville.

LOGEMENTS neufs, 4 grandes pièces chauffés, prêt 1er mars, $85. S'adr : 213½ des Pins Est.

ST-PIE X — 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $85 — 525-7249.

1580 MAILLOUX, 4 pièces, neuf, thermostat, buanderie, service concierge. — 623-5115.

NOUVEAUX mariés, 4 pièces chauffées, modernes, $72.00. 2554 Ronde, 524-4484.

ST-PASCAL, 1585 Mailloux, 5 logements, 5 pièces neufs. Un mois gratis. 663-6705.

ST-PASCAL, 1er mai, 5 pièces modernes, chauffées, $78. 681-4585.

4 PIECES carrées, entrée laveuse, février. 2050 Mathias Tellier. — 661-1711.

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, plus chambre bain, chauffées, $80 mois, 436 3e Avenue.

ST-PIE X, 3 grandes pièces modernes, chauffées, galerie vitrée, $70 par mois, libre 1er mai. Tél. : 522-7738.

4 GRANDES pièces chauffées, $68 par mois. 222 des Saules Est, entre 7-11 p.m.

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, chauffé, moderne, libre 1er mars. — 623-1493.

LOGEMENT 4 pièces, thermostat individuel, libre 1er mars. Tél.: 522-1192.

ST-PASCAL, mai, 6 pièces, moderne, premier, chauffé, vidanges, neige inclus, $105 par mois, garage $5. Deuxième : 5 pièces dont installation laveuse, séchoir et fan, $105. Troisième : 5 pièces, $85. Semi-sous-sol 5 pièces, $85, deuxième. 4 pièces $70. — 663-6293.

ST-PASCAL, 3 pièces pas chauffé, bain, 220. Tél. : 663-0703.

RUE CADILLAC, 4½ pièces, plus bain, demi-sous-sol, chauffage, glass heat, libre mai, $65. Tél. : 681-2041.

LOGEMENT DES CHENES ouest, 4 pièces chauffées, avril ,mai, $71 mois - 626-1302.

GRAND LOGEMENT 6 pièces, chauffé, eau chaude, enfant admis, permis cour et stationnement pour automobile. $120. 2501, de la Ronde, St-Pie X. — 623-7297.

LOGEMENT chauffé, 4 pièces, plus chambre bain, prélart à la grandeur. Sapinière Dorion. 822-1182.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 95 de l'Espinay, petit logement 4 pièces, une chambre à coucher. — 524-4961.

107 LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT 1er mai, 3, 4 pièces, chauffé, thermostat, stationnement, $65, $80. 3324, 4e avenue. 523-5393.

TRES BEAU 5 pièces, neuf, chauffé, thermostat, balcon, stationnement, libre immédiatement, 69 des Epinettes. tél: 522-7714

ST-PASCAL, 3 pièces, plus chambre bain, eau chaude, très propre, prix modéré. 523-7460.

STE-CLAIRE D'ASSISE 7 pièces chauffé, moderne 4 chambres, 1er plancher $125. — 529-2575 — 872-2990.

31ème LIBRE le 1er avril, appt 4, 2e libre le 1er mai. Appt 3. 1555 avenue de la Ronde, St-Pascal, 2 logements, 4 pièces ,eau chaude chauffé, $75 par mois. Préférence pas d'enfant. E. Gosselin, après 7 p.m. 524-2550.

3 ET 4 PIECES, ultra-moderne, chauffé, meublé si désiré, stationnement gratis, buanderie, prix d'aubaine, 2318 Boul. Henri-Bourassa. Tél.: 522-8985, jour ou soir.

4 PIECES, neuf, chauffées, pour 1er mai. 2659 Champfleury. 523-8484.

ST-PASCAL, grand 6 pièces, propre, chauffé, $93, mai. 663-0485.

QUARTIER MONTCALM

280 SAUNDERS, 4 pièces, chambre bain, moderne, chauffées, $110.00. 525-5427.

COIN Marguerite-Bourgeoys - De Longueil, 3 pièces $80, 4 pièces $90, stationnement, meublé facultatif. — 527-8175.

STS-MARTYRS, 5 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, 3e, adultes. 683-9661.

ST-SACREMENT, 3 grandes pièces modernes, demi-sous-sol, maison seule, chauffé, $70. — 683-9038.

LOGEMENT 5½ pièces St-Sacrement, libre 1er mars, $85 mois. 527-7935.

ST-CYRILLE-OUEST, 6 pièces, chauffé, $85.00. Adultes. 527-8792.

COIN Chemin St-Louis et Bougainville, 6 pièces, 3e étage, face Plaines d'Abraham, 1er mai, $160.00. Bur : 523-7479. Rés.: 527-7624.

5 PIECES, chauffé, 220, $95 par mois. 527-2269.

AVE BROWN, paroisse St-Dominique, appartement 8 pièces, 2e étage, balcon, $125, libre mars si désiré. Ecrire Dépt 137 Le Soleil

GRANDE-ALLEE, 7 pièces, neuf, chauffé, 2 salles bain, 2e étage. Tél.: 522-5971.

8 PIECES chauffées, 2e étage, 220 volts, $100, adulte. S'ad.: 63 ouest Crémazie.

RUE DES ERABLES, 9 pièces chauffées, eau chaude fournie. Pour fin commerciale si désiré. 529-0509.

3 PIECES, chauffées, St-Cyrille Ouest, près Cartier, libre immédiatement. — 529-2693.

ST-SACREMENT, logement, 4 pièces, chauffé, plus bain. 527-6810.

8 PIECES, chauffées, 3e étage, rue St-Cyrille Ouest, près Avenue des Erables. 683-8442.

LE LAURIER

600 AVENUE LAURIER — Les appartements les plus luxueux à Québec. Réservez votre logement dès maintenant pour occupation immédiate ou 1er mai. Ouvert aux visiteurs tous les jours. — Royal Trust. 522-4031.

CHATEAU ST-LOUIS

MAGNIFIQUE 7 pièces, 2 chambres bain. Royal Trust. 522-4031.

LE LAURENTIA

2½-3 PIECES, ascenseur, concierge, buanderie, "locker". Calixa Lavallée, près Chemin Ste-Foy. 1er mai. — 681-4716.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

855 D'ABRAHAM, 4 pièces, chauffées, eau chaude, $75.00. 525-5427.

RUE LOCKWELL, logements, bâtisse neuve. Occupation 1er mai. 527-5472.

711 RUE RACINE, 5 pièces, chauffé, 220, premier, plâtre peinturé, eau chaude, visiter, téléphoner. 527-7440.

974 LACHEVROTIERE, 4 pièces, chauffé, 3e étage, eau chaude année, adultes seulement, $76.00 mois. 522-7871.

674 ST-JEAN, 3-4 pièces, poêle réfrigérateur $71., $82. 527-8269

LOGEMENT moderne 4 pièces plus chambre bain, non chauffé. 522-2176.

748 ST-JEAN, logement 7 pièces, chauffé, eau chaude, $160.00. 525-5427.

7 PIECES, chauffées à qui achèterait ménage, $1,500, 2 chambres louées, loyer réduit 30. — 523-4356.

QUARTIER ST-ROCH

RUE ST-JOSEPH EST 877. Deux pièces, plus chambre bain, chauffé, eau chaude à l'année. Meublé ou non. Libre 1er mai. 527-4456.

775 DE LA SALLE Est, 3e, 4 pièces non chauffées, 1er mai, $25. — 524-5226.

4 PIECES, chambre bain, chauffées, 220, 1er mars, $55. Jour : 522-1251. Soir : 525-6222.

7 PIECES, plus chambre bain, Tél. : 525-7789.

ST-ROCH, Moderne, 7 pièces, chauffées, 467 Fleurie, $100.00. 68 Blvd des Alliés. 523-7382.

QUARTIER ST-SAUVEUR

LOGEMENT 3 pièces, libre 1er mai. N.-D de Grâce. 523-0093.

COIN FRANKLIN et Victoria. Logements 3-4 pièces plus chambre bain $45.00 et $55.00 — 525-4573

SILLERY

SILLERY 5 pièces plus chambre bain, pas chauffé. 527-4435

MANOIR MONCEAU, Parc Falaise, 4½ grandes pièces, moderne de luxe, garage chauffé, service concierge, buanderie, libre immédiatement et 1er mai. 527-1993.

STE-FOY

6-2½ PIECES, neuves, terrain stationnement, parc d'amusements et piscine pour enfants. Couillard Entreprises. — 653-5291.

ST-THOMAS D'AQUIN, très beaux logements 3-4-5 grandes pièces, 2 chambres bain tuile céramique, chauffés, stationnement avec prise. 683-0507 — 683-7315.

STE-FOY — Appartements Montcalm, 3½-4½, meublé ou non, avec poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge. Incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol. — 527-7668.

LOGEMENTS 4-5 pièces, ultra-modernes, entrée laveuse, sécheuse, 2 balcons, situés 62 Delage, N.-D. de Foy. 653-3794.

LOGEMENTS modernes, 2-3-4 et 5 pièces, construction neuve, balcon arrière et avant, autobus, école, terrain de jeux et piscine sur place. Tél.: 522-1249 ou 653-7279.

2900 LE PINGUET, près magasins, église, écoles, 5 pièces chauffées, construction récente, libre, $95.00. Tél. concierge: 653-7837 ou 527-1860.

110 PLACE BELOEIL, 3 pièces et 4 pièces, libres 1er mai. 653-1452 — 653-5183.

PLACE Philippe, 5 pièces, neuf, très moderne, stationnement, $125. — 683-8461.

AVE ROCHETTE, 5 pièces, chauffées, adultes. Tél.: 527-1670.

LUXUEUX 4 pièces, neuf, disponible immédiatement. 91 Myrand Nord. Tél.: 683-7155 ou 527-4020.

MGR GRANDIN, Ste-Foy. 5 pièces, genre suisse, ultra-moderne, chauffées, stationnement. Tél.: 872-7051 — 872-2935.

LIBRE immédiatement, 4 pièces chauffées, 1er plancher, $85. — 527-4020.

RORO CLUB

4 PIECES et 5 pièces, $95 — $105 thermostat individuel, piscine, buanderie automatique, stationnement avec prise de courant. Tél. : 653-2725—653-2304.

LE DANUBE

SITUE Chemin Ste-Foy, face à la Cité Universitaire, occupation avril-mai, 2-3-4-5 pièces, avec balcons, poêles, réfrigérateurs, thermostat, incinérateur, tapis passage, buanderie, concierge, garages, stationnement. 683-4588 — 527-3430.

APPTS DE L'ELYSEE

OCCUPATION 1er MARS

EN FACE Poste Télévision, 50 logements luxueux, 4-5½ pièces, bain, douche, penthouse, 2 terrasses, buanderie, cases individuelles, bureaux, abri nucléaire, ascenseur, système d'alarme, incinérateur, laveuses de vaisselle, ventilation, balcons, piscines, télécâble, service concierge, salon coiffure. Prix à partir de $110.00. Tél.: 527-4745 — 525-8427.

LE BEAU-LIEU

SITE MAGNIFIQUE, Chemin Ste-Foy, logements 2-3-4-5 pièces, chauffés, eau chaude, poêles réfrigérateurs, thermostat individuel, incinérateur, concierge, buanderie, stationnement. — Tél.: jour : 527-3430. Soir : 681-6421 — 683-4588.

ROUTE DU VALLON

PRES Cité Universitaire et centre d'achats, logements très modernes, 3½ et 5 pièces, plus chambre bain, incinérateur, services de concierge, terrain de stationnement gratuit, Poêle et réfrigérateur si désirés, occupation immédiate ou mai. Trust General du Canada. Tél.: 529-5311. Soir : 527-9032.

LE DEAUVILLE

EN FACE hôpital St-Sacrement, 1½-2½-3½, de luxe, poêle, réfrigérateur, ascenseurs, incinérateur, buanderie, conciergerie, garages, nouvellement meublé si désiré. S'adresser 1025 Chemin Ste-Foy, appt 109. Tél.: 681-5074, jour ou soir. — Pour d'autres informations : 522-6484, M. Lamothe.

107 LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

BELOEIL 5½ PIECES, pour 1er mai, dans maison neuve, 2901 Le Pinguet, appt 1. — 653-4676.

48 PIERRE MAUFAY, beaux 4½ pièces, $85, plus chauffage, électricité, libre 1er mai, appts 3 et 4. Tél. : 527-5559.

STE-FOY, Avenue Mgr Grandin, appt 9, 2½ et 6 pièces, près autobus, écoles, stationnement, disponible immédiatement. 522-5287. Après 6 heures 30 p.m. 653-2697.

ST-THOMAS D'AQUIN, 2 grands 6 pièces, chauffés, modernes, près église, école, stationnement et grande cours, libres, $128.00. 527-3341.

5 GRANDES pièces, plus chambre bain, prix d'aubaine. 128 Place Beloeil. Tél.: 653-2904.

55 MYRAND-NORD, 3 et 4 pièces, ultra-moderne, chauffées, meublées si désiré, stationnement, gratuit, prix d'aubaine pour mois de mai. 681-3211, jour ou soir.

128 PLACE BELOEIL. Luxueux 4 et 5 grandes pièces, construction récente, chauffés, stationnement gratuit, buanderie, prix raisonnable .Tél.: jour ou soir: 653-2904.

91 MYRAND-NORD, luxueux 4 pièces, occupation immédiate. Tél.: 527-4020 ou 683-7155.

BANLIEUE

9 LOGEMENTS 4 pièces chauffées, St-Rodrigue, 4e avenue et 51e rue est. — 623-9912.

BEAUPORT, logement 3 pièces, chauffé, thermostat, près église, école. 527-0418.

LES PATIOS, grands 5-6 pièces, modernes, 1er mai. 681-5829.

BEAUPORT, 3 pièces, chambre bain, eau chaude. 663-9414.

LOGEMENT neuf, chauffé, 4 pièces, chambre bain, peinturé à neuf. 683-7526.

GIFFARD, 5 grandes pièces chauffées, logement neuf. 663-9262.

QUEBEC-OUEST, 5 pièces, chambre bain, eau chaude, 220, adultes seulement. — 324 ave Proulx.

RUE TURBIDE 3½ pièces, chambre bain, 200 — $42. Tél.: 661-5240.

LOGEMENT moderne, chauffé, 5 pièces, pour 1er mars. 485, 47e Rue Ouest, St-Rodrigue. Tél. : 626-0995.

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, $85.-$83.-$80. — 623-1931.

PLAIN-PIED 4 pièces chauffées, $70 mois. 4e Rue est, Orsainville. 623-9031.

GIFFARD, $90, 6 pièces, chauffées, pour 1er mai. 661-4338.

RIVE SUD

LAUZON logement 3 pièces, chambre bain, chauffé, 220, S'adr : 85, St-Joseph. 837-2641.

STE-BERNADETTE, 3 pièces non chauffées, libres mai, $44. — 837-5766.

PETIT 4 pièces, pour couple, près église, bain, 220. 837-4044.

108 LOGEMENTS - APPARTEMENTS DEMANDES

5-6 PIECES pas chauffées, 220, quartier St-Sauveur, Limoilou. 523-4773.

8 à 10 PIECES, 1er étage, 220, facilité installation laveuse vaisselle, laveuse et sécheuse linge, bail 2 à 3 ans. Tabagie Cartier, 524-9944. — Résidence, 527-0321.

4 PIECES, non chauffé, 220, 2e étage, paroisse Limoilou. 522-8398.

3-3½ CHAUFFEES, eau chaude, 220, Haute-Ville. 522-8706.

5-6 PIECES, bain, chauffé ou non. Tél. : 523-4513.

JEUNE COUPLE désire logement, Lévis préférence, 1er plancher, chauffé. — 837-5237.

4 PIECES, chambre bain, Rive Sud si possible — Tél.: 837-1802.

2 LOGEMENTS de 4 pièces demandés pour jeune couple. Préférences duplex, Loretteville ou Banlieue, 1er mai. Tél.: 681-5389, après 6 hrs.

4 PIECES chauffées, 2 personnes, quartier Montcalm, ou St-Sacrement. — 525-8348.

3 PIECES chauffées, chambre de bain, entrée seule. Soir: 522-2896.

LOGEMENT demandé St-Sauveur, 4 pièces, chambre bain, 2 adultes, téléphonez après 6 heures 525-7763

3 ou 4 PIECES dans St-Coeur-de-Marie, St-Fidèle ou St-Dominique, 2 adultes. 524-1863—661-7350

PERSONNE seule demande logement 4 grandes pièces, St-Dominique ou alentour. 525-7029.

LEVIS, logement 5 pièces, pour 1er mai, 220. — 837-3483.

110 MACHINERIES A VENDRE

TRACTEURS Allis-Chalmers, industriels et agricoles, neufs et usagés. Turmel Auto Equipement. 1385 Dorchester. 529-5319.

LOADER — Caterpillar D-6, tracteurs Caterpillar D-4, Carry-All, compresseurs pneumatiques 500 pi. cubes, Camion Euclide 22 tonnes. Casse-pierre primaire 24 x 36 pouces, avec feeder et moteur D-13.000. Camion Chevrolet 3 tonnes, trailer distributeur gaz et fuel. Plan d'asphalte 50 tonnes à l'heure. Aussi terrain avec bureau et garage à vendre ou à louer. Jour: 832-2963. Soir: 653-1098.

COMPRESSEURS A LOUER, A VENDRE

AVEC MARTEAU à air. Armand Lepage. 1120 Cadillac. Tél. : 523-4505.

111 MACHINERIES DEMANDEES

BULLDOZER D-7 ou l'équivalent. Ecrire Arco Construction Inc., C. P. 610, Plessisville ou téléphone 362-7855.

112 MAGASINS A LOUER

MAGASIN moderne, 1,000 pieds carrés, entièrement fini, vaste stationnement. — 529-9077.

BLVD STE-ANNE, St-Pascal, stationnement gratuit, facile d'accès, édifice moderne. 661-5734.

LOCAL occupé par magasin chapeaux, 1er étage, épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean.

QUARTIER LATIN, choix dimensions, construction neuve, Galeries St-Jean — 522-4031 — 683-8207.

3e AVENUE 2 pièces avec 2 grandes vitrines, à louer pour prix de bargain, endroit idéal pour faire des affaires ou salles d'échantillons. P.-F. Laliberté. — 523-6073

RUE VICTORIA. Magasin à louer $35. Conviendrait restaurant, etc. — Tél: 524-7957 315 Franklin.

120 MAISONS A LOUER

MAISON seule, 8 milles du Pont Québec, commodités modernes, 8 pièces, 1er mai. — 839-9796 entre 7½ et 9 hres soir.

MAISON seule à louer ,5 pièces, Ste-Foy, $115, pas chauffée, libre immédiatement. 653-3773.

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

VICTORIAVILLE, quartier résidentiel, maison seule, grand terrain, conditions faciles. 527-7511.

MONT-JOLI, 75 appartements, conviendrait pour hôpital ou foyer de vieillards, $175,000. Bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

CENTRE de la ville, aubaine, 36 logements, brique, bien située. Revenus $28,-000.00. Acompte $50,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

VILLE DE QUEBEC, magnifique propriété seule pour professionnel. 11 pièces. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

BATISSE commerciale avec logements, revenu net $12,400. Echange possible. B. Bureau. 681-6862.

ACOMPTE $6,000. — 8 logements, finis plâtre, endroit central. Leclerc, 523-3174.

Contracteurs

J'AI 5 MAISONS A FAIRE CONSTRUIRE.

Si intéressés écrire à : Dépt 113, Le Soleil

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE ST-LOUIS. Maison de 12 logements avec grand terrain, bons revenus. Quebec Land & Realty Company. (Guy Marmette). 529-8456. Soir : 623-7704.

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, 2 logements, garage, cause santé. S'adresser 2501 Vitré.

ST-PIE X — 4 logements, 4-5 pièces. Possibilité 6 logements. — 529-0047.

ST-ALBERT, 2 propriétés 6 logements, revenu net 10%, 529-0049.

QUEBEC, 6 logements, brique américaine, maison ultra-moderne, livraison 1er avril. Acompte $10,000. Revenu net 20%. J.-E. Lamothe. — 842-3615.

ST-ALBERT. Maison seule 6 pièces, acompte $4,000. Raymond Bélanger, notaire, 479 la Couronne. 523-5352.

LIMOILOU, 4 logements non chauffés, comptant $16,500. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

LIMOILOU, 3 logeemnts 6 pièces, brique. Acompte $7,000. Immeubles Belvédère Ltée 681-6358.

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

ST-PASCAL, 4 logements meublés, chauffés. Revenus 14%, finance possible. Immeubles Belvédère Ltée, 681-6358.

ST-PIE X, 6 logements 4 pièces, brique, pierre, fait façade. Acompte $1,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

ST-PIE X 6 logements 4 ou 5 pièces, brique, chauffé. Acompte $5,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

ST-PIE X, 3 logements 4 ou 5 pièces, brique, chauffé, $22,000. Immeubles Belvédère Ltée, 681-6358.

ST-PIE X, 6 logements 6 pièces, pierre, brique. Acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

ST-PASCAL, 7 flats, revenu brut $6,284. Echangerais pour quincaillerie. B. Bureau. 681-6862.

ST-PASCAL. Maison chauffée, 2 logements 5 pièces, construction 9 ans, très bien située, $5,000 comptant, directe propriétaire 663-7000

DES LILAS, 3 logements 5 pièces, chauffés, $23,500.00. Turmel : 529-2575.

LA SAPINIERE. Propriété 6 logements 4 pièces, chauffés. Turmel : 529-2575.

COLOMBIERE. 2 logements 5 pièces, salle jeux, garage. Turmel : 529-2575.

ST-PAUL-APOTRE. 7 pièces, sous-sol fini, garage double. Turmel : 529-2575.

2 LOGEMENTS 6 pièces, chauffés, garage. Léo Bernier, courtier, 523-6066.

ST-PASCAL, près église, école, 4 logis, 1-7, 3-3 pièces, chauffés, cave, garage chauffé. 661-6613.

ST-PIE X. Propriété 6 logements 4 pièces, chauffés, entrée mosaique, construction façade. Turmel, 529-2575.

AUBAINE, 15 flats meublés, chauffés, brique rouge et pierre, service concierge, direct propriétaire. Tél.: 653-2185.

ST-PAUL APOTRE. 6 logements 4 pièces chauffés, construction façade moderne. Acompte : $13,000.00. Turmel, 529-2575.

2ème RUE, 3 logements 6 pièces, bain. Wilfrid Roger, 324-2542.

2 LOGEMENTS, 8-5 pièces. Société Immobilière Québec-Métropolitain. 529-0049.

LIMOILOU, 3 logements, 5 pièces. Société Immobilière Québec-Métropolitain, — 529-0047.

8e AVENUE. Maison seule, près de la Canardière. Aubaine. Faucher Immeubles Inc. — 681-7743.

QUARTIER MONTCALM

NOTRE-DAME du Chemin, 3 logements, 10 pièces, garages. 529-0047.

FRASER. Deux logements de 7 pièces, garage. Georges Paquet, Enr. 524-4517, soir : 524-7100.

AVENUE JOFFRE, maison de 2 logements, 6 pièces, garage. Appeler M. Gourdeau, Royal Trust, 522-4031, soir : 683-0481.

STS-MARTYRS, 5 logements chauffés, brique, garage. Acompte $12,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

ST-SACREMENT, 5 logements, 1-6, 4 de 4, brique, chauffé, Acompte $15,000, Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

ST-SACREMENT, 2 logements 4 pièces, bien située, brique, Acompte $5,000. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358.

AVE BOURLAMAQUE. 3 logements 5 pièces chauffées, garage, sous-sol fini. Acompte : $8,000.00. Turmel: 529-2575.

BOUGAINVILLE, grand 9 pièces avec garage détaché. 2 foyers, bonne construction. Quebec Land & Realty Company. 529-8456 — (Photo M. L. S.)

9-12 LOGEMENTS, qu

Les chantiers coopératifs ne pourront pas encore se former en Confédération

Le premier ministre, M. Jean Lesage, a refusé d'inclure dans la loi des associations coopératives un article qui permettrait aux chantiers coopératifs de se former en confédération.

M. Lesage a conseillé à Me Georges Pelletier, procureur de l'UCC devant le comité des bills publics, qui étudie le bill 9, de revenir avec une loi spéciale lorsque le besoin s'en fera sentir.

Je veux étudier tous les effets de l'application de ce principe avant de l'approuver et vous savez que vous êtes arrivé trop tard pour me permettre de l'étudier, a dit le premier ministre.

M. Jean-Marie Couet a expliqué qu'il y a deux fédérations de chantiers coopératifs et que plusieurs autres sont présentement en voie de formation. Il faudra alors une confédération et on voudrait que la loi la permette.

Ce ne sera cependant pas pour cette fois-ci et les chantiers coopératifs devront présenter un bill amendant la loi des associations coopératives si jamais ils ont besoin de former une confédération.

LE COMITE DES BILLS PUBLICS SIEGERA PEUT-ETRE TOUS LES JOURS

Le comité des bills publics siégera tous les jours de cette semaine s'il le faut, a dit le premier ministre.

M. Lesage a précisé pour ceux qui veulent comparaître devant le comité qu'il terminera l'étude du bill 9 ou loi des associations coopératives.

Il entreprendra ensuite le bill 8 ou loi des caisses d'épargne et de crédit. Viendront après la loi des syndicats coopératifs et la loi des sociétés coopératives agricoles.

L'Assemblée législative ne tiendra qu'une brève séance, jeudi après-midi.

Aujourd'hui, le conseil des ministres doit siéger avant le comité des bills publics.

Selon les progrès réalisés au cours de la journée, le premier ministre décidera s'il doit convoquer le comité de l'Agriculture et de la Colonisation pour étudier cette semaine la loi des Marchés agricoles.

Président des Tribunaux d'arbitrage

Horace Tousignant, de Québec, vient d'être nommé Président des Tribunaux arbitraux pour la région de Québec de l'assurance-chômage. Ce Conseil étudie les appels qui lui sont soumis par les bureaux de La Malbaie, Montmorency, Québec, Montmagny, Lévis, St-Georges de Beauce et Thetford-les-Mines.

Elections au Club de Camping de Québec

Jean Pineau vient d'être nommé président du Club de Camping de Québec. Cette élection a eu lieu lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme.

Les autres membres du bureau de direction sont : Grégoire Doyon, premier vice-président, et Luc Lacroix, 2e vice-président. Fernand Choquette est le trésorier, Gaston Fortier, secrétaire-honoraire et les administrateurs sont MM. Jean Laporte, Robert Lévesque, Claude Bouchard et André Trudel.

La secrétaire est Mlle Ghislaine Trudel.

PERSONNES SOURDES

CLINIQUE GRATUITE

Toute personne souffrant de surdité, qui se présentera à notre Service Auditif au 5e étage, bénéficiera d'un examen complet de ses oreilles par notre spécialiste en audiométrie. Ceci est entièrement gratuit et sans aucune obligation de votre part.

Améliorez votre ouie pendant qu'il est temps. Renseignez-vous sur l'état de vos oreilles.

Pour consultation, signalez 524-5121, local 379 ou rendez-vous à notre

SERVICE AUDITIF

DAHLBERG

au 5e étage

La Compagnie PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée



La Compagnie PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée

CARNAVAL DES COMPLETS SUR MESURES



Une pièce exclusive de tissu pour chaque complet.

Venez tôt pour profiter du premier choix.

REGULIER 69. $55. 2 pour $100.

REGULIER 79. $65. 2 pour $120.

REGULIER 89. $75. 2 pour $135.

- Riches tissus de laine aux motifs populaires.
- Coloris en vogue : gris, bleu, brun, etc . . .
- Coupe et confection impeccables adaptées à votre personnalité.
- Parfait ajustement à vos propres mesures.

Paquet, le magasin à rayon où il se vend le plus de complets sur mesures à Québec.

La Compagnie PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée

FEVRIER est le mois des MISES-DE-COTE

Un léger acompte vous permettra de réserver la marchandise de votre choix. Vous pouvez aussi profiter de nos autres conditions faciles de paiements.

● COMPTE COURANT ● PAIEMENTS DIFFERES ● COMPTE BUDGETAIRE PERMANENT



VALEUR SPECIALE !

35% DE RABAIS sur la WHITE ZIGZAG DE LUXE DERNIER MODELE

● Piqûre droite avant et arrière automatiques ● Points de fantaisie ● Boutonnières sans accessoire ● Monogrammes — ourlet invisible ● Reprise ● Pied de biche articulé passant sur les épingles et coutures épaisses ● Cadran des points ● Lumière éclairant bien le travail ● Nettoyage facile — dessus amovible pour huilage.
GARANTIE DE 20 ANS sur le mécanisme — Service de notre expert — pièces de rechange — cours d'instructions.

SUR JOLI MEUBLE CONSOLE fini noyer ou chêne pâle. Rég. 184.95 **118.88**

Portative avec mallette. Rég. 164.95 **98.88**

Autres modèles de meuble disponibles

$10.00 comptant
$10.00 par mois
Paquet, machines à coudre White, troisième étage.

A TOUTES LES JEUNES MAMANS

Nous vous invitons à venir rencontrer

MME HENRI VEZINA

Conseillère de la maison

CURITY

à notre Salon Bambino,

les 7 - 8 FEVRIER

le matin de 10h. à midi et l'après-midi de 2h. à 4½ p.m. ainsi que le vendredi soir de 7½h. à 9½h. p.m.

Elle se fera un plaisir de vous renseigner sur tous les soins à prodiguer à votre bébé.

Nous vous invitons à rencontrer

MME CLAUDETTE DUBOIS

esthéticienne-visagiste

DE FERNAND AUBRY DE PARIS

à notre comptoir spécial, entrée boul. Charest,

du 6 au 9 février (l'après-midi seulement)

Venez profiter des conseils de BEAUTE et de MAQUILLAGES qui vous seront donnés GRATUITEMENT.

DEFILE DE LA MARIEE

les 8 et 9 février

le vendredi à 7h. p.m. et le samedi à 2h. p.m. à notre Salon de la Mariée, deuxième étage.

ADMISSION GRATUITE -- PRIX DE PRESENCE

EXPOSITION D'ART ESQUIMAU

du 7 au 16 février

à notre salle de spectacles, 3ème étage.

Venez rencontrer Thomassie Tooloowak et Alashwak, ainsi que Paulosie Sévuak tous les jours entre 2h. et 4h.

SPLENDIDE MIROIR EN CRISTAL

Modèle moderne sans moulure, très pratique pour la couturière, il peut aussi se disposer avec élégance dans une chambre ou un passage car il semble agrandir les pièces. 14" x 48".

Rég. 7.50 **4.55**

Paquet, cadres et miroirs, quatrième étage.

PRATIQUE MIROIR EN VERRE A VITRE

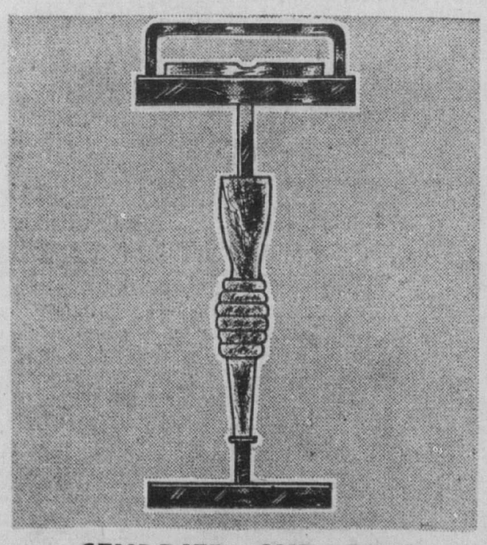
de dimensions utiles : 14" x 50" entouré d'une moulure de 1½" en bois naturel. Il cadre très bien dans votre salle de couture, le passage ou une chambre.

Rég. 3.50 **2.66**

SEMI-PORCELAINE D'IMPORTATION ANGLAISE

de belle qualité résistante au bris et à l'écaillement, de couleur mastic unie avec tasse bleue pâle ou jaune. De la vaisselle moderne et pratique comme service à déjeuner.
Couvert 5 pièces : assiette à déjeûner, à pain et à céréales, ainsi qu'une tasse et soucoupe.
Rég. 2.10 le couvert **1.22**

Paquet, rayon du cadeau, troisième étage.



CENDRIER SUR PIED CUIVRE ET NOYER

Magnifique cendrier avec base en cuivre et possédant une garniture en véritable noyer. Cendrier de 6 pouces de diamètre. Peu encombrant de ligne sobre, solide il convient aussi à tout genre d'ameublement.
Rég. 12.95 **8.77**

Commandez par la poste ou par téléphone 529-4501.



PARTICIPEZ AU CONCOURS "COEUR ATOUT"

Réclamez vos cartes de participation et vos cachets au moment de l'achat.

AU MAGASIN PAQUET CHAQUE DOLLAR D'ACHATS VOUS DONNE DROIT A UN CACHET.

L'octroi du permis sera annoncé "en temps opportun"

OTTAWA (PC) — L'octroi d'un permis à la Société Radio-Canada pour l'établissement d'une station de télévision dans la ville de Québec sera annoncé "au moment opportun", a dit aux Communes le Secrétaire d'Etat, M. Ernest Halpenny. Le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion a recommandé la semaine dernière l'octroi d'un permis pour le canal 11 à Radio-Canada.

M. Halpenny n'a toutefois pas eu à répondre à une seconde question du député libéral de Québec-Sud, M. Jean-Charles Cantin, qui demandait "pourquoi il y a un nouveau délai dans l'octroi de ce permis". Sa question fut jugée irrecevable par le président, M. Marcel Lambert.

Le Soleil offre tous les jours une profusion de nouvelles dans tous les domaines de l'actualité.

Nouveaux maires

SHERBROOKE (PC) — Deux nouveaux maires ont été élus lundi dans deux municipalités des Cantons de l'Est. M. Hervé Maltais a vaincu M. Hormidas Lepitre, à East Angus, et M. Gerard Lafrance a battu M. Gustave Nadeau à Danville.

M. Ant. Gagnon



M. Antonio Gagnon, ex-employé de la firme Maranda & Labrecque, demeurant au 110 d'Argenson, est décédé à l'Institut cardiologique, à l'âge de 65 ans et 11 mois. Il était l'époux de dame Irène Labrecque.

Outre son épouse, il laisse ses fils, filles, gendres et belles-filles : M. et Mme Jean-Paul Gagnon (Louisette Drolet), M. Robert Gagnon, M. et Mme Rosaire Gagnon (Noëlla Leblond), M. Fernand Gagnon, M. et Mme Frs Emond (Georgette), M. et Mme Gilles Lescault (Jeannette), M. et Mme Georges Guillemette (Florence), Mlles Gisèle et Thérèse Gagnon; son frère et sa soeur : M. Joseph Gagnon et Mme veuve Horace Gobeil (Auréa); ses beaux-frères et belles-soeurs : M. et Mme Jos. Labrecque, M. et Mme Edgar Labrecque, M. et Mme Alphée Labrecque, Mme veuve Emile Morin (Laura), M. et Mme Donat Carrier (Juliette), M. et Mme Wellie Côté (Lucienne), M. et Mme Chs Larouche (Albertine Labrecque).

Les funérailles auront lieu, samedi, à St-Sauveur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier (Ouest).

Le sang d'une artère est plus rouge que celui d'une veine.

M. J.-E. Renaud



M. J.-Emile Renaud, président du Club Automobile de Québec, est décédé le 6 février à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 75 ans 8 mois. Il était l'époux de dame Louise Veilleux et demeurait au 410, Chemin St-Louis.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : M. et Mme Herman Renaud (Georgette Bourassa), de Trois-Rivières; le Dr et Mme Oscar Garant (Marcelle), M. et Mme Léo Doyon (Madeleine), de Rimouski; Mme Marcel Richard (Monique), M. et Mme Guy Renaud (Marcelle Mercier), M. et Mme Clément Renaud (Pauline Michaud), M. et Mme Paul Grenier (Kathleen), M. et Mme Henri Vignoul (Denyse), de Montréal; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : Mme Vve Alma Leblanc, Mme Vve Anna Paré, Mme Vve Blanche Simard, M. et Mme Georges Tremblay (Berthe), Mme Antonio Béland (Lumina), M. et Mme Sylvio Fortin, M. Antonio Tremblay, M. et Mme Ernest Bélanger, Mme Vve Edmond Hébert, Mme Vve Ludger Dionne.

M. J.-Emile Renaud fut surtout remarqué par sa générosité et son intérêt à l'automobilisme et à l'usager de la route. Il se dévouait au Club Automobile de Québec depuis 1922. Il en était le directeur général et le président. En 1948, il avait fondé la compagnie d'assurance de ce Club, dont il était le gérant et le président. Il était aussi directeur de la Canadian Automobile Association et de l'American Automobile Association.

En plus de s'intéresser à la Garde indépendante Champlain, M. Renaud s'occupa également du mouvement des Voyageurs de Commerce. Il fut l'un des fondateurs de l'Association professionnelle des Voyageurs de Commerce du Canada. C'est sous son règne à la présidence de cette association que furent fondés les Cours de Vente qui se poursuivent depuis 1944 à la faculté de Commerce de l'Université Laval.

M. J.-E. Renaud, qui avait été chargé de réorganiser la Chambre de Commerce de Québec, avait mis sur pied, en 1925, l'Association des Sports d'Hiver de Québec, dans le but de promouvoir le tourisme d'hiver dans la Vieille Capitale. Cette organisation avait été montée en collaboration avec quelques hommes d'affaires de Québec et sous l'égide du Club Automobile de Québec qui devint un organisme provincial grâce à l'esprit d'initiative de M. Renaud. Ce dernier avait été éditeur de la publication "Auto Club", fondée en 1923 ainsi que l'auteur et l'éditeur du Guide de la Route CAA-AAA du Club Automobile de Québec, publié en 1924.

Il fut président de la filiale de Québec de la Ligue de Sécurité de la Province, secrétaire et président du club Rotary de Québec, et président de Prudentia. A son décès, il était président du Conseil du Tourisme de la Province. M. J.-Emile Renaud, qui s'était intéressé particulièrement à la sécurité routière, avait fondé, en 1948, l'Ecole de Conduite du Club Automobile de Québec qui fait autorité dans la province. De plus, il s'était consacré activement à la publicité touristique de sa ville et de sa province qui lui doivent plusieurs autres initiatives.

La dépouille mortelle est exposée à 300 Chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu, samedi, en l'église de St-Dominique et l'inhumation au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine, Ltée, de Québec.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. DENIS BOISVERT

A la douce mémoire d'un époux et d'un père bien-aimé, décédé le 10 février 1962. Déjà une année s'est écoulée depuis cette cruelle séparation .Tu es parti pour un monde juste où Dieu seul pouvait te donner la récompense que tu as méritée. L'oubli n'aura jamais de place dans nos coeurs. Du haut du ciel, prie pour ton épouse Ghislaine et ton enfant Marc, nous qui t'aimions tant. Le service anniversaire sera chanté samedi le 9 février à 9 heures en l'église de l'Ange-Gardien. Parents et amis sont invités à y assister.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Samedi, le 9 février à 9 heures, en l'église de l'Ange-Gardien, sera chanté le service anniversaire de M. Auguste Boisvert, époux de feu dame Aurore Habel. Parents et amis sont priés d'y assister, sans autre invitation.

DÉCÈS

BELANGER — A Boston, le 4 février 1963, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Lucien Bélanger, ex-député à l'Assemblée Législative, époux de dame Rachel Dionne, demeurant à Baie-Comeau.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures, à Baie-Comeau.

BILODEAU — A Montréal, le 4 février 1963, à l'âge de 38 ans 1 mois, est décédé M. Jean-Maurice Bilodeau, célibataire, fils de M. Joseph Bilodeau et de feu dame Clara Poliquin.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.
Départ du Salon Mortuaire, à 9 heures 45 pour l'église de Ste-Rose de Dorchester et de là au cimetière paroissial.

BOUCHARD — A Québec, le 3 février 1963, à l'âge de 32 ans 10 mois, est décédée Mlle Pierrette Bouchard, fille de M. Pierre Bouchard et de feu dame Caroline Bérubé.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 8 heures 15.
Départ des salons funéraires P.-H. Tremblay, No 698, 5e rue, à 8 heures pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

BOULANGER — A Montmagny, le 3 février 1963, à l'âge de 78 ans 2 mois, est décédé M. Arthur Boulanger, époux de dame Marie Gaumond.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires de la Maison Marcel Ruelland, No 32 rue de la Fabrique, à 9 heures 45 pour l'église de St-Mathieu de Montmagny et de là au cimetière paroissial.

BOUTIN — A Québec, le 4 février 1963, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Desneiges Cantin, épouse de feu J.-A. Boutin, demeurant à 5 rue Ste-Marie, Breakeyville.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Claude Marcoux Enrg., No 4 rue St-Georges, Breakeyville, à 8 heures 30 pour l'église de Breakeyville et de là au cimetière paroissial.

BUSSIERES — A Québec, le 4 février 1963, à l'âge de 65 ans 9 mois, est décédée Mlle Corinne Bussières, fille de feu M. Joseph Bussières et de feu dame Stéphanie Beauchesne, demeurant au no 61, avenue Leclerc.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures 15.
Départ des Foyers Funéraires de la Maison J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue à 10 heures 05 pour l'église St-Frs d'Assisi et de là au cimetière de St-Tite de Champlain Co. de Laviolette où il y aura un libera avant l'inhumation. Le trajet en automobile.

BUTEAU — A l'hôpital St-Sacrement, le 4 février 1963, à l'âge de 46 ans 8 mois, est décédée dame Liliane Gagné épouse de M. Roméo Buteau de St-Agapit.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de sa résidence, à 9 heures 30 pour l'église de St-Agapit et de là au cimetière paroissial.
Le salon fermera à 11 heures.

CARON — A l'hôpital St-Jean Port-Joli, le 4 février 1963, à l'âge de 58 ans 3 mois, est décédé M. Gérard Caron, peintre.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures 30.
Départ du salon Dubé, à 9 heures 30 pour l'église de St-Jean Port-Joli et de là au cimetière St-Aubert où un libera sera chanté avant l'inhumation.

DECHAINE — A Charny, le 5 février 1963, à l'âge 45 ans 1 mois, est décédé M. Charles Déchaine, époux en premières noces de feu dame Alice Chamberland et en deuxièmes noces de dame Madeleine Bisson, demeurant à 1150, 10e Avenue Est, Charny.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Claude Marcoux Enrg., No 821, 10e Rue, à 9 heures 50 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

DOSTIE — A St-Guillaume d'Upton, le 4 février 1963, à l'âge de 62 ans, est décédée madame veuve Gabriel Dostie, née Eva Bourette, autrefois demeurant à 373, 3e Rue, Limoilou.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Ponton pour l'église et de là au cimetière de St-Guillaume d'Upton.

DUSABLON — A St-Casimir, Cté de Portneuf, le 4 février 1963, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Alphonse Dusablon, époux de feu dame Virginie Leboeuf.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire J.-A. Lacoursière, à 9 heures 50 pour l'église de St-Casimir et de là au cimetière paroissial.

FALARDEAU — A Québec, le 3 février 1963, à l'âge de 73 ans 2 mois, est décédé M. Armand Falardeau, époux de dame Rosa Paquette demeurant à 93 Royal-Roussillon.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures 15.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière de Sillery.

GAGNON — A Québec, le 5 février 1963, à l'âge de 65 ans 11 mois, est décédé M. Antonio Gagnon, époux de dame Irène Labrecque, demeurant à 110 rue d'Argenson.
Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures 30.
Départ du salon mortuaire de Sylvio Marceau Inc., No 224 St-Vallier Ouest, à 8 heures 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

GAUTHIER — A Québec, le 2 février 1963, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Joseph-Jean Gauthier, époux de dame Anita Lapointe, demeurant à 38 rue Ste-Angèle.
Les funérailles auront lieu jeudi à 8 heures 30.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, No 253 Est rue St-Joseph, à 8 heures 20 pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière Belmont.

HUDON — A St-Pascal de Kamouraska, le 4 février 1963, à l'âge de 91 ans, est décédé M. William Hudon, époux de dame Eugénie Paradis.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures 30.
Départ de la maison mortuaire chez M. Paul Hudon, à 10 heures 25 pour l'église de St-Pascal de Kamouraska et de là au cimetière paroissial.

JULIEN — A Québec, le 3 février 1963, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Emérentienne Bertrand, épouse de feu J.-Arthur Julien, demeurant à 309 Ste-Hélène.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 705 rue St-Vallier Est, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.

PARE — A Beauport, le 5 février 1963, à l'âge de 71 ans 2 mois, est décédée dame Régina Lachance, épouse de feu Léon Paré, demeurant à 341, 49e Rue Ouest.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, No 1187, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église de St-Joachim et de là au cimetière paroissial.

RENAUD — A Québec, le 6 février 1963, à l'âge de 75 ans 7 mois, est décédé M. J.-Emile Renaud, président du Club Automobile de Québec, époux de dame Louise Veilleux, demeurant 410, chemin St-Louis.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures 45.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 300, chemin Ste-Foy, à 10 heures 30 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont. Trajet en automobile.

TESSIER — A Pont-Rouge, Cté de Portneuf, le 5 février 1963, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Thomas Tessier, époux de dame Odélie Bertrand.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire à Grand Canal, à 9 heures 30 pour l'église de Pont-Rouge et de là au cimetière paroissial.

TETU — A Québec, le 3 février 1963, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Alice Tellier, épouse du Dr Félix Têtu, demeurant à 1632 Chemin Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu jeudi le 7 à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 975 avenue Marguerite-Bourgeois, à 8 heures 50 pour l'église du Très St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobiles.

TREMBLAY — A Québec, le 4 février 1963, est décédée Mlle Emérilda Tremblay, fille de feu M. Philibert Tremblay et de feu dame Emélie Houde, demeurant 272, rue Du Roi.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures 15.
Départ des salons funéraires de la Cie Hubert Moisan, No 253 est, rue St-Joseph, à 9 heures 10 pour l'église N.-D. de Jacques-Cartier et de là au cimetière de Charlesbourg.

Mlle E. Tremblay

Mlle Emérilda Tremblay, fille de feu Philibert Tremblay est décédée le 4 février, au Foyer St-Sacrement, Québec. Elle demeurait à 272, rue Du Roi.

Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : Mlle Yvonne Tremblay, Mme A. Beaudoin (Marie-Blanche), MM. Léo et Adélard Tremblay, Orsainville, Mme A. Tremblay (Cécile Thibault), Mme Léo Tremblay (Léda Miller), Mme Adélard Tremblay (Marie-Anne Rainville), M. Ernest Blouin, M. Pierre Bélanger et M. Arthur Beaudoin.

La dépouille mortelle est exposée à 253 est rue St-Joseph. Les funérailles auront lieu demain en l'église de N.-D. J.-Cartier.

La direction des funérailles a été confiée à la cie Hubert Moisan de 253 est rue St-Joseph.

L'inhumation aura lieu au cimetière Charlesbourg.

Décès et funérailles

On trouvera en page 6 d'autres nouvelles de décès et de funérailles.

Services anniversaires

CLOUTIER — Samedi le 9 février à 8 heures 30, en l'église du Christ-Roi à Lévis, sera chanté le service anniversaire de Mme Dollard Cloutier, née Yvonne Noël.

FOURNIER — Samedi le 9 février à 9 heures en l'église St-Louis de France, sera chanté le service anniversaire de feu Paul-E. Fournier, époux de dame Yvonnette Turgeon.

GENOIS — Samedi le 9 février, à 8 heures 30 en l'église Ste-Claire d'Assise sera chanté le service anniversaire de M. Antonio Genois, époux de dame Alma Berrouard.

PETIT — Samedi le 9 février à 10 heures 30, en l'église St-Marc des Carrières, sera chanté le service anniversaire de M. Delavoie Petit, époux de dame Maria Marcotte.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

KELLY — La famille Kelly, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mlle Mary-Ann (Lola) Kelly soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS à St-Pierre Julien Eymard, pour faveurs spéciales obtenues. Mme F.-D. B.

A&P PRIX MODIQUES
ÉPARGNEZ DE L'ARGENT !

LAIT ECREME EN POUDRE Instantané A&P

SPECIAL CETTE SEMAINE
paq. de 3 lb. 69¢
Prix rég. 79¢ ÉPARGNEZ 10¢



AUTRES EPARGNES CHEZ A&P

KETCHUP — ANN PAGE — btle 15 ozs 21¢ — Prix rég. btle 27c—Epargnez 6c
MELANGES A GATEAU — "POUCH PACK" MONARCH — 2 pqts 29¢ — Prix rég. 2 pqts 35c—Epargnez 6c
FACELLE — BLANC OU ROSE — 4 pqts de 233 99¢ — Prix rég. pqt 29c—Epargnez 17c
CORN FLAKES — KELLOGG — pqt 12 ozs 25¢ — Prix rég. pqt 29c—Epargnez 4c
FLOCONS de Savon 3 — BLANC — lbs en pqt 63¢ — Prix rég. pqt 67c—Epargnez 4c
NOURRITURE A CHAT — RUBAN OR — 3 btes 16 ozs 29¢ — Prix rég. 3 btes 31c—Epargnez 4c
RAISIN A&P — SANS NOYAUX — pqt 15 ozs 29¢ — Prix rég. pqt 33c—Epargnez 4c

PRODUITS DE PATISSERIES DE QUALITE JANE PARKER

Gâteau des Anges — GROS FORMAT — Ch. 39¢ — Prix régulier 59c — EPARG. 20¢



TARTE A LA CITROUILLE — JANE PARKER — Grande tarte 24 ozs 45¢ — Prix rég. cha. 55c—Epargnez 10c
PAIN DE BLE — JANE PARKER, CRAQUETE, TRANCHE — 2 pains 16 ozs 31¢

A&P ne vend que la meilleure marque de Boeuf au Canada

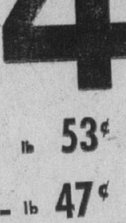
ROTI D'EPAULE — PLEINE COUPE — lb 49¢ — OS ROND

ROTI DE PALERON — OS DE PALERON ENLEVE — lb 53¢
BOEUF HACHE — FRAIS, TOUT AU BOEUF, POUR HAMBURGER — lb 47¢
ROTI DE COTES COURTES OU DE TRAVERS, TRES CHARNU — lb 69¢
CUISSES DE POULET OU POITRINES — FRAICHES, DE CHOIX — lb 59¢
FOIE DE PORC — TRANCHE — DE CHOIX
PETITES COTES DE PORC — DE CHOIX CHARNU
VOTRE CHOIX lb 29¢
SAUCISSE DE PORC — PUR, CANADA PACKERS OU WILSIL — 1-lb. sur plat 53¢
SALAMI — TRANCHE, TOUT AU BOEUF, HYGRADE — pqt 6 ozs 39¢
PICNICS CUITS — EPAULES DE PORC FUMEES, PRETS A SERVIR — lb 45¢
FILETS DE MORUE — MARQUE SNOW BIRD — pqt 1 lb 29¢
BOLOGNE — TRANCHE, DE CHOIX — HYGRADE — pqt 12 ozs 39¢
JAMBON CUIT — TRANCHE, ESSEX — pqt 6 ozs 59¢
BACON DE COTE — FUME, TRANCHE, SANS COUENNE, "ALLGOOD" — pqt 1 lb 59¢
EPERLANS — SANS TETES ET PREPARES, MARQUE WHEATLEY — lb 29¢

VOYEZ NOS NOUVEAUX PRIX MODIQUES SUR LES BIFTECKS ET ROTIS AU DETAIL

VENTE DE CONSERVES

JUS DE TOMATES — DE FANTAISIE A&P — 4 btes 20 ozs 45¢ — Prix rég. 2 btes 25c—Epargnez 5c — Caisse de 24 btes $2.70—Epargnez 30c



MAIS A&P — GENRE CREMEUX, DE CHOIX — 6 btes 20 ozs 1.00 — Prix rég. 2 btes 37c—Epargnez 11c — CAISSE DE 24 BTES $4.00 — EPARGNEZ 44c
COMPOTE DE FANTAISIE A&P — DE POMMES — 4 btes 15 ozs 55¢ — Prix rég. 2 btes 31c—Epargnez 7c — CAISSE DE 24 BTES $3.30 — EPARGNEZ 42c
BREUVAGE A&P — Ananas et p'mousse — 3 btes 48 ozs 1.00 — Prix rég. bte 39c—Epargnez 17c — CAISSE DE 12 BTES $4.00 — EPARGNEZ 44c

A&P MAGASINS d'ALIMENTATION
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 9 février 1963

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

TOMATES — No 1, importées, fermes, mûres — lb 39¢
FEVES VERTES — No 1 DES E.-U., JEUNES, TENDRES, SANS FILANDRES — lb 25¢
BROCOLI — No 1 DES E.-U., FRAIS, VERT — gros paquet 35¢
RAISIN — RIBIER, No 1 DES E.-U., SUCRE, JUTEUX — lb 19¢
FRAISES — No 1 DES E.-U., ROUGES DE FLORIDE, GROSSES — boîte comble chopine 39¢

DU NOUVEAU !
NOUS DONNONS
LES TIMBRES "GOLD STAR"

BOUCHERIE
Drolet & Montreuil
Fruits et Légumes
12 Ouest St-Joseph — Téls : 522-5279 — 522-5270
Spécialités : Boeuf de l'Ouest - Dinde de l'Ouest

POULET "A" Pesé, vidé, environ 4 lbs .... .39
STEAK de BOEUF délicatisé. Livre .... .79
STEAK de CENTRE de RONDE La livre .... .89
BOEUF HAUT COTE DE CENTRE La livre .... .49
BOEUF PETIT OS D'EPAULE La livre .... .69
LARD FRAIS Epaule ou soc. La livre .... .49
CHOPS de LARD Frais. La livre .... .69
ROSBIF Talon, congelé, 5 à 7 lbs. Lb. .69

Assortiment de fruits, légumes et poissons frais
LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE ET LA BANLIEUE

100 TIMBRES GRATIS
en échange de ce coupon et $3.00 d'achat chez Drolet & Montreuil. (1 coupon par client)

Festival des bas Prix

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR.
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Livraison gratuite dans toutes les parties de la ville avec commande de 3.00 et plus.

Biscuits Sodas Chr. bte 2 .62
Fromage Kraft, 1 lb .59
Marmelade 3 fruits, 24 oz .42
Confiture pêches, 24 oz .39
Beurre caramel, 14 oz, 2 pr .49
Dattes fraiches, la lb .19
Prunes sèches, 2 lbs pr .49
Raisin sans pépins, 2 lbs .45
Gelée assortie, la douz .99
Fèves lard Ayl., 28 oz, 3 pr .79

Tire Carnaval avec amandes, 5 lbs pr 1.00
Jus tomates, 20 oz 8 pr 1.00
Soup. nouil. et poul. Lip. 8 1.00
Pois verts, 20 oz, 6 pr 1.00
Fèves jaunes, 20 oz, 6 pr 1.00
Carottes en cubes, 20 oz 9- 1.00
Poires dessert, 20 oz, 5 pr 1.00
Bisc. assor., Chris., 3 lbs 1.00
Kleenex, 6 pr 1.00

Boeuf haché 3 livres pour .95
Oeufs A Extra Gros, 2 douz. pour 1.05
Boeuf haut-côte, la livre .45
Poulet "A", évis., 6 à 7 livres, la livre .49
Cuisses poulet, paq. de 5 lbs, la lb .49

Savon du pays Majestie 12 barres pour .89
Savon Tide Familial 1.25
Jus pommes, 20 oz, 3 pr .46
Oignons blancs, 16 oz .39
Marinades sucrées, 24 oz .32
Olives Plain 16 oz .35
Bonbons chocol., la lb .35
Farine sarrasin, 2 lbs .29
Salades dressing Hel., 8 oz .19

OFFRE SPÉCIALE
BISCUITS DION
Bisc. chocolat, 2 lbs pr .65
Bisc. mashmallow, 2 lbs pr .65
Bisc. sandwich, 2 lbs pr .65
Bisc. assor., bte 3 lbs .99
Bisc. tarte fraises, 5 lbs 1.69
Bisc. thé, bte 4 lbs 1.09

Dinde A, évis., 10 lbs, lb .45
Jambon épaule, 6 lbs, la lb. .44
Jambon fesse, la lb .55
Bacon tranché, la lb .59
Saucisse fraiche, 2 lbs .75
Cretons français, la lb .59
Rôti de lard, ép., la lb .47
Rôti de veau fesse, la lb .79
Canards A Evis., 4 lbs .55
Graisse de lard, la lb .14

Oranges jus, 2 doz pr. .79
Pamplemousses 6 pr .49
Pommes de table, 5 lbs .39
Pommes le minot 1.49-2.50
MoMrue salée, la livre .18
Hareng salé .15

Carottes et Navets 5 lbs pr .39
Oignons jaunes, 5 lbs pr. .45
Raisin table, 2 lbs .39
Patates blc., sac 50 lbs 1.39
Céleri, salade et radis .00
Filet de morue frais, 5 lbs 1.59

Moutarde, jarre 1 gal. .99
Relish sucrée, le gal. 1.50
Marinades sucrées, 1 gal. 1.65
Salade dressing, 1 gal. 2.15
Catsup tin, 1 gal. 1.35
Fromages crè. Swift, 5 lbs 2.35

Acceptons les commandes de la campagne avec mandat-poste.

La Compagnie PAQUET PREMIER À QUÉBEC Limitée

LA SCULPTURE ESQUIMAUDE

Un art à la fois simple et subtil qui enchante les connaisseurs...

Superbe collection authentique provenant de Povungnituk

EXPOSITION D'ART ESQUIMAU

du 7 au 16 février

à notre salle de spectacles, 3e étage

Venez rencontrer Thomassie Tooloowak et Alashuak, ainsi que Paulosie Sivuak tous les jours entre 3h. ½ à 5h. p.m. à notre exposition, ils vous feront connaître l'art esquimau.



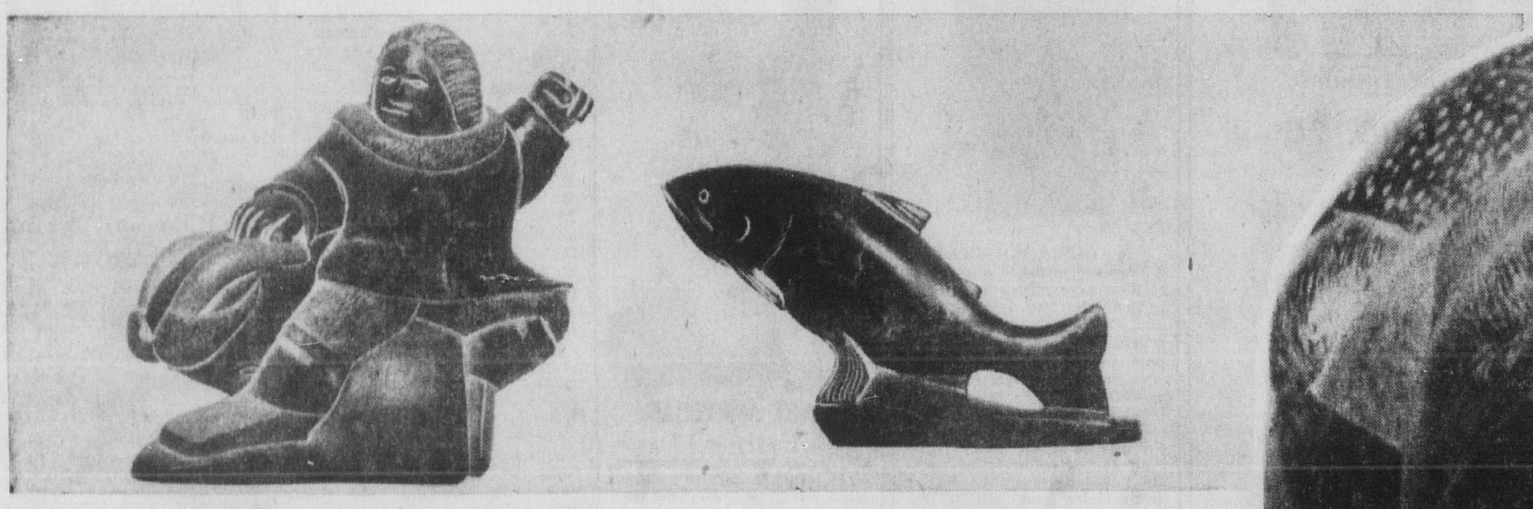
Masque esquimau par
JOSIE PUPPY



Loutre mangeant un poisson par
MARKOOSIEKADLUK



Maternité par
ISAH SEEG



Le chasseur triomphant par
THOMASSIE TOOK

Omble de l'Arctique par
SEMEONEI



Faucon du Nord par
PETA NAURA

Buse et sa proie par
TWAMIE

Femme au travail par
QUANANAPIK



POVUNGNITUK, L'Athènes du Nord québécois nous envoie un groupe choisi d'artistes esquimaux qui présenteront au public québécois leurs sculptures.

Chaque pièce est habillement façonnée dans la saponite et revêt un caractère distinctif où se retrouvent l'humour, le drame, l'esprit d'observation de l'artiste qui l'a conçue.

Nous vous invitons à profiter de ce choix inédit et inusité pour orner votre demeure d'un objet d'art exclusif internationalement reconnu comme d'expression typiquement canadienne.

TOUS LES JOURS :

PRESENTATION D'UN FILM

à 3h. p.m.

et

THE servi GRATUITEMENT

de 3h.30 à 5h. p.m.

La mère par
ISAH



HEURES D'AFFAIRES : 9 h. à 5 h. 30 TOUS LES JOURS – FERMETURE à 9 h. 30 LE VENDREDI SOIR – VOYEZ NOS AUTRES ANNONCES EN PAGES PRECEDENTES